leSoleil

LE QUOTIDIEN DE LA CAPITALE | MERCREDI 13 JUIN 2018 | QUÉBEC, 122e ANNÉE, N° 151

lesoleil.com

PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE STEVE JOLICOEUR



«ILS VONT TOMBER!»

Les policiers ont secouru des jumelles de deux ans abandonnées dans un logement insalubre situé dans Charlesbourg. Deux femmes ont été arrêtées; une voisine bouleversée témoigne PAGES 4 ET 5



De 600 M$ à 755 M$ pour Le Phare

La facture du projet a grimpé de 26 % depuis 2015

PAGE 3

La loi sur le cannabis divise

Québec adopte la loi 157 sans l'appui du PQ et de la CAQ

PAGE 8



MOISAN

Les mots qui lient

PAGE 2



BRETON

On se fout des «vieux»

PAGE 20



5295982

1,22$+tx MONTRÉAL - OTTAWA BAS-SAINT-LAURENT - GASPÉSIE CÔTE-NORD - SAGUENAY-LAC-ST-JEAN
0,95$+tx PORTNEUF - CHARLEVOIX LOTBINIÈRE - BEAUCE MONTMAGNY - BELLECHASSE
0,87$+tx QUÉBEC MÉTRO
6 27657 00073 5 24



Les auteurs du roman collectif *La Rencontre* débordaient de fierté alors qu'ils recevaient tous une copie de l'ouvrage sur lequel ils ont travaillé pendant 18 semaines. — PHOTO LE SOLEIL, YAN DOUBLET

Les mots qui lient

MYLÈNE MOISAN
CHRONIQUE
mmoisan@lesoleil.com



Caroline, Élaine et Sophie ont eu une idée comme ça, pendant une formation sur les activités sociales pour les aînés.

Écrire un roman collectif.

Caroline Berger, Élaine Fontaine et Sophie Perron ne sont pas écrivaines, elles sont enseignantes au Centre Louis-Jolliet pour le programme Soyons Alertes, une classe mobile qui se déplace dans des résidences. Et comme bien des profs, elles cherchent des projets pour leurs élèves.

L'idée du roman est venue au printemps, elle a muri pendant l'été. «On n'arrête pas de penser à nos élèves», confirme Caroline.

À la rentrée, elles étaient toutes emballées de proposer ce projet aux élèves des trois résidences où elles enseignent. Elles avaient fait un plan sommaire, établi une rotation entre les groupes. Une histoire écrite comme un cadavre exquis avec des dizaines de mains, des dizaines de têtes.

Des gens qui n'avaient jamais fait ça.

«Quand la prof nous a présenté le projet, on était réticents... on n'était pas plus emballés qu'il faut», avoue candidement Françoise Pelletier, qui a mis la main à la pâte. Elle était dans le premier groupe, qui devait planter le décor, inventer les personnages, donner le départ à l'histoire.

Il a fallu qu'ils s'entendent sur les noms, sur tout. «Tout le monde n'était pas toujours d'accord», lance Monique Isabelle en riant.

Elles n'ont pas toujours ri.

En fait, elles ont trouvé ça difficile. Trouver des idées, les écrire, suivre le fil, garder le rythme de l'histoire, s'assurer de ne pas échapper de personnages en cours de route. Il fait quoi, déjà, Médée?

Et le beau Sylvio?

Les trois groupes ont écrit le roman en 18 semaines, à raison de six étapes de trois semaines, deux fois par résidence. Chaque fois, les élèves devaient reprendre l'histoire où elle était rendue. Sans changer un mot de ce qui avait été écrit avant, même si on aurait peut-être fait ça différemment.

Il a fallu accepter.

Françoise, Monique et Françoise Brouillette, à qui j'ai parlé aussi, se sont retroussé les manches, avec les autres personnes du groupe, presque une vingtaine d'élèves en tout. «On se rencontrait des après-midis en dehors des cours pour faire avancer l'histoire, pour trouver des idées.»

Ils l'ont fait aussi pour ne pas décevoir leur prof, si vous voulez mon idée.

Mais ils l'ont fait.

Et c'est là que ça devient intéressant, l'histoire de Gisèle, de Rosanna, et de tous les personnages de *La Rencontre* — c'est le titre du roman —, a donné une autre histoire, une vraie, qui pourrait s'appeler la rencontre aussi. C'est l'histoire de voisins qui ont commencé à se voisiner. Ils avaient un prétexte pour se voir : écrire. «On s'est mis à se côtoyer, m'explique Françoise Brouillette. On prenait des cafés ensemble. Sans le livre, ce ne serait pas arrivé.»

Je trouve cette histoire-là plus belle encore.

Celle des mots qui lient.

Parce que ce n'est pas parce qu'on débarque dans une résidence qu'on se fait automatiquement des amis. C'était facile à la petite école, ça l'est moins maintenant. On est loin de l'enfance et de son élan naturel vers l'autre.

On a vieilli, on a ses habitudes.

Et tout d'un coup, arrive un projet qui force le rapprochement, la discussion, l'entente. Le compromis.

Et de tout ça, des amitiés ont émergé.

La prof Caroline en a été témoin, elle en a glissé un mot lors du lancement officiel du roman lundi au Centre Louis-Jolliet. «Il a d'abord fallu convaincre les personnes d'accepter de sortir de leur zone de confort, ce n'était pas évident. [...] Le projet que nous avons réalisé est d'abord un projet humain. Des liens se sont créés, des gens se sont vus en dehors des classes. Ça ne se faisait pas avant.»

Et pour la première fois lundi, les trois groupes étaient réunis, ils avaient tous comme point commun d'avoir écrit un livre.

Ensemble.

Il fallait voir comment ils étaient fiers. On avait attendu ce moment pour leur donner le livre, qu'ils n'avaient pas vu avant. Les profs les ont distribués à leurs élèves, en les félicitant pour le travail accompli. Les élèves leur ont dit merci, merci de les avoir poussés à se dépasser.

Il n'y a pas d'âge pour ça.

Une dame a pris le livre dans ses mains, l'a porté à son visage, a fermé les yeux. Elle a pris une grande inspiration. «Il sent bon...»

La fierté sent le papier frais sorti de l'imprimeur.

Chaque auteur a reçu son exemplaire, certains en avaient demandé un de plus pour donner en cadeau. Et c'est tout. *La Rencontre* ne sera pas disponible en librairie, aucune réimpression n'est prévue. Plusieurs le lègueront à leurs enfants, à leurs petits-enfants, en leur disant que tout est possible.

Le livre commence par une série de dédicaces, des remerciements aux enseignants, des mots pour les petits. Comme ceux de Bérangère Fortin. «À mes beaux jeunes, une partie de votre grand-mère est dans ce récit.»

Et ceux de Monique Trottier. «Je dédie ce roman à ma petite-fille Alex-Sandrine que j'aime beaucoup.»

Monique n'était pas au lancement, elle est partie quelques heures avant.

Laissant une partie d'elle dans un roman.

PROJET LE PHARE

Explosion de 26 % des coûts

JEAN-MICHEL GENOIS GAGNON
jmgagnon@lesoleil.com

JEAN-FRANÇOIS NÉRON
jfneron@lesoleil.com

La facture anticipée pour le projet Le Phare a explosé au cours des dernières années passant de 600 à 755 millions $ entre 2015 et 2018. Une augmentation de 26 %.



La facture anticipée pour le projet Le Phare est passée de 600 à 755 millions $ entre 2015 et 2018. — IMAGE FOURNIE PAR LE GROUPE DALLAIRE ET GRAPH SYNERGIE

Selon le chef d'orchestre du complexe immobilier, le Groupe Dallaire, cette hausse des coûts est attribuable à la nouvelle mouture du projet privé qui sera présenté la semaine prochaine.

«L'évolution du budget global tient principalement à la révision générale du projet qui est maintenant passé à plus de 3 millions de pieds carrés [contrairement à environ 2,6 millions en 2015] en plus des ajustements requis pour accueillir le pôle d'échanges», a expliqué le président, Michel Dallaire.

Parmi les principaux éléments ayant fait grimper la facture, on retrouve le coût de construction pour la salle de spectacle. Cette dernière, qui possédera une scène centrale, a vu son nombre de sièges bondir de 750 à 1200. Il y a aussi la configuration «plus définis» du pôle d'échange Sainte-Foy Ouest qui devrait compter «entre sept et huit quais». Ce terminus, qui sera situé au premier sous-sol du complexe, desservira à la fois le tramway et le trambus. Un point de correspondance figure aussi dans les plans pour un raccordement avec le réseau de transport collectif de la rive sud.

Comme autres composantes, il y a le prolongement du tunnel pour les autobus menant au pôle d'échanges. Les autobus de la Rive-Sud et les trambus entreront sur l'avenue Lavigerie par une voie d'accès souterraine (une trémie).

Et finalement, la fenestration de la tour de verre a aussi été revue par le promoteur et des balcons ont été insérés aux unités résidentielles.

Le montant majoré est apparu une première fois dans une invitation à une séance d'information publique parue mardi dans les pages du *Soleil*. Le Groupe Dallaire invite la population les 19 et 20 juin au Collège Jésus-Marie pour assister à une présentation du projet et à poser ses questions.

«C'est nous qui lui avons demandé», a expliqué le maire de Québec, mardi, en marge d'une conférence de presse. «On a dit dans les derniers mois qu'on veut que les promoteurs aillent au bâton. Qu'ils aillent défendre leur projet et on passera après. Je pense que c'est sain. La Ville n'a pas à répondre à la place des promoteurs. C'est à eux de convaincre la population», renchérit Régis Labeaume.

CONSULTATIONS PUBLIQUES

Toujours mardi, la Ville annonçait qu'elle tiendra ses propres consultations publiques seulement à l'automne plutôt qu'avant les vacances d'été comme elle l'avait suggérée. «On n'était pas prêt. Quand on va arriver à la mi ou à la fin septembre, on sera prêt», justifie le maire.

«C'est une grosse affaire», tient-il à rappeler, soulignant les nombreux enjeux liés à la circulation. «Il y a le tramway avec une station souterraine, l'élargissement du boulevard Hochelaga. C'est beaucoup de choses en même temps. Structurellement, il faut être sûr de nos réponses.»

«Nous consulterons notamment sur les aspects réglementaires du projet, son impact sur la circulation et le transport en commun», a indiqué pour sa part Marie-Josée Savard, vice-présidente du comité exécutif responsable de l'aménagement du territoire. «La Ville informera les citoyens en plus de leur fournir des études favorisant leur bonne compréhension du projet. Nous informerons la population sur les coordonnées des séances à la rentrée», poursuit-elle.

Le Groupe Dallaire espère toujours démarrer le chantier à l'hiver 2019. En 2016, son projet était évalué à 650 millions $.

La municipalité rappelle dans un communiqué que ce développement s'inscrit dans la vision du programme particulier d'urbanisme du plateau centre de Sainte-Foy en vigueur depuis 2018.

Récemment, le promoteur avait obtenu l'aval de la commission d'urbanisme de la Ville pour la réalisation de son complexe immobilier.

Le projet Le Phare prévoit la construction de quatre tours, dont trois entre 15 et 45 étages, d'une place publique et d'une salle de concert.

Environ 3000 travailleurs et 3000 résidents sont attendus sur le site. Il y aura des espaces de bureaux, des logements, des condos, des commerces, un restaurant et un hôtel d'environ 150 chambres.



5315701

SOMMAIRE

BD et jeux	36 à 38
bourses	28
décès	40 à 44
horaire cinéma	35
horaire télé	34
horoscope	37
loteries	19
opinions	20 et 21
petites annonces	38 à 40

MÉTÉO

Max. 20
Min. 11
Averses isolées

EN DÉTAIL › 39

NOUS JOINDRE

Vous avez une nouvelle?
nouvelles@lesoleil.com

Vous avez une opinion?
opinions@lesoleil.com

RÉDACTION 418 686-3394
Sans frais 1 866 686-3394

ABONNEMENTS 418 686-3344
Sans frais 1 866 686-3344
abonnements@lesoleil.com

RENSEIGNEMENTS 418 686-3233

PUBLICITÉ 418 686-3435

PETITES ANNONCES 418 686-3311
Sans frais 1 866 686-3311
petitesannonces@lesoleil.com

Le Soleil, une division de 3834310 Canada Inc., est publié et édité par *Le Soleil*, 410, boul. Charest Est, case postale 1547, succursale Terminus, Québec (Québec) G1K 7J6. *Le Soleil* est imprimé au 5000, rue Hugues-Randin, bureau 4, à Québec (Québec) G2C 2B4, par Transcontinental de la Capitale, une filiale de Transcontinental Inc., 1, place Ville-Marie, bureau 3315, Montréal (Québec) H3B 3N2. Envoi de publication — Numéro de convention 40065022. Seule La Presse Canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans *Le Soleil*. ISSN 0319-0730. **Merci de recycler ce journal**.



Les jumelles ont été immédiatement prises en charge par les policiers, puis confiées à la Direction de la protection de la jeunesse.
— PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE STEVE JOLICOEUR

«Il y a deux bébés, ils vont tomber!»

Une dame appelle le 9-1-1 après avoir vu deux jeunes enfants tanguer sur le bord d'une fenêtre



MARC ALLARD
mallard@lesoleil.com

Lundi après-midi, Lorraine Giguère admirait le soleil par la baie vitrée du dépanneur lorsqu'elle a vu deux jeunes enfants tanguer au bord de la fenêtre d'un immeuble à appartements voisin.

«Ils étaient penchés vers l'avant. Le moustiquaire était décollé du bas de la fenêtre. Les enfants, eux autres, ils jouaient. On leur a crié de rentrer, mais ils n'entendaient pas», raconte Mme Giguère, qui est gérante de ce dépanneur situé dans l'arrondissement Charlesbourg, à Québec.

Une cliente a traversé la rue et est allée sonner pour avertir les parents. Pas de réponse. Mme Giguère a appelé le 9-1-1. «Je leur ai dit : "Il y a deux bébés, ils vont tomber! Ils vont tomber!"»

Le moustiquaire est tombé. Lorraine Giguère a vu un des enfants debout sur le cadre de fenêtre et l'autre qui le regardait. Un client s'est rendu dans le stationnement sous la fenêtre, essayant en vain de dire aux enfants de rentrer, raconte Mme Giguère. «Je voulais mourir. J'avais peur de les voir tomber.»

Lorraine Giguère pensait que le parent était au téléphone ou en train de cuisiner. Mais lorsque les policiers ont secouru les fillettes, il n'y avait pas d'adulte dans l'appartement. Les jumelles, âgées de deux ans, se trouvaient dans une chambre verrouillée.

LE MOT DU JOUR ANTIDOTE OFFERT PAR GROUPE CAPITALES MÉDIAS

GARRIGUE, *nom féminin*

Définition – Terrain aride à sous-sol calcaire caractéristique des pays méditerranéens. Formation végétale qui couvre ce terrain. *Se promener dans la garrigue.*

Étymologie – De l'occitan *garriga*, 'lande'.

Champ lexical – pinède, thym, romarin, mistral, maquis, syrah, genêt, oliveraie, chêne, lavande, réglisse, corbières, calanques, cigales, mas, arbousier, causse, terroir, arrière-pays, bastide...



Après le français, l'anglais !
Antidote 9
WINDOWS • MAC • LINUX
www.antidote.info

PUBLIÉ DANS TOUS LES QUOTIDIENS DE GROUPE CAPITALES MÉDIAS
leSoleil leDroit leNouvelliste laTribune leQuotidien leProgrès laVoixdel'Est

5286553

Ce que dit le Code criminel

Les deux femmes arrêtées lundi soir s'exposent à des accusations relatives à l'abandon d'enfant, à la séquestration et au défaut de fournir les soins nécessaires à l'existence, a fait savoir la police de Québec. Que dit précisément le Code criminel?

La plupart des formes de violence familiale sont des crimes au Canada, et ce, même si le Code criminel ne prévoit pas spécifiquement d'infraction de violence familiale, indique le ministère de la Justice sur son site Internet.

Le Code comprend notamment l'article 218, selon lequel «quiconque illicitement abandonne ou expose un enfant de moins de 10 ans, de manière que la vie de cet enfant soit effectivement mise en danger ou exposée à l'être, ou que sa santé soit effectivement compromise de façon permanente ou exposée à l'être» est passible d'un emprisonnement maximal de cinq ans.

Il prévoit également un article sur le défaut de fournir les choses nécessaires à l'existence. «Toute personne est légalement tenue, en qualité de père ou mère, de parent nourricier, de tuteur ou de chef de famille, de fournir les choses nécessaires à l'existence d'un enfant de moins de 16 ans», dit l'article 215. La peine maximale prévue pour cette infraction est là aussi de cinq ans.

La séquestration d'une personne ou d'un enfant est aussi une infraction prévue dans le Code criminel, qui interdit à quiconque, sans autorisation légitime, de séquestrer, d'emprisonner ou de saisir de force une autre personne. Cet acte criminel est passible d'un emprisonnement maximal de 18 mois.

Des parents négligents pourraient également être accusés de négligence criminelle (y compris la négligence causant des lésions corporelles et la mort), mais il faut, pour cette infraction, être capable de démontrer une «insouciance déréglée ou téméraire à l'égard de la vie d'autrui».

«Est coupable de négligence criminelle quiconque, soit en faisant quelque chose, soit en omettant de faire quelque chose qu'il est de son devoir d'accomplir, montre une insouciance déréglée ou téméraire à l'égard de la vie ou de la sécurité d'autrui», dit précisément l'article 219 du Code criminel, qui prévoit un emprisonnement maximal de 10 ans pour la négligence criminelle causant des lésions et à perpétuité pour la négligence causant la mort. **ÉLISABETH FLEURY**



Lorraine Giguère pensait que le parent était au téléphone ou en train de cuisiner. Mais lorsque les policiers ont secouru les fillettes, il n'y avait pas d'adulte dans l'appartement. — PHOTO LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

Les signalements, «c'est primordial», rappelle la DPJ



ÉLISABETH FLEURY
efleury@lesoleil.com

La Direction de la protection de la jeunesse (DPJ) de la Capitale-Nationale rappelle l'importance de faire un signalement lorsqu'on est témoin d'une situation qui pourrait compromettre la santé ou la sécurité d'un enfant.

«C'est primordial. Pour qu'on puisse intervenir, il nous faut un signalement, au même titre que la police a besoin d'une plainte pour intervenir. Le signalement peut venir de n'importe qui, et c'est toujours confidentiel», rappelle en entrevue au *Soleil* le directeur adjoint à la protection de la jeunesse au CIUSSS de la Capitale-Nationale, Patrick Corriveau.

Sans commenter le cas des enfants de Charlesbourg — la DPJ ne commente jamais les dossiers particuliers —, M. Corriveau indique que toute information mérite d'être signalée quand on voit un enfant qui semble être victime de maltraitance, «peu importe la forme».

«Même si on pense que l'information peut paraître anodine, même si on n'est pas sûr, ça vaut la peine de faire un signalement parce que c'est peut-être la pièce de casse-tête qui manque à la DPJ pour intervenir, ça peut compléter un autre appel ou une autre information qu'elle a eue», dit Patrick Corriveau, qui rappelle que «plus on intervient tôt, plus on peut limiter les retards de développement de l'enfant».

Au sens de la Loi sur la protection de la jeunesse, les cas d'abandon d'enfant, qui impliquent «un désinvestissement majeur des parents», sont très rares, selon M. Corriveau. «Ça ne représente que quelques cas par année sur plusieurs milliers d'interventions. Ce n'est pas parce qu'on laisse un enfant sans surveillance dans un logement qu'on peut parler d'abandon d'enfant. Il faut que l'abandon soit sur du long cours, que le parent n'assume pas les soins ou l'éducation de son enfant», précise-t-il.

CAS DE NÉGLIGENCE

Les cas de négligence, toujours au sens de la Loi sur la protection de la jeunesse, sont plus courants, alors qu'ils représentent environ 30 % des interventions de la DPJ. «Quand on parle de négligence, on parle d'un manque d'encadrement, de surveillance. L'enfant est un peu laissé à lui-même dans son milieu. Ses parents ne répondent pas à ses besoins fondamentaux sur le plan éducatif ou sur le plan physique. Il peut vivre dans un logement insalubre, par exemple», définit M. Corriveau.

La DPJ essaie autant que possible de travailler avec les parents pour développer leurs aptitudes parentales lorsque le signalement qui lui est fait nécessite son intervention. «Dans les situations où les parents ne collaborent pas ou ne reconnaissent pas le problème, et où il y a des risques pour la sécurité de l'enfant, on procédera au placement, soit dans le réseau élargi de l'enfant, soit dans une famille d'accueil», précise M. Corriveau.

Selon lui, environ 40 % des enfants pour lesquels la DPJ intervient font l'objet d'un placement chez un proche ou une famille d'accueil.

Pour faire un signalement à la DPJ de la Capitale-Nationale : 418 661-6951

Sur place, les policiers ont aussi constaté que le logement était dans un état «d'insalubrité importante en observant notamment des excréments et des rebuts à plusieurs endroits», indique David Poitras, porte-parole du Service de police de la Ville de Québec (SPVQ).

Les jumelles ont été immédiatement prises en charge par les policiers qui leur ont offert de la nourriture. Les enfants ont été confiées à la Direction de la protection de la jeunesse (DPJ).

DEUX ARRESTATIONS

La mère des deux enfants, âgée de 18 ans, et la grand-mère, âgée de 38 ans, ont été localisées par la police en soirée. Elles ont été arrêtées et interrogées. Puis, elles ont été libérées sous promesse de comparaître.

M. Poitras indique que les deux femmes pourraient être accusées d'infractions criminelles liées à l'abandon d'enfant, de ne pas leur avoir donné les soins nécessaires et de séquestration (voir autre article).

Selon des voisins, lundi, la mère des jumelles avait quitté l'appartement en matinée et la grand-mère est partie seule avant le dîner, vers 11h45. Les policiers ont reçu l'appel d'urgence vers 13h20. Les enfants auraient donc été laissés à eux-mêmes durant au moins 90 minutes.

NUES EN AVRIL

Ce n'était pas la première fois que des voisins s'inquiétaient pour les enfants. Une d'entre elles, qui a préféré ne pas être identifiée, affirme qu'elle a vu souvent les jumelles jouer nues sur le balcon de l'appartement, même lorsqu'il faisait froid.

«À partir du mois d'avril, elles sont toutes nues dehors [sur le balcon]. Ce n'est pas chaud au moins d'avril», dit-elle.

Le balcon en question est situé sur le mur avant de l'appartement. La fenêtre sur laquelle les enfants étaient penchés lundi après-midi est située sur le côté du logement, où il n'y a pas de balcon.

Ces derniers temps, ajoute la voisine, les jumelles avaient commencé à grimper sur la rambarde du balcon sans la surveillance d'un adulte. Ils pouvaient revenir dans la maison par un trou percé dans le moustiquaire, a-t-elle remarqué.

Dimanche, la voisine a remarqué que les enfants étaient montés sur une chaise, penchés sur la rambarde. «Je suis sortie, j'ai crié : "Vous allez tomber!" La madame les a ramassés et elle les a rentrés dans la maison», dit-elle à propos de la grand-mère de 38 ans, que les voisins croyaient être la mère.

Le lendemain, Lorraine Giguère appelait le 9-1-1.

La police de Québec poursuit son enquête. Elle remettra ensuite la preuve au Directeur des poursuites criminelles et pénales, qui décidera des accusations à porter.

PROCÈS DU PASTEUR CLAUDE GUILLOT

Des séances d'humiliation sur vidéo



ISABELLE MATHIEU
imathieu@lesoleil.com

Le pasteur baptiste Claude Guillot prenait soin de sermonner un enfant désobéissant devant les autres élèves. Et faisait filmer ces séances d'humiliation publique.

Lorsque la police de Québec a perquisitionné la maison du pasteur, dans le quartier Chauveau, en décembre 2014, elle a saisi plusieurs photos et vidéos illustrant la vie dans l'école clandestine.

Certaines, plus anodines, montrent les enfants en train de ranger leur dortoir en un temps record ou lorsqu'ils font des centaines de *squats* et de *push-up*. D'autres vidéos sont d'un autre registre.

Sur une vidéo datant de 2004, on peut voir un garçon d'environ neuf ans en chemise blanche et pantalon noir, en train de pleurer au sol. «Je veux aller me coucher», hoquette l'enfant en crise.

On entend la voix de Claude Guillot, qui demande au petit frère de cet enfant de venir voir le «spectacle».

«C'était tout le temps comme ça», raconte Gabriel*, le petit frère de l'époque. «Il utilisait la personne qui avait bien agi, moi cette fois-là, pour humilier l'autre, pour se moquer de lui.»

Gabriel témoigne depuis hier au procès du pasteur accusé de voies de fait armées, voies de fait avec lésions et séquestration sur six anciens élèves. Le mince jeune homme de 19 ans se serait bien passé de voir ces images en salle de cour.

«Quand je revois ces images-là, je comprends pourquoi mon cerveau a oublié beaucoup de choses», laisse-t-il tomber.

En plus d'endurer des coups, des privations de repas et des périodes de plusieurs semaines passées debout dans un coin, Gabriel dit avoir énormément souffert de voir ses frères être frappés et humiliés.

«Je n'arrive juste pas à comprendre ce qu'on a pu faire pour mériter ça, dit-il. Oui, l'obéissance et la discipline doivent être enseignées. Mais ça, c'était de l'humiliation, on ne savait même pas pourquoi on avait une punition.»

PEUR D'ÊTRE «TABLETTÉ»

Une autre vidéo présentée au juge Christian Boulet de la Cour du Québec montre quatre garçons âgés de 10 à 16 ans assis par terre, en tailleur, dans le salon de Claude Guillot. Gabriel est le plus jeune.

En fond sonore, on entend des bruits de vaisselle.

Claude Guillot se berce et demande à chaque enfant de s'exprimer.



Le pasteur Claude Guillot avait régulièrement recours à des séances d'humiliation publique afin de sermonner les enfants qu'il jugeait turbulents. — PHOTO TIRÉE DU RAPPORT D'ENQUÊTE DU SPVQ

D'une voix robotisée, Gabriel promet de «faire tout ce que vous me demandez».

Son frère âgé de 15 ans assure qu'il va se concentrer pour ne plus faire d'erreurs. Claude Guillot le met en garde contre la paresse, qui pourrait lui valoir d'être «tablette». Chez le pasteur, ce terme désigne les enfants qui sont mis à part, qui ne participent plus à l'école.

Un autre garçon, au bord des larmes, répète qu'il ne veut pas être tablette. «Tes actions me démontrent où tu veux aller, lance Guillot, d'un ton tranchant. Tu paresses, tu ne fais pas ton deuxième effort, exactement comme les "BS".»

Le pasteur garde ses mots les plus durs pour le grand frère de Gabriel, âgé de 16 ans, mais qui en paraît à peine 12.

«Tu veux être un insignifiant, je vais te préparer à ça, dit tranquillement le pasteur. Je veux que tu constates ta paresse, ta lâcheté, ta méchanceté.»

D'un ton plaintif, le garçon se désole. «J'aimerais ça arrêter d'être ce que je suis, quelqu'un d'inutile qui vit aux crochets de la société», dit-il. Guillot finit par l'envoyer au coin.

Gabriel affirme que son grand frère était le souffre-douleur, accumulant punition par-dessus punition.

L'avocate du pasteur, Me Susan Corriveau, lui soumet que son frère était un enfant turbulent, qui n'acceptait pas l'autorité. «Oui, mon frère avait un caractère et il ne se laissait pas facilement dominer, convient Gabriel. Mais il n'était pas résistant à l'autorité, il était résistant à ce qu'on lui enlève son identité.»

* Nom fictif



HÔTEL-DIEU DE QUÉBEC

«La réparation d'une erreur architecturale»



JEAN-FRANÇOIS NÉRON
jfneron@lesoleil.com

C'est à la suggestion des Augustines et du maire Régis Labeaume que le gouvernement du Québec étudie la possibilité de raser les six étages supérieurs de la tour rectangulaire de l'Hôtel-Dieu. Si la pression est grande pour harmoniser «l'aménagement urbain» de ce secteur hautement patrimonial, la décision n'est pas encore arrêtée.



Sans vouloir confirmer la démolition de la tour, le ministre Barrette convient que «sur le plan de l'aménagement urbain, c'est une bonne idée, surtout si je n'ai pas besoin d'utiliser cet espace dans la vocation future.» — PHOTO LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

«C'est toujours difficile de comprendre qu'à l'époque on n'a pas tenté de faire un peu plus. C'est un peu plus d'argent, peut-être même pas plus, pour essayer d'harmoniser. Mais bon, il y a des époques, il y a des modes dans l'architecture», explique le maire de Québec à propos de la tour mal-aimée construite pendant les années 1950.

Régis Labeaume confie qu'il a des discussions sur le sujet depuis plusieurs mois avec le ministre responsable de la capitale nationale, Sébastien Proulx. «C'est quand même une excroissance. Il va y avoir pas mal de monde heureux à Québec», soutient-il.

Sœur Lise Tanguay, supérieure de la congrégation des Augustines, en fait partie. «Je vois ça comme la réparation d'une erreur architecturale. À l'époque, on n'avait pas la même sensibilité au patrimoine», reconnaît-elle.

Depuis l'annonce de la construction du mégahôpital du CHU sur le site de l'Hôpital de l'Enfant-Jésus, elle garde un œil sur la reconversion de l'Hôtel-Dieu qui perdra une partie de sa mission actuelle. Par exemple, les Augustines ne voulaient pas que ça devienne des «tours à bureaux».

Il faut dire que la communauté a fondé l'Hôtel-Dieu à son arrivée en Amérique en 1639. Près de 400 ans plus tard, le lien affectif est aussi fort. Les Augustines possèdent toujours leur monastère adjacent à l'établissement.

Sœur Lise entretient beaucoup d'espoirs à l'idée de ramener la tour à «l'égalité du bâtiment principal». «Ils ont tellement des moyens techniques pour bien harmoniser», mentionne-t-elle.

AUCUNE DÉCISION PRISE

Le ministre de la Santé, le Dr Gaétan Barrette, a commenté mardi, la primeur publiée dans *Le Soleil* quelques heures plus tôt. «Ce qui est sur la table entre correctement dans le plan préliminaire», indique-t-il, soit que la démolition projetée des six étages entre dans l'enveloppe de 500 millions $ octroyés pour la transformation de l'Hôtel-Dieu et que l'espace restant est suffisant pour la future mission de l'établissement.

«Ç'a été évoqué avec beaucoup d'insistance et présenté avec beaucoup d'émotion, lance le Dr Barrette, concernant la démolition. Ce n'est pas un joyau architectural. Sur le plan de l'aménagement urbain, c'est une bonne idée, surtout si je n'ai pas besoin d'utiliser cet espace dans la vocation future», convient-il, sans vouloir confirmer la démolition.

En mai, Québec annonçait un montant de 10 millions $ au CIUSSS pour accoucher d'un projet déterminant la nouvelle vocation de l'Hôtel-Dieu de Québec. Un rapport est attendu d'ici la fin de l'année. Déjà, un projet de superclinique ou de service d'urgence mineure est dans les cartons. Le ministre Barrette avait évoqué que l'Hôtel-Dieu devienne une «soupape» au réseau : soins palliatifs, (lits de) convalescence, hospitalisation d'un jour, etc.

En marge de la conférence de presse, le président-directeur général du CIUSSS de la Capitale-Nationale, Michel Delamarre, avait indiqué que l'idée proposée par la congrégation des Augustines de développer un CHSLD destiné à une clientèle spécifique, plus jeune, était toujours envisagée.

AVEC PATRICIA CLOUTIER

VOIR

Notre vidéo sur lesoleil.com et dans notre application

L'ÉVÉNEMENT NOUVEAUX CLIENTS LEXUS

3 JOURS SEULEMENT | 13-15 JUIN



RÉDUCTION DU TAUX DE LOCATION ET DE FINANCEMENT DE 1,0 %∞ POUR DES TAUX AUSSI BAS QUE 0,9 %*‡ SUR MODÈLES LEXUS SÉLECTIONNÉS PLUS CRÉDITS DE L'ÉVÉNEMENT DE 1500 $‡ POUR UN TOTAL DE CRÉDITS ALLANT JUSQU'À 5 500 $^ SUR MODÈLES LEXUS SÉLECTIONNÉS

BOULEVARD LEXUS | boulevardlexus.com

Les offres prennent fin le 15 juin. Visitez votre concessionnaire Lexus aujourd'hui.

122, rue du Marais, Québec 418 681-2121

*Les offres de l'Événement Nouveaux Clients de Lexus sont valides pour les clients au détail sur approbation du crédit chez les concessionnaires Lexus du Québec participants du 13 au 15 juin 2018 (« Période de l'offre »). ∞Pour être admissibles à la réduction jusqu'à 1,0 % sur les taux de location et de financement (« l'Offre »), les clients au détail doivent signer une nouvelle entente de location mensuelle ou de financement mensuel pour un véhicule Lexus 2018/2019 neuf et non enregistré auparavant par l'entremise de Lexus Services Financiers chez un concessionnaire Lexus du Québec participant pendant la Période de l'offre. L'Offre ne peut être combinée à toute offre de fidélité existante. Le taux de location ou de financement du client sera réduit de 1,0 % (pour un minimum de 0 %) pour toute la durée du terme, le cas échéant. Certaines conditions s'appliquent. Consultez votre concessionnaire ou Lexus.ca pour tous les détails. ‡Le crédit de l'événement de 1500 $ s'applique à la location, au financement ou à l'achat au comptant d'un modèle Lexus 2018/2019 neuf et sera déduit du prix de vente négocié avant l'application des taxes. La participation du concessionnaire est requise. ^Le crédit F SPORT maximum de 4 000 $ s'applique seulement aux nouveaux modèles Lexus NX 300 2018 (suffixe G seulement) et sera déduit du prix négocié après que les taxes seront appliquées. Les crédits totaux de 5 500 $ incluent le crédit F SPORT de 4 000 $ sur les modèles Lexus NX 300 2018 (suffixe G seulement) et le crédit de l'événement de 1 500 $. Consultez votre concessionnaire Lexus pour connaître les montants des crédits F SPORT offerts sur les autres modèles. Cette offre est d'une durée limitée et peut être modifiée ou annulée sans préavis. Certaines conditions/limitations s'appliquent. Consultez votre concessionnaire Lexus du Québec pour obtenir les détails complets. L'offre est sujette à modification sans préavis. *Les offres de location et de financement sont offertes par l'entremise de Lexus Services Financiers et sont conditionnelles à l'approbation du crédit. *Exemple de location pour un modèle Lexus NX 300 2018 suffixe « G » au prix total Lexus de 56 987 $ sur un terme de 39 mois au taux d'intérêt annuel de 0,9 % (incluant la réduction de 1,0 %) : les paiements aux deux semaines sont de 219 $ avec acompte de 7 420 $ ou échange équivalent et aucun dépôt de garantie. Total de 84 paiements aux deux semaines requis. L'acompte et le premier paiement aux deux semaines sont exigibles au début du contrat de location. L'immatriculation, les assurances et les droits sur les pneus neufs (15 $) sont en sus. Le kilométrage total est limité à 52 000 km, et des frais de 0,20 $ pour chaque kilomètre excédentaire s'appliquent. ‡Exemple de financement pour un modèle NX 300 2018 suffixe « G » au prix total Lexus de 56 987 $ sur un terme de 48 mois au taux d'intérêt annuel de 0,9 % (incluant la réduction de 1,0 %) : les paiements mensuels sont de 1 092 $; le coût d'emprunt est de 952 $ pour une obligation totale de 52 439 $. L'immatriculation, les assurances et les taxes applicables sont en sus. Les concessionnaires Lexus sont libres d'établir leurs propres prix. Ces offres d'une durée limitée sont valides seulement pour les clients au détail chez les concessionnaires Lexus du Québec participants. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être nécessaire (mais peut être impossible dans certains cas). Les offres peuvent être modifiées ou annulées sans préavis. Les offres sont valides pendant la Période de l'offre. Consultez votre concessionnaire Lexus ou Lexus.ca pour tous les détails.*
5310370

politique

Une loi sur le cannabis qui divise



PATRICIA CLOUTIER
pcloutier@lesoleil.com

Le gouvernement Couillard sera prêt à faire face à la musique dès que le gouvernement fédéral légalisera le cannabis. Avec sa loi, la ministre déléguée à la Santé publique Lucie Charlebois estime avoir réussi à ne pas banaliser la marijuana auprès des jeunes, mais le Parti québécois (PQ) et la Coalition avenir Québec (CAQ) souhaitaient qu'elle aille plus loin.

Faits saillants de la loi encadrant le cannabis

- La loi québécoise entrera en vigueur le jour où le fédéral légalisera le cannabis, probablement en septembre.
- La première année, 20 points de vente et un site Web transactionnel de la SQDC seront ouverts.
- Les points de vente de la SQDC ne seront pas situés près des écoles primaires et secondaires.
- Les producteurs de cannabis devront être approuvés par l'Autorité des marchés financiers pour faire affaire avec la SQDC.
- Un propriétaire peut exiger que ses locataires ne fument pas de cannabis dans leur logement.
- La tolérance zéro cannabis au volant s'appliquera plus tard, lorsque les tests salivaires seront approuvés par le fédéral.

M^me^ Charlebois aurait aimé obtenir un vote unanime mardi sur le projet de loi 157, car elle croit avoir fait des concessions importantes et avoir été à l'écoute de ses collègues. Mais la loi a finalement été adoptée sur fond de division, la CAQ et le PQ ayant voté contre.

La ministre dit être «extrêmement déçue» de constater que le PQ a décidé à «la dernière minute» de voter contre sa loi. «Nos petits *ego* et les *games* politiques, excusez-moi, mais c'est pas un bon projet de loi pour faire ça.»

Le chef du PQ Jean-François Lisée explique que son parti avait obtenu «des gains substantiels», mais est resté sur sa faim sur quelques points. Le PQ, tout comme la CAQ, n'est pas d'accord qu'il soit permis de fumer du cannabis dans certains lieux publics extérieurs, comme sur les trottoirs. «C'est un geste de banalisation qui pour nous, est beaucoup trop important», indique le député péquiste Sylvain Pagé.

Selon lui, le gouvernement fait «une erreur importante» en laissant le pouvoir aux municipalités de restreindre, si elles le veulent, la consommation de marijuana dans les lieux publics. «Il va falloir chercher les affiches, à l'entrée des municipalités pour savoir à quel endroit on va avoir le droit de consommer.»

La ministre Charlebois réplique qu'elle fait «confiance» aux Québécois sur ce point. «Les gens sont assez intelligents pour savoir que, quand tu suis quatre enfants en vélo, tu ne t'allumes pas un joint. Je ne peux pas croire que les Québécois sont nonos à ce point-là, ce n'est pas vrai.»

Selon elle, il est plus sage d'appliquer une certaine forme de tolérance, à la faveur des consommateurs. «On va les rentrer en dedans avec des enfants pour fumer du cannabis dans un quatre et demie? Moi, je pense qu'il faut demeurer logique.»

Le PQ aurait aussi voulu que le ministère de l'Agriculture du Québec soit celui qui décide quels producteurs pourraient faire pousser la plante, au lieu de laisser Ottawa décider. «Cet abandon de la souveraineté québécoise sur un secteur agricole légal, pour nous, est inacceptable», indique M. Lisée, qui est aussi préoccupé par la possibilité que les propriétaires des compagnies de cannabis cachent des sommes dans les paradis fiscaux.



La ministre déléguée à la Santé publique, Lucie Charlebois, est félicitée par le ministre de la Sécurité publique, Martin Coiteux, après l'adoption du projet de loi 157 sur le cannabis. — PHOTO LA PRESSE CANADIENNE, JACQUES BOISSINOT

ÂGE LÉGAL

Il était déjà connu depuis quelques semaines que la Coalition avenir Québec allait voter contre le projet de loi. Le parti exige depuis le tout début qu'on permette la consommation de cannabis à partir de l'âge de 21 ans et non à partir de 18 ans. Mais le gouvernement est resté campé sur ses positions. Le député Simon Jolin-Barrette plaide que plus le cannabis est consommé à un jeune âge, plus il peut engendrer des dommages au cerveau.

La ministre Charlebois rétorque qu'à l'heure actuelle, 44 % des consommateurs de cannabis ont entre 18 et 22 ans. Et elle souhaite qu'ils sortent du marché noir au plus vite. «J'aime mieux me donner la chance que ces jeunes-là viennent sur un marché légal avec un contenu de produit explicite, sans cochonneries dedans.»

> **«Les gens sont assez intelligents pour savoir que, quand tu suis quatre enfants en vélo, tu ne t'allumes pas un joint»**
>
> — La ministre déléguée à la Santé publique, Lucie Charlebois, réplique qu'elle fait «confiance» aux Québécois sur les endroits où il sera possible de consommer du cannabis

La loi prévoit que les Québécois n'auront pas le droit de faire pousser leur propre cannabis à la maison. Engagée dans un bras de fer avec le gouvernement fédéral — qui veut permettre jusqu'à quatre plants — sur cette question, la ministre Charlebois estime toujours que le Québec est dans son droit d'agir ainsi.

M^me^ Charlebois a de plus enlevé de sa loi un article qui prévoyait que des projets pilotes de vente de cannabis par le privé seraient possibles. Elle confirme ainsi le monopole complet que la Société québécoise du cannabis (SQDC) aura sur la substance.

Le gouvernement assure toutefois ne pas vouloir faire de la SQDC une vache à lait pour renflouer les finances publiques. M^me^ Charlebois explique qu'au moins 51 % des profits iront dans des mesures de prévention de l'usage des drogues, tandis que l'autre partie servira à payer des dépenses afférentes au cannabis, comme la sécurité publique.

Le projet de loi 157 est celui qui a monopolisé le plus de temps des parlementaires au cours des quatre dernières années, soit 136 heures d'étude. En tout, 138 amendements ont été adoptés.

DU 13 AU 17 JUIN

ÉVÉNEMENT
FÊTE DES PÈRES

MINIMUM

20% DE RABAIS*

SUR UNE SÉLECTION DE VÊTEMENTS, CHAUSSURES ET ÉQUIPEMENT POUR HOMME

337,49$
BRADLEY
FUMOIR ORIGINAL

BS611
Notre prix : 449,99$

25% DE RABAIS



PLUS DE 45% DE RABAIS



BERKLEY
COUTEAU ÉLECTRIQUE TURBOGLIDE

69,99 $ | TTGLFKS Notre prix : 129,99 $

20% DE RABAIS



KEEN
DURAND MID IMP

183,99 $ | 1011550 Notre prix : 229.99 $

40% DE RABAIS



YUKON
HESS

32,99 $ | YM0032181 Notre prix : 54,99 $



YETI
TUNDRA 65

Notre prix : 479,99 $ | YT65

Magasinez en ligne à sail.ca

BELOEIL | BROSSARD | LAVAL | QUÉBEC | VAUDREUIL-DORION

SAIL
LA PLUS GRANDE DESTINATION PLEIN AIR

*S'applique aux articles à notre prix régulier seulement. Exclut les articles Arc'teryx, Birkenstock, Canada Goose, UGG, Under Armour, Yeti, les accessoires, les couches de base, les achats spéciaux, les arbalètes, les armes à feu et les munitions. Certaines exceptions provenant des manufacturiers peuvent s'appliquer. Détails en magasin. L'offre est valide du 13 au 17 juin 2018. Référez-vous à sail.ca pour les quantités par magasin. Quantités limitées. Jusqu'à épuisement des stocks.

5314515

Internet pure fibre

Passez à la technologie Internet la plus zultrarapide et téléversez aussi zultrarapidement que vous téléchargez.

Obtenez Internet Fibe avec un forfait incluant Télé Fibe, et profitez d'économies garanties de 38$/mois* sur le prix courant pendant 18 mois.

Maintenant seulement:

À PARTIR DE **89,90 $/MOIS**[1]

- ✓ Internet Fibe avec 300 Go d'utilisation mensuelle
- ✓ Télé Fibe avec tous les grands réseaux, 15 chaînes à la carte et un enregistreur Partout chez vous 4K[2]

Prix courant de 127,90 $/mois. Sujet à modification.
*S'applique à des périodes de facturation complètes[1].
Installation professionnelle incluse[3].



Pour vérifier la disponibilité:

1 866 716-8390 • Visitez un magasin Bell • bell.ca/fibre

la vie est Bell

Profitez de conseils d'experts dès aujourd'hui. Visitez un magasin Bell près de chez vous:

ALMA
Plaza 1 Alma

BEAUPORT
3333, rue du Carrefour
Les Promenades Beauport

CHICOUTIMI
1401, boul. Talbot
Place du Royaume

JONQUIÈRE
Le Centre Jonquière

LABAIE
931, rue Bagot

LÉVIS
1810, route des Rivières
104, route Président-Kennedy
Les Galeries Chagnon
MégaCentre Rive Sud

QUÉBEC
1171, boul. Charest Ouest
1270, autoroute Duplessis
4823, boul. l'Ormière
2384, boul. Louis XIV
Les Galeries de la Capitale
Laurier Québec
Place Fleur-de-Lys
Place Ste-Foy

RIVIÈRE-DU-LOUP
Centre commercial Rivière-du-Loup

ST-FÉLICIEN
1179, boul. Saint-Félicien

Aussi disponible chez:

LA SOURCE C'EST CE QUE JE VEUX

À jour en date du 31 mai 2018. L'offre se termine le 18 juin 2018. Offert aux nouveaux clients résidentiels dans certaines régions du Québec, là où l'accès et la technologie le permettent, qui s'abonnent au forfait Télé Fibe et Internet admissible. Toute partie du programme Forfait de Bell peut être modifiée, annulée ou résiliée en tout temps. Bell n'est pas tenue de fournir la réduction du Forfait pendant toute la durée d'un terme pour des services admissibles, y compris les services admissibles aux réductions; voir bell.ca/detailsforfait. Modifiable sans préavis et ne peut être combinée avec aucune autre offre. Taxes en sus, d'autres conditions s'appliquent. Pour certaines offres, le client doit choisir la facturation électronique et créer un profil MonBell. Internet: Location du modem obligatoire; frais uniques de location de modem crédités pour les nouveaux clients. Capacité d'utilisation de 300 Go/mois; 3,00$/Go additionnel (max. 100$/mois). La vitesse de téléchargement et de téléversement est de jusqu'à 50 Mbit/s. La vitesse sur Internet variera selon votre équipement, la configuration, l'achalandage sur Internet, l'utilisation simultanée de la télé IP (si applicable), le serveur et d'autres facteurs. **(1)** Réservé aux nouveaux clients avec un abonnement continu à Internet Fibe et Télé Fibe. Le tarif de 89,90$ est calculé en appliquant un crédit au prix courant et basé sur un abonnement continu à: Télé Fibe forfait Bon avec 15 chaînes à la carte: tarif mensuel de 61,95$, plus les frais de service numérique de 3$, moins le rabais de forfait de 7$, moins le crédit de 11$ pour 18 périodes de facturation complètes et Internet Fibe 50: tarif mensuel de 69,95$, moins un crédit de 27$/mois pour 18 périodes de facturation complètes. Les prix peuvent être augmentés au cours de votre abonnement. Toute modification effectuée aux services peut résulter en la perte de crédits ou de promotions, comme les conditions d'admissibilité à ceux-ci peuvent varier. Les crédits s'appliquent à votre première période de facturation complète de 30 jours et à chaque période de facturation complète par la suite, pour la durée de votre promotion. Votre période de facturation peut ne pas débuter le jour où vous souscrivez à nos services. Le tarif mensuel courant s'applique donc aux services rendus avant votre première période de facturation complète de 30 jours ou si vos services prennent fin pendant une période de facturation de 30 jours. Tous les prix sont sujets à modification. **(2)** Location à 0$ basée sur des frais mensuels de 20$ moins un crédit mensuel de 20$. Réservé aux nouveaux clients de Bell Télé avec un abonnement continu à un forfait admissible de Bell; voir bell.ca/forfait. Bell demeurera le propriétaire du récepteur. Vous pouvez résilier la location à tout moment si vous retournez le récepteur. Les récepteurs peuvent être neufs ou remis à neuf au choix de Bell. **(3)** Télé Fibe: Inclut l'installation du modem, de l'enregistreur 4K et d'un maximum de 2 récepteurs HD; voir bell.ca/installationtelefibe. Frais d'installation de 50$ pour chaque enregistreur additionnel. Internet: des conditions s'appliquent; voir bell.ca/installationtotale. Fibe est une marque de commerce de Bell Canada.

5309504



Nathaly Dufour, la candidate éconduite, se dit «déçue, mais peu surprise» d'entendre les propos du chef péquiste Jean-François Lisée en forme de soupçons. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

CANDIDATE POUSSÉE VERS LA SORTIE

Le chef du PQ laisse planer des soupçons



JEAN-MARC SALVET
jmsalvet@lesoleil.com

Jean-François Lisée confirme que sa formation a poussé vers la sortie une candidate à l'investiture de son parti dans la circonscription de Jean-Lesage. Mais le chef du Parti québécois (PQ) nie que ce soit en raison de sa proximité avec la députée indépendante et désormais ex-chef du Bloc québécois que Nathaly Dufour a été écartée, elle qui avait été accueillie à bras ouverts par l'association péquiste locale en avril.

«Lorsqu'on a des candidats qui se manifestent, on fait, et encore plus qu'avant, des vérifications importantes. Notre conclusion, c'est que dans le cadre d'une campagne, il y aurait des éléments qui seraient apparus, qui auraient été problématiques. Lesquels? Je ne vous le dirai pas par respect pour elle», a déclaré Jean-François Lisée mardi.

«Nous faisons des vérifications. On se pose la question : "Qu'est-ce qui peut sortir, puisque les journalistes travaillent très bien et on s'est dit qu'il y avait un risque qu'on ne voulait pas courir?"» a-t-il poursuivi lorsqu'un scribe lui a soumis que ses propos étaient graves pour la personne concernée dans la mesure où il laissait entendre des choses à son sujet sans aller plus loin.

Nathaly Dufour, la candidate éconduite, se dit «déçue, mais peu surprise» d'entendre de tels propos en forme de soupçons. Peu surprise, car elle ne voit «pas ce qu'il aurait pu invoquer» de concret.

Elle invite «les représentants du Parti québécois, et son chef Jean-François Lisée, à faire usage de prudence parce que quand on laisse entendre des choses sans les compléter, c'est la machine à rumeurs qui part». Et que sur cette lancée, les représentants du PQ pourraient tenir des «propos diffamatoires», dit cette avocate.

Elle se dit persuadée que sa proximité avec Martine Ouellet, dont elle est attachée politique à l'Assemblée nationale, a joué contre elle. «Les propos de M. Lupien [Alain Lupien, le directeur général du Parti québécois] ont été très clairs : "On ne veut pas de controverses et tout ce qui touche au Bloc québécois, tout ce qui touche à Mme Ouellet, on ne veut pas s'approcher de ça." Et ça m'inclut moi», soutient Nathaly Dufour en relatant une conversation téléphonique avec le dg.

ELLE CHERCHE LA RAISON

Elle ne croit pas que ce soit le fait qu'elle ait traité sur les réseaux sociaux de «mononcle» un député de l'Assemblée nationale; en l'occurrence Yves St-Denis, qui a confirmé avoir envoyé à une employée du Parti libéral du Québec une photo sexuellement explicite. Le porte-parole du Parti québécois, Yannick Grégoire, tient à préciser à ce sujet que jamais le directeur général Alain Lupien n'a cherché à minimiser les gestes obscènes de l'ex-député libéral — ce que n'a pas dit Nathaly Dufour.

Cette dernière ne peut non plus imaginer qu'on lui ait montré la sortie parce qu'elle a déjà partagé dans un groupe confidentiel sur Facebook une petite histoire de l'article 1 du Bloc québécois, qui avait fait un peu de bruit médiatique. Sous ce texte, dans les commentaires, quelqu'un avait écrit que Pinochet serait fier des démissionnaires. Elle a relayé le message principal en précisant que «franchement», elle n'approuvait pas ce commentaire-là.

Mme Dufour dit continuer de chercher la raison de cette décision du PQ, mais n'en voit aucune autre que sa proximité avec Martine Ouellet.

Lundi, elle a fait savoir au *Soleil* qu'elle retirait sa candidature à l'investiture dans Jean-Lesage, car le directeur général de la formation politique lui a fait comprendre qu'elle n'était plus désirée.

Mme Dufour a déjà été chef intérimaire d'Option nationale. Durant la dernière course à la direction du PQ, elle est passée du camp de Véronique Hivon à celui de Martine Ouellet.



LAUZON & LAUZON
AGENCE IMMOBILIÈRE
CHANTAL LAUZON B.A.A.
Courtier immobilier agrée
418 648 · 2359
lauzonlauzon.ca

SAINTE-FOY — PRIX REVISÉ


VUE PANORAMIQUE FLEUVE, secteur recherché, rue tranquille, caractère contemporain, 5 cc, piscine intérieure, garage double. **1 600 000 $**

MONTCALM

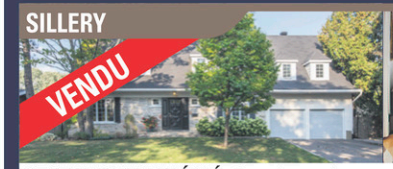
À PROXIMITÉ DES PLAINES, spacieuse maison sur 2 niveaux, revenus au sous-sol, cour et grand patio à l'ouest, 3 stat. **659 000$**

SAINTE-FOY — VENDU

BIEN SITUÉ AU CŒUR DE STE-FOY, joli bungalow avec garage, plusieurs rénovations : toiture, drain agricole, fournaise. **369 000$**

CONDOS À VENDRE

ST-SACREMENT	294 000$	VIEUX-QUÉBEC	349 000$
MONCTON	259 000$	LOUISBOURG	429 000$
NOBLET	VENDU	JARDINS MÉRICI	515 000$
JARDINS MÉRICI	429 000$	JARDINS MÉRICI	595 000$

SILLERY — VENDU


SECTEUR PRIVILÉGIÉ, façade sur le parc, garage double, pièces spacieuses, foyer, 5 chambres à l'étage et 3 salles de bains. **869 000$**

SILLERY — NOUVEAU

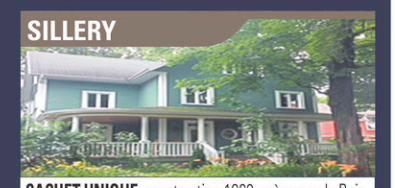
SECTEUR PRIVILÉGIÉ, cour à l'ouest, de l'espace sur 3 niveaux, rénovations dignes de revue, 5 chambres, 2 salles familiales. **799 000$**

RÉSIDENCES SUR LE LAC

LAC-SAINT-JOSEPH	VENDU
LAC-SAINT-JOSEPH	VENDU
GRAND LAC ST-FRANÇOIS	879 000$

SILLERY

TERRAIN PRÊT À CONSTRUIRE. VUE SPLENDIDE FLEUVE. 1455 mètres carrés. **875 000 $**

SILLERY

CACHET UNIQUE, construction 1999, près parc du Bois-de-Coulonge, 5 chambres, 3 salles de bains. **799 000$**

SILLERY — TRANSFERT

AU CŒUR DE SILLERY. À pied de l'UL, constr. de qualité, lumineuse, pl. bois, foyer, pl. chauffants, drain français refait. Excellent rapport qualité-prix. **599 000$**

CAP-SANTÉ — VUE FLEUVE

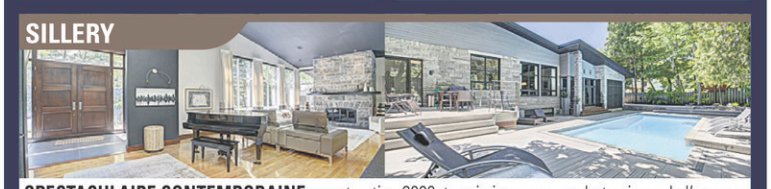
Site exceptionnel, constr. 2016, cottage haut de gamme, spacieuse et lumineuse, garage, foyer, pl. bois, comptoirs de granit... Terrasse à voir! **949 000$**

LEBOURGNEUF

SECTEUR PAISIBLE ET PRISÉ, beau cottage anglais entretenu à la perfection. Terrain intime, aménagement paysagé exceptionnel. **550 000$**

SAINTE-FOY — NOUVEAU

SECTEUR CONVOITÉ, belles pièces de vie, inondé de lumière, intérieur chaleureux, garage intégré. **419 000$**

SILLERY

SPECTACULAIRE CONTEMPORAINE, construction 2000, terrain immense, cachet unique, de l'espace, de la lumière et du volume. Finition de très grande qualité, matériaux recherchés. **1 675 000$**

5313680

› DIANE LAVALLÉE ENTRE EN SCÈNE



Diane Lavallée portera les couleurs du Parti québécois dans la circonscription de Taschereau, a confirmé le chef péquiste, Jean-François Lisée, mardi. Elle succédera à Agnès Maltais, qui a annoncé en janvier qu'elle ne sollicitera pas d'autre mandat. M. Lisée a noté que M^me^ Lavallée n'a pas choisi le Parti québécois en fonction des sondages, mais en raison de ses convictions. Le chef péquiste a affirmé que les électeurs sauront reconnaître et choisir un parti qui rassemble des gens de conviction et pas un parti où les candidats se «magasinent» des postes. Diane Lavallée est une figure connue dans plusieurs milieux. Présidente de la Fédération des infirmières et infirmiers du Québec de 1987 à 1993, elle est devenue par la suite gestionnaire dans la haute fonction publique québécoise. Elle a notamment été Curatrice publique du Québec. **Voir notre vidéo sur lesoleil.com et dans notre application.** **JEAN-MARC SALVET** — PHOTO LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE



Des normes du travail bonifiées

JEAN-MARC SALVET
jmsalvet@lesoleil.com

Deux projets de loi majeurs ont été adoptés à l'unanimité, mardi, à l'Assemblée nationale. Celui révisant la loi sur les normes du travail, que le gouvernement Couillard considère presque comme emblématique de la seconde partie de son mandat, et celui dépoussiérant les règles en matière de permis d'alcool.

La ministre du Travail, Dominique Vien, n'était pas peu fière de voir que sa proposition législative a rallié l'ensemble des groupes parlementaires, y compris ceux qui auraient notamment aimé que son gouvernement aille plus loin sur les clauses de disparité de traitement entre nouveaux et anciens salariés.

Rappelons les principaux éléments de la nouvelle loi.

Elle prévoit que les «clauses orphelin» existant actuellement pourront être maintenues dans les régimes de retraite et les assurances collectives. Mais que toute nouvelle distinction entre anciens et nouveaux salariés est proscrite.

Les salariés québécois régis par les seules normes du travail pourront obtenir une troisième semaine de vacances par année au bout de trois ans de service chez le même employeur, et non plus après cinq ans. Ils pourront refuser de travailler plus de deux heures au-delà de leur quart habituel de travail quotidien — sauf si leur emploi le requiert pour des raisons de sécurité.

Les employeurs devront adopter et rendre disponible une politique de prévention de harcèlement psychologique et sexuel.

Les agences de placement de personnel et les agences de recrutement de travailleurs étrangers temporaires devront détenir un permis de la Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail (CNESST).

Les agences de la première catégorie et leurs entreprises clientes seront «solidairement responsables» des obligations pécuniaires à l'égard des salariés. Pour celles de la seconde catégorie, l'employeur des travailleurs étrangers ne pourra conserver leurs documents personnels, comme leur passeport.

La violence conjugale devient un motif d'absence au travail.

Le projet exclut formellement les athlètes étudiants des normes minimales du travail.

PERMIS D'ALCOOL

Le ministre de la Sécurité publique, Martin Coiteux, était tout aussi fier de voir son projet de loi modernisant le régime applicable aux permis d'alcool recevoir l'appui de l'ensemble des parlementaires. Il modifie aussi diverses dispositions législatives en matière de boissons alcoolisées.

À compter du 1^er^ juillet, la présence de personnes mineures sur une terrasse d'un établissement possédant un permis de bar sera permise jusqu'à 22h pour autant que celles-ci soient accompagnées de leur père, de leur mère ou d'un titulaire de l'autorité parentale.

La loi adoptée limite à 7 % le taux d'alcool par volume pour les mélanges à la bière vendus par les titulaires de permis d'épicerie.

Elle autorisera à partir du 1^er^ juillet un titulaire d'un permis d'épicerie à vendre des boissons alcoolisées dès 7h le matin.

Ottawa dévoile sa nouvelle stratégie de cybersécurité

OTTAWA — Le gouvernement fédéral a dévoilé, mardi, sa nouvelle stratégie de cybersécurité dont l'objectif est de «protéger les renseignements personnels numériques des Canadiens, la sécurité ainsi que l'économie». Pour financer ce nouveau plan d'action, Ottawa prévoit investir 507,7 millions $ sur cinq ans, un financement déjà annoncé dans le budget de 2018. L'éventail de mesures énumérées dans la stratégie s'applique à la fois aux citoyens et aux entreprises. Parmi les mesures prévues, on note la création du Centre canadien pour la cybersécurité cet automne, la mise sur pied de l'Unité nationale de lutte contre la cybercriminalité, l'offre d'un programme de certification en cybersécurité pour les petites entreprises et des ressources supplémentaires pour aider la Gendarmerie royale du Canada à combattre les crimes sur Internet. Le financement prévoit 155,2 millions $ sur cinq ans et 44,5 millions $ par année par la suite pour créer le Centre canadien pour la cybersécurité. **LA PRESSE CANADIENNE**

Accusé de tentative de meurtre sur deux policiers

L'homme de 32 ans qui a tiré sur deux policiers de Québec lundi à Charlesbourg a été accusé de tentative de meurtre. Patrick Lafond a aussi été accusé d'avoir déchargé une arme à feu dans un dessein dangereux. Ces deux premiers chefs d'accusation sont couverts par une peine minimale de quatre ans d'incarcération. La Couronne a également porté des accusations de voies de fait armées contre des policiers, de bris d'une ordonnance qui lui interdisait d'avoir des armes, de possession d'une arme prohibée, soit un fusil de calibre .12 au canon scié, et d'usage négligent d'une arme à feu. Lafond est aussi accusé de voies de fait sur deux membres de sa famille. Ces résidants de la rue de Navarre avaient appelé la police au cours d'une violente chicane avec Lafond. C'est en sortant de la maison que l'homme aurait tiré à au moins une reprise dans le pare-brise de la voiture banalisée où prenaient place les deux policiers. Patrick Lafond demeure détenu jusqu'à son enquête sous remise en liberté, fixée à mardi.
ISABELLE MATHIEU

Prévention du suicide : les efforts de l'UL soulignés

L'Association québécoise de prévention du suicide (AQPS) a remis un prix à l'Université Laval pour sa contribution à enrayer le suicide dans son milieu. Le Prix méritas Organisation 2017-2018 de l'AQPS été décerné au Comité de prévention du suicide de l'établissement «pour sa proactivité, son souci constant d'appliquer les bonnes pratiques en prévention du suicide et ses actions inspirantes de mobilisation de la communauté universitaire au cours des 20 dernières années», précise-t-on dans un communiqué. Le Comité a notamment implanté un programme de pairs aidants étudiants de même qu'un réseau de sentinelles comptant maintenant plus de 170 membres présents dans toutes les facultés du campus. Il a également créé une procédure de «postvention», qui vise à offrir aux personnes touchées «les meilleures interventions, au bon moment», en plus d'élaborer le cours Psychologie du suicide, auquel participent 150 étudiants par session. Le Comité participe en outre au mouvement Courir pour la vie, qui lui a permis d'amasser plus de 80 000 $ au profit des centres de prévention du suicide depuis 2012.
ÉLISABETH FLEURY

Weil a commis un outrage au Parlement

La ministre de la Réforme des institutions démocratiques, Kathleen Weil, a commis un outrage au Parlement, conclut le président de l'Assemblée nationale, Jacques Chagnon. Dans une décision rendue mardi, la ministre est tenue responsable d'avoir divulgué l'entièreté du projet de loi sur l'accès à l'information à des journalistes avant même qu'il ne soit déposé en Chambre. Or c'est le privilège des parlementaires d'être les premiers à prendre connaissance du contenu des pièces législatives. Il est extrêmement rare qu'un ministre soit reconnu coupable d'un outrage au Parlement, qui est défini comme «tout acte ou [...] omission qui a pour effet de déconsidérer ou d'entraver les fonctions de l'Assemblée, des commissions ou de leurs membres». La Commission de l'Assemblée nationale devra maintenant se réunir et déterminer quelles sont les sanctions à imposer à M^me^ Weil.
LA PRESSE CANADIENNE

Troisième lien : Tremblay prête pour une rencontre politique

La ministre déléguée aux Transports Véronyque Tremblay est prête à tenir une rencontre politique sur le troisième lien interrives en compagnie du maire de Lévis Gilles Lehouillier et du maire de Québec Régis Labeaume. La ministre s'explique mal les récentes sorties de M. Lehouillier, qui accuse son gouvernement de ne pas vouloir entendre les élus municipaux dans ce dossier. «Nous avons toujours été pour cette rencontre politique là. [...] Il faut cesser de dire des choses qui ne sont pas vraies», lance M^me^ Tremblay. La ministre souhaitait seulement évacuer les questions techniques avant de tenir une rencontre politique. Le maire Lehouillier dévoilera mercredi en conférence de presse la trentaine de questions qu'il se pose sur le projet de troisième lien. La ministre Tremblay indique que son ministère prendra le temps d'y répondre et qu'elle sera ensuite prête «rapidement» à rencontrer les maires. **PATRICIA CLOUTIER**



5312255



5289758

POLITIQUE CULTURELLE 2018-2023

Couillard rejette les accusations d'électoralisme

VICKY FRAGASSO-MARQUIS
La Presse canadienne

MONTRÉAL — Le premier ministre Philippe Couillard nie avoir fait une annonce électoraliste en dévoilant en grande pompe à Montréal, mardi, la nouvelle politique culturelle de son gouvernement à quelques mois des élections.

«Ce sont deux ans de travail. Est-ce qu'on aurait voulu qu'on travaille pendant deux ans, et parce qu'il y a les élections, qu'on mette ça dans un tiroir et qu'on s'en aille pour faire une campagne électorale? Bien non», a laissé tomber le premier ministre, qui était accompagné de la ministre de la Culture et des Communications, Marie Montpetit.

La Presse canadienne avait révélé les grandes lignes de la politique, dimanche, et les partis d'opposition avaient rapidement critiqué le gouvernement d'avoir attendu seulement quelques mois avant les élections pour annoncer cette politique revendiquée depuis longtemps par les artistes.

Du même souffle, M. Couillard en a toutefois profité pour décocher une flèche à ses adversaires, qui selon lui, parlent trop peu de culture. La ministre Montpetit a d'ailleurs affirmé lors de son discours qu'aucun autre parti que le sien n'en avait fait autant pour défendre la langue française et la culture québécoise.

«Au fil des ans, le Parti libéral du Québec a été le défenseur le plus ardent de la culture québécoise, en matière de langue, en matière d'éducation, de création artistique, le Parti libéral du Québec a pratiquement créé toutes les institutions québécoises majeures», a-t-elle indiqué.

Le premier ministre Couillard a insisté sur ce message lorsqu'il a répondu aux questions des journalistes.

«Ça commence à être le temps qu'on le dise haut et fort. Je suis très fier d'appartenir à une formation politique qui a été aux premières loges du développement culturel du Québec dès le début du ministère. Ça doit se dire. Et les gens du milieu culturel le savent», a-t-il soutenu.

«Un premier ministre du Québec doit parler de culture, moi j'en parle depuis 2014, j'agis depuis 2014. Faites le relevé de ce qui s'est dit en culture parmi nos opposants», a-t-il ajouté.

PLUS DE 600 M$

Dans le cadre de cette politique, Québec entend investir plus de 600 millions $ afin de mieux faire rayonner la culture québécoise et de protéger davantage les artistes du milieu.

La ministre Montpetit a été chaudement applaudie à la fin de son discours, dans lequel elle s'est notamment engagée à verser plusieurs millions de dollars à des organismes culturels et à investir 168,2 millions $ pour aider les acteurs du milieu culturel dans leur virage numérique — ce qui comprend une enveloppe de 13,7 millions $ qui servira à augmenter la part de contenu francophone dans les plateformes numériques culturelles.

Cette politique doit s'étaler jusqu'en 2023, mais on ne sait pas si elle sera effectivement en place jusqu'à ce moment, puisqu'il pourrait y avoir un changement de gouvernement en octobre prochain.

M. Couillard a affirmé que la politique apparaîtrait dans le cadre financier électoral de son parti, et que les autres partis auront à s'expliquer sur cette proposition.

«Posez la question aux autres partis : "Est-ce que vous allez maintenir la politique culturelle?"» a-t-il soutenu en mêlée de presse après l'annonce.

«Monsieur Legault [François, le chef de la Coalition avenir Québec] ne parle jamais de culture. Jamais. Je pense qu'il ne m'a jamais posé de question sur la culture en quatre ans.»



La ministre de la Culture et des Communications Marie Montpetit, a présenté la nouvelle politique culturelle du Québec. — PHOTO LA PRESSE, MARTIN CHAMBERLAND

La politique culturelle en bref

- Investissement de 50,2 millions $ dans la Société de développement des entreprises culturelles du Québec (SODEC);
- Investissement de 65,5 millions $ dans le Conseil des arts et lettres du Québec;
- Révision des deux lois sur le statut de l'artiste et de la loi sur la SODEC;
- Élaboration d'une stratégie gouvernementale en architecture;
- Amélioration de l'accès aux œuvres culturelles dans le milieu éducatif, de la petite enfance à l'éducation postsecondaire.



Jean-François Brabant
MASSOTHÉRAPEUTE
spécialiste dans la thérapie du myofascia depuis 1996

Il y a un espoir! Vous n'avez plus à vivre avec la douleur!

Allez au *www.myofascial-institut.com* ou allez sur la page Facebook Clinique de Myofascialogie du Québec où vous pourrez visionner la vidéo d'une démonstration avec Jean-François Brabant lors de son passage à l'émission Cité Mag (canal Vox) avec François Paradis.

Découvrez la myofascialogie (Myofascial Release)

Traitements remboursables par les assurances (Association des Massothérapeutes du Québec - AMQ)

Monsieur Brabant, dites-nous ce qui vous a amené à pratiquer la myofascialogie?

Une chute de motocross, à l'âge de 14 ans, suivie de 5 années de souffrances intenses au dos et au cou, accompagnées d'interminables maux de tête.

Aujourd'hui, vous reste-t-il des séquelles de cet accident?

Non, aucune, à 46 ans je suis plus en forme qu'à 16 ans.

Qu'est-ce qui vous a remis sur pied?

La 1ère thérapie : la médecine traditionnelle, sans succès (prise d'anti-inflammatoires pendant 1 an). Ma condition s'était grandement détériorée après un an et, sur recommandation de mon pharmacien, j'ai dû arrêter en raison d'un début d'ulcère d'estomac. J'ai ensuite reçu des soins chiropratiques pendant plus de 3 ans pour finalement m'apercevoir que ma condition ne s'améliorait que peu ou pas. Finalement, je suis allé consulter un kinothérapeute qui m'a remis sur pied. Il travaillait mes muscles et non ma colonne vertébrale. Dès le 1er traitement du kinothérapeute, mon chiropraticien s'est tout de suite aperçu du changement, disant qu'il n'avait jamais vu, en 15 ans de chiropratique, un dos revenir aussi droit, si vite. Je lui ai donc expliqué que les vertèbres ne se déplaçaient pas toutes seules. Les muscles tendus redéplacent les vertèbres aussitôt qu'elles ont été ajustées. Donc, il est préférable d'enlever la tension musculaire au niveau du fascia, amenant la vertèbre à se replacer d'elle-même et à rester ainsi en place.

Depuis quand pratiquez-vous la myofascialogie?

C'est depuis 1996 que je pratique professionnellement la myofascialogie. Et depuis ce temps, je reçois des traitements en myofascia quand je me blesse et c'est ce qui m'a complètement remis sur pied !

Pouvez-vous m'expliquer ce qu'est la thérapie du myofascia pour que les gens puissent mieux comprendre?

Pour comprendre la thérapie du myofascia, il faut avoir une compréhension du système des fascias. Les fascias sont les enveloppes des muscles, ainsi que de chaque fibre musculaire, de chaque tendon, de chaque os, des nerfs, et ce, jusqu'au niveau cellulaire. Cette enveloppe est composée principalement de collagène. La propriété principale du fascia est de nous créer un support et de nous protéger contre les traumatismes. Or, le collagène contenu dans le fascia en santé est d'une consistance liquide et souple, mais quand il est traumatisé (blessé), il passe d'un état liquide à un état solide et déshydraté. Donc, si on n'y remédie pas par les manipulations appropriées, il restera durci et douloureux toute notre vie et sera une source de tensions qui peuvent s'étendre partout dans le corps, déplaçant ainsi les os, les nerfs, de même que les organes, provoquant de la douleur et un dysfonctionnement à travers tout le corps, avec toutes sortes de symptômes tels que : engourdissements, sensations de brûlure, chocs électriques, etc.

Y a-t-il des preuves scientifiques à ce que vous avancez?

Oui, dernièrement, le 28 mars 2018, la communauté scientifique a découvert un nouvel organe qu'ils ont appelés L'INTERSTITIUM, qui est en fait ce que l'on appelle le fascia.

Cette nouvelle découverte a fait le tour du monde dans tous les médias officiels. Sur Internet vous pouvez y lire toute la documentation pertinente à ce sujet en cherchant le mot INTERSTITIUM, ou en allant sur ma page Facebook, Clinique de myofascialogie du Québec.

Pour nous, thérapeutes du « myofascial release », cela confirme l'existence du liquide contenu dans le fascia, confirmant nos dires depuis plus de 40 ans!

Dernièrement, fin avril début mai 2018

Je suis allé suivre une formation de 9 jours aux États-Unis avec le fondateur du « myofascial release », John F Barnes, et il m'a donné la reconnaissance et la confirmation que j'avais découvert le « myofascial release » en 1992 sur mon frère, avant même de l'avoir appris en 1996 lors d'une formation en myofascia à Québec, qui s'avérait être l'ancienne façon de faire!

Les formations qui se donnent au Québec est l'ancienne façon de faire. Ils forcent le fascia au lieu d'attendre qu'il se relâche avec une pression de 5 à 10 minutes au même endroit, ce qui est beaucoup plus efficace et durable.

Toutes les informations pertinentes sur ma page Facebook. Clinique de myofascialogie du Québec.

Comment expliquez-vous l'efficacité de la thérapie du myofascia?

Le fait qu'il y ait des preuves scientifiques et les résultats de ma pratique professionnelle depuis mon premier patient, ainsi que les résultats sur moi-même confirment que cette thérapie fonctionne vraiment. En fait, chaque fois que je touche à un patient, cela est efficace : le fascia change de consistance.

Quelle est la différence entre un massage classique et la myofascialogie et comment se passe un traitement de myofascialogie?

Contrairement aux frictions, aux percussions et aux effleurements du massage, la myofascialogie se distingue par des pressions soutenues, sous forme d'étirements de 90 à 120 secondes minimum au même endroit, et ce, jusqu'à ce que le fascia soit complètement transformé. Il se fait sans huile, soit avec les paumes de la main, les coudes ou les pouces, ce qui fait en sorte que le fascia change de consistance, passant d'un état rigide à un état liquide. Donc, une manœuvre peut durer de 5 à 10 minutes au même endroit. La durée d'un traitement est d'une heure.

Pour rendez-vous et informations : 418 261-9305 www.myofascial-institut.com Suivez-nous

5313820

«J'ai eu peur de la perdre»

Les deux jeunes filles frappées par une voiture hors de danger

MARC ALLARD
mallard@lesoleil.com

Frank Tremblay n'a pas dormi de la nuit. Lundi soir, il a reçu un appel des policiers. Sa fille de 15 ans et son amie de 14 ans venaient d'être happées par une voiture sur le boulevard Henri-Bourassa, dans Charlesbourg.

«J'ai eu peur de la perdre, dit-il. Tu sais pas ce qui t'attend quand on t'appelle et qu'on veut que tu te rendes à l'hôpital», a-t-il dit au *Soleil*.

Sa fille a subi une commotion cérébrale et une fracture de la clavicule. Son genou est amoché. L'asphalte lui a infligé plusieurs lésions au dos et au visage. L'amie de sa fille a subi des blessures encore plus graves.

À l'hôpital, M. Tremblay a pu parler à sa fille. «Elle ne comprenait pas ce qui s'était passé. Elle se disait : "J'ai pesé sur le piton pour traverser la lumière et je me retrouve dans une ambulance."»

Durant sa nuit blanche, Frank Tremblay a écrit un émouvant message pour sa fille de 15 ans et celle qui l'accompagnait. «Je t'aime tellement, ma fille. Même si tu as beaucoup de souffrance, au moins tu es là, et tu vas t'en sortir. J'ai de la peine aussi pour ton amie [...] qui est juste à côté de toi», écrit M. Tremblay.

«Vous alliez chez Chocolat Favoris, mais cet accident vous a expédié en traumatologie, poursuit-il. Vous serez plus fortes après, ensemble, ensemble dans votre convalescence.»

La police de Québec a confirmé mardi matin que les deux adolescentes allaient survivre à leurs blessures. «À la suite des tests à l'hôpital, on ne craint plus pour leur vie», indique David Poitras, porte-parole du Service de police de Québec (SPVQ).

FEU ROUGE BRÛLÉ

Lundi soir, vers 18h, près du Carrefour Charlesbourg, les deux ados s'étaient engagées sur le feu piétonnier du boulevard Henri-Bourassa. En traversant, elles ont été percutées par un véhicule conduit par un homme dans la cinquantaine, qui roulait en direction nord.

«C'est fou comme la vie nous enseigne sans cesse des choses. Mais cette nuit, j'aurais aimé mieux en apprendre moins»

— Frank Tremblay, le père de l'une des deux jeunes filles

La quinquagénaire avait brûlé son feu rouge. Le SPVQ poursuit son enquête afin de déterminer pourquoi. On ignore si des accusations seront portées contre lui. Pour l'instant, il a reçu un constat d'infraction pour avoir omis de s'immobiliser à un feu rouge, indique M. Poitras.

M. Tremblay, lui, se compte chanceux que sa fille ait survécu. «C'est fou comme la vie nous enseigne sans cesse des choses, a-t-il écrit. Mais cette nuit, j'aurais aimé mieux en apprendre moins, passer mon tour, passer notre tour, ma chère fille d'amour.»



Le Service de police de la Ville de Québec poursuit son enquête afin de déterminer pourquoi le quinquagénaire a brûlé le feu rouge. — PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE STEVE JOLICOEUR

Menaces à la tronçonneuse à Québec

Un homme qui menaçait des citoyens avec une tronçonneuse a été arrêté lundi soir par la police de Québec, qui a dû brandir un Taser. Vers 18h, des citoyens ont interpellé des policiers qui patrouillaient à proximité pour qu'ils leur viennent en aide. Sur la 111e rue, dans le secteur Montmorency de Beauport, un homme de 59 ans marchait avec une «scie mécanique» et menaçait trois personnes. Les policiers l'ont averti à trois reprises de cesser, sans succès. Ils ont dû utiliser une arme à impulsion électrique (Taser) en mode «démonstration» pour qu'il lâche la tronçonneuse, indique David Poitras, porte-parole de la police de Québec. Carold Goulet a été arrêté, détenu et a comparu mardi au palais de justice de Québec. Il a été accusé de voies de fait armées, menaces et non-respect d'engagement. La Couronne s'est opposée à sa remise en liberté. **MARC ALLARD ET ISABELLE MATHIEU**

DIAL TEXTILE
1177, route de l'Église Québec
418 658-4422
Depuis 65 ans
www.dialtextile.com
CLUB TEXTILE
85, rte Président-Kennedy Lévis
418 838-2211

SUR LA COLLECTION ALTEX
40% DE RABAIS
DÉTAILS EN MAGASIN
TOILES À ROULEAUX SOLAIRES
• Opaques
• Alternées
• Panneaux Coulissants
• Sheerweave
• Ambio
PRODUITS QUÉBÉCOIS

RIDEAUX PRÊT-À-POSER
PLUS DE 300 MODÈLES
Nous payons les 2 TAXES
Détails en magasin.

COLLECTION PATIO
Nouvellement arrivée
HÂTEZ-VOUS, LA SAISON EST COURTE...
Gazebo - Coussins - Divisions

COLLECTION COUTURE PRINTEMPS-ÉTÉ
Détails en magasin.
20% SUR LE PRIX RÉGULIER

COLLECTION TISSUS DÉCORATION
Détails en magasin.
JUSQU'À 40% SUR LE PRIX RÉGULIER
REMBOURRAGE

GALERIE DE DÉCOR TISSUS SUR COMMANDE
Détails en magasin.
NOUS PAYONS LES 2 TAXES (MINIMUM D'ACHATS 500 $)

DIAL TEXTILE Boutique JarJour
TISSUS ET BOUTONS EUROPÉENS
CARTE V.I.P. PRIVILÈGE
CARTE-RABAIS MEMBRE V.I.P. GRATUITE
Quantité limitée. Détails en magasin.

RECEVEZ VOTRE CARTE PRIVILÈGE «V.I.P.» et PROFITEZ À L'ANNÉE de rabais et de promotions sur la marchandise en magasin et la décoration intérieure.
Quantité limitée. Certaines conditions s'appliquent. Détails en magasin. Jusqu'au 11 juillet 2018 inclusivement.
5315857



G7 : le maire Labeaume satisfait du travail policier

Le maire Régis Labeaume attribue à l'excellence du travail policier le fait qu'aucun acte de vandalisme n'a été commis pendant les manifestations anti-G7 tenues à Québec.

«Je veux remercier le Service de police de la Ville de Québec et tous les autres policiers. Je pense que la population est fière d'elle», a lancé M. Labeaume, qui dresse un bilan plus que positif du travail des forces de l'ordre.

«Ils devaient protéger l'intégrité physique des individus, des commerces et des résidences. On n'a eu aucun vandalisme. C'est grâce à eux. C'est mission accomplie. Les commerçants sont, au total, heureux de la suite des choses», a-t-il poursuivi.

S'il se dit surpris du «peu de mobilisation», le maire rejette l'idée selon laquelle l'annonce d'une forte présence policière pourrait avoir dissuadé les manifestants de marcher dans les rues.

«C'est *damned if you do, damned if you don't*. S'il y avait eu de la casse, ça aurait été de notre faute. Là, il n'y en a pas eu et ça serait aussi de la faute de la police», philosophe-t-il.

Pas plus il ne garde l'impression que les rues désertes et les commerces placardés durant le G7 ne contribueront à construire une image négative de Québec. «Je ne pense pas que les journalistes [étrangers] ont filmé les rues. Je regardais où les caméras étaient. Et c'était surtout sur le fleuve et les montagnes. Il n'y a pas dû avoir *ben ben* de photos de rues désertes dans le monde. Ça m'étonnerait ben gros», conclut le maire.

JEAN-FRANÇOIS NÉRON

Justin Trudeau ne mord pas à l'hameçon

Le premier ministre ne veut pas répondre aux insultes de Donald Trump par des insultes

MÉLANIE MARQUIS
La Presse canadienne

OTTAWA — Justin Trudeau ne mord pas à l'hameçon. S'exprimant pour la première fois depuis que Donald Trump lui a infligé un camouflet diplomatique au G7 — volées d'insultes en prime —, il a signalé mardi qu'il n'avait pas l'intention de s'engager dans une guerre de mots avec le président.

Lorsque le premier ministre a fait son retour au parlement, il venait de faire l'objet de nouvelles attaques de Donald Trump, balancées cette fois non pas sur Twitter, mais depuis Singapour, où le président tenait son sommet sur la paix avec le dirigeant nord-coréen Kim Jong-un.

À son arrivée, mardi matin, Justin Trudeau a commencé par dire que le gouvernement du Canada appuyait «évidemment les efforts du président sur la Corée du Nord» et avait «hâte de regarder les détails de ce qui a été conclu».

Il n'a pas voulu répliquer aux commentaires désobligeants du locataire de la Maison-Blanche et de certains des membres de sa garde rapprochée, se contentant d'offrir qu'il allait «continuer de rester focussé (sic) sur les emplois canadiens et les intérêts des Canadiens».

Le chef néo-démocrate Jagmeet Singh estime que c'est l'approche à préconiser.

«C'est inacceptable [que l'administration Trump] continue à attaquer avec des mots et des gestes qui sont incohérents, et on va continuer à répondre de cette façon. Je pense que c'est la meilleure façon», a-t-il offert en point de presse dans le foyer des Communes, mardi.

Il a rappelé que le Parlement a adopté unanimement, lundi après-midi, une motion en appui au premier ministre.

Cette démonstration d'unité a été saluée par Justin Trudeau à sa première intervention en Chambre depuis la fin chaotique du sommet du G7. Il a tenu à remercier les partis d'opposition, et les Canadiens, d'avoir mis la partisanerie de côté face aux affronts de Washington.

Il a été chaleureusement applaudi par les députés.

Quelques heures auparavant, à Singapour, le président des États-Unis attaquait de nouveau le premier ministre du Canada lors de la conférence de presse qui a suivi le sommet historique de plusieurs heures qu'il a tenu avec le dirigeant de la Corée du Nord, Kim Jong-un.

«Il a appris. Ça va coûter beaucoup d'argent aux gens du Canada. Il a appris. Tu ne peux pas faire ça», a-t-il lancé en faisant référence au fait que Justin Trudeau a réitéré, à l'issue du sommet du G7, ses critiques face à l'imposition de tarifs sur l'acier et l'aluminium.

DONALD TRUMP «NE COMPREND PAS»

D'autres taxes punitives pourraient tomber, puisque l'administration Trump a ouvert une enquête sur la possibilité d'imposer des tarifs de 25 % sur les véhicules automobiles, a rappelé mardi la ministre des Affaires étrangères, Chrystia Freeland.

Elle a refusé de spéculer sur des «actions hypothétiques» que pourrait poser le Canada si Donald Trump mettait sa menace à exécution, mais elle a soutenu que le gouvernement Trudeau travaillait toujours en espérant le mieux, mais en étant «prêt au pire».

Son collègue Jean-Yves Duclos a pour sa part critiqué la logique économique du magnat de l'immobilier devenu président.

«Ce que M. Trump ne comprend pas, mais ce que tout le monde comprend, c'est qu'une guerre commerciale ne bénéficie à personne», a exposé le ministre, qui est lui-même un économiste. «Une guerre commerciale fait mal à tout le monde et après que cette guerre est terminée, il faut reconstruire les ponts qui ont été détruits pendant la guerre [...] C'est un enseignement que tous les économistes savent».

Après avoir pris connaissance des propos du premier ministre canadien en fin de sommet du G7, le président Trump a taxé Justin Trudeau de «malhonnête» et de «faible» sur Twitter, tout en rejetant le communiqué final du G7 auquel il avait auparavant donné son sceau d'approbation.

Dans les heures suivantes, des membres de sa garde rapprochée ont tenu des propos encore plus cinglants. La palme de l'insulte la plus vitriolique revient au conseiller du commerce du président, Peter Navarro.

«Il y a une place spéciale en enfer pour tout dirigeant étranger qui fait preuve de mauvaise foi diplomatique avec le président Donald J. Trump et qui tente ensuite de le poignarder dans le dos», a-t-il lancé sur les ondes du réseau, Fox News.

Il a exprimé ses regrets mardi en plaidant que son travail était d'«envoyer un signal de force», et qu'en voulant transmettre ce message, il a employé «un langage qui était inapproprié» qui a porté ombrage au message.

Le premier ministre Justin Trudeau n'a pas répondu aux journalistes qui lui ont demandé, trois fois, s'il allait réclamer des excuses au responsable américain.

Pour la députée néo-démocrate Hélène Laverdière, il n'y a rien à gagner à s'embarquer dans ce petit jeu.

«Je n'irais pas là-dedans, a-t-elle dit en mêlée de presse. Il faut garder son calme. Ça prend des adultes dans la pièce, et je pense que les Canadiens, dans l'ensemble, sont des adultes dans la pièce.»

LIRE «J'AI ÉTÉ UN PRISONNIER POLITIQUE» › 23



Les commentaires désobligeants de Donald Trump et de certains des membres de sa garde rapprochée ont uni les membres du parlement qui ont chaleureusement applaudi Justin Trudeau. — PHOTO LA PRESSE CANADIENNE, JUSTIN TANG

Motion adoptée lundi aux Communes

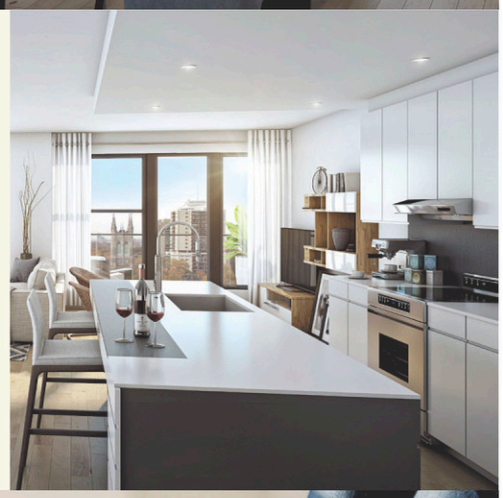
Que la Chambre :

- reconnaisse l'importance de la relation commerciale de longue date et mutuellement bénéfique que le Canada entretient avec les États-Unis d'Amérique;
- est solidaire des travailleurs et des travailleuses du Canada, ainsi que de leurs communautés, qui dépendent directement ou indirectement de cette relation commerciale;
- s'oppose fermement aux tarifs douaniers illégitimes imposés par le gouvernement des États-Unis aux travailleurs et aux travailleuses du secteur canadien de l'acier et de l'aluminium;
- est solidaire du gouvernement du Canada dans sa décision d'imposer des tarifs douaniers de représailles;
- fait preuve d'unité dans son soutien aux fermiers et aux fermières du Canada, ainsi qu'à la gestion de l'offre qui s'applique intégralement pour la production agricole des produits laitiers, du poulet, de la dinde et des œufs;
- rejette les déclarations *ad hominem* désobligeantes faites par des responsables américains qui desservent les relations bilatérales et vont à l'encontre des efforts visant la résolution de ce différend commercial.






LE 155
GRANDE ALLÉE
EST





NOUVEAU PROJET

Ce dont vous rêvez

155 G/A EST

APPARTEMENTS NEUFS • LIVRAISON ÉTÉ 2020

Magnifiquement situé
À deux pas des Plaines et de la rue Cartier

Luxueusement construit
Le bonheur de vivre dans un endroit qui nous inspire

Services inclus et sur demande

Réservez votre appartement dès maintenant. Renseignez-vous ou venez nous rencontrer.
Bureau de location : coin Galipeault et Grande Allée Est, dès le 16 juin de 13 h à 17 h, du vendredi au mardi.
418 573 4144 | nruel@bilodeauimmobilier.com | www.155GAest.com

5315771

CONDOS SOUS LES BOIS

Les résidents du Faubourg Saint-Michel toujours inquiets



IAN BUSSIÈRES
ibussieres@lesoleil.com

Une rencontre de travail de la Ville de Québec sur la circulation dans le Faubourg Saint-Michel à l'aube de l'inauguration du projet de condos Sous les Bois en 2019 a laissé les résidents du quartier sur leur appétit et toujours inquiets.

Depuis deux ans, le Comité des résidents du Faubourg Saint-Michel demande que l'accès aux futurs condominiums se fasse via une voie d'accès par les terres des Soeurs de Jésus-Marie qui se terminerait sur le chemin Saint-Louis. La Ville refuse cependant d'aller de l'avant avec cette option même si l'accès se fait par le chemin Saint-Louis vers des projets immobiliers comme le Boisé des Augustines et le Domaine Benmore.

«Après cette rencontre, nos inquiétudes sont toujours aussi vives. Tous les résidents qui ont parlé ont demandé qu'il y ait une voie d'accès sur le chemin Saint-Louis et la Ville s'est toujours cachée derrière le ministère de la Culture, prétendant que le ministère n'en voulait pas», a expliqué au *Soleil* Fabienne Barnard, représentante du Comité.

INCONCEVABLE

M^me^ Barnard trouve inconcevable que la circulation engendrée par le nouveau complexe de 180 condominiums et 10 jumelés des promoteurs Gratien Dubé et Jean-Michel Simard aboutisse dans le Faubourg Saint-Michel via les rues du Cardinal-Persico, qui recevrait 40 % de la circulation selon les chiffres de la Ville, Narcisse-Roy et Treggett, qui recevraient ensemble les 60 % restants.

«Après cette rencontre [avec la Ville], nos inquiétudes sont toujours aussi vives»

— Fabienne Barnard, représentante du Comité des résidents du Faubourg Saint-Michel

«Chez nous, les rues sont étroites, soit six mètres de large, et le quartier a un caractère particulier qui s'allie mal à une hausse de circulation de cette ampleur», poursuit M^me^ Barnard. «La Ville nous dit maintenant qu'il est trop tard pour faire autrement, mais c'est frustrant et difficile à accepter, car elle n'a jamais eu la volonté de faire des démarches en ce sens.»

«Depuis deux ans, la Ville disait que le ministère de la Culture ne voulait pas de notre solution et, pourtant, le ministère ne m'a jamais dit ça. Le 12 mars, lors d'une rencontre avec des représentants de la Ville et du ministère, le ministère a dit n'avoir jamais émis d'avis formel concernant l'ouverture d'une rue vers le chemin Saint-Louis», expose la représentante du Comité.

Ce n'est que le 9 mai que le conseiller municipal Rémy Normand, responsable des transports, aurait écrit au ministère de la Culture à ce sujet. «Mais à ce jour, la Ville n'a pas encore reçu de réponse», déplore M^me^ Barnard.



Fabienne Barnard, du Comité des résidents du Faubourg Saint-Michel, trouve inconcevable que la circulation engendrée par le nouveau complexe aboutisse dans le quartier. — PHOTO LE SOLEIL, YAN DOUBLET



5313513

HOMARD GASPÉSIEN ET PROTECTION DE LA BALEINE NOIRE

Les pêcheurs jugent les mesures exagérées



GILLES GAGNÉ
Collaboration spéciale

CARLETON — Le Regroupement des pêcheurs professionnels du sud de la Gaspésie trouve inadmissible la suggestion du ministre fédéral des Pêches et des Océans Dominic LeBlanc visant à reporter à l'automne la pêche du homard, présentement suspendue sur une partie de la Gaspésie à cause des mesures de protection de la baleine noire.

La suspension touche environ 50 % des163 détenteurs de permis de capture de homard en Gaspésie, dans le secteur entre Gascons et Percé. Leurs casiers devront être retirés de l'eau vendredi pendant deux semaines, mais il ne restera alors que cinq jours de captures avant la fin de saison dans ce secteur.

«On considère pour l'instant que l'idée du ministre est inadmissible parce qu'une pêche d'automne contrevient à notre plan de gestion intégré des pêcheries. Si nous pêchons l'automne, c'est notre certification du Marine Stewardship Council qui sera menacée. Ça pourrait nous faire perdre des marchés. Le ministre justifie les mesures extrêmes de protection par la nécessité de protéger les marchés, mais ce qu'il propose aurait le même effet», assure O'Neil Cloutier, du Regroupement des pêcheurs professionnels du sud de la Gaspésie.

«En 1976 ou 1977, les homardiers gaspésiens ont pêché l'automne et l'année suivante, ils ont mangé leurs bas. L'automne, les homards sont fragiles; ils sont en prémue de carapace, ou en post-mue», ajoute-t-il.

Les homardiers trouvent démesurées les mesures de protection de baleines noires annoncées lundi parce qu'elles restent loin des côtes où ils évoluent.

La tentative des pêcheurs de limiter leurs activités à une faible profondeur de 10 brasses, ou 60 pieds, a été rejetée par le ministre LeBlanc, tout comme une surveillance jour et nuit d'ici la fin de la saison.

O'Neil Cloutier croit que les homardiers qui retireront leurs casiers ne reviendront pas pour les cinq derniers jours de la saison, considérant la possibilité de se faire de nouveau fermer leur secteur si les baleines restent au large, mais à l'intérieur des paramètres définis par le ministre.

«Ce qui est urgent présentement, c'est de garantir dès lundi matin que les aides-pêcheurs et les employés d'usines pourront travailler ou recevoir une formation. Il faut aussi trouver une solution pour l'an prochain. La stratégie doit aussi assurer que nous aurons un contact avec les scientifiques. Nous voulons savoir en quoi des baleines que les homardiers n'ont jamais vues peuvent être en danger proches des côtes», affirme O'Neil Cloutier.

Les homardiers et les crabiers touchés par des mesures assez similaires sont appuyés par des élus, dont la préfète de Rocher-Percé, Nadia Minassian, puis par les députés à l'Assemblée nationale Gaétan Lelièvre et Sylvain Roy.

L'impact économique pour les homardiers s'élèvera à «plusieurs millions de dollars», selon O'Neil Cloutier, mais il ne devrait pas affecter trop le prix au consommateur parce que le homard est abondant ailleurs.



Au bureau du chef Andrew Scheer, on a refusé de préciser pourquoi Maxime Bernier s'est fait montrer la porte du cabinet fantôme.

— PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

Andrew Scheer expulse Maxime Bernier du cabinet fantôme

MÉLANIE MARQUIS
La Presse canadienne

OTTAWA — Le chef du Parti conservateur, Andrew Scheer, éjecte son ancien rival à la chefferie, Maxime Bernier, du cabinet fantôme de l'opposition officielle.

Il l'a fait mardi soir, par voie de communiqué, sans expliquer la raison derrière sa décision.

«J'ai retiré Maxime Bernier du cabinet fantôme de l'opposition officielle, en vigueur immédiatement», est-il écrit dans cette déclaration transmise peu avant 20h.

Le député Bernier, connu pour son franc-parler, a été au cœur de quelques controverses au cours des derniers mois.

La goutte qui a fait déborder le vase est la publication, sur son site Internet, d'un chapitre de son livre à paraître qui portait sur la nécessité d'abolir la gestion de l'offre pour les produits laitiers, les œufs et la volaille.

«Maxime n'a pas tenu sa promesse. Il avait promis de retirer son livre, et là, on s'est rendu compte qu'il avait renié sa promesse. On ne peut tolérer qu'un membre du cabinet fantôme ne tienne pas sa promesse», a expliqué mardi soir une source conservatrice.

Le chapitre était toujours en ligne au moment de publier ces lignes, mardi, vers 21h30.

Le président américain Donald Trump s'est souvent attaqué à ce système, et il l'a fait tout récemment lorsqu'il a sabordé l'entente intervenue entre les dirigeants du G7 réunis à La Malbaie.

Les libéraux l'ont souligné lors de la période de questions en Chambre, mardi, en demandant aux conservateurs s'ils défendraient véritablement la gestion de l'offre avec au sein de leur députation un Maxime Bernier.

Le député de Beauce s'était aussi attiré les foudres de ses collègues en publiant un extrait de son livre à paraître, et dans lequel il affirmait qu'il s'était fait ravir le leadership de son parti parce que Andrew Scheer avait recruté de «faux conservateurs».

Il faisait ainsi référence aux nombreux agriculteurs qui ont voulu lui faire obstacle à cause de sa position contre le maintien de la gestion de l'offre.

À bout d'attendre pour sa pizza, une Ontarienne appelle le 9-1-1

LEEDS, Ontario — L'inanition peut être une question de vie ou de mort, mais la police dans l'est de l'Ontario affirme qu'une récente plainte d'une femme relativement au temps d'attente pour sa pizza ne correspond pas vraiment à un tel enjeu. La Police provinciale de l'Ontario a dit avoir été appelée à intervenir dans un restaurant à Elgin, peu avant 22h, lundi. Une cliente en colère attendait les agents pour se plaindre du restaurant. La policière Sandra Barr a indiqué qu'une femme de 32 ans, accompagnée de son fils de 10 ans, avait appelé la police en raison d'un retard dans la préparation de la pizza qu'ils avaient commandée. M^me^ Barr a affirmé que la police avait rappelé à la femme les règles d'un usage approprié du 9-1-1, disant vouloir souligner aux Ontariens que le numéro d'urgence ne devrait être utilisé que lorsqu'un crime est en voie d'être commis ou durant une situation de danger imminent ou de risque pour la vie. La policière a précisé que rien ne laisse croire que la femme avait consommé de l'alcool avant d'appeler la police pour sa pizza tardive. Elle a ajouté ne pas être au fait de possibles accusations contre la femme.

LA PRESSE CANADIENNE

LOTO QUÉBEC — RÉSULTATS DU : LUNDI 11 JUIN 2018

Grande Vie: 01 12 19 26 35 — Grand NUMÉRO (GN): 7

Lotto 6/D: 3 2 2 3 3 4 5 6 — Quotidienne: 2 07, 3 924, 4 3774

Sprint: 05 07 14 16 35

Lotto Poker: 4♡ 4♠ 5♠ V♡ V♣ — Extra: 7606349

Astro: Jour - Mois - Année - Signe — 15 OCTOBRE 00 BALANCE

Banco: 01 03 04 08 11 16 22 23 24 25 29 30 38 39 43 45 47 66 69 70 — Turbo x 1

Tout ou Rien: 02 05 06 08 10 11 12 16 17 19 21 24 — Triplex: 08 10 35 39 41

Lotto 649: Super tirage du 16 Juin : 100 x 10 000 $ garantis!

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

5309192

lotoquebec.com/loteries

opinions

Président et éditeur **CLAUDE GAGNON** Éditeur adjoint et v.-p. information **GILLES CARIGNAN**

ÉDITORIAL

On se fout des «vieux»

BRIGITTE BRETON
bbreton@lesoleil.com



«On est au service des aînés au Québec», soutient la ministre Francine Charbonneau. Vraiment? Lorsque des résidences pour personnes âgées décident de fermer leurs portes à deux ou six jours d'avis forçant le déménagement de femmes et d'hommes de plus de 80 ans, lorsque le gouvernement revoit à la baisse la formation exigée des préposés dans les résidences privées pour aînés, il est permis d'en douter. Même de dire, comme l'a fait mardi l'opposition, qu'on «se fout de la situation des aînés».

Parce que les centres intégrés de santé et de services sociaux (CISSS) se portent à la rescousse des personnes âgées expulsées et de leurs proches en les aidant à trouver une nouvelle place, la ministre semble croire que le problème est réglé.

À la fin mai, lors de la fermeture des Résidences de la Vallée, à Vallée-Jonction, le ministre de la Santé et des Services sociaux avait eu la même réaction. Le CISSS s'en occupait.

Gaétan Barrette avait aussi profité de l'occasion pour s'attaquer à la Coalition avenir Québec et son intention de diminuer le seuil d'immigration qui réduirait le nombre de personnes pouvant travailler comme préposés dans les résidences privées. Pas sûr que le sort des aînés était alors sa première préoccupation.

Québec doit protéger les personnes vulnérables

Non autonomes, vulnérables, les personnes âgées risquent d'être grandement perturbées et désorganisées par un déménagement précipité, et ce, malgré le soutien des travailleurs sociaux et du personnel des CISSS, et ce même si les propriétaires aident les résidents à «faire leurs boîtes».

Un citoyen de 25 ou 40 ans serait déstabilisé si le propriétaire de son logement lui donnait 48 heures pour se dénicher un autre logis. Imaginez la personne de 90 ou 100 ans sans toit et dont l'état nécessite autour d'elle des gens pour l'aider à se nourrir, à se laver, à se vêtir, à prendre sa médication.

Avec la population vieillissante du Québec, avec l'insuffisance des services d'hébergement déjà identifiée par le Protecteur du citoyen, avec la difficulté des résidences privées pour aînés d'attirer et retenir du personnel auprès d'une clientèle de plus en plus lourde, la situation vécue récemment à Vallée-Jonction et cette semaine à Sherbrooke risque pourtant de se reproduire ailleurs.

Il faut voir la réalité en face. Prendre les moyens pour s'adapter au vieillissement de la population. Le prochain gouvernement ne pourra pas passer à côté. Le Québec, devrait-on dire, ne peut passer à côté.

Des cas comme Vallée-Jonction et Sherbrooke arrivent rarement, souligne M^me^ Charbonneau. Heureusement. Mais il faut des dispositions pour qu'ils ne se reproduisent plus.

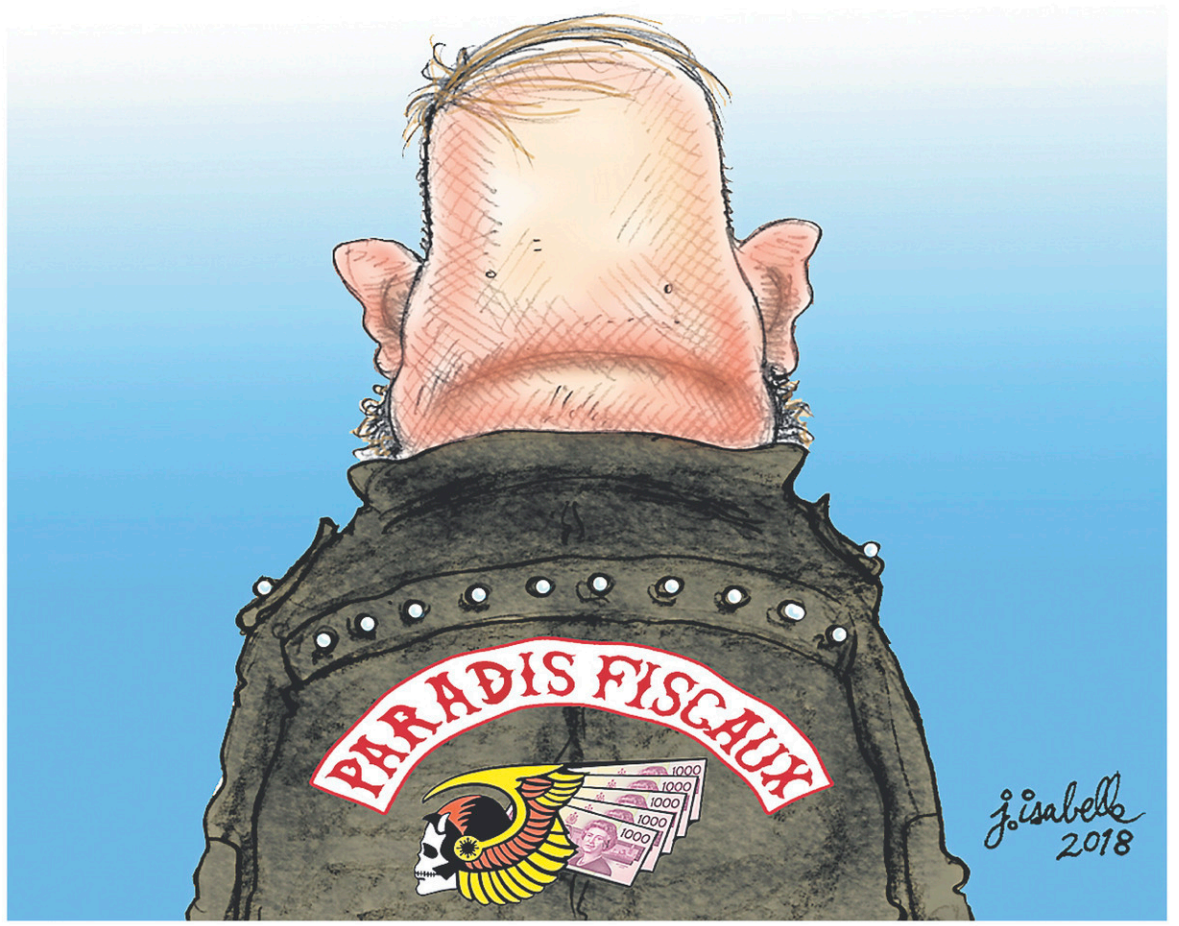
La ministre responsable des aînés a reproché mardi aux députés de l'opposition Harold Lebel et François Bonnardel d'entretenir une campagne de peur. «Mon collègue a eu le privilège d'avoir deux résidences en deux semaines qui ont fermé, ça lui permet de se lever puis de parler des aînés vulnérables», a-t-elle dit à l'endroit du député péquiste de Rimouski.

Un privilège? Voilà qui en dit long sur la façon dont les élus considèrent le dossier des personnes âgées.

Libéraux, péquistes et caquistes s'entendent tous pour dire qu'il est inacceptable qu'une résidence privée pour aînés puisse fermer ses portes avec un préavis de quelques heures. Il devrait donc être possible de modifier rapidement la législation pour s'assurer que des personnes âgées vulnérables vivant dans des résidences privées sont mieux protégées. Québec osera-t-il le faire? Des résidences privées pour aînés estiment que le gouvernement exige déjà beaucoup d'elles.

Québec ne gagne rien à niveler par le bas. Même si les personnes âgées vivent dans des résidences privées, lorsque les services y sont inadéquats, le problème revient toujours dans sa cour.

Le commerce du cannabis retiré des mains du crime organisé..?



Jean Isabelle, *Le Nouvelliste*

POINT DE VUE

L'agonie d'une avenue

Sylvie Faucher
Québec

Nous avons les sushis, les tapas, le *smoked meat*, les baguels, la pizza, le resto indien, le resto jet set, le casse-croûte, les burgers, le resto déjeuner ainsi que la cuisine méditerranéenne, mais....il manquait le poulet!

Voici qu'un nouveau restaurant s'établira sur l'avenue Maguire, et ce à peine quelques semaines après que le café Krieghoff ait déserté faute d'achalandage. La ville autorise l'ouverture d'un nouveau restaurant... portugais cette fois-ci, mais pourquoi?

Dites-moi, qu'est-ce que la Ville ne comprend pas en accordant des permis d'exploitation de ce genre? Est-ce le renflouement de ses coffres qu'elle cherche à obtenir? Est-ce plus payant d'avoir un restaurant qu'un commerce de proximité?

Où se trouve la vision de quartier? C'est ce que je me demande.

Eh bien oui! Récemment je l'avoue, j'ai déserté mon quartier que j'adore, pour en découvrir un autre. À la suite aux conseils d'un ami qui habite Saint-Romuald et qui me vantait son temps de flânage et son plaisir récent passé sur la 3^e^ avenue. Si lui partait de Saint-Romuald pour y aller, pourquoi pas moi? J'y suis allée moi aussi sur cette artère commerciale.

Le 90 minutes que ma ville m'a offert en temps de stationnement fut amplement pour que je puisse marcher, découvrir et surtout acheter chez trois commerçants.

De butiner d'un endroit à l'autre m'a permis de découvrir des commerces différents avec une offre de service alléchante que je ne trouve pas dans mon quartier, que je ne trouve plus dans mon quartier.

Dois-je vous remercier, M. Labeaume, de m'avoir offert ce temps de stationnement gratuitement? Pendant que mon quartier agonise parce que les parcomètres font loi et ornent cette rue désertée. Est-ce la règle du deux poids deux mesures que l'on applique à la Ville? Ce que l'on donne à l'un, on ne peut l'offrir à l'autre?

On met des parcomètres à un endroit et on n'en met pas à d'autres. Expliquez-moi quelqu'un le pourquoi de tout cela?

La vision d'une Ville doit être englobante et celle-ci doit avoir sur son territoire un déploiement de quartiers attirants avec des commerces de proximité, mais surtout il faut les aider ces quartiers, il faut leur rendre la vie plus facile. Je ne peux que souhaiter bonne chance au nouveau resto portugais qui ouvrira sous peu sur l'avenue Maguire. Par contre, je rêve du jour où mon ami de Saint-Romuald viendra flâner dans mon quartier, viendra acheter dans mon quartier parce qu'il y trouvera ce dont il a besoin dans des commerces de proximité, tout comme moi! Ainsi Maguire revivra!

À quand l'abolition des parcomètres sur l'avenue Maguire?

POINT DE VUE

Terres agricoles : le schéma d'aménagement sous la loupe

Mireille Bonin, Monique Gagnon, Pierrette Paiement, Claudine Dorval et 72 cosignataires pour Voix citoyenne

Nous sommes au premier anniversaire de la Grande marche festive pour les terres agricoles organisée par Voix citoyenne le 10 juin 2017. Citoyens, partenaires environnementaux, agriculteurs, quelques élus municipaux et de l'Assemblée nationale avaient alors marché ensemble autour des terres des Sœurs de la Charité pour manifester par ce symbole leur engagement envers la préservation des terres agricoles à Québec. Les médias étaient présents et y ont amplement fait écho.

Après trois années de travail, la révision finale du schéma d'aménagement et de développement (SAD) de l'agglomération de Québec est complétée. Il a été rendu public le 30 mai dernier, enclenchant ainsi la procédure d'adoption. Ce document de planification à long terme sera soumis le 20 juin au conseil d'agglomération.

Un des principaux enjeux du SAD est l'agrandissement du périmètre d'urbanisation en empiétant sur 660 hectares de terres zonées agricoles. Peu avant la consultation publique de 2016, une coalition avait été créée pour s'opposer au «dézonage» de cette superficie. Un sondage avait également révélé que 74 % de la population s'y opposait. Réaction du président de l'agglomération et maire de Québec, M. Régis Labeaume : «pas question de changer d'avis. C'est un vieux dossier déjà réglé.» Et on allait consulter…!?

Durant les consultations de 2016 (1re version) et 2017 (2e version), les citoyens ont dit haut et fort leur rejet de l'approche proposée. Ils ont même démontré que le potentiel d'accueil du périmètre actuel a été délibérément sous-évalué et qu'il n'y a pas lieu de l'agrandir pour accueillir la future croissance démographique. Les constats de 2017 sont éloquents :

«Sur les 63 citoyens ou organismes qui se sont prononcés sur le sujet, 49 se disent défavorables à l'agrandissement du périmètre d'urbanisation. Parmi les raisons : il contribue à l'étalement urbain et à la congestion routière, il est contraire au principe de capitale durable soutenu par l'agglomération (rapport de consultation, page 6). «Une quinzaine […] ont émis une opinion favorable […] ou ont demandé d'inclure certains terrains spécifiques dans le périmètre d'urbanisation» (page 7).

Deux importants mémoires sont passés inaperçus. En 2016, l'Association des professionnels en construction d'habitation du Québec (APCHQ) était en désaccord sur



Selon les auteurs de cette lettre, il est clair, à la lecture de la révision finale du schéma d'aménagement et de développement (SAD) de l'agglomération de Québec, que les «proagrandissements» du périmètre d'urbanisation en empiétant sur des terres zonées agricoles (comme les terres des Sœurs de la Charité) sont surtout d'éventuels bénéficiaires directs. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

les orientations du SAD, préconisant plutôt une densification en douceur du périmètre d'urbanisation existant. En 2017, l'Institut de développement urbain du Québec (IDU) s'est aussi dit contre l'agrandissement du périmètre et l'approche générale du SAD (Rapport de consultation, pages 62-63). Le président de l'IDU est Michel Dallaire, promoteur du projet «philanthropique» de mini-ville (6000 logements) sur les terres des Sœurs de la Charité (superficie correspondant à presque le tiers du total de la surface agricole visée dans l'agglomération). Curieux, non…?

À la lecture du rapport de consultation, il est clair que les «proagrandissements» du périmètre sont surtout d'éventuels bénéficiaires directs. Il est clair aussi que les opposants au SAD ne sont pas que des «chialeux», des marginaux ou des environnementalistes radicaux; ce sont plutôt des citoyens responsables préoccupés par le développement harmonieux de leur ville.

L'ENCADREMENT DU SAD

À la séance du conseil du 4 juin dernier, les dirigeants de la Ville de Québec ont souligné que le SAD orientera le développement du territoire pour 20-25 ans. Ils ont toutefois reconnu que l'estimation du potentiel d'accueil du périmètre d'urbanisation actuel est «conservatrice». Cela ne les empêche pas d'avoir des prévisions optimistes (et plutôt vagues) pour les besoins futurs.

Il est utile de savoir que la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (LAU) s'appuie sur quelques principes, dont l'aménagement est une responsabilité politique, les pouvoirs sont partagés entre les intervenants et une participation active des citoyens à la prise de décision est requise. Pour entrer en vigueur, le SAD doit être approuvé par le gouvernement du Québec, selon des lignes directrices spécifiques. À noter : la LAU précise qu'un SAD peut être révisé après cinq ans.

Par ailleurs, le «Plan métropolitain d'aménagement et de développement» (PMAD) de la Communauté métropolitaine de Québec (CMQ : Québec, Lévis + 3 MRC Rive Nord) approuvé en 2012 donne le ton à la préparation du SAD, notamment en matière de planification résidentielle où on doit se limiter à un horizon de 10 ans.

Il n'y a donc aucune raison de réviser le périmètre d'urbanisation maintenant.

Qui peut affirmer que l'élaboration du SAD et la consultation publique ont constitué des exercices de rigueur, de transparence et de prise en compte de l'acceptabilité sociale? Voilà de bonnes questions pour interpeller les candidats à l'élection du 1er octobre.

D'ici là, Voix citoyenne invite la population à un grand mouvement pour protéger les terres agricoles au Québec. Visitez sa page Événement Facebook.

POINT DE VUE

Des questions sur la transformation de *La Presse*

Marcel Perron
Neuville

À la suite d'une loi de 1967, votée par l'Assemblée nationale du Québec, qui prévoit la nécessité d'obtenir l'assentiment de cette même Assemblée pour céder ou vendre la propriété de ce quotidien, la famille Desmarais s'adresse au gouvernement pour officialiser son projet de cession de *La Presse* à un OBNL. Ce changement de statut permettrait au journal de profiter de subventions gouvernementales et de bénéficier de dons de charité qui généreraient des crédits d'impôt pour les donateurs.

Évidemment, la majorité de la population est d'accord pour assurer la survie de ce fleuron de la presse écrite du Québec. Cependant, il y a lieu de se questionner sur la pertinence du choix retenu par Gesca. Le virage numérique de *La Presse* et la gratuité n'ont pas généré les revenus escomptés, car les entrées publicitaires ne sont pas au rendez-vous. Le maintien en vie de ce quotidien de prestige reposera-t-il en partie sur l'apport financier de l'État? En ce sens, des concurrents tels Québecor Media et *Le Devoir*, qui sont d'accord avec des programmes normés de subventions aux médias, considèrent que cette aide gouvernementale nouvelle dans le financement risque de leur causer préjudice. Par souci de justice, la Fondation des Amis du *Devoir* devrait pouvoir bénéficier des mêmes avantages, étant elle-même une forme d'OBNL.

En ce qui concerne les dons de charité, qui seront les donateurs? La proximité de *La Presse* avec le milieu des affaires n'attirera-t-elle pas de grandes entreprises à contribuer au financement? Si oui, la ligne éditoriale pourra-t-elle en souffrir, d'autant plus que l'idéologie fédéraliste est déjà présente dans l'ADN de ce quotidien? Mais c'est la pérennité de celui-ci qui est en cause.

Les nouveaux propriétaires, malgré l'apport financier du gouvernement et des donateurs, réussiront-ils à maintenir ce journal en vie? J'ose croire que Power Corporation n'a pas sous-traité la fermeture de *La Presse* à un OBNL qui porterait alors l'odieux de cette mort médiatique.

le monde

SOMMET TRUMP-KIM

Questions en suspens

Agence France-Presse

SINGAPOUR — Donald Trump et Kim Jong-un ont eu mardi un tête-à-tête historique qui a abouti à la signature d'une déclaration commune sans percée majeure sur la question cruciale de l'arsenal nucléaire de la Corée du Nord.

Cette journée en tout point extraordinaire a vu le président de la première puissance mondiale afficher une forme de complicité avec l'héritier de la dynastie des Kim, qui règne d'une main de fer sur la Corée du Nord depuis plus de 60 ans.

Le locataire de la Maison-Blanche, qui revendique haut et fort son approche iconoclaste de la diplomatie, a assuré que le processus de dénucléarisation pourrait commencer «très rapidement», après des décennies de tensions autour des ambitions atomiques de Pyongyang.

Mais la formulation de la déclaration commune reste très vague, en particulier en termes de calendrier, et s'en remet à des négociations ultérieures pour sa mise en œuvre.

Le texte reprend de précédents engagements du régime nord-coréen, jamais mis en œuvre, sans préciser que la dénucléarisation doit être «vérifiable et irréversible» comme le réclamaient avec force les États-Unis avant le sommet de Singapour.

«Kim Jong-un a réaffirmé son engagement ferme et inébranlable en faveur d'une dénucléarisation complète de la péninsule coréenne», est-il écrit.

CONCESSION DE TAILLE

Au cours d'une longue conférence de presse particulièrement décousue, Donald Trump, qui a expliqué ne pas avoir fermé l'œil «pendant 25 heures», a en particulier évoqué le potentiel touristique et immobilier de la Corée du Nord qui dispose, a-t-il tenu à souligner, de «très belles plages».

Il a martelé que les sanctions contre la Corée du Nord resteraient en vigueur tant que la «menace» des armes atomiques ne serait pas levée et réaffirmé qu'un départ des troupes américaines basées en Corée du Sud n'était pas, pour l'heure, à l'ordre du jour.

Mais le président américain a aussi fait une concession de taille.

Il a en effet déclaré qu'il mettrait fin aux manœuvres militaires communes avec la Corée du Sud, qu'il a lui-même qualifiées de «très provocatrices» à l'égard du Nord qui exigeait d'ailleurs de longue date le gel de ces manœuvres, source de tensions récurrentes.

Des propos qui ont visiblement surpris le commandement des Forces américaines en Corée du Sud (USFK), qui a dit dans un communiqué n'avoir «reçu aucune instruction sur la mise en œuvre ou l'arrêt des manœuvres, y compris l'exercice Ulchi Freedom Guardian» prévu à la fin de l'été.

> **«C'est une énorme victoire pour Kim Jong-un, qui a fait un véritable coup avec son face-à-face avec le président»**
>
> **— Michael Kovrig, de l'International Crisis Group à Washington**

«Nous maintiendrons notre posture militaire tant que nous n'aurons pas reçu de nouvelles instructions du ministère de la Défense et/ou du commandement Indo-Pacifique».

Selon Vipin Narang, un professeur au Massachusetts Institute of Technology, «la Corée du Nord n'a rien promis de plus qu'au cours des 25 dernières années». «À ce stade, il n'y a aucune raison de penser que ce sommet débouche sur quelque chose de plus concret que cela sur le front du désarmement», a-t-il dit à l'AFP.

«C'est une énorme victoire pour Kim Jong-un, qui a fait un véritable coup avec son face-à-face avec le président», relève Michael Kovrig, de l'International Crisis Group (ICG) à Washington, soulignant que son père comme son grand-père «en avaient rêvé».

«Pour les États-Unis comme pour la communauté internationale, c'est un point de départ positif pour des négociations qui devraient être longues et difficiles», ajoute-t-il.



Donald Trump et Kim Jung-un ont fait quelques pas côte à côte le temps d'une pause dans les pourparlers tenus mardi à Singapour entre les États-Unis et la Corée du Nord. — PHOTO AFP, SAUL LOEB

La Chine, le principal partenaire de la Corée du Nord, a salué le début d'une «nouvelle histoire». Le Japon a de son côté été plus mesuré, se réjouissant seulement d'un «premier pas vers un règlement d'ensemble».

L'Union européenne a loué une «étape capitale et nécessaire» vers une dénucléarisation de la péninsule. La Russie a parlé d'un événement «positif».

MM. Trump et Kim se sont entretenus pendant près de cinq heures, d'abord une quarantaine de minutes en tête-à-tête, puis au cours d'une réunion de travail elle-même suivie d'un déjeuner.

«GARANTIES DE SÉCURITÉ»

Kim Jong-un, qui n'avait jusqu'à ses récents déplacements en Chine jamais effectué la moindre visite officielle à l'étranger, est apparu très décontracté depuis son arrivée à Singapour.

Lundi soir, le dirigeant nord-coréen, à la tête de l'un des pays les plus fermés du monde, s'est offert une spectaculaire sortie nocturne, visitant les hauts lieux touristiques de la ville.

L'arsenal nucléaire nord-coréen a valu à Pyongyang une impressionnante série de sanctions de l'ONU au fil des ans.

Pour convaincre la Corée du Nord d'y renoncer alors que le régime des Kim y a toujours vu une forme d'assurance-vie, Donald Trump s'est formellement et personnellement engagé dans le document commun à apporter des «garanties de sécurité». Elles seront «uniques» et «différentes» de celles proposées jusqu'ici, a promis Mike Pompeo.

Le président américain a quitté Singagour en fin d'après-midi, avant Kim Jong-un qui devait pour sa part quitter ce pays dans la soirée.

Kim se rendra aux États-Unis

Le leader nord-coréen Kim Jong-un a invité le président américain Donald Trump à se rendre en visite à Pyongyang lors de leur sommet à Singapour, et il a accepté de se rendre aux États-Unis, a annoncé mercredi l'agence nord-coréenne. «Kim Jong-un a invité Trump à effectuer une visite à Pyongyang à un moment opportun, et Trump a invité Kim Jong-un à venir aux États-Unis», a indiqué l'agence officielle KCNA. «Les deux dirigeants ont accepté avec plaisir leurs invitations réciproques, convaincus que cela constituera une autre occasion importante pour une amélioration des relations» entre les deux pays, a indiqué l'agence. **AFP**

Trump se félicite de sa relation «très spéciale» avec Kim

Analystes et historiens rappellent à l'unisson que le régime de Pyongyang est passé maître dans l'art des promesses non tenues. En 1994 puis en 2005, des accords avaient été conclus, mais aucun d'entre eux n'a jamais été réellement appliqué.

La rencontre, la première entre un président américain en exercice et un leader nord-coréen, a été marquée par plusieurs poignées de main appuyées, des images inimaginables il y a encore quelques mois lorsque les deux hommes échangeaient menaces et invectives.

Kim Jong-un a estimé avoir «tourné la page du passé» après avoir surmonté de «nombreux obstacles» pour arriver à cette rencontre, «bon prélude à la paix».

Donald Trump a quant à lui salué la «relation très spéciale» établie avec celui qui règne sans partage sur la Corée du Nord et est en particulier soupçonné d'avoir ordonné l'assassinat de son frère l'an dernier dans un aéroport en Malaisie.

Tout sourire, le président américain s'est montré particulièrement élogieux à l'égard de Kim Jong-un, «très talentueux» et «très bon négociateur», lui prodiguant des superlatifs d'ordinaire réservés à ses alliés.

«Nous nous rencontrerons de nouveau», a lancé Donald Trump qui s'est dit prêt à se rendre, «le moment venu», à Pyongyang, et à inviter l'héritier de la dynastie des Kim à la Maison-Blanche.

À bord d'*Air Force One*, le président américain a ensuite dit à la presse qu'il faisait confiance au dirigeant nord-coréen sur la dénucléarisation.

Concernant les discussions, «il n'y avait rien de plus que nous aurions pu faire» pour le moment, a-t-il dit. **AFP**

La morale de l'histoire

PATRICK DUQUETTE
CHRONIQUE
pduquette@ledroit.com



OTTAWA

C'est fascinant de voir un président américain traiter avec plus de considération que ses propres alliés l'un des pires dictateurs de la planète.

Voilà pourtant Donald Trump qui crédibilise le leader d'un État-voyou en acceptant de le rencontrer, qui vante même son intelligence, de même que les belles plages de la Corée du Nord…

Voilà ce même Trump qui veut signer un accord de dénucléarisation avec Kim Jong-un, tout en étant prêt à déchirer celui que les États-Unis ont déjà signé avec l'Iran (et que l'Iran respecte, en plus)

Trouvez l'erreur!

Comment faire confiance à ce président qui change d'idée et de parole selon son humeur du moment?

Quand on pense que Trump et Kim Jong-un s'insultaient encore à qui mieux mieux, il y a quelques mois à peine. Trump traitait le leader coréen d'«homme fusée», de «petit gros» et menaçait de faire déferler le «feu et la colère» sur son pays.

C'est Kim qui doit être content, lui qui a amorcé son opération charme avec le reste du monde aux JO

L'autre s'amusait à comparer le président américain à un «chien apeuré».

Les voilà maintenant qui se serrent la main devant les caméras du monde entier en se donnant de petites tapes amicales sur l'épaule.

C'est Kim qui doit être content, lui qui a amorcé son opération charme avec le reste du monde en envoyant ses meneuses de claque aux Jeux olympiques de Pyeongchang, avant de s'engager à signer un traité de paix avec la Corée du Sud.

À Singapour, Kim Jong-un s'est fait filmer, l'allure décontractée, en train de visiter les hauts lieux touristiques. Pour un peu, on oublierait que c'est ce même gars qu'on soupçonne d'avoir fait assassiner son encombrant demi-frère au moyen d'un virulent poison à l'aéroport de Kuala Lumpur.

On oublie presque qu'il dirige un État où les droits de la personne sont violés de manière atroce, qui réduit au silence son peuple par la peur du travail forcé, de la torture et des exécutions publiques. Une commission d'enquête de l'ONU a conclu à des crimes contre l'humanité en Corée du Nord, un constat que Kim Jong-Un a toujours refusé de cautionner.

Les experts ont dit qu'il y avait peu de choses dans la déclaration commune de Trump et de Kim Jong-un.

Aucune percée majeure, aucun échéancier, rien de très concret, notamment sur l'enjeu du désarmement nucléaire.

Des analystes et des historiens ont aussi rappelé que la Corée du Nord est passée maître dans l'art des promesses non tenues, bafouant des accords précédemment conclus en 1994 et 2005.

Pas pour rien que la communauté internationale a salué prudemment la poignée de main entre Trump et Kim Jong-un.

J'ai bien aimé la réaction de la Pologne, un pays qui s'est fait jouer plus souvent qu'à son tour au cours de l'histoire. Une des dernières fois, c'était en 1939, lors de son invasion par l'Allemagne nazie, un an après les accords de Munich qui étaient pourtant censés sauver la paix mondiale.

«Historiquement, de tels accords avec des dictateurs se sont souvent mal terminés, a observé Jacek Sasin, chef du comité permanent du Conseil des ministres polonais. Il s'est avéré que le dictateur poursuivait d'autres objectifs que la partie démocratique recherchant la paix. Ce fut le cas avec Hitler, avec Staline…»

Morale de l'histoire : attendons un peu avant de décerner un prix Nobel de la paix à Trump.

«J'ai été un prisonnier politique»

Gaël Chiarello a été détenu près de 100 heures pour avoir manifesté à l'occasion du G7

PAULE VERMOT-DESROCHES
pvermot@lenouvelliste.qc.ca



Originaire de Trois-Rivières, Gaël Chiarello a été arrêté et détenu en marge d'une manifestation dénonçant le G7 à Québec. — PHOTO LE NOUVELLISTE, FRANÇOIS GERVAIS

TROIS-RIVIÈRES — «J'ai été arrêté pour des raisons politiques. Bien que je n'ai pas été torturé ou quoi que ce soit, mon arrestation était politique et j'ai été un prisonnier politique». C'est en ces termes clairs et convaincus que Gaël Chiarello résume l'expérience qu'il a connue au cours des derniers jours. Ce militant anti-capitaliste originaire de Trois-Rivières a été arrêté et détenu, au même titre que douze autres personnes, alors qu'il prenait part à une manifestation à Québec, organisée pour dénoncer la tenue du G7 dans Charlevoix.

L'étudiant, qui habite maintenant dans la région de Montréal pour ses études en philosophie, a en effet été détenu à la prison d'Orsainville pendant près de 100 heures, après avoir été arrêté vendredi midi. Une arrestation qu'il dénonce aujourd'hui, même s'il se dit prêt à respecter toutes les conditions que la Cour lui impose en attendant la tenue de son procès pour attroupement illégal.

Gaël se trouvait en marge d'une manifestation qui venait d'être déclarée illégale lorsqu'il a été pris en souricière entre des policiers et un immeuble, raconte-t-il. «Ce qu'on nous a dit très clairement, c'est : vous avez le droit de parler, mais à partir du moment où vous criez trop fort, ou ce que vous dites ne nous plaît pas, on a aussi le droit de vous dire d'arrêter de parler. On a brimé notre liberté d'expression, et ensuite on a brimé notre liberté physique», constate le jeune homme.

DES DROITS «BAFOUÉS»

Détenu pendant près de 100 heures, Gaël Chiarello estime que ses droits ont été bafoués, d'autant plus que la détention s'est poursuivie jusqu'à sa deuxième comparution pour, lui aurait-on dit, éviter tout risque de récidive. Or, les manifestations pour lesquelles on venait de l'accuser d'attroupement illégal étaient terminées, ce qui ne justifiait pas, selon lui, qu'on plaide un risque de récidive. Un fait qui a aussi été relevé et dénoncé par Amnistie Internationale, qui avait dépêché des observateurs sur le terrain pour l'occasion.

Issu d'une famille très politisée et intéressée aux réalités sociales depuis longtemps déjà, Gaël Chiarello confie être devenu militant anti-capitaliste à la longue, à force de constater le malfonctionnement du système capitaliste et les inégalités qu'il engendre. D'abord comme étudiant, Gaël a voulu parfaire ses connaissances par la lecture, puis par des séances d'informations données, notamment, par des regroupements comme le RRAG7, qui est à l'origine de l'organisation de certaines manifestations tenues à Québec. C'est d'ailleurs pour son indignation pour le symbole que représentait le sommet du G7 qu'il a choisi de se rendre à Québec pour manifester, pacifiquement, assure-t-il.

«Je n'ai pas le choix de dire que mon sacrifice individuel d'aller militer, de prendre le risque de peut-être être frappé par un policier, d'être arrêté et d'avoir une charge criminelle, j'ai ce devoir-là d'aller dans la rue. C'est un devoir socialement de le faire pour ceux qui nous entourent», martèle-t-il. Un ami qui l'accompagne, et qui a préféré garder l'anonymat, renchérit que ce n'est pas de gaieté de cœur que les militants et militantes se rendent manifester, mais davantage un passage obligé vers le changement. Les deux amis prônent d'ailleurs davantage une vision sociale basée sur le communautarisme, mais revendiquent avant tout que le peuple puisse décider par lui-même et pour lui-même du système politique qu'il souhaite adopter, plutôt que de se le faire imposer par le 1 % des plus riches de la planète.

À ce sujet, Gaël est catégorique : la présence policière massive à Québec la fin de semaine dernière est un indice clair de l'extrême faiblesse du système capitaliste. «Si on a besoin de mettre 600 millions $ dans la sécurité, et ce, à chaque fois, ça témoigne d'une extrême faiblesse du système. Le 1 % a besoin de se protéger avec des millions de dollars contre 1000 manifestants et manifestantes, de faire une campagne de peur, de dire que la ville va être mise à feu et à sang. Il n'y a eu aucune vitre brisée, et toutes les manifestations se sont déroulées pacifiquement. Ce n'était pas pour la sécurité des citoyens, ils ont placardé eux-mêmes leurs vitres. La Ville de Québec a protégé le 1 %», constate Gaël.

CONDITIONS À RESPECTER

Quant aux arrestations survenues et aux conditions imposées par la Cour, les deux militants soulignent à quel point ces conditions visent d'abord à décourager les militantes et militants, mais aussi à mener vers la désorganisation des mouvements de mobilisation. Gaël Chiarello insiste pour sa part sur le fait qu'il respectera les conditions qui lui ont été dictées par la Cour, dont celle de garder la paix, de ne pas entrer en contact avec ses codétenus et même de ne plus se trouver ou même passer par le territoire judiciaire de Québec. Mais il n'arrêtera pas de militer pour ses convictions.



Trois remorqueurs de la dernière génération de la flotte d'Océan établiront leur port d'attache à Kingston, en Jamaïque. — PHOTO FOURNIE PAR OCÉAN

Océan accoste dans les Caraïbes



GILBERT LEDUC
gleduc@lesoleil.com

Tout a commencé, en 2013, par l'exécution de manœuvres de dragage au port de Dos Bocas situé dans la province de Tabasco au Mexique. Voilà, cinq ans plus tard, qu'Océan prend de l'expansion à l'extérieur du Canada.

Cette «nouvelle page d'histoire», comme le décrit Jacques Tanguay, le président et chef de la direction de la société maritime de Québec, s'écrit sous le chaud soleil de la Jamaïque.

En effet, Océan a signé, lundi, un contrat de 10 ans avec le Port de Kingston. L'entreprise assurera des services de remorquage à ce port — le septième en importance au monde — qui accueille des navires de marchandises, des porte-conteneurs et des bateaux de croisière.

Trois remorqueurs de la dernière génération de la flotte d'Océan y établiront leur port d'attache à compter de la fin du mois de juin. Graduellement, des employés seront embauchés. Ce nombre pourrait atteindre rapidement la quarantaine.

Pour l'instant, les services offerts par Océan se limiteront au remorquage portuaire. «Éventuellement, nous pourrions stationner une drague au Port de Kingston», laisse entendre au *Soleil* le directeur des affaires publiques d'Océan, Philippe Filion. Comptant près de 850 employés, l'entreprise fait également son pain et son beurre dans les domaines de la construction et la réparation navale, du transport maritime, de la location d'équipements maritimes spécialisés et du dragage.

> Les installations en Jamaïque deviendront la plaque tournante des activités de l'entreprise dans les Caraïbes

Il explique que les installations d'Océan en Jamaïque deviendront en quelque sorte la plaque tournante des activités futures de l'entreprise québécoise dans les Caraïbes

«Ce qui nous rend particulièrement fiers», d'ajouter M. Filion, «c'est d'avoir damé le pion à plusieurs grands joueurs de l'industrie mondiale du remorquage portuaire.» L'octroi de ce contrat — dont la valeur demeure confidentielle — a fait l'objet d'un appel d'offres. Dans le cas d'Océan, avec sa flotte de 35 remorqueurs, la compagnie se retrouvait un peu dans la peau de David contre Goliath. «Au fil d'arrivée, nous avons devancé un géant comme Svitzer qui est présent partout sur la planète avec ses 400 remorqueurs et ses 4000 employés.»

Deux des trois remorqueurs qui prendront la direction de la Jamaïque — le *Ocean Taïga* et le *Ocean STVENS* — appartiennent déjà à la flotte d'Océan. Un troisième — le *Ocean Kingston Pride* — vient tout juste d'être acheté auprès d'un constructeur naval turc. «Nous n'avions pas le temps d'en construire un autre. Nous ne pouvions attendre un an avant d'envoyer un troisième navire au Port de Kingston.»

DE CLASSE MONDIALE

Pour Jacques Tanguay, cette percée dans les Caraïbes dépasse la simple obtention d'un contrat de remorquage portuaire.

«C'est une nouvelle page de notre histoire qui s'ouvre, par l'ouverture d'une nouvelle place d'affaires à l'extérieur du Canada. Ce projet est en ligne directe avec notre vision d'affaires, soit d'être une organisation de classe mondiale et un partenaire de confiance pour tous nos clients.»

Océan a annoncé, il y a quelques années, sa volonté de sortir du Canada où la société maritime mène des affaires au Québec, en Ontario, au Nouveau-Brunswick et en Alberta.

En raison du Jones Act, le territoire américain est fermé à double tour pour les entreprises non américaines. Cette loi réserve le cabotage dans les eaux des États-Unis aux navires battant pavillon américain, construits aux États-Unis et comptant des équipages américains.

En octobre 2013, l'entreprise fondée par Gordon Bain a d'abord mis le cap sur le Mexique.

Puis, l'année suivante, l'aventure commençait du côté des Caraïbes. Océan décrochait notamment un contrat de 400 000 $ pour effectuer le dragage d'entretien des installations portuaires de San Pedro de Macoris en République dominicaine. Le contrat prévoyait l'extraction de 35 000 mètres cubes de sédiments et représentait une dizaine de jours de travail pour la drague *Océan Traverse Nord* et son équipage.

Après cette mission, la drague rentrait au Québec pour exécuter des travaux entre Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans et L'Isle-aux-Grues.

TORONTO
16 288,98
+ 25,69

TSX 60
962,57
+ 0,32

NASDAQ
7703,79
+ 43,86

NEW YORK
25 320,73
- 1,58

LE DOLLAR
- 0,06
¢US 76,90

UNE PREMIÈRE STATION DE RECHARGE À HYDROGÈNE
26

facebook/lesoleildequebec

@cyblesoleil

Junex passe dans le giron d'un joueur albertain

La Presse canadienne

MONTRÉAL — Ce n'est pas de «gaieté de cœur» que Junex accepte de passer sous le contrôle d'une société albertaine, affirme son cofondateur et président et chef de la direction, Jean-Yves Lavoie, écorchant au passage la lenteur de l'appareil gouvernemental québécois.

«En ne faisant rien, nous aurions été obligés de rendre les armes», a-t-il expliqué, dans le cadre d'une entrevue téléphonique, mardi, au lendemain de l'annonce de la transaction avec Cuda Energy.

L'accord a été présenté comme un regroupement, mais dans les faits, la nouvelle entité sera dirigée par l'équipe de direction actuelle de Cuda, puisque Glenn Dawson demeurera président et chef de la direction.

Cette entreprise de Calgary, qui effectue de l'exploration et l'exploitation de pétrole et de gaz naturel, n'est pas étrangère au Québec puisqu'elle détient déjà des permis d'exploration dans la vallée du Saint-Laurent.

Néanmoins, c'est une autre société québécoise du secteur qui est avalée par un joueur albertain après Pétrolia, devenue l'an dernier Pieridae Energy.

«Cuda a consacré beaucoup de temps à l'examen et à l'analyse de l'actif de Junex et [...] nous sommes convaincus de la viabilité économique de l'actif de Junex dans les basses-terres [du Saint-Laurent]», a souligné M. Dawson, par voie de communiqué.

Junex - dont le principal actionnaire est l'État québécois - deviendra une division québécoise. L'entreprise comptera deux représentants, dont M. Lavoie, sur les sept administrateurs du conseil de l'entreprise albertaine.

Spécialisée dans l'exploitation pétrolière, Junex détient des permis dans le sud de l'île d'Anticosti et tente toujours d'obtenir un bail d'exploitation pour son projet de Galt, en Gaspésie.

«Les choses n'évoluent pas rapidement au Québec, et c'est pour cette raison que le conseil d'administration m'a donné le mandat d'évaluer les différentes options pour s'assurer que l'entreprise poursuive ses activités», a expliqué M. Lavoie.

Fondée en 1999, Junex s'est tournée vers les marchés en 2001. Son cofondateur est revenu aux commandes en mars 2017, à la suite du départ du dirigeant de l'époque, Peter Dorrins.

BESOIN D'ARGENT

Au premier trimestre terminé le 31 mars, Junex chiffrait à environ 17 millions $ son fonds de roulement. Sa perte nette avait été de 692 000 $, en baisse par rapport à celle de 853 000 $ de la même période l'an dernier. Décochant une flèche au cadre réglementaire québécois actuel, le patron de la société pétrolière a estimé qu'un regroupement avec un partenaire constituait la meilleure solution pour s'assurer que les ressources financières soient au rendez-vous.

«Au Québec, le contexte fait en sorte que nous ne sommes pas en mesure d'aller lever des capitaux sur les marchés financiers, a-t-il déploré. La plus grande partie du financement s'est effectué avec Investissement Québec. Lorsque nous avons frappé à d'autres portes, ce n'était pas évident de trouver des gens qui s'intéressaient à la situation québécoise.»

La société avait également reçu un dédommagement de 5,5 millions $ du gouvernement québécois dans le cadre de la fin de l'exploration pétrolière sur l'île d'Anticosti.

À la Bourse de croissance TSXV, le titre de l'entreprise québécoise a abandonné 1,75 cent, ou 4,17 pour cent, clôturant la séance à 40 cents.

IA GROUPE FINANCIER

La retraite pour Yvon Charest



JEAN-MICHEL GENOIS GAGNON
jmgagnon@lesoleil.com

Dernier tour de piste pour le président et chef de la direction d'iA Groupe financier, Yvon Charest.

À la tête de la compagnie depuis 18 ans, son seul employeur à vie, le grand patron prendra sa retraite le 1er janvier prochain après presque 40 années de service.

C'est l'actuaire de formation Denis Ricard, membre de la famille d'Industrielle Alliance depuis 1985, qui prendra les commandes de l'organisation dès le mois de septembre. Une période de transition aura lieu durant l'automne.

«Au cours de son mandat de président et chef de la direction, l'organisation s'est hissée parmi les plus grandes sociétés de services financiers au Canada avec une réputation sans pareil», a indiqué Jocelyne Bourgon, présidente du conseil d'administration, pour rendre hommage à M. Charest, aujourd'hui âgé de 61 ans.

«Il a insufflé une riche culture de performance fondée sur le respect, la transparence et la prise de décision disciplinée, tout en conservant une vision à long terme de la stratégie d'affaires, du développement des talents et de la création de valeur pour les actionnaires», poursuit-elle.

Mardi, M. Charest n'était pas disponible pour réaliser une entrevue avec *Le Soleil*. Dans un communiqué, celui qui a toujours prôné durant sa carrière la culture philanthropique a tenu à saluer la nomination de M. Ricard.

«Si je devais choisir une qualité qui définit bien Denis, c'est sa capacité de jumeler à la fois les rétroactions et les nouvelles idées pour arriver à des décisions éclairées. Il est un bâtisseur d'équipe chevronné, passionné par de nouveaux défis et dédié aux objectifs à long terme d'iA Groupe financier», décrit celui qui est actif auprès d'organismes humanitaires comme Centraide ou Leucan.

PLAN DE RETRAITE

Et maintenant, quels pourraient être les plans de retraite du président? Un saut en politique, dans une autre entreprise ou comme professeur?

En 2015, lors d'une entrevue avec *Le Soleil*, M. Charest avait avoué du bout des lèvres avoir été courtisé par différents partis politiques. La réponse avait toujours été non.

Quant à la possibilité d'entreprendre une nouvelle aventure dans une autre compagnie, il avait répondu : «Je dis souvent à mes employés que s'ils lisent un jour un communiqué disant que je change d'entreprise et que je suis content, vous saurez que ce n'est pas vrai...»

Par contre, il n'avait pas caché son intérêt pour donner des cours de management à l'Université Laval une fois à la retraire. L'avenir nous le dira.



À la tête d'iA Groupe financier depuis 18 ans, Yvon Charest prendra sa retraite le 1er janvier. —PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

Sous la gouverne de M. Charest, au cours des dernières années, iA Groupe financier a réalisé plusieurs transactions afin de diversifier et de bonifier son portefeuille à travers le Canada et du côté du pays de Donald Trump.

La compagnie a entre autres récemment acheté ABEX Brokerage Services et sa filiale ABEX National Brokerage ainsi que la firme de marketing de produits d'assurance PPI Management.

Cette dernière, qui compte 270 cerveaux, se spécialise dans les questions actuarielles et fiscales.

L'assureur de la capitale a aussi réalisé l'hiver dernier l'acquisition de Dealers Assurance Company et Southwest Reinsure, deux entités brassant des affaires dans le marché des garanties prolongées pour les automobiles. Une transaction de 166 millions $.

Il y a également eu les acquisitions de HollisWealth et du Groupe PPP.

Inscrit à la Bourse de Toronto en 2000, iA Groupe financier gère 169 milliards d'actifs et compte plus de quatre millions de clients, près de 6500 employés et plus de 25 000 représentants. La compagnie réalise 58 % de ses activités dans le reste du Canada et 4 % aux États-Unis.

À la Bourse de Toronto, mardi, le titre d'iA Groupe financier (TSX : IAG) valait 53,60$ en baisse de 0,11 $.

D'autres acquisitions dans les plans

Le prochain président et chef de la direction d'iA Groupe financier, Denis Ricard, souhaite suivre les traces d'Yvon Charest.

D'autres acquisitions sont notamment dans les cartons de l'assureur pour les prochaines années. Pas question de lâcher l'accélérateur.

«Nous visons une croissance qui devrait être notamment nourrie par les acquisitions», avance au Soleil celui qui occupera la chaise de patron à partir du 1er septembre. «Il n'y aura pas de changement majeur dans l'entreprise. On continue avec la même philosophie et les mêmes valeurs», assure-t-il.

iA Groupe financier regarde pour réaliser des acquisitions dans les domaines de la gestion de patrimoine et de la distribution. Le marché canadien et des États-Unis sont actuellement sous la loupe.

CONTRIBUTION COLOSSALE

M. Ricard a tenu à souligner l'apport dans l'entreprise de M. Charest au fil des dernières décennies.

«La contribution d'Yvon Charest a été colossale. Grâce à lui, nous sommes aujourd'hui une organisation pancanadienne et nous sommes aux États-Unis. Nous avons également une très bonne performance», note M. Ricard.

«Mes plus grands défis vont être de poursuivre la croissance de notre organisation et de m'assurer qu'il y a un focus client très fort. Les attentes des consommateurs sont différentes qu'il y a 15 ans. Il faut offrir une expérience simple et numérique», poursuit-il. JEAN-MICHEL GENOIS GAGNON

La production pétrolière du Canada appelée à grimper

CALGARY — La production pétrolière du Canada devrait augmenter de 1,4 million de barils par jour d'ici 2035, malgré l'existence d'un «déficit de compétitivité» qui décourage l'investissement, a prédit mardi l'Association canadienne des producteurs pétroliers (ACPP).

Le groupe, qui représente le secteur canadien pétrolier et gazier en amont, estime que la production pétrolière du pays atteindra 5,6 millions de barils par jour dans les 17 prochaines années. Cette croissance s'expliquerait principalement par une hausse de la production des sables bitumineux à 4,2 millions de barils par jour, comparativement à celle de 2,65 millions de barils par jour en 2017.

L'ACPP calcule que la production de pétrole brut hors sables bitumineux de l'Ouest canadien restera stable à environ 1,3 million de barils par jour en 2035.

La production dans l'est du Canada devrait croître à 290 000 barils par jour d'ici 2025 grâce à d'importants projets extracotiers, dont Hebron, Hibernia, Terra Nova et White Rose, indique l'ACPP. Cette production devrait ensuite chuter à 70 000 barils par jour jusqu'en 2035, ajoute-t-elle.

Selon l'ACPP, la production pétrolière du Canada a dépassé sa capacité de transport en 2017, avec l'incertitude entourant notamment le projet Keystone XL de TransCanada, l'expansion du pipeline Trans Mountain (malgré sa vente au gouvernement fédéral) et le remplacement de la Ligne 3 d'Enbridge.

Le groupe indique que les dépenses en immobilisations aux États-Unis ont augmenté de 38 % pour atteindre 120 milliards $ en 2017, tandis que ceux au Canada ont chuté à 45 milliards $.

«Le Canada est en retard sur ses concurrents et perd l'occasion de fournir au monde du pétrole produit à l'échelle canadienne. Les États-Unis augmentent leurs exportations vers les mêmes marchés émergents que ceux ciblés par le Canada», souligne le président de l'ACPP, Tim McMillan.

M. McMillan livrait ses prévisions au Global Petroleum Show, une conférence pétrolière et gazière de trois jours qui fait état d'une forte participation après avoir souffert de plus petites foules dans les années qui ont suivi l'effondrement du prix du pétrole de 2014. **LA PRESSE CANADIENNE**

RECHARGE À HYDROGÈNE

La première station au Québec dans la capitale

JEAN-FRANÇOIS NÉRON
jfneron@lesoleil.com

La Ville de Québec accueillera l'an prochain la première station québécoise de recharge pour véhicules à hydrogène au Québec. Un projet- pilote de 5 millions $ qui alimentera une première flotte d'une cinquantaine de véhicules de marque Toyota.

C'est une première véritable station dans le domaine public en province, si on exclut celles des installations de Toyota à Brossard et de l'Institut de recherche sur l'hydrogène à Trois-Rivières.

La station sera implantée chez le marchand Esso situé à l'intersection du boulevard Hamel et de la rue Saint-Jean-Baptiste, près de l'autoroute Henri IV. Le site a été choisi pour sa proximité des autoroutes.

Le coût de l'équipement est de 5 millions $. Il est partagé entre le gouvernement du Québec (2,9 millions $), le fédéral (1 million $) et Harnois, Groupe pétrolier (1,1 million $). Il s'agira de la première station multicarburants où il sera possible de se procurer, outre l'hydrogène, de l'électricité aux bornes d'alimentation, du carburant et du propane, se félicite Serge Harnois, du groupe du même nom.

Johanne Gélinas, PDG de Transition énergétique Québec, le bras «vert» du ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles précise que c'est un projet-pilote qui permettra de «collecter de l'information technique, d'évaluer la satisfaction des utilisateurs et faire un suivi de la performance des véhicules.»

Le centre de gestion des équipements roulant du gouvernement du Québec s'est engagé à acquérir 50 automobiles Toyota Mirai pour l'expérience. De ce nombre, la Ville de Québec en utilisera quelques-uns pour ses propres besoins. La Mirai n'est pas encore accessible au grand public.

C'est que le marché des véhicules à l'hydrogène est actuellement inexistant au Québec. La construction de cette station est en lien avec la volonté de Toyota de faire du Québec un banc d'essai pour sa Mirai.

L'hydrogène sera produit sur place par électrolyse. Il s'agit d'extraire l'hydrogène en passant un courant électrique dans l'eau. L'avantage de ce procédé est qu'il n'émet aucun gaz à effet de serre.

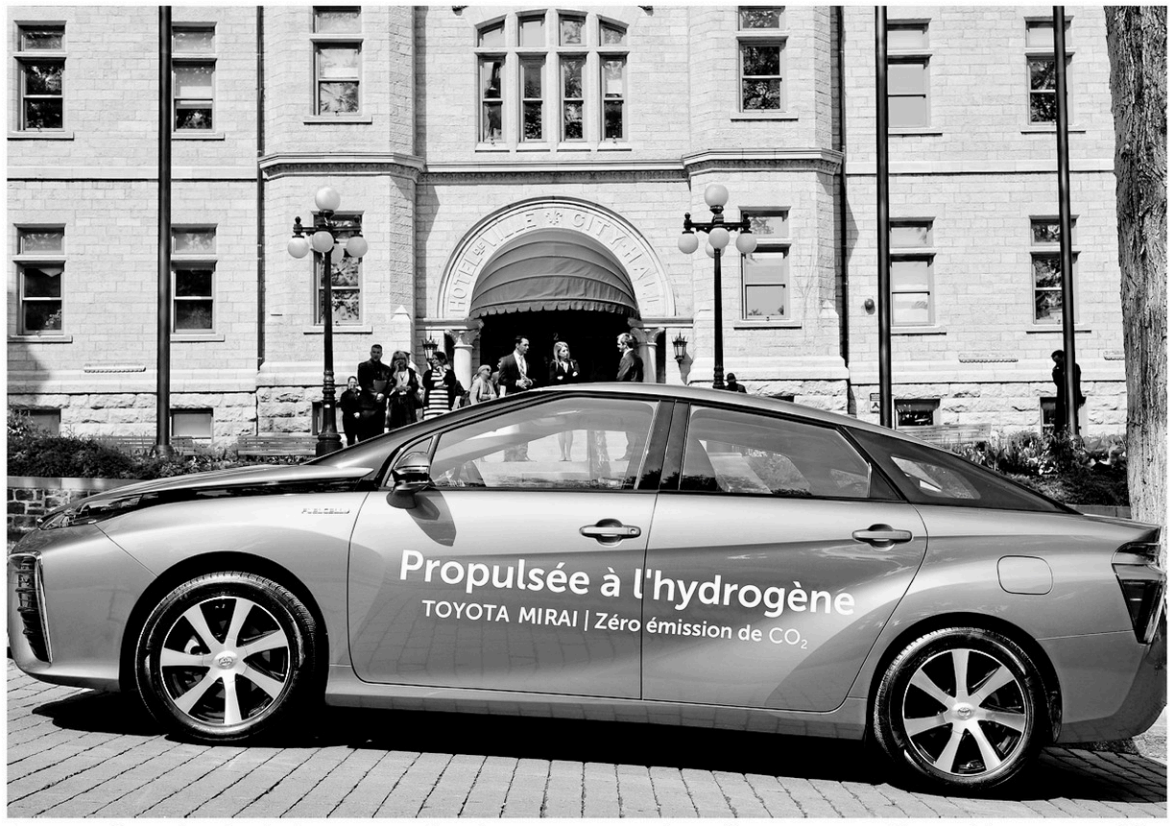
POLITIQUE ÉNERGÉTIQUE

Le ministre de l'Énergie et des Ressources naturelles, Pierre Moreau, rappelle que ce projet s'inscrit dans la politique énergétique 2030 de son gouvernement.

«La transition énergétique, ce n'est pas une option, c'est une obligation, tranche-t-il, en parlant de prospérité verte. Au Québec, il y a un marché potentiel intéressant pour le développement de la filière à hydrogène en raison de notre potentiel hydraulique et de notre capacité de stockage [...] Nous avons la chance de produire de l'hydrogène propre qui pourrait nourrir un marché d'exportation [...] fait à partir d'une source d'énergie inépuisable, l'électricité.»

Il en coûte 10 dollars le kilo pour faire le plein d'hydrogène. Avec cinq kilos, la Mirai peut parcourir 500 kilomètres. Pour le projet-pilote, le coût de production égale quasiment le prix de vente. Il faudrait peut-être revoir la structure des coûts, advenant la vente à grande échelle, pour que le consommateur trouve un avantage financier à se procurer un véhicule à hydrogène. Mais on n'en est pas encore là, a précisé le ministre Moreau, soulignant au passage qu'il ne s'agit pas ici de faire concurrence aux véhicules à alimentation par borne électrique, mais de diversifier l'offre.

La prochaine étape consistera à installer une seconde station dans la métropole pour constituer le début d'un réseau d'alimentation.



Le centre de gestion des équipements roulant du gouvernement du Québec s'est engagé à acquérir 50 automobiles Toyota Mirai à hydrogène. De ce nombre, la Ville de Québec en utilisera quelques-uns pour ses propres besoins.
— PHOTO LE SOLEIL, YAN DOUBLET

EN QUELQUES MOTS

Hydrogène › élément le plus abondant dans l'univers, il est présent dans les plantes, l'eau et le fumier animal. Il est produit par plusieurs procédés de séparation.

L'électrolyse › extrait l'hydrogène en passant un courant électrique dans l'eau.

Le vaporeformage › de la vapeur à haute température est combinée à un gaz ou un liquide contenant de l'hydrogène. La réaction qui s'enclenche permet de séparer et d'extraire l'hydrogène.

La gazéification › même principe que le vaporeformage. Des matières organiques comme les déchets de bétail remplacent le gaz ou un liquide.

Véhicule à hydrogène › l'hydrogène est acheminé à une pile qui envoie de l'énergie au moteur électrique en mélangeant l'hydrogène avec l'oxygène de l'air. Le véhicule est aussi muni d'une batterie qui stocke l'énergie pendant la décélération et fournit une puissance d'appoint pendant l'accélération.

VOIR

Notre vidéo sur lesoleil.com et dans notre application

DON DE 2 MILLIONS $ DE LA FONDATION MOLSON

L'UL fait équipe avec Babson College

GILBERT LEDUC
gleduc@lesoleil

Qu'ont en commun l'Université Laval et le Babson College qui a pignon sur rue à Wellesley en banlieue de Boston?

Ils sont les alma mater d'Andrew et Geoffrey Molson respectivement.

Mardi, la Fondation Molson a annoncé l'octroi d'un don majeur de 2 millions $ dans le cadre de la campagne de financement de la Fondation de l'Université Laval pour créer un programme d'accélérateur d'entreprises.

«Il était clair pour les frères Molson que le don allait être dirigé vers l'entrepreneuriat et l'établissement d'un partenariat privilégié entre l'Université Laval et Babson College», explique Maripier Tremblay, présidente du conseil d'administration d'Entrepreneuriat Laval et professeure en management à l'Université Laval.

Babson College est un phare en matière d'entrepreneuriat. L'institution forme des hommes et des femmes qui vont diriger des entreprises et qui ont aussi «la volonté de contribuer à changer le monde. Le développement des compétences entrepreneuriales au Babson College vise à influencer les façons d'agir et de penser des entrepreneurs», explique M^me^ Tremblay en ajoutant que cette philosophie rejoint celle de l'Université Laval qui s'inspire de l'entrepreneuriat responsable.

DE NOMBREUX AVANTAGES

Cette nouvelle collaboration stratégique entre les deux établissements se manifestera de plusieurs façons.

L'Université Laval aura notamment accès au réseau restreint de partenaires privilégiés de Babson College. Elle est la première université canadienne à joindre à ce groupe sélect dans lequel les participants échangent sur les meilleures pratiques en matière de développement de l'enseignement des compétences entrepreneuriales.

Les étudiants de l'Université Laval en bénéficieront également. L'institution s'inspirera du Summer Venture Program du College Babson pour proposer aux jeunes entrepreneurs un programme de formation s'échelonnant sur une période de dix semaines. Déjà, près d'une dizaine d'étudiants qui sont à la tête d'une jeune pousse participent à cette initiative qui leur permettra, entre autres, d'aller découvrir Boston et son environnement riche en matière d'entrepreneuriat.

«En tant que diplômé du Babson College, c'est avec beaucoup de fierté que je constate le succès que connaît le Summer Venture Program et c'est encore plus gratifiant de savoir qu'un programme similaire sera implanté ici au Québec», a mentionné Geoff Molson qui a fréquenté Babson College de 1994 à 1996. Son frère Andrew, quant à lui, est diplômé en droit de l'Université Laval (1991 à 1994). «Je garde d'excellents souvenirs de mon passage à l'Université Laval et c'est toujours un plaisir de voir cet établissement qui m'a tant apporté collaborer avec d'autres écoles de renom et permettre ainsi à des gens d'ici de se perfectionner.»



78 VERSEMENTS AUX DEUX SEMAINES. ALLOCATION DE 20 000 KM/ANNÉE. FRAIS DE 0,16 $ PAR KM EXCÉDENTAIRE. L'OFFRE INCLUT 1 900 $ EN FRAIS DE TRANSPORT ET TAXE SUR LE CLIMATISEUR.

SiriusXM — De série pour la plupart des véhicules Ford avec abonnement de 6 mois prépayés.

Les détaillants peuvent louer à prix moindre. Ces offres s'adressent à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Crédit Ford. Ces offres excluent le plein de carburant, des frais maximums de RDPRM de 44 $ pour les véhicules loués plus des frais de services externes de 4 $, les droits spécifiques sur les pneus neufs, la TPS et la TVQ. Pour obtenir tous les détails, consultez votre détaillant Ford, ou appelez le Centre des relations avec la clientèle Ford au 1 800 565-3673.

¥ Alliage d'aluminium de la série 6000. Poids à vide inférieur à celui du modèle précédent selon l'EPA. Catégorie : camions grand gabarit dont le PTAC est inférieur à 3 855 kg (8 500 lb), selon le classement de Ford.

* L'offre de location est en vigueur du 1er juin au 3 juillet et est basée sur le prix de détail suggéré par le constructeur (PDSC) du F-150 XLT 4x4 2018 SuperCrew équipé du moteur de 2,7 L et de l'ensemble remorquage de 42 924 $ (le PDSC comprend l'allocation-livraison (4 000 $), le boni camion (750 $), le rabais de location « tapis rouge » (1 250 $)). Le paiement aux deux semaines, dans le cas où un acompte de 3 250 $ est versé, est de 169 $ pour une obligation locative totale de 16 407 $ et la valeur de rachat optionnelle est de 23 484 $. La mensualité exigible pour un financement sur 36 mois à 0,49 % de taux annuel est de 365 $. Taxes en sus.

◊ La Série F est la gamme de camions la plus vendue au pays depuis 52 ans selon les statistiques de vente établies par l'Association canadienne des constructeurs de véhicules jusqu'à la fin de l'année 2017.

© 2018 Sirius Canada Inc. « SiriusXM », le logo SiriusXM, de même que les noms et logos des stations sont des marques de commerce de SiriusXM Radio Inc. utilisées en vertu d'une licence.

© 2018 Ford du Canada Limitée. Tous droits réservés.

5311257

INDICE RÉGIONAL

L'indice boursier régional IBR Québec/Chaudière-Appalaches valait hier

2319,72 points

en hausse de

2,29 points ou

0,10 %

sur la journée précédente.

L'IBR-QCA, marque de commerce du cyberjournal CommerceMonde (www.commercemonde.com) est mis à jour par Frédérick Tremblay.

Lire les cotes

Au moment de dresser cette liste, les titres retenus avaient eu un volume moyen de transactions d'au moins 100 actions au cours des 60 séances précédentes. Elle sera révisée périodiquement et contient principalement les actions ordinaires, celles généralement détenues par les particuliers. Chaque titre est identifié par le nom de la société et son symbole boursier. Le volume des transactions est en milliers d'actions.

Ferm : cours à l'arrêt de transactions.

Ch. net : changement en argent par rapport au précédent cours de fermeture.

Les valeurs sont fournies par la firme Financial Content et sont exprimées en dollars.

● : Indique que le cours a touché en séance le haut ou le bas des 52 dernières semaines.

Société	Volume (x1000)	Ferm.	Ch. net
A à C			
5NPlusInc	VNP 68	3.29	0.00
AberdeenAsia-P	FAP 34	4.02	+0.01
AberdeenIntlJ	AAB 26	0.14	-0.01
AbsoluteSoftwa	ABT 11	6.89	-0.01
Acerus Pharmac	ASP 123	0.31	-0.01
AdvantageOil&	AAV 492	4.01	0.00
Aecon Group	ARE 418	14.83	-0.07
Africa Oil Cor	AOI 111	1.23	-0.02
AGFManagementB	AGF.B 50	6.99	+0.06
AgGrowIntInc.	AFN 46	58.05	-0.18
AgJunctionInc.	AJX 28	0.86	0.00
Agnico-EagleMi	AEM 439	59.28	+0.74
Aimia Inc.	AIM 284	2.48	+0.04
Airboss	BOS 25	14.49	-0.01
AirCanadaCIA	AC 993	23.43	+0.29
●AkitaDrillCIA	AKT.A 13	5.59	-0.26
Alacer Gold Co	ASR 377	2.43	+0.01
AlamosGoldInc	AGI 879	7.71	-0.04
AlarisRoyaltyC	AD 130	16.26	-0.28
AlbionPete	FF 292	0.50	+0.01
Alcanna Inc.	CLIQ 29	9.12	-0.08
Alderon Iron O	IRON 86	0.35	0.00
AlexcoResource	AXR 68	1.75	-0.04
AlgonquinPower	AQN 1079	12.45	0.00
Alignvest Acqu	AQY.A 50	9.74	0.00
AlimentationCB	ATD.B 910	54.02	+0.04
AllianceGrainT	AGT 52	15.65	-0.04
AlmadenMineral	AMM 12	0.97	0.00
Almonty Indust	AII 30	0.70	+0.01
AltaGas Ltd.	ALA 472	25.13	+0.25
AltaGas Ltd. s	ALA.R 62	25.05	+0.25
AltiusMinerals	ALS 15	13.59	+0.03
Altus Group Li	AIF 142	29.78	+0.50
Americas Silve	USA 31	4.55	+0.05
AmerigoResourc	ARG 132	1.04	-0.01
AmorfixLifeJ	PMN 348	0.38	+0.03
AnacondaMining	ANX 95	0.36	-0.01
Andrew Peller	ADW.A 34	18.03	-0.18
Aphria Inc.	APH 3900	11.49	-0.28
AquilaResource	AQA 166	0.31	-0.02
Aralez Pharmac	ARZ 222	0.56	+0.04
ARCResourcesEx	ARX 581	13.07	+0.19
ArgexSilver	RGX 30	0.04	0.00
ArgonautGoldLt	AR 199	2.24	-0.04
Aritzia Inc. S	ATZ 240	14.55	+0.26
ArmisticeResou	AZ 98	4.18	-0.01
AsankoGoldInc.	AKG 110	1.55	+0.05
AtcoLtdCIIN	ACO.X 145	39.25	-0.11
AthloneEg	ATH 3889	1.74	0.00
AtlanticPower	ATP 12	2.79	0.00
Atrium Mortgag	AI 16	12.81	+0.05
ATS Automation	ATA 177	19.49	-0.20
Aurinia Pharma	AUP 23	7.27	+0.14
Aurora Cannabi	ACB 9574	8.86	-0.06
AutoCanadaInc	ACQ 351	16.75	-0.78
AvalonRareMeta	AVL 125	0.10	-0.01
AvinoS&G	ASM 28	1.69	-0.03
B2GoldCorpJ	BTO 1140	3.46	-0.04
BadgerInconMe	BAD 153	30.82	+0.29
BallardPowerSy	BLDP 476	3.97	+0.24
BalmoralResLtd	BAR 39	0.21	0.00
BankofMontreal	BMO 1084	101.61	-0.03
BankofNovaSco	BNS 2563	75.72	-0.14
BarrickGoldCor	ABX 1534	17.14	-0.03
Baytex Energy	BTE 4307	5.56	+0.08
BCE	BCE 1639	55.34	+0.22
BellatrixExplL	BXE 509	1.36	+0.01
BELLUSHealthIn	BLU 56	0.53	+0.01
Belo Sun Minin	BSX 153	0.22	0.00
BengalEnergyLt	BNG 152	0.12	-0.01
Birchclif	BIR 1678	4.72	+0.12
BirdConstrInc	BDT 187	7.96	+0.30
BlackBerry	BB 1893	16.05	+0.39
●BlackDiamondGr	BDI 129	3.56	+0.05
BlackPearlResl	PXX 142	1.34	+0.03
BNKPetroleumIn	BKX 27	0.61	-0.01
BombardierCIA	BBD.A 146	4.93	-0.01
BombardierCIB	BBD.B4049	4.91	-0.01
Bonavista Ener	BNP 723	1.45	0.00
BonterraEnergy	BNE 59	16.28	+0.20
BoralexIncCl	BLX 117	20.88	+0.11
Brand Leaders	HBF 40	9.33	0.00
●Bri-ChemCor	BRY 53	0.37	-0.02
Brick Brewing	BRB 45	4.01	+0.01
Brookfield Ass	BAM.PF.D 10	22.00	+0.20
BrookfidAsseta	BAM.A 534	54.02	+0.23
●BRP Inc. Subor	DOO 382	63.34	+2.47
BSMTechs	GPS 16	1.27	+0.01
CABancorpInc.	CWI 21	1.98	0.00
●CAE	CAE 478	28.00	+0.32
●CaEngySeTechCo	CEU 1629	4.65	-0.24
Caldwell Partn	CWL 15	1.09	-0.01
CalfracWellSer	CFW 640	6.16	-0.03
Callidus Capit	CBL 10	5.44	+0.02
CamecoCorporat	CCO 862	15.46	+0.24
CanaccordFinan	CF 532	7.06	+0.30
CanacolEgy	CNE 141	4.30	+0.06
●Canada Goose H	GOOS 240	58.32	+1.76
CanarcResource	CCM 47	0.06	0.00
Candente Coppe	DNT 100	0.09	0.00
Canfor Pulp Pr	CFX 97	23.45	+0.14
CanforCorporat	CFP 301	31.94	-0.44
CanNatrResLtd	CNQ 2261	43.08	-0.23
CannTrust Hold	TRST 971	8.01	-0.63
●CanPacRawayLtd	CP 213	252.83	+1.23
CanTireCorLtd	CTC.A 188	171.62	+2.83
CanUtilityLtd	CU 183	31.56	-0.03
CanWelHoldings	CWX 62	7.12	+0.05
CanWestBnk	CWB 225	36.69	-0.38
CanZincCorp	CZN 135	0.15	-0.01
CapitalPowerCo	CPX 201	25.42	+0.12
CapstoneMining	CS 472	1.21	-0.02
Cardinal Energ	CJ 513	5.33	+0.12
CardiomePharma	CORV 72	4.60	+0.65
Cargojet Inc.	CJT 27	67.40	+0.39
CarmanahTechCo	CMH 12	4.61	-0.05
Cascades	CAS 92	12.68	0.00
CathedralEngyS	CET 38	1.15	0.00
CCLIndustriesB	CCL.B 121	65.28	+0.58
CelesticaInc SV	CLS 108	16.19	+0.06
CenovusEnergyI	CVE 2676	12.77	-0.10
●CentaminEgyptO	CEE 11	2.09	-0.07
CenterraGoldIn	CG 426	7.14	+0.08
CentricHealthJ	CHH 216	0.29	+0.01
CequenceEnergy	CQE 688	0.08	-0.01
CGIGroupCIAS	GIB.A 361	81.00	+0.44
●Chalice Gold M	CXN 14	0.13	-0.01
Champion Iron	CIA 175	1.39	-0.01
China Gold Int	CGG 208	2.54	-0.05
●Chorus Aviatio	CHR 343	7.15	0.00
CIBC	CM 930	115.27	+0.28
CIFinCorp.	CIX 984	24.96	+0.12
CineplexGalaxy	CGX 205	30.72	+0.99
CipherPharmaJ	CPH 73	2.80	+0.10
Clean TeQ Hold	CLQ 53	1.03	-0.06
Clearwater Sea	CLR 42	5.08	-0.08
CNationRwayCo	CNR 804	108.35	+0.11
CogecoCableInc	CCA 159	68.00	+1.77
ColaborGroupIn	GCL 61	0.52	+0.01
Colliers Inter	CIGI 58	94.94	+0.08
ColumbusGld	CGT 20	0.30	+0.01
ComputerModell	CMG 124	9.91	+0.14
Concordia Inte	CXR 172	0.28	+0.01
Conifex Timber	CFF 93	5.79	-0.13
ConstellationS	CSU 40	1045.00	+8.30
Continental Go	CNL 215	3.46	-0.07
CopperMountain	CMMC 523	1.39	-0.03
CorbyDistiller	CSW.A 10	20.11	+0.07
CorridorResour	CDH 74	0.69	-0.02
CorusEntrtmntB	CJR.B 723	6.80	+0.03
Corvus Gold In	KOR 54	2.52	-0.08
CottCorp	BCB 74	21.15	+0.26
CrescentPointC	CPG 2398	9.93	-0.03
Crescita Thera	CTX 68	0.82	+0.01
CrewEnerg	CR 396	2.24	-0.04
CRH Medical Co	CRH 215	4.66	+0.14
CriticalContro	CCZ 16	0.18	0.00
●CrocodileGldCo	KL 584	25.47	+0.53
Cronos Group I	CRON 891	8.78	-0.35
CtiSunMin	CSM 23	0.07	0.00
D à G			
D-Box Technolo	DBO 12	0.26	+0.01
Dalradian Reso	DNA 47	0.92	-0.01
Data Communica	DCM 14	1.84	+0.02
DataWind Inc.	DW 10	0.12	0.00
DeeThreeEx	GXO 18	2.90	+0.01
DejourEntDEJ	DXI 60	0.08	0.00
DelphiEnergyCo	DEE 12	0.85	0.00
DenisonMinesCo	DML 716	0.73	-0.01
Descartes	DSG 63	40.46	+0.98
DetourGoldCorp	DGC 652	10.42	-0.12
DHX Media Ltd.	DHX.A 15	3.34	0.00
DHX Media Ltd.	DHX.B 79	3.30	0.00
DHXMedia	DHX 286	3.27	-0.01
DIRTT Environm	DRT 181	6.70	+0.29
Diversified Ro	DIV 96	3.22	0.00
DivGrowthSplt	DGS 30	7.21	-0.01
Dividend15Spli	DF 58	5.54	+0.23
Dividend15Splt	DFN 146	10.03	-0.02
Dollarama Inc	DOL 389	148.99	-0.92
DomtarCorporat	UFS 13	63.75	-0.08
DorelIndIncB	DII.B 38	22.87	+0.99
DREAM Unlimite	DRM 41	9.71	-0.01
DundeeCorpCl	DC.A 243	1.69	+0.03
DundeePrecious	DPM 157	3.39	-0.07
Eagle Energy I	EGL 41	0.42	-0.02
EasternPlatinu	ELR 18	0.31	-0.01
EastmainResour	ER 78	0.22	-0.01
easyhomeLtd	GSY 17	40.56	-0.08
ECN Capital Co	ECN 589	3.60	-0.03
EcoSynthetix I	ECO 45	1.72	-0.10
EldoradoG	ELD 985	1.47	-0.05
Electrovaya Inc	EFL 1428	0.29	+0.10
Element Fleet	EFN 2573	6.71	+0.13
EmcMetalsCorp	SCY 88	0.16	-0.01
EmeraInc orpora	EMA 631	40.23	+0.02
EmpireCoCIAN	EMP.A 715	24.45	+0.40
ENBridge	ENB 2380	42.26	+0.36
EnbridgeInc mOr	ENF 511	29.49	+0.18
EnCanaCorporat	ECA 2158	16.81	+0.22
EndeavourFin	EDV 211	23.75	+0.17
EndeavourSilve	EDR 442	3.88	+0.18
EnerCareInc.	ECI 205	18.52	+0.36
Enerflex Ltd.	EFX 145	14.67	-0.04
EnergyFuelsInc	EFR 116	2.74	+0.03
Enerplus Corpo	ERF 1156	16.24	-0.21
EnghouseSystem	ENGH 71	73.98	-0.02
EnsignEnergServ	ESI 73	5.83	-0.05
Enterpris	E 63	0.50	-0.04
ENTREC Corpora	ENT 49	0.20	+0.01
EntreeGoldInc	ETG 35	0.55	-0.01
Equitable Grou	EQB 43	58.55	+1.14
ErdeneRes	ERD 403	0.42	+0.01
Ero Copper Cor	ERO 38	10.30	+0.03
EspialGro	ESP 75	1.62	+0.03
Essential Ener	ESN 35	0.56	-0.02
Euro Sun Minin	ESM 12	1.19	-0.01
ExcellonResour	EXN 119	1.51	-0.04
Excelsior Mini	MIN 209	1.32	-0.03
ExchangeInc ome	EIF 64	33.71	+0.23
ExcoTechnologi	XTC 36	9.13	-0.05
ExtendicareREI	EXE 164	7.42	-0.12
●FairfaxFinanci	FFH 60	749.41	+13.28
Fiera Capital	FSZ 80	12.25	+0.04
Fin15Splitll	FFN 15	8.86	-0.08
FinancialCapIn	FTN 99	10.13	+0.03
FinningInt'lIn	FTT 284	33.43	-0.42
FirmTechGrpC	FTG 24	2.24	-0.06
FirmCapMortgag	FC 10	13.22	+0.06
First Asset U.	FLI 14	12.35	-0.12
●FirstAssetREIT	RIT 20	16.55	+0.05
FirstCapitalRe	FCR 166	21.10	+0.02
FirstMajesticJ	FR 454	9.97	+0.14
FirstNat'lFin	FN 10	28.28	+0.13
FirstQuantumMn	FM 1062	21.54	+0.23
●FirstServiceCo	FSV 41	95.77	+0.61
Fission Uraniu	FCU 630	0.77	+0.03
FormationMetal	ECS 999	1.20	-0.09
ForsysMetalsCo	FSY 135	0.17	+0.02
Fortisinc	FTS 645	40.68	+0.09
FortunaSvrFVI	FVI 396	7.15	+0.01
FortuneMineral	FT 685	0.19	0.00
Franco-NevadaC	FNV 259	91.59	+0.22
Freegold Ventu	FVL 27	0.08	0.00
Freehold Royal	FRU 714	12.25	0.00
Freshii Inc. C	FRII 17	6.64	+0.10
Frontera Energ	FEC 50	36.96	-0.05
Gear Energy Lt	GXE 650	1.17	+0.04
GeneNewsL	GEN 98	0.09	0.00
GenesisLandDev	GDC 22	3.91	+0.04
GenworthMICana	MIC 253	42.16	+0.60
●Georgetown	AUG 62	1.43	-0.03
GeorgeWestLtd	WN 130	103.75	-0.24
Gibson Energy	GEI 283	17.52	0.00
GildanAct	GIL 1224	37.56	+0.09
GlacierMediaIn	GVC 41	0.85	0.00
GlobexMiningEn	GMX 17	0.44	+0.01
GluskinSheffSV	GS 64	16.24	-0.11
GmpCapitalInc	GMP 14	2.99	+0.04
GoGoldResourc	GGD 69	0.41	0.00
●Gold Standard	GSV 317	1.53	-0.18
Goldcorp	G 1486	18.54	+0.06
GoldenQueenMng	GQM 37	0.22	+0.02
GoldenStarReso	GSC 131	0.92	+0.02
Goldgroup Mini	GGA 123	0.07	-0.01
GoldMoney Inc.	XAU 47	2.93	+0.06
Goodfood Marke	FOOD 47	2.48	-0.02
Gran Colombia	GCM 255	3.17	-0.08
GranTierraEner	GTE 489	4.34	+0.08
GranTierraExch	GTX 24	4.30	+0.10
Great-WestLife	GWO 306	33.36	-0.09
●GreatCdnGaming	GC 125	55.66	+0.79
GrtPateSilvLtd	GPR 32	1.61	+0.01
GuyanaGol	GUY 173	4.90	+0.02
H à M			
Hardwoods Dist	HDI 14	18.21	+0.32
HarteGold	HRT 662	0.36	-0.01
Healthcare Lea	HHL 41	8.14	-0.06
Helius Medical	HSM 58	15.70	+1.21
Heroux Devtek	HRX 103	15.95	-0.35
HighArcticEngy	HWO 35	3.97	-0.01
HighLinerFoods	HLF 31	10.85	-0.06
HollowayREITUn	HLC 100	6.00	+0.07
HomeCapitalGro	HCG 161	15.09	+0.33
HorizonNthLogs	HNL 214	2.73	+0.03
Horizonte Mine	HZM 31	0.07	0.00
HudBayMinerals	HBM 1167	8.69	+0.09
Hudson's Bay C	HBC 429	11.67	+0.40
HuskyEnergyInc	HSE 536	19.58	+0.04
Hydro One Limi	H.IR 349	24.75	+0.50
Hydro One Limi	H 407	19.44	+0.01
HydukeEne	HYD 10	0.11	0.00
IamgoldCorpora	IMG 742	7.68	+0.08
IGMFinanc	IGM 148	39.81	+0.11
Immonovaccin	IMV 47	7.82	+0.31
ImperialMetals	III 20	2.16	0.00
ImperialOilLtd	IMO 1071	42.90	-0.51
IndigoBooks&M	IDG 10	17.60	+0.02
IndstrlAllianc	IAG 141	53.60	-0.11
Information Se	ISV 11	17.58	-0.07
InMed Pharmace	IN 3727	0.88	-0.12
InnergexRenewE	INE 155	13.73	-0.20
Int'lFloretCl	IFP 239	26.02	-0.18
MawsonRes	MAW 78	0.34	+0.01
MCANMortgageCo	MKP 12	18.38	+0.05
McEwen Mining	MUX 63	2.82	+0.01
Mediagrif Inter	MDF 17	11.10	-0.10
Medical Facili	DR 192	14.64	+0.12
MedReleaf Corp	LEAF 623	26.80	0.00
●MEG Energy Cor	MEG 3293	9.78	-0.01
MegaUraniumLtd	MGA 625	0.17	-0.01
MethanexCorpor	MX 132	92.69	+0.27
Metro Inc.	MRU 405	42.96	+0.26
MicrobixBiosys	MBX 107	0.27	-0.02
Midas Gold Cor	MAX 1141	1.07	-0.02
Mitel Networks	MNW 359	14.25	-0.07
Mogo Finance T	MOGO 302	4.01	+0.22
●MonetaPorcupin	ME 417	0.12	-0.01
●Morneau Shepel	MSI 108	27.18	-0.11
MorumbiO&G	ASND 142	1.09	+0.04
MountainProvin	MPVD 252	3.32	+0.04
MTYFoodGr	MTY 39	49.68	+0.47
MullenGroupLtd	MTL 160	14.98	-0.05
N à Q			
Nat'lBank	NA 679	63.63	+0.05
NautilusMinera	NUS 74	0.21	0.00
NemaskaExpl	NMX 1557	0.98	-0.02
Neo Performanc	NEO 39	18.30	-0.10
Neovasc Inc.	NVCN 1179	0.05	0.00
NeptuneTech	NEPT 58	3.27	+0.03
NevadaCopperCo	NCU 263	0.68	-0.01
NevsunResource	NSU 303	4.34	-0.01
NewAltaCorpora	NAL 24	1.30	0.00
●NewGoldInc J	NGD 740	2.74	-0.02
●NewMillenni	NML 109	0.07	-0.01
NexGen Energy	NXE 403	2.89	0.00
NextSource Mat	NEXT 124	0.12	0.00
NFI Group Inc.	NFI 374	52.13	+1.06
NGExResourcesI	NGO 21	1.09	0.00
Nighthawk Gold	NHK 30	0.49	0.00
NikoResources	NKO 20	0.06	-0.01
NioCorp Develo	NB 55	0.61	+0.01
NorbordInc	OSB 190	56.60	0.00
NornDynMinLtd	NDM 283	0.72	-0.03
Northland Powe	NPI 204	24.34	+0.09
NovaGoldResour	NG 94	5.95	+0.14
Nutrien Ltd	NTR 688	68.60	+0.07
NuVistaEnergyL	NVA 326	8.90	-0.06
OceanaGoldCorp	OGC 635	3.32	+0.06
Oncolytic	ONC 39	8.61	-0.47
●RitchieBrosAuc	RBA 106	46.40	-0.02
RockyMtnDealer	RME 11	11.30	-0.23
RogersCommCl B	RCI.B 794	61.72	-0.08
RogersSugarInc	RSI 290	5.36	-0.04
Roots Corporat	ROOT 355	11.73	-0.62
Roxgold Inc.	ROXG 197	1.20	+0.04
Royal Nickel C	RNX 280	0.15	0.00
RoyalBankofCa	RY 1554	100.06	+0.12
RubiconMineral	RMX 20	1.17	-0.01
RusselMet	RUS 105	28.33	+0.11
SabinaG&S	SBB 95	1.63	-0.01
Sandstorm	SSL 138	5.78	+0.04
Saputo	SAP 430	42.67	+0.69
SavariaCorpJ	SIS 65	16.76	-0.23
SeabridgeSEA	SEA 32	14.10	+0.09
SEMAFOINCJ	SMF 394	3.73	-0.02
Seven Generati	VII 759	14.61	-0.44
ShawCommClBN	SJR.B 849	27.54	+0.41
ShawCor Ltd.	SCL 34	26.11	-0.29
Sherritt	S 583	1.25	-0.02
●Shopify Inc. C	SHOP 226	215.04	+6.89
ShoreGoldInc	DIAM 20	0.18	-0.01
SierraWireless	SW 83	21.59	+0.35
Silver Bull Re	SVB 187	0.19	-0.01
SilverBearRes	SBR 16	0.19	-0.01
SilvercorpMeta	SVM 224	3.65	-0.01
SilverWheatonC	WPM 483	28.86	+0.13
Sleep Country	ZZZ 127	33.93	+0.29
●SNC-Laval	SNC 425	59.69	+1.04
SolGold plc Or	SOLG 79	0.40	-0.01
SoliumCapitalI	SUM 216	11.79	-0.10
Source Energy	SHLE 79	5.12	-0.14
Spectra7 Micro	SEV 165	0.14	+0.01
SpectralDiagns	EDT 35	0.32	+0.01
Spin Master Co	TOY 110	53.58	+3.28
Sprott Physica	CEF 38	17.30	+0.02
SprottInc	SII 303	3.22	+0.04
●SprottResource	SRHI 241	0.12	+0.01
SSR Mining	SSRM 70	13.45	-0.01
●St. Augustine	SAU 39	0.02	-0.01
Stantec Inc	STN 902	33.78	+0.29
●StarcoreIntlMi	SAM 20	0.18	0.00
Stelco Holding	STLC 28	26.25	-0.01
Stella-JonesIn	SJ 60	47.71	+0.01
STEP Energy Se	STEP 66	10.72	-0.38
Stingray Digit	RAY.A 60	8.75	+0.10
Stingray Digit	RAY.R 56	8.50	+0.05
StormResLtd	SRX 57	2.77	-0.13
Tricon Capital	TCN 138	10.97	-0.10
●Trilogy Metals	TMQ 26	2.05	+0.06
TrinidadDrilli	TDG 226	1.82	+0.02
TrMetalsMinInc	TMI 26	0.12	+0.01
TSO3IncJ	TOS 107	0.95	-0.01
TurquoisHillRes	TRQ 465	3.73	+0.04
TweedMarijInc	WEED 3719	38.57	+0.23
UEX	UEX 259	0.28	-0.01
Uni-Selectinc	UNS 72	21.41	+0.17
Ur-EnergyInc J	URE 36	0.97	0.00
UraniumPa	U 225	4.22	-0.16
UrbanaCorpCl	URB.A 16	2.86	-0.01
●UrtheCast Corp	UR 427	0.26	+0.01
Valener Inc.	VNR 32	20.13	-0.02
Valeura Energy	VLE 420	4.13	-0.04
Vanguard Canad	VSB 19	23.62	0.00
Vanguard Canad	VAB 27	24.86	+0.02
Vanguard FTSE	VCN 32	33.14	+0.02
Vanguard S&P 5	VSP 14	48.95	-0.03
Vermilion Ener	VET 1231	46.81	+0.65
VersaBank	VB 17	7.05	+0.03
Viemed Healthc	VMD 69	4.52	-0.07
VillageFarmsIn	VFF 424	6.88	-0.25
VistaGoldCorp	VGZ 11	0.88	+0.01
●VIPharmInt'lInc	VRX 1293	34.65	+0.24
Wajax Corporat	WJX 33	26.50	-0.18
WallbridgeMngC	WM 80	0.06	+0.01
Waste Connecti	WCN 237	99.78	+0.40
WelgrnPlatiLtd	WPM 143	2.21	-0.01
WEngyServCorp.	WRG 44	1.05	-0.04
WesdomeGoldMin	WDO 1410	2.53	+0.01
WesternForestP	WEF 499	2.73	-0.01
WestFraserTimb	WFT 394	91.30	-1.08
●WestJet	WJA 406	19.25	-0.39
WestportInnova	WPRT 33	3.32	+0.07
WestrnCopperCo	WRN 321	1.25	-0.04
WestshoreTermn	WTE 176	24.15	-0.21
Whitecap Resou	WCP 4402	8.57	-0.05
WinpakLimited	WPK 36	43.98	-0.34
WLithiuUSACorp	LAC 238	6.96	-0.16
WPotashCorp.	WRX 47	0.41	+0.01
WSPGlobalInc.	WSP 305	73.65	+0.42
WstrnOneEquity	WEQ 14	1.68	+0.03
XtremeCoilDril	XDC 64	2.12	-0.04
YamanaGoldInc	YRI 822	3.89	0.00
Yangarra Resou	YGR 151	5.67	+0.19
●Yellow Pages L	Y 45	10.00	+0.03
ZargonEnergyTr	ZAR 47	0.44	-0.02
ZCLCompos	ZCL 69	8.83	-0.17

PÉTROLE (BRUT LÉGER)

66,36 $US

+0,26

OR

1299,40 $US

-3,80

ARGENT

22,883 $CAN

-0,143

TAUX DE CHANGE

UN dollar US coûte	UN euro coûte
1,3004$	**1,5311$**

DEVISES

La Presse Canadienne

TORONTO - Voici les taux des devises étrangères établis par la Banque de Montréal. Ces taux interbancaires, en dollar canadien, ne sont pas ceux du commerce au détail des devises.

Afrique du Sud (rand)	0,09818
Australie (dollar)	0,9877
Brésil (real)	0,3510
Chine (renminbi)	0,2031
Hong Kong (dollar)	0,1657
Inde (roupie)	0,01927
Japon (yen)	0,01179
Mexique (peso)	0,06306
Norvège (couronne)	0,1620
Nouvelle-Zélande (dollar)	0,9129
Pérou (nouveau sol)	0,3977
Royaume-Uni (livre)	1,7398
Russie (rouble)	0,02066
Suède (couronne)	0,1508
Suisse (franc)	1,3200
Taïwan (dollar)	0,04356

TSX de croissance

		Vol. (X1000)	Clot.($)	Var.($)
Arianne Phosph	DAN	47	0.54	+0.04
CO2 Solutions	CST	14	0.10	-0.01
H2O Innovation	HEO	21	1.20	-0.01
Junex Inc.	JNX	384	0.40	-0.02
Nemaska Lithiu	NMX	1557	0.98	-0.02
Opsens Inc.	OPS	534	0.99	-0.06
Pieridae Energ	PEA	3	4.48	+0.08
Robex Resource	RBX	8	0.10	0.00
Sigma Industri	SSG	0	0.66	0.00
Societe d'expl	VIO	33	0.10	0.00
Wanted Technol	WAN	256	1.78	0.00

GÉANTS américains

		Vol. (X1000)	Clot.($)	Var.($)
ABBOTT LABORAT	ABT	4869	62.92	-0.21
Altria Group I	MO	7455	57.88	-0.37
Amazon.com Inc	AMZN	2202	1698.75	+9.63
American Expre	AXP	2425	100.73	-0.47
American Inter	AIG	4578	54.56	-0.57
Anadarko Petro	APC	4550	71.35	-0.33
Apache Corpora	APA	7027	42.76	-1.84
Apple Inc.	AAPL	16857	192.28	+1.05
AT&T Inc.	T	47664	34.35	+0.17
Bank of Americ	BAC	49476	29.90	-0.16
●Baxter Interna	BAX	3582	75.35	+0.16
Berkshire Hath	BRK.B	2844	195.27	-0.06
Boeing Company	BA	2433	370.62	-0.32
Caterpillar In	CAT	2594	157.49	+1.19
Chevron Corpor	CVX	4454	127.08	-0.48
Cisco Systems	CSCO	17368	43.94	+0.25
Coca-Cola Comp	KO	8171	44.41	+0.28
Colgate-Palmol	CL	3339	63.73	-0.02
Comcast Corpor	CMCSA	32367	32.38	+0.38
CONOCOPHILLIPS	COP	8305	69.43	-1.06
CVS Health Cor	CVS	9713	66.35	-0.59
Danaher Corpor	DHR	2756	103.16	-0.08
Deere & Compan	DE	2548	157.59	+0.91
Dominion Energ	D	7530	64.89	+1.68
eBay Inc.	EBAY	8573	40.45	-0.04
Eli Lilly and	LLY	3000	85.49	-0.37
Enterprise Pro	EPD	4102	29.37	-0.15
Exelon Corpora	EXC	7239	40.49	+0.56
Exxon Mobil Co	XOM	12231	82.42	-0.68
Ford Motor Com	F	51223	12.11	+0.08
Freeport-McMoR	FCX	11922	17.86	-0.33
General Electr	GE	41339	13.98	0.00
General Motors	GM	9848	44.18	-0.67

› SILICYCLE AGRANDIT SON USINE DU PARC TECHNOLOGIQUE

L'entreprise SiliCycle a annoncé, mardi, l'agrandissement de son usine dans le Parc technologique du Québec métropolitain. Il s'agit d'un investissement de 15 millions $ qui permettra la création d'une cinquantaine d'emplois. L'entreprise fait actuellement travailler près d'une centaine de personnes. SiliCycle est spécialisée dans la création, la fabrication et la commercialisation de gels de silice. Cette substance est utilisée par les sociétés pharmaceutiques pour purifier les médicaments en éliminant les métaux résiduels et autres impuretés. Les produits de SiliCycle se retrouvent dans 85 pays à travers le monde. Avec l'ajout de 21 000 pieds carrés, SiliCycle va accroître sa capacité de production et diversifier ses marchés. Selon le président et fondateur de la compagnie, Hugo St-Laurent, l'objectif est de doubler le chiffre d'affaires en 2020, l'année d'anniversaire du quart de siècle de SiliCycle. Sur la photo, dans l'ordre, Luc Fortier, vice-président de SiliCycle, Hugo St-Laurent, et Carl Viel, pdg de Québec International. **GILBERT LEDUC**



— PHOTO LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

CONTRAT D'EXPORTATION AU MASSACHUSETTS

Une signature très bientôt selon Hydro

JULIEN ARSENAULT
La Presse canadienne

MONTRÉAL — Les négociations ont pris plus de temps que prévu, mais Hydro-Québec et son partenaire américain semblent finalement sur le point de conclure leur important contrat d'approvisionnement de 20 ans avec le Massachusetts.

De passage à la 24e Conférence de Montréal, mardi, le président-directeur général de la société d'État, Éric Martel, a même évoqué une question d'heures afin de finaliser l'entente, dont l'échéancier initial avait été fixé au 25 avril.

«Oui, cela a été plus long que prévu, a-t-il expliqué, par la suite, en mêlée de presse, en marge de l'atelier auquel il participait. Je le dis très candidement, je pensais que tout cela allait prendre un peu moins de temps.»

M. Martel s'est cependant montré prudent, étant donné que le projet New England Clean Energy Connect (NECEC) proposé par la société d'État et Central Maine Power (CMP) doit encore obtenir les approbations nécessaires des deux côtés de la frontière.

Cette ligne de transport, dont la mise en service est prévue en 2022, constitue l'option de rechange pour le Massachusetts, qui avait à l'origine retenu le projet Northern Pass — qui a été bloqué dans le New Hampshire.

À la suite des événements des derniers mois, M. Martel s'est félicité de la décision d'Hydro-Québec de soumettre trois scénarios dans le cadre de l'appel de propositions, ce qui a permis de limiter les risques.

Le coût du NECEC est évalué à environ 950 millions $US aux États-Unis. Le tracé de 233 kilomètres en sol américain doit se rendre jusqu'à Lewiston pour ensuite être relié à un réseau électrique régional. Au Québec, rien n'a encore été dévoilé entourant l'aspect du tracé.

PERMIS À OBTENIR

Même s'il y a des opposants en sol américain, le patron d'Hydro-Québec ne croit pas que cela retardera l'échéancier de la mise en service.

«Le circuit est un peu moins complexe du point de vue de l'acceptabilité, a-t-il dit. Nous allons notamment passer principalement où il y a déjà des (lignes) existantes et aussi dans des terres à bois. Cela simplifie les choses.»

Cette entente pour acheminer annuellement 9,45 térawattheures pendant 20 ans au Massachusetts pourrait se traduire par des revenus estimés à 10 milliards $ pour la société d'État, qui ambitionne de doubler son chiffre d'affaires à environ 27 milliards $ d'ici 2030.

Même si les tensions sont de plus en plus vives entre Ottawa et Washington sur les questions commerciales, M. Martel ne croit pas que cela compromette les chances du NECEC d'obtenir son permis présidentiel.

«C'est une compagnie américaine qui va aller le chercher et non Hydro-Québec, a-t-il rappelé. Le projet va créer des milliers d'emplois pendant la phase de construction.»

PLUS VITE QUE PRÉVU

Par ailleurs, en dépit d'avoir signalé, il y a plus de deux ans, son désir de retourner à l'international, le dirigeant de la société d'État ne s'est pas formalisé de ne pas encore avoir réalisé d'acquisitions à l'étranger.

La concurrence est féroce, a convenu M. Martel, notant une vive présence d'investisseurs chinois en Amérique du Sud ainsi que l'intérêt des différentes grandes caisses de retraite à l'égard des actifs énergétiques.

«Il y a de grosses banques d'infrastructures qui sont à la recherche d'actifs, a analysé le dirigeant d'Hydro-Québec. Il y a un afflux de capital. Parfois, nous avons décidé de nous retirer (de certains dossiers), mais il n'y a pas eu de grosse déception.»

Grâce aux exportations d'hydroélectricité, qui ont été d'environ 30 mégawatts l'an dernier, ainsi que l'augmentation du volume d'affaires de sa filiale TM4 en Chine dans le cadre de sa coentreprise qui fabrique des systèmes de motorisation électrique, la société d'État pourrait dépasser ses objectifs.

Rappelant qu'il avait ébauché un plan de 15 ans, M. Martel a suggéré qu'entre 40 à 50 % du chemin pourrait avoir été complété en trois ans.

AVIS AU PUBLIC
Avis légaux - Appels d'offres - Encans

Appel d'offre
REPRISE DE FINANCE
Dans l'affaire du 890, Marie-Victorin, Deschaillons-sur-Saint-Laurent.
Roger Doré & Associés Inc., dûment mandatée par le créancier hypothécaire recevra d'ici le 19 juin 2018 à 17 h, les offres pour l'achat dudit immeuble, vendu sans garantie autre que les titres.
1) Adresse civique : 890, Marie-Victorin, Deschaillons-sur-Saint-Laurent
2) Évaluation municipale : terrain et bâtiment : 235 300,00$
3) Superficie du terrain : 45 400 pieds carrés
4) Vue complète et entière sur le fleuve
5) Excellent potentiel de valeur ajouté dû au zonage existant (commercial, bar et gîte du passant)
6) Documents de soumission disponibles : rdore@rogerdore.com
7) **Visite des lieux le 14 juin de 13 h à 16 h ou sur rendez-vous.**
8) Courtiers protégés – www.centris.ca/fr no 25539916

Roger Doré, SIOR
Roger Doré et Associés Inc.
Agence immobilière
418 670-2000

Contacts-Cabinet-Conseils
Richard Guay, ADM.A / F.R.I.
Président
418 654-6395

5315722

Vous êtes proche aidant Vous avez des questions ?
CARREFOUR DES PROCHES AIDANTS DE QUÉBEC
Vous n'êtes pas seul(e), nous sommes là pour vous
7260, boulevard Cloutier, Québec (Québec) G1H 3E8
418 623-9579
www.carrefourprochesaidants.org

CODE BLEU PLACEMENT EN SANTÉ
EMBAUCHE
PAB • INFIRMIÈRE • AUXILIAIRE ASSC • ERGOTHÉRAPEUTE PHYSIOTHÉRAPEUTE • TRP ET PLUS
- SALAIRES AVANTAGEUX.
- KM SELON LES SECTEURS.
- ASSURANCES COLLECTIVES DISPONIBES.
- HORAIRE SELON VOS DISPONIBILITÉS.

emploi@codebleu.ca
418 266-0475
www.codebleu.ca

5315567

Demande de proposition (DP)
DE L'AUVERGNE (QC) SERVICE URBAIN FUSIONNÉ

Postes Canada sollicite les propositions pour un service urbain fusionné dans la région de l'Auvergne. La nature du service est le tri, livraison et levée du courrier. Ces services nécessiteront trois fourgonnettes et trois fourgonnettes compactes. L'entrepreneur doit fournir des véhicules et du personnel pour répondre aux exigences définies dans la DP. Reportez-vous à l'annexe « A » de la DP pour les exigences complètes.

Le contrat débutera le 1er AOÛT 2018.

Les renseignements nécessaires pour respecter la DP peuvent être obtenus en communiquant avec le représentant de l'autorité contractante ci-dessous :

POSTES CANADA
GESTION DE L'APPROVISIONNEMENT
Attention : Jacqueline Gaudet Crook
TÉLÉPHONE : 613 734-3000, poste 55334
jacqueline.gaudet-crook@postescanada.ca

Le document peut être téléchargé à partir du site Web de Postes Canada : **www.postescanada.ca**

Les proposants intéressés doivent remplir et soumettre leur proposition en conformité avec les termes et conditions énoncés dans la DP. **Toutes les soumissions doivent être reçues à l'emplacement spécifié, pas plus tard que 14 h, heure locale, à Ottawa, le 22 JUIN 2018.**

POSTES CANADA CANADA POST

5315483

CARREFOUR INTERNATIONAL DE THÉÂTRE

Avoir les moyens de ses ambitions



Toujours populaire, le parcours *Où tu vas quand tu dors en marchant...?* a une nouvelle fois fait courir les foules sur la colline Parlementaire. — PHOTO LE SOLEIL, ERICK LABBÉ



GENEVIÈVE BOUCHARD
gbouchard@lesoleil.com

Si le Carrefour international de théâtre vient tout juste de se terminer, ses directrices Dominique Violette et Marie Gignac ont déjà les deux mains dans le prochain. Alors que le festival en sera à sa 20e présentation en 2019 et que son activité phare, le spectacle déambulatoire *Où tu vas quand tu dors en marchant...?* aura 10 ans, les patronnes voient grand. Reste à savoir si elles auront les moyens de leurs ambitions.

Le 19e Carrefour s'est terminé vendredi dernier, après 18 jours de théâtre en salles — un taux d'occupation de 79 % a été atteint — et dans les rues. Toujours populaire, le parcours *Où tu vas...?* a une nouvelle fois fait courir les foules sur la colline Parlementaire, tandis que la *Parade des taupes* du Français Philippe Quesne a causé la surprise sur l'avenue Cartier.

La directrice générale, Dominique Violette, et la directrice artistique, Marie Gignac, sont déjà au travail pour préparer le 20e Carrefour. Mais côté budget, elles sont toujours dans le flou.

Une première incertitude accompagne *Où tu vas...?*, dont le financement n'a pas été confirmé par la Ville. Rappelons qu'en 2014, l'administration Labeaume avait octroyé une enveloppe de 3,6 millions $ au Carrefour pour la présentation jusqu'en 2018 du parcours théâtral, renouvelé aux deux ans.

«On a déposé un projet en février, on a proposé de reprendre pour quatre autres années, note Mme Violette. La balle est dans le camp de la Ville. Moi, je reste disponible pour retravailler au besoin. C'est sûr qu'eux, ils ont tout un processus décisionnel. Il faut que ça suive son cours. Ça reste un projet et un contrat important. Mais c'est certain qu'on espère avoir une réponse assez bientôt, parce qu'il faut se mettre au travail.»

Mine de rien, le temps presse pour l'équipe de création, qui espère pouvoir déterminer les lieux qui seront investis avant qu'ils ne soient recouverts de neige. Et si Marie Gignac et le coordonnateur d'*Où tu vas...?*, Alexandre Fecteau, ont déjà commencé à cogiter, la subvention de la Ville est impérative pour envisager le retour du parcours.

«Pour nous, c'est une commande, avance Dominique Violette. Si la Ville n'en veut pas, on ne le fait plus. On ne peut pas financer un projet d'une telle envergure en prenant un petit bout ici et un



Le spectacle *Cold Blood* du collectif belge Kiss and Cry a été annulé lorsque la direction du Grand Théâtre a choisi de fermer l'établissement à cause des manifestations attendues en marge du Sommet du G7.
— PHOTO FOURNIE PAR LE CARREFOUR DE THÉÂTRE



Le passage des taupes de Philippe Quesne sur l'avenue Cartier fait partie des belles surprises du Carrefour. — PHOTO LE SOLEIL, JEAN-MARIE VILLENEUVE



La réaction du public au spectacle participatif *Halfbreadtechnique* du Suisse Martin Schick a été très positive. — PHOTO LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

petit bout là comme on fait pour le festival…»

GRANDES FORMES

Un autre point d'interrogation accompagne le budget du Carrefour lui-même. «Notre financement stagne depuis plusieurs années», rappelle Marie Gignac, qui a déjà monté la programmation internationale du 20e Carrefour. «On a de beaux projets. On espère qu'on va être capable de les réaliser», ajoute-t-elle.

L'an dernier, le festival a puisé dans ses réserves, notamment pour présenter dans la grande salle Louis-Fréchette l'ambitieuse pièce *Des arbres à abattre* du metteur en scène polonais Krystian Lupa. «Ça faisait quelques années qu'on était toujours en train de rapetisser, observe Dominique Violette. Ça ne nuit pas nécessairement à la qualité, mais il reste que le public d'un festival aime ça voir de grandes œuvres.»

Selon la directrice générale, cette préoccupation fait partie de la mission d'un événement comme le Carrefour. «Ça reste très fondamental, tranche-t-elle. On peut avoir une belle grande diversité de formes, mais il reste que présenter des spectacles d'envergure, c'est le grand défi. Au Festival Transamériques [de Montréal], ils ont dit s'inquiéter de leur capacité à intégrer de grandes formes dans leur programmation. Pour nous, c'est pareil.»

LA DÉCEPTION
L'annulation de *Cold Blood*

Après une première couronnée de succès, le spectacle *Cold Blood* du collectif belge Kiss and Cry a été annulé lorsque la direction du Grand Théâtre a choisi de fermer l'établissement à cause des manifestations attendues en marge du Sommet du G7. «On l'a su à la dernière minute. Ça n'avait jamais été évoqué par le Grand Théâtre», note Marie Gignac. «Le lendemain de la première, on sentait vraiment un enthousiasme, ajoute Dominique Violette. Le téléphone sonnait, la critique était extraordinaire. Le public était en feu et les artistes étaient vraiment contents. Ils ont été terriblement déçus [de l'annulation].»

LES SURPRISES
Taupes, anniversaire et cie

Parmi les belles surprises du dernier Carrefour, on peut noter l'accueil réservé aux taupes de Philippe Quesne lors de leur parade sur l'avenue Cartier. «C'était formidable! Ils étaient contents. Ils sont tellement dedans! J'ai trouvé ça magnifique de voir la réaction des enfants», lance Dominique Violette, qui a aussi particulièrement apprécié la lecture en plein air de la pièce *Québec, printemps 1918*, inspirée des émeutes de la conscription. «Il y avait là un anniversaire qui était important», estime-t-elle.

Si elle avait déjà vu tous les spectacles, Marie Gignac a été étonnée de la réaction au spectacle participatif *Halfbreadtechnique* du Suisse Martin Schick. «Moi, j'ai vu ça dans une salle de 40 places qui n'était même pas pleine, décrit-elle. De voir un public de 300 personnes adhérer à cette proposition-là, ç'a été une sorte de surprise.»

L'EXPÉRIENCE
Où tu vas…? en plein jour

Généralement présenté entre 21h et 23h, le parcours théâtral *Où tu vas quand tu dors en marchant…?* a tenté l'expérience d'une matinée le 3 juin. Résultat : un public familial ou plus âgé s'est déplacé pour découvrir le spectacle déambulatoire. Et des habitués ont pu le voir sous un autre angle. «La peur qu'on avait, c'était : "est-ce que la magie va quand même être au rendez-vous?"» confie Marie Gignac. C'est sûr que c'est différent, mais c'était bien beau aussi. Et ç'a l'avantage de faire voir des détails qu'on ne voit pas le soir…»



Selon le FEQ, les comportements répréhensibles y relèvent «vraiment de l'exception». Aussi, la brigade a été mise en place «dans un esprit de prévention».
— PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

FESTIVAL D'ÉTÉ DE QUÉBEC

Une brigade pour la sécurité des femmes

GENEVIÈVE BOUCHARD
gbouchard@lesoleil.com

Comme le Festival de jazz de Montréal l'an dernier, le Festival d'été de Québec (FEQ) se dote cette année d'une brigade pour renforcer la sécurité sur ses sites. Dans cette initiative d'abord destinée aux femmes — mais qui se portera à la défense de «toute personne vulnérable» —, ils seront une soixantaine d'employés du FEQ et de bénévoles à ouvrir l'œil pour intervenir en cas d'agression ou de harcèlement.

«C'est une couche de plus de sécurité pour les festivaliers. Ça fait en sorte que quand ils viennent à notre événement, ils savent qu'ils sont dans un environnement sécuritaire et qu'on a déployé toutes les mesures nécessaires pour qu'ils passent un bon moment», explique la directrice des communications du FEQ, Samantha McKinley.

Agents d'accueil ou de sécurité, techniciens, vendeurs de bière ou barmen, les membres de la Brigade seront reconnaissables à leur bandana jaune. Chacun d'entre eux suivra dès cette semaine une formation d'une demi-journée offerte par le Centre d'aide et de lutte contre les agressions à caractère sexuel (CALACS).

SONDAGE À MONTRÉAL

L'an dernier, le Festival de jazz de Montréal a créé la brigade des Hirondelles après la publication d'un sondage du Conseil des Montréalaises exposant qu'une grande proportion des femmes ne se sentaient pas en sécurité lorsqu'elles assistent à des festivals. Le document stipulait que 56 % des femmes consultées avaient été victimes de gestes ou de paroles déplacées.

Le FEQ n'a pas mené d'étude semblable avant de mettre en place sa brigade. «On a vraiment été inspiré de la mouvance qu'on voit à l'international, avance Samantha McKinley. Je pense notamment à Safe Gigs for Women ou à des festivals qui ont émergé qui sont pour femmes seulement. On voit que c'est une lourde tendance au niveau de la sécurité et de la prévention. Et à Montréal, c'est sûr que le projet des Hirondelles nous a inspirés aussi.»

Samantha McKinley précise également que les comportements répréhensibles relèvent «vraiment de l'exception» au FEQ. «Ce n'est pas parce qu'il y avait un problème qu'on a mis ça en place. On est vraiment dans un esprit de prévention.»

Par ailleurs, dans la foulée d'attentats comme ceux de Manchester ou de Las Vegas — qui ont ciblé le public de concerts — et à la suite des demandes d'artistes qui, nous dit-on, sont en hausse par rapport à la sécurité , l'organisation du FEQ apportera quelques modifications à ses pratiques. Celles-ci seront détaillées lors d'une conférence de presse au début du mois prochain.

Le 51e Festival d'été aura lieu du 5 au 15 juillet.

CENTRE NATIONAL DES ARTS

Christopher Deacon nommé pdg

YVES BERGERAS
ybergeras@ledroit.com

Le Centre national des arts (CNA) s'est trouvé un nouveau capitaine : Christopher Deacon.

À l'issue d'un long processus de recherches menées à travers le Canada pendant un an pour trouver un successeur à Peter Herrndorf — qui a présidé la destinée du CNA pendant presque 19 ans — c'est finalement à l'interne que le poste a été pourvu.

Une «première en 49 ans d'histoire» du CNA, a souligné mardi l'actuelle présidente du C.A. de l'institution, Adrian Burns, en insistant sur le caractère «rigoureux et méthodique» desdites recherches.

M. Deacon a intégré le centre de diffusion artistique d'Ottawa en 1987. Depuis 1996, il occupait les fonctions de directeur administratif de l'Orchestre du CNA (OCNA).

La nomination du nouveau président et chef de la direction a été dévoilée mardi; le nouveau pdg a pris ses fonctions immédiatement.

FRANCOPHILE

Montréalais de naissance, M. Deacon a grandi à Gatineau (il a vécu pendant 13 ans à Aylmer, puis Hull), où il a intégré le Conservatoire de musique et suivi des cours au Cégep (en anglais). L'homme aujourd'hui âgé de 59 ans est un anglophone bilingue et un «francophile» affirmé, qui n'hésite pas à dire en entrevue qu'il se «sent plus Québécois qu'Ontarien, [car] c'est là que sont mes racines».

«J'ai toujours été fasciné par l'influence de la langue sur la culture. Une richesse de notre diversité culturelle, partout au pays, est le fruit de ce métissage. Je prends donc à cœur l'engagement du CNA envers la langue française et je ferai en sorte que le Centre devienne aussi 'national' en français qu'en anglais», a-t-il déclaré, mardi, lors d'une allocution devant ses collègues du CNA, qui, à «l'applaudimètre», ont très chaleureusement accueilli sa nomination.

Le nouveau pdg évoquait toutefois davantage «l'expérience client» (les services en français ou le site Internet bilingue) que la programmation artistique, volet dans lequel il préfère ne pas s'immiscer, précisera-t-il par la suite.

La transition s'annonce tout en douceur.

Ce «champion des arts de la scène au Canada» joue depuis des années un rôle central au sein de l'équipe de direction, a rappelé Peter Herrndorf dans un message vidéo. Lui qui a officiellement cédé son fauteuil le 2 juin dernier en a profité pour saluer au passage l'«audace» de M. Deacon et sa «capacité à prendre des risques».

Les deux hommes disent tour à tour épouser la même vision, en ce qui concerne les «grandes orientations» et objectifs de l'organisme, et partager les mêmes valeurs.

«J'ai toujours été fasciné par l'influence de la langue sur la culture. Une richesse de notre diversité culturelle, partout au pays, est le fruit de ce métissage. Je prends donc à cœur l'engagement du CNA envers la langue française et je ferai en sorte que le Centre devienne aussi "national" en français qu'en anglais»

— Christopher Deacon, pdg du CNA

M. Deacon «a joué un rôle déterminant dans plusieurs des plus récents succès du CNA» et il a largement contribué à «paver la voie de l'avenir», enchérit Mme Burns.

C'est sous la direction de Christopher Deacon que l'orchestre du CNA a acquis sa réputation de grand voyageur, au fil de nombreuses tournées effectuées non seulement au Québec (jusqu'à Val-d'Or et Sept-Îles) et au Canada (De la Colombie-Britannique jusqu'à Terre-Neuve), mais aussi en Chine (en 2013) et en Angleterre (en 2014). Ces tournées grâce auxquelles l'OCNA a su rayonner en multipliant les concerts et les activités éducatives sont «peut-être la plus grande source de fierté» pour le nouveau pdg.

Avec le chef Alexander Shelley, M. Deacon a aussi été un des artisans essentiels du récent concert *Réflexions sur la vie*, qui «fut la plus ambitieuse production de l'Orchestre à ce jour», signale Mme Burns. Ce concert multimédia réunissait des œuvres commandées à quatre compositeurs canadiens pour rendre hommage à quatre femmes (Alice Munro, Amanda Todd, Roberta Bondar et Rita Joe) canadiennes. Présenté à travers le pays durant la Tournée Canada 150 de l'OCNA, le spectacle reprendra la route en Europe en 2019.

RÉACTIONS

Par voie de communiqué, un concert d'éloges a suivi sa nomination. «Christopher a su [...] moderniser l'image de l'OCNA en lui faisant accroître son rôle de leadership en termes d'innovation et de créativité dans le milieu symphonique du Canada. Ce succès est une source d'inspiration pour les artistes canadiens» a réagi le chef d'orchestre vedette Yannick Nézet-Séguin, pour qui «cette nomination laisse entrevoir de belles années à venir pour le CNA». La chorégraphe et metteure en scène Donna Feore voit en lui «un formidable collaborateur» doublé d'un «leader exceptionnel», tandis que Jocelyn Morlock, lauréate du prix JUNO 2018 de la Composition classique témoigne de son «grand respect pour la vision artistique de Christopher».

«C'est un grand honneur de [succéder à] M. Herndorff, c'est un si grand homme», a témoigné M. Deacon, soucieux de continuer à faire «fructifier» les arts de la scène, grâce cet outil «merveilleux» qu'est le CNA, organisme «exceptionnel» où il estime être entouré des «meilleurs» collaborateurs, qu'ils soient cadres ou directeurs artistiques.

Il reste à la haute direction à apprivoiser les «modalités du nouveau bâtiment», explique par ailleurs M. Deacon, qui pilotait la cure de rajeunissement — architecture et équipements technologiques — du CNA, qui a coûté quelque 225,4 millions $. «Je veux que le Centre devienne ouvert, accueillant, transparent. Et J'aimerais que les citoyens de Gatineau se sentent les bienvenus, ici. C'est leur foyer...», invite-t-il.

RAFFINEMENT

Ses défis seront toutefois plus administratifs qu'artistiques. «Le pdg doit savoir rester un peu dans l'ombre», dit M. Deacon, qui n'a pas l'intention de s'ingérer dans les futures programmations concoctées par Alexander Shelley (directeur artistique de l'OCNA), Brigitte Haentjens (responsable du théâtre français du CNA), Kevin Loring (théâtre autochtone), Heather Gibson (la productrice de CNA présente) ou Cathy Levy (danse).

Il résumera donc son rôle au «recrutement des meilleurs meneurs artistiques» et à veiller qu'ils aient «les ressources nécessaires» pour créer — tout en veillant à leur donner «une orientation», c'est-à-dire un «cadre le plus large possible», afin de ne pas risquer d'entraver les créateurs et programmateurs.

Son appui pour ses collaborateurs semble indéfectible. Lorsqu'on aborde en entrevue les voix qui se lèvent parfois pour décrier l'offre théâtrale du CNA, jugée élitiste, M. Deacon balaie ces critiques du revers de la main, préférant parler d'«excellence» et de «raffinement».

«Robert Lepage, Wajdi Mouawad et Brigitte Hantjens peuvent être vus comme une culture 'raffinée' [pointue], mais ce sont surtout les personnes les plus connues au monde, dans le milieu du théâtre français au Canada, alors...» pondère-t-il. «Selon moi, nous avons fait les bons choix [en sélectionnant ces directeurs]. Nous sommes très fiers d'avoir Brigitte avec nous [et] j'espère qu'elle restera encore longtemps, même si ce n'est pas au goût de tout le monde».



La nomination du nouveau président et chef de la direction, Christopher Deacon, a été dévoilée mardi; le nouveau pdg a pris ses fonctions immédiatement. — PHOTO LE DROIT, SIMON SÉGUIN-BERTRAND

LESLEY MANVILLE

Tant de beaux rôles!

MARC-ANDRÉ LUSSIER
La Presse

MONTRÉAL — Reconnue des cinéphiles en tant qu'actrice fétiche de Mike Leigh, citée aux Oscars plus tôt cette année grâce à *Phantom Thread*, le film de Paul Thomas Anderson, Lesley Manville est l'une des actrices britanniques les plus accomplies. Lors d'un très bref séjour à Montréal, la comédienne a accordé un entretien à La Presse, en marge de la sortie au Canada de *Mum*, une série télévisée dont elle est la tête d'affiche.

Q On classe *Mum* dans la catégorie des sitcoms. Avez-vous le sentiment que ça décrit fidèlement la série?

R Je dirais qu'il s'agit plutôt d'une tendre comédie, et non d'une simple enfilade de gags. C'est très délicat, très fin. Cathy, mon personnage, est une femme modeste, généreuse, gentille, compatissante avant tout, mais elle peut poser un regard très affirmé sur la vie. Devenue veuve, elle se permet maintenant d'être un individu à part entière plutôt que de se voir uniquement en tant que mère ou épouse. Comme une personne autonome qui peut faire ce qu'elle veut de sa vie.

Q Cette série est très populaire en Grande-Bretagne. Vous qui travaillez essentiellement au théâtre et au cinéma, ressentez-vous une différence dans le regard que les gens portent maintenant sur vous?

R Non, pas vraiment. Ce rôle n'est pas si différent de ceux que j'incarne habituellement. S'il s'agissait d'une comédie de situation avec plein d'éléments slapstick, peut-être que les gens y verraient un contre-emploi, mais ça n'est pas le cas. C'est dans la continuité de ce que j'ai fait toute ma vie.

Q Quand on jette un coup d'œil sur votre parcours, très impressionnant, on s'aperçoit que vous avez commencé à exercer ce métier très jeune. Qu'est-ce qui vous avait motivée à l'époque?

R J'avais 16 ans et je chantais. Mon destin semblait se diriger vers les comédies musicales, mais à l'âge de 22 ans, j'ai rencontré Mike Leigh et tout a basculé. Avec lui, l'actrice en moi a pu émerger et j'ai pu prendre conscience de ce que j'étais capable de faire. Il a vu que je pouvais jouer autre chose que moi-même. Avant, je n'avais même jamais pensé jouer des personnages qui ne me ressemblaient pas. Je suis vraiment heureuse d'avoir rencontré Mike au moment où il le fallait. Grâce à lui, on ne m'a jamais catégorisée, ou placée dans une case. Il m'a fait jouer toutes sortes de femmes, de toutes classes, de toutes conditions.

Q Vous comptez maintenant plus de 40 ans de carrière, comment ce métier évolue-t-il?

R Cette année, j'ai eu la chance de jouer *Phantom Thread* au cinéma, *Mum* à la télé, et *Long Day's Journey Into Night* au théâtre avec Jeremy Irons. Nous avons joué à Londres, à New York, et nous nous installons maintenant à Los Angeles pour un mois. Ce sont des personnages divers, mais tous intéressants. Particulièrement Mary Tyrone dans la pièce d'Eugene O'Neill, qui est probablement l'un des plus beaux rôles féminins jamais écrits. Mike Leigh m'a ouvert toutes sortes de portes, notamment celles du théâtre. J'ai eu droit à un véritable festin au cours de ma carrière, y compris à la télé, à l'époque où la BBC présentait des versions télévisées de grandes pièces de théâtre. J'ai eu la chance de travailler avec de grands metteurs en scène et tous avaient en commun de bien comprendre la condition humaine et de pouvoir traduire fidèlement l'émotion qui en découle. On peut en dire autant des acteurs. Plus tu avances, avec les épreuves inévitables que la vie t'apporte, plus tu vis des choses, et mieux tu es capable de les exprimer dans un drame et d'établir un phénomène d'identification auprès du spectateur. Je ne voudrais pas être jeune et commencer une carrière aujourd'hui.

Q Pourquoi?

R Les jeunes ont maintenant la pression d'exister sur les réseaux sociaux. Ils font des trucs sur leur iPhone en guise d'audition, et certains préfèrent la célébrité plutôt que d'apprendre ce qu'est vraiment ce métier. Je suis franchement désolée pour eux. Pour ceux qui abordent ce métier de façon sérieuse, il devient aussi plus difficile de l'exercer, car le nombre d'abonnés sur Instagram importe plus que n'importe quoi d'autre, même si ça n'a strictement rien à voir. Quand je travaille avec des collègues plus jeunes, j'essaie de les convaincre de se retirer des réseaux sociaux. Il me semble que moins les gens en savent sur ta personne et ta vie privée, mieux ils peuvent croire au personnage que tu joues, car ils n'ont pas d'idées préconçues. Il n'y a maintenant plus de mystère.

Q *All or Nothing* et *Another Year*, deux films de Mike Leigh, vous ont déjà valu de beaux honneurs. Plus tôt cette année, vous étiez en lice aux Oscars dans la catégorie de la meilleure actrice de soutien grâce à votre composition dans *Phantom Thread*, film de Paul Thomas Anderson. Que signifie ce type de récompense à vos yeux?

R Je répétais *Long Day's Journey Into Night* à Londres quand on m'a appris que j'étais en lice. Je ne l'attendais pas du tout. Quand une telle chose arrive, c'est très excitant, même si ça a été un peu compliqué de me libérer pour m'y rendre. Cette aventure a été remarquable parce qu'elle était aussi liée au film de Paul Thomas Anderson. Ce cinéaste est un génie, mais il est aussi, avant tout, un homme bon avec qui il est facile de collaborer. Contrairement à ce qu'on pourrait croire, sa mise en scène n'est pas tout à fait établie quand il commence à tourner. Bien sûr, il sait ce qu'il veut, ce qu'il cherche, mais il laisse ses acteurs très libres et il aime leur apport. Donc, il nous donne du temps et il n'hésite pas non plus à faire plusieurs prises. Le travail avec lui fut merveilleux.

Q Des projets en vue?

R Oui, quelques-uns. En fait, plusieurs. Je me sens d'ailleurs parfois un peu coupable, car je sais très bien que les rôles intéressants sont plus rares pour les femmes de mon âge. Je n'ai vraiment pas à me plaindre. Le théâtre occupe une place importante dans ma vie, mais il y a encore plein de classiques auxquels je n'ai pas encore touché. Au cinéma et à la télé, j'ai la chance d'incarner des femmes vivantes, très dynamiques, qui indiquent que la vie est loin d'être terminée quand on atteint la soixantaine, et qu'on peut encore avoir droit à une vie amoureuse. Quand les représentations de *Long Day's Journey Into Night* seront terminées à Los Angeles, je tournerai *Normal People* en Irlande avec Liam Neeson, un film dans lequel nous jouons une histoire où intervient la maladie de mon personnage, atteint du cancer du sein. Figure aussi au programme *Dali Land*, un film dans lequel Ben Kingsley incarne Salvador Dalí et moi, Gala. Je reprends aussi mon rôle de *Flittle dans Maleficent 2*!

Mum est offert sur la plateforme Britbox, maintenant accessible au Canada.



Lesley Manville lors de son entrée à la 90e cérémonie des Oscars
— PHOTO AP, JORDAN STRAUSS

VENEZ VOIR LES MODÈLES PROPOSÉS PAR LES PARTENAIRES

Week-end de la LOTO MOBILE +

FONDATION HÔTEL-DIEU DE LÉVIS

LES GALERIES CHAGNON | 15,16 ET 17 JUIN

Venez gratuitement et achetez vos billets de la Loto Mobile +
1 billet 20$ | 3 billets 50$
Un excellent cadeau pour la fête des pères!

1er PRIX 45 000$ EN CRÉDIT AUTO* ou 40 000$ en argent

2e PRIX 25 000$ EN CRÉDIT AUTO* ou 20 000$ en argent

3e PRIX 2 000$ EN CRÉDIT D'ESSENCE DANS LE RÉSEAU DES STATIONS-SERVICE Paquet

*Crédit auto applicable chez les concessionnaires partenaires

Merci aux partenaires des prétirages!

provigo Daniel Piché · Canadian Tire 100, route Kennedy Lévis · Provigo Marie-Josée Hallé · Paquet

+ 65 $ en coupons rabais par billet chez

sports experts Lévis – St-Romuald · COSMOS Lévis · COCHON DINGUE Lévis · L'intimiste · LA PIZZA FINE Lévis · ICI 6665, boul. Guillaume Couture, Lévis

Plus de détails : fhdl.ca/loto-mobile/ ou 418 835-7188

CONCESSIONNAIRES PARTENAIRES
membres de La Corporation des concessionnaires d'automobiles du Québec
Audi Lévis · GOSSELIN SAINT-NICOLAS · KIA LÉVIS · LÉVIKO HYUNDAI · LÉVIS HONDA · LÉVIS TOYOTA · Mercedes-Benz St-Nicolas · PAQUET MITSUBISHI GROUPE PAQUET · PAQUET NISSAN GROUPE PAQUET · RINFRET Volkswagen

TIRAGES DES GRANDS PRIX - 7 SEPTEMBRE À 12 H RACJ LICENCE 426048-1

5305745

Une expo sur Mai 68 censurée en Chine

Agence France-Presse

PÉKIN — Une exposition préparée par l'ambassade de France en Chine sur Mai 68 n'ouvrira pas ses portes comme prévu à Pékin, faute de feu vert du régime communiste, a-t-on appris mardi auprès du ministère chinois de la Culture.

L'exposition intitulée *L'art c'est vous! Les années 68 en France* devait être inaugurée jeudi au Centre Ullens pour l'art contemporain, dans un quartier d'artistes situé en périphérie de la capitale chinoise.

L'événement devait rassembler de nombreuses photos du mouvement étudiant qui a paralysé la France pendant le mois de mai 1968, ainsi que des affiches et des caricatures de l'époque.

Interrogée par l'AFP, une responsable du département des échanges d'expositions avec l'étranger au ministère chinois de la Culture a indiqué que la décision avait été prise à la suite d'une visite d'un comité d'experts.

«Compte tenu de divers facteurs, les experts pensent qu'il ne convient pas de tenir une telle exposition», s'est bornée à expliquer la responsable, qui n'a pas voulu donner son nom.

Le régime chinois, qui réprime sévèrement toute velléité d'opposition, se méfie des mouvements contestataires, particulièrement en juin, mois anniversaire de la répression du mouvement démocratique de la place Tiananmen à Pékin en 1989, qui a fait des centaines, voire des milliers de morts.

AFFICHES RISQUANT DE DÉPLAIRE

Certaines affiches qui devaient être présentées à Pékin étaient susceptibles de déplaire au régime, notamment des caricatures du général de Gaulle, révéré en Chine pour avoir reconnu la République populaire en 1964.

D'autres dessins représentant le président chinois Mao Tsé-toung (1893-1976), héros de certains militants français de Mai 68, avaient peu de chances de passer le filtre de la censure, Pékin

«Compte tenu de divers facteurs, les experts pensent qu'il ne convient pas de tenir une telle exposition»

— Une responsable du département des échanges d'expositions avec l'étranger au ministère chinois de la Culture qui a préféré garder l'anonymat

n'autorisant pas les représentations indépendantes des dirigeants communistes.

L'expo interdite, organisée à l'occasion du 50e anniversaire des événements de mai 68, s'inscrivait dans le cadre du Festival Croisements organisé chaque année en Chine depuis 13 ans par l'ambassade de France.

Rassemblant concerts, expositions, conférences ou pièces de théâtre, Croisements se présente comme le plus grand festival français à l'étranger et le plus grand festival étranger en Chine.

Jazz sur Mer : une nouvelle série de concerts à L'Isle-aux-Coudres

Stéphanie Biddle, Johanne Blouin, Mélanie Renaud, Bruno Pelletier, Diane Tell, Ima, Lulu Hughes et Sonia Johnson sont de ceux qui feront escale cet été à L'Isle-aux-Coudres au fil de la série Jazz sur Mer. Chapeautée par le chef d'orchestre et arrangeur Guy St-Onge, la suite de concerts se déploiera au Havre musical de L'Islet les samedis après-midi du 23 juin au 29 septembre. Les invités seront accompagnés du Guy St-Onge trio,



Bruno Pelletier — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

composé de M. St-Onge au piano et au vibraphone, d'André Groleau à la contrebasse et de Steven Dubé à la batterie. Détails au **facebook.com/jazzsurmer** GENEVIÈVE BOUCHARD

CHOIX TÉLÉ

LES GRANDS REPORTAGES : RONALDO CONTRE MESSI
ICI RDI À 20H
Les carrières de ces deux grands du foot sont comparées par des spécialistes.

HOOKÉ
UNISTV À 20H30
Dans la troisième saison, on retourne vers les pêcheurs les plus marquants de la série.

LES ÉCHANGISTES
ICI RADIO-CANADA TÉLÉ À 21H
Pénélope McQuade reçoit Emmanuel Auger, Anne-Marie Losique et Pierre Brassard.

Discutez de télévision avec Richard Therrien sur **therrien.lesoleil.com**

MERCREDI SOIR À LA TÉLÉ

(N) - Nouvelle émission — 2018-06-13

Réseau	Câb.	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00
11 ICI RC Télé	2	Des squelettes (N)	L'Épicerie (N)	Dans l'oeil du dragon (N)		Les échangistes / Emmanuel Auger (N)		Le Téléjournal		SportsEx/ Ombre Jesse
4 TVA	4	Arrive en campagne (N)	Poule aux oeufs d'or (N)	Les beaux malaises (N)	Boomerang	Esprits criminels / Un héros ordinaire (N)		TVA nouvelles (N)	(22h35) Sucré Salé	Cinéma
2 V	5	Lucifer / Le dernier repas		NCIS: Los Angeles / Sauvez le réveillon!		CSI: Miami / Mauvaises graines		CSI: Miami / Pas de noces pour le marié		Atomes crochus
15 TQc	3	Génial!	Électrons libres	Point doc / L'histoire de Dieu: La Genèse		**LES 3 P'TITS COCHONS (2007) avec Guillaume Lemay-Thivierge, Claude Legault.**				(23h20) di Stasio
6 CBC	6	22 Minutes	Just for Laughs: Gags	The Nature of Things / My Brain Made Me Do It		Winnipeg Comedy Festival / All Geek to Me		CBC News: The National (N)		CBC Montreal News (N)
12 CTV	7	eTalk (N)	Big Bang Theory	MasterChef / Gordon Ramsay Masterclass (N)		Criminal Minds		Code Black / Home Stays Home (N)		CTV National News (N)
20 Global	8	Ent. Tonight Canada	Ent. Tonight (N)	Mary Kills People / Come to Jesus		Mary Kills People / Fatal Flaw		Reverie / No More Mr. Nice Guy (N)		Global News (N)
22 ABC	51	Local 22 News at 7 (N)	Inside Edition	The Goldbergs	The Goldbergs	Modern Family	American Housewife	Shark Tank		Local 22 News at 11 (N)
3 CBS	53	CBS Evening News (N)	Ent. Tonight (N)	Bull / Bad Medicine / Dana Delaney		SEAL Team / Collapse		Code Black / Home Stays Home (N)		Channel 3 News at 11 (N)
44 FOX	54	Big Bang Theory	Big Bang Theory	MasterChef / Gordon Ramsay Masterclass (N)		To Hell & Back / Bella Gianna's (N)		Local 44 News at 10 p.m. (N)		Daily Mail TV
5 NBC	52	Jeopardy! (N)	Wheel of Fortune	American Ninja Warrior / Miami City Qualifiers (N)				Reverie / No More Mr. Nice Guy (N)		NBC5 News @ 11 (N)
57 PBS	50	PBS NewsHour (N)		'70s Soul Superstars (My Music) - Patti LaBelle hosts an all-star reunion of the legends of 1970s Motown, R&B and soul.						
ICI RDI	19	24/60 (N)		Les grands reportages / Ronaldo contre Messi (N)		Le Téléjournal (N)		RDI économie	Le National (N)	Le National (N)
ICI ARTV	31	On chante / Marie-Thérèse Fortin et Brigitte Lafleur.		Country / Alain Comeau et Breen Leboeuf.		Enquêtes internes			Mozart dans la jungle	(23h05) Mozart jungle
Canal D	36	Remorqueurs	Garage d'élite (N)	Parker: Sa ruée vers l'or (N)		Cauchemar sur l'autoroute / Connaître la peur		Isolés et en péril / Faire confiance ou mourir		Hommes des bois
Canal Vie	44	Shed de gars, shed de fille / Des remises spaciales		Espaces maximisés (N)	Rénover / Jon & Sara (N)	Vendre ou rénover? Australie / Rozelle (N)		Agents doubles	Qui vit ici?	Coulisses urgences
Évasion	40	Ma cabane au Canada	Ma cabane au Canada	Guide et Bourlingueur / Pérou-Équateur (N)		Maraton Man / France (N)		Safari photo / Le dernier des serpents		Je serai un homme
Historia	42	Les armuriers	Les armuriers	De l'acier et du feu / Le shamshir (N)		De l'acier et du feu / Le glaive romain		De l'acier et du feu / Le poignard malais		De l'acier et du feu
MAX	32	Éternel / À L'article de la vie		Lucifer / Le fils préféré		Lucifer / Les ailes de l'enfer		Lucifer / Docteur tromperie		Éternel
Musique Plus	33	Buzz	Buzz	**PARTIS EN 60 SECONDES (2000) avec Angelina Jolie, Nicolas Cage.**					Gotham / Le pingouin	
Séries +	41	Bones / Rencontre du troisième âge		Dre Mary: mort sur ordonnance / Belle-de-jour		Quantico / De l'ordre dans le chaos (N)		Mélinda, entre deux mondes / Prophéties (N)		Mélinda/ mondes (N)
TV5	29	Partir Autrement en famille		Envoyé spécial / Silence dans les vestiaires				21 jours / Itinérant: Hugo		Journal/(23h20) C à dire?!
Z	43	Milot Land	Forgerons	Plus dur qu'on pense (N)	Plus dur qu'on pense	Les enragés du ring (N)	Rapide et million	**NIGHT WATCH: LES GARDIENS DE LA NUIT (2004) Konstantin Khabensky.**		
RDS	25	L'antichambre / Meilleurs moments (N)		Le sommet (N)	À communiquer	Hors-jeu 2.0	30 images/ seconde (N)	Sports 30 (N)	Sports 30 (N)	Direction: Russie 2018
Sportsnet	179	LMB Baseball / Blue Jays de Toronto c. Rays de Tampa Bay						Sportsnet Central (N)		Plays of the Month
TSN	190	That's Hockey (En direct)	MLS On TSN (En direct)	LMS Soccer / United de D.C. c. FC Toronto (En direct)				SportsCentre (N)		Ultimate Fighter 27 (N)
9 Télé-Mag	10	La parole vivante	Les plaisirs du golf	Spécial Magazine	Motocross Québec	Dans mon jardin	Action Moteur Sport	Phyto-Med	Habitat-Mag	À la découverte de...
MATV	9	Indépendant	Ça marche Doc!	Diamants de Québec	Point de vue	Des chemins	NumériQc	L'Artiste Entrepreneur	Mise à jour / Québec	
Télétoon	56	Trop Cool Scooby Doo	Pète le voeu (N)	Faut pas rêver	Faut pas rêver	Les Simpson	Family Guy	Archer	Les Grandes Gueules	Les Simpson
VRAK	38	#5règles	2 filles fauchées	Beauty & the Beast / Qui suis-je		**LE GANG DES B.M.X. (1983) avec John Ley, David Argue.**				Les frères Scott

Décès de l'accordéoniste Yvette Horner

Agence France-Presse

PARIS — La célèbre accordéoniste française Yvette Horner, reine des bals populaires, est décédée lundi à l'âge de 95 ans à Courbevoie, près de Paris, a annoncé son agent à l'AFP.



L'accordéoniste Yvette Horner est la première femme à avoir remporté la Coupe du monde d'accordéon, en 1948. — PHOTO AFP, GEORGES BENDRIHEM

«Elle n'était pas malade. Elle est morte des suites d'une vie bien remplie», a commenté Jean-Pierre Brun. Yvette Horner, qui aurait eu 96 ans le 22 septembre, avait commencé sa carrière en 1947 et a donné son dernier concert en 2011, selon la même source.

«L'accordéon, c'est ma religion», disait Yvette Horner, qui a toute sa vie défendu avec passion le «piano à bretelles», capable de «tout jouer».

Yvette Horner, née à Tarbes le 22 septembre 1922, affirmait avoir été «élevée à coups de biberons et de symphonies». Ses parents dirigent un théâtre, elle s'intéresse à la musique. Dès l'âge de quatre ans, elle étudie le piano, à Tarbes puis à Toulouse, avant d'être contrainte par sa mère de se mettre à l'accordéon, car «il y a beaucoup de premiers prix de piano, jamais d'accordéon». Yvette Horner affirme en avoir pleuré «pendant trois ans».

Très douée et très volontaire, elle décide de décrocher la Coupe du monde d'accordéon. Après des mois de travail acharné, elle est la première femme à remporter cette distinction prestigieuse, en 1948.

Montée à Paris, la jeune Yvette donne des récitals dans des cabarets et des brasseries.

C'est le Tour de France cycliste, dont elle sera la mascotte pendant onze ans, qui la rendra vraiment populaire. Juchée sur le toit d'une traction avant Citroën noire, en robe multicolore et sombrero mexicain, Yvette Horner joue sans relâche, encouragée par les «vas-y Vévette» affectueux qui fusent du public. À l'étape aussi, ses mélodies détendent les coureurs fatigués.

L'accordéoniste a vendu plus de 30 millions de disques. Elle restait fidèle à elle-même : allergique à la prétention, toujours aussi perfectionniste et passionnée. «La musique, c'est ma vie», disait-elle et un accordéon, «c'est quinze kilos dans les bras, quinze kilos de bonheur».

L'homme au cœur du scandale Nobel accusé de deux viols

Associated Press

COPENHAGUE — Deux accusations de viol ont été déposées mardi contre l'homme qui se retrouve en plein coeur de la crise qui déchire l'Académie suédoise qui décerne chaque année le prix Nobel de littérature.

Jean-Claude Arnault, un personnage culturel important en Suède et le mari de la poète Katarina Frostenson, une membre de l'Académie, est accusé d'avoir violé deux fois la même femme en octobre et en décembre 2011.

Un viol aurait été commis avec violence et l'autre pendant que la victime dormait.

La procureure Christina Voigt a déclaré que les preuves contre M. Arnault sont «robustes et suffisantes pour justifier des accusations».

M. Arnault a systématiquement nié avoir quoi que ce soit à se reprocher, mais M^me^ Voigt affirme que sept témoins corroborent les accusations de la victime.

L'Académie avait déjà admis qu'un comportement inacceptable prenant la forme d'une intimité non désirée s'était produit dans ses rangs. Ses 18 membres avaient ensuite fait voir qu'ils étaient divisés sur la stratégie à adopter pour affronter le problème, au point où sept d'entre ont pris leurs distances de l'Académie.

L'Académie a annoncé au début du mois de mai que le prix Nobel de littérature ne serait pas octroyé cette année, pour la première fois depuis 1943.

L'automne dernier, un grand quotidien suédois, le *Svenska Dagbladet*, a publié les témoignages de 18 femmes qui accusaient M. Arnault d'inconduite sexuelle.

Tout récemment, le quotidien rapportait que M. Arnault s'est livré à des attouchements sur la princesse suédoise Victoria il y a 12 ans, quand il aurait laissé sa main glisser de sa nuque jusqu'à son postérieur. Un membre de l'entourage de la princesse a rapidement retiré la main, selon la publication qui cite trois sources non identifiées.

M. Arnault est aussi soupçonné d'avoir contrevenu à des règles centenaires en laissant couler les noms des lauréats du prix prestigieux, possiblement à sept reprises depuis 1996. On ne sait pas à qui les noms auraient été dévoilés.

DANS LES CINÉMAS — DU 8 AU 14 JUIN

Les chiffres indiquent l'appréciation de nos critiques; (1) nul; (2) passable; (3) bon; (4) très bon; (5) magistral. Aucun chiffre n'est inscrit si le film n'a pas été critiqué.

› ALOUETTE (418337-2465)

Club de lecture (21/2) Ven, Sam 19h30 Dim 13h30 19h15 Mar, Mer 19h15 (G) **Solo : une histoire de Star Wars (2)** Ven, Sam 19h30 Dim 13h30 19h15 Mar, Mer 19h15 (G)

› BEAUPORT (418 661-9494)

Avengers : la guerre de l'infini (21/2) Ven, Lun, Mer 12h50 18h55 Sam 12h15 18h45 Dim, Mar, Jeu 12h30 18h50 (G) **Avengers : la guerre de l'infini 3D (21/2)** Ven, Lun, Mer 15h50 21h15 Sam 15h25 21h Dim, Mar, Jeu 15h40 21h15 (G) **La Bolduc (3)** Ven, Dim, Mar, Jeu 13h30 15h55 19h10 21h30 Sam 12h05 14h30 16h50 19h15 21h40 Lun 13h30 15h55 Mer 13h30 15h55 19h 21h25 (G) **Chiens sous enquête** Ven, Lun, Mer 12h45 15h 17h10 Sam 12h10 14h25 16h40 Dim, Mar, Jeu 12h30 14h45 17h (G) **La chute de Sparte (3 1/2)** Ven, Lun, Mer 13h10 15h15 17h25 19h30 21h30 Sam 12h40 14h50 17h 19h30 21h30 Dim, Mar, Jeu 12h50 15h 17h10 19h30 21h30 (G) **Club de lecture (21/2)** Ven 13h35 16h 19h15 21h35 Sam 12h20 14h40 16h55 19h20 21h45 Dim, Mar, Jeu 13h35 16h 19h10 21h35 Lun 13h35 16h 19h 21h30 Mer 13h35 16h 21h35 (G) **Deadpool 2 (4)** 13h 15h55 19h 21h35 (13+) **Deadpool 2 (4)** (v.o.a.) Ven, Lun, Mar 13h15 16h15 19h15 21h55 Sam 13h15 16h20 19h15 21h55 Dim, Jeu 13h15 15h55 19h15 21h55 Mer 13h30 16h15 19h15 21h55 (13+) **Debbie Ocean 8 (3)** Ven, Dim, Lun, Mar, Mer 13h 15h35 18h45 22h Sam 12h45 15h30 18h30 22h Jeu 13h 15h35 18h45 19h15 21h40 22h (G) **Effraction** Ven, Lun, Mer 13h45 16h05 18h55 21h10 Sam 16h15 19h30 21h40 Dim, Mar, Jeu 13h05 15h15 17h25 19h35 21h40 (13+) **En pleine tempête** Ven, Lun, Mer 13h40 16h 19h 21h15 Sam 12h15 14h35 17h 19h25 21h45 Dim, Jeu 12h35 14h50 17h10 19h30 21h45 Mar 12h45 15h 17h20 19h35 21h50 (G) **Héréditaire (4 1/2)** Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Mer 13h 15h45 18h50 21h40 Jeu 13h 15h45 21h40 (13+) **Hereditary (4 1/2)** (v.o.a.) Jeu 19h (13+) **Moi, belle et jolie (3 1/2)** Ven, Dim, Lun, Mar, Mer 13h35 16h05 18h45 21h15 Sam 13h 15h35 18h45 21h15 Jeu 13h35 16h05 (G) **Solo — A Star Wars Story (2)** (v.o.a.) Ven, Dim 13h05 18h45 Sam 12h45 18h45 Lun, Mar, Mer, Jeu 13h05 18h45 (G) **Solo — A Star Wars Story 3D (2)** (v.o.a.) Ven, Dim 15h55 21h30 Sam 15h40 21h30 Lun, Mar, Jeu 15h55 21h30 Mer 15h55 21h45 (G) **Solo : une histoire de Star Wars (2)** Ven, Dim 13h30 19h Sam 13h15 19h Lun, Mar, Mer, Jeu 13h30 19h (G) **Solo : une histoire de Star Wars 3D (2)** Ven, Dim 16h15 21h45 Sam 16h05 21h50 Lun, Mar, Mer, Jeu 16h15 21h45 (G) **Tout le monde debout (21/2)** Ven, Dim, Lun, Mar, Mer 19h15 21h40 Sam 19h 21h30 (G)

› CARTIER (418 522-1011)

Adrift (v.o.a.) Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Jeu 12h30 19h Mer 12h30 (G) **Club de lecture (21/2)** 10h40 17h10 (G) **Deadpool 2 (4)** 12h40 21h30 (13+) **Deadpool 2 (4)** (v.o.a.) 15h 910,21h30 (13+) **Debbie Ocean 8 (3)** 12h50 19h10 (G) **En pleine tempête** 14h50 21h20 (G) **Jusqu'à la garde (4)** 10h30 15h10 (13+) **Ocean's 8 (3)** (v.o.a.) 15h 21h20 (G) **Pape François, un homme de parole** (v.o.s.-t.f.) 10h50 17h20 (G) **La rivière cachée** (v.o.s.-t.f.) 17h20 (G) **Solo — A Star Wars Story (2)** (v.o.a.) 13h10 21h20 (G) **Solo : une histoire de Star Wars (2)** 10h30 15h40 18h40 (G) **Tout le monde debout (21/2)** Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Mer 10h50 13h 17h10 19h20 Jeu 13h 17h10 19h20 (G) **Western** (v.o.s.-t.f.) Mer 19h

› CLAP (418 653-2470)

Boris Godounov : Opéra de Paris Dim 10h **La Ch'tite famille (3)** Sam, Dim, Lun, Mar, Mer, Jeu 16h35 Sam 16h45 (G) **Chiens sous enquête (3)** Ven 9h50 13h45 (G) **La Chute de Sparte (3 1/2)** Ven 16h15 20h 21h55 Sam, Lun, Mer, Jeu 12h25 16h15 20h 21h55 Dim 12h25 16h15 20h25 22h20 Mar 12h25 16h15 20h (G) **Club de lecture (21/2)** Ven, Sam, Lun, Mar, Mer, Jeu 10h Dim 10h05 (G) **Debbie Ocean 8 (3)** Ven, Sam, Lun, Mar, Mer, Jeu 12h15 14h35 19h20 Dim 14h35 16h55 19h20 (G) **Désobéissance** (v.o.s.-t.f.) Ven, Sam, Lun, Mar, Mer, Jeu 16h55 (G) **Les fantômes d'Ismaël (3 1/2)** Ven, Sam, Lun, Mar, Mer, Jeu 9h40 (13+) **Gauguin : voyage de Tahiti (21/2)** 14h05 16h10 20h15 (G) **Héréditaire (4 1/2)** Ven 10h30 18h55 Sam, Dim, Lun, Mar, Mer, Jeu 9h50 18h55 (13+) **Hereditary (4 1/2)** (v.o.a.) Ven, Dim, Lun, Mar, Mer, Jeu 14h Sam 14h10 (13+) **Hereditary, séances VIP (4 1/2)** (v.o.a.) Ven, Sam, Dim, Lun, Mer 21h20 Mar 21h30 Jeu 21h25 (13+) **Identités** Ven, Dim, Lun, Mar 10h05 14h40 18h20 Sam 14h40 18h20 Mer 10h 12h 18h20 Jeu 10h05 14h15 18h20 (G) **Identités, séances VIP** Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Mer 21h25 (G) **Incredibles 2** (v.o.a.) Jeu 21h30 **Les Incroyable 2** Jeu 18h45 **Le lac des cygnes : Royal Opera House** (v.o.s.-t.f.) Mar 18h30 **Metamorphosis (2)** (v.o.s.-t.f.) Ven, Dim, Lun, Mar,Jeu 12h05 Sam 12h15 (G) **Napoléon en apparte (21/2)** Ven 12h20 18h15 Sam, Lun, Mar, Jeu 12h20 145,18h15 Dim 12h20 14h25 19h Mer 12h20 14h25 18h15 (G) **Napoléon en apparte, séances VIP (21/2)** 22h20 (G) **Normandie nue (21/2)** Ven, Sam 9h50 12h20 16h40 19h Dim 9h50 12h10 16h40 18h15 Lun 9h50 12h10 16h40 19h45 Mar 9h50 12h20 16h40 Mer 10h30 16h40 19h Jeu 9h50 12h 16h15 (G) **Ocean's 8, séances VIP (3)** (v.o.a.) 21h40 (G) **Quand l'amour se creuse un trou** Mar 19h **Solo — A Star Wars Story (2)** (v.o.a.) 15h55 21h45 (G) **Solo : une histoire de Star Wars (2)** 10h05 13h 18h50 (G) **Tout le monde debout (2 1/2)** Ven, Sam 15h45 19h45 21h55 Dim, Mer, Jeu 11h40 15h45 19h45 21h55 Lun, Mar 11h40 15h45 21h55 (G) **Wallay** Ven 11h50 18h Sam 12h10 13h55 18h Dim, Lun, Mer, Jeu 9h50 13h55 18h Mar 9h50 13h55

› DES CHUTES (418 831-2660)

Chiens sous enquête Sam, Dim 13h 15h30 (G) **La chute de Sparte (3 1/2)** 19h 21h30 (G) **Deadpool 2 (4)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h45 21h30 Sam, Dim 12h45 15h30 18h45 21h30 (13+) **Debbie Ocean 8 (3)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h55 21h30 Sam, Dim 12h55 15h30 18h55 21h30 (G) **En pleine tempête** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 13h 15h30 19h 21h30 (G) **Héréditaire (4 1/2)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h45 21h30 Sam, Dim 12h45 15h30 18h45 21h30 (13+) **Identités** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 13h 15h30 19h 21h30 (G) **Napoléon en apparte, séances VIP (21/2)** 19h 21h30 (G) **Solo : une histoire de Star Wars (2)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h45 21h30 Sam, Dim 12h45 15h30 18h45 21h30 (13+) **Tout le monde debout, séances VIP (21/2)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h Sam, Dim 12h55 15h30 (G)

› IMAX (418 624-4629)

Incredibles 2 IMAX (v.o.a.) Jeu 22h **Solo — A Star Wars Story 3D IMAX (2)** (v.o.a.) Dim 12h50 Lun 19h Mer 22h05 (G) **Solo — A Star Wars Story IMAX (2)** (v.o.a.) Sam 15h55 Jeu 15h55 (G) **Solo : une histoire de Star Wars IMAX (2)** Ven, Dim 15h55 Lun, Mer 15h55 Mar 15h30 (G) **Solo : une histoire de Star Wars 3D IMAX (2)** Ven, Sam 12h50 19h 22h05 Dim 19h 22h05 Lun 12h50 22h05 Mar 12h25 19h 22h05 Mer 12h50 19h Jeu 12h50 (G)

› LIDO (418 837-0234)

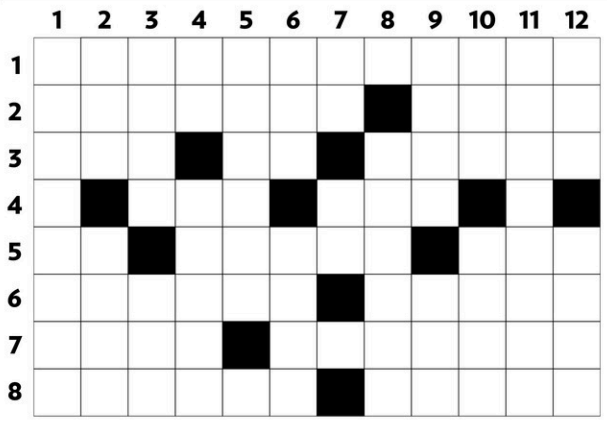
Chiens sous enquête Sam, Dim 13h 15h30 Jeu 13h (G) **La chute de Sparte (3 1/2)** Ven, Lun, Mar, Mer 13h 19h 21h30 Sam, Dim, Jeu 19h 21h30 (G) **Deadpool 2 (4)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h45 21h30 Sam, Dim 12h45 15h30 18h45 21h30 (13+) **Debbie Ocean 8 (3)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h55 21h30 Sam, Dim 12h55 15h30 18h55 21h30 (G) **En pleine tempête** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 13h 15h30 19h 21h30 (G) **Héréditaire (4 1/2)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h45 21h30 Sam, Dim 12h45 15h30 18h45 21h30 (13+) **Identités** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 13h 15h30 19h 21h30 (G) **Napoléon en apparte, séances VIP (21/2)** 19h 21h30 (G) **Solo : une histoire de Star Wars (2)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h45 21h30 Sam, Dim 12h45 15h30 18h45 21h30 (G) **Tout le monde debout, séances VIP (21/2)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h Sam, Dim 12h55 15h30 (G)

› SAINTE-FOY (418 871-1550)

Avengers — Infinity War (21/2) (v.o.a.) Ven 13h20 15h40 18h50 22h05 Sam 12h10 15h25 18h45 22h Dim, Lun, Mar, Mer 13h20 15h25 18h45 21h55 Jeu 13h10 15h25 18h45 21h55 (G) **Avengers : la guerre de l'infini (21/2)** Ven 13h25 18h55 Sam 12h20 18h55 Dim 12h30 21h45 Lun, Mar, Mer 13h10 21h40 Jeu 13h20 21h40 (G) **Avengers : la guerre de l'infini 3D (21/2)** Ven, Sam 15h35 22h10 Dim, Lun, Mar, Mer, Jeu 15h40 18h55 (G) **Bolshoï Ballet : Coppélia** Dim 12h55 **La Ch'tite famille (3)** Ven 19h45 22h20 Sam 19h15 21h50 Dim 19h25 21h55 Lun 10h05 Mar 19h 21h35 Mer 21h45 (G) **Chiens sous enquête** Ven 13h 15h15 17h25 Sam 12h10 14h35 16h50 Dim 12h40 15h 17h10 Lun, Mer 13h05 15h15 Mar 13h30 16h05 Jeu 13h40 16h15 (G) **La chute de Sparte (3 1/2)** Ven 13h40 16h 19h40 22h Sam 12h30 14h55 17h15 19h40 22h Dim 16h 19h20 22h Lun, Mar, Jeu 13h45 16h05 19h20 22h Mer 16h05 22h (G) **Les cigognes** Sam 11h (G) **Club de lecture (21/2)** Ven 13h50 16h40 19h30 22h05 Sam 16h10 19h10 21h45 Dim, Mar, Mer, Jeu 13h50 16h35 19h10 22h05 Lun 13h50 16h35 19h10 (G) **Deadpool 2 (4)** Ven 13h30 16h20 19h25 22h15 Sam 13h30 16h25 19h25 22h15 Dim, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h40 16h30 19h20 22h05 (13+) **Deadpool 2 (4)** (v.o.a.) Ven 13h 16h35 19h35 22h25 Sam 12h40 16h35 19h35 22h25 Dim 13h 15h50 19h05 21h50 Lun, Mer 13h 16h20 21h50 Mar, Jeu 13h 16h20 19h10 21h55 (13+) **Debbie Ocean 8 (3)** Ven 14h15 17h 19h45 22h25 Sam 12h 14h40 17h15 19h55 22h30 Dim 14h 16h45 19h30 22h Lun, Mar, Mer 14h10 16h45 19h30 22h Jeu 13h15 16h 19h25 22h (G) **En pleine tempête** Ven 13h15 16h50 19h55 22h30 Sam 11h45 14h20 17h05 19h55 22h30 Dim 13h20 16h40 19h35 22h10 Lun, Mar, Mer 13h10 16h40 19h35 22h Jeu 16h40 19h35 22h Jeu 13h05 (G) **Héréditaire (4 1/2)** Ven 13h30 16h30 19h30 22h25 Sam 13h20 16h30 19h30 22h25 Dim, Lun, Mar, Mer 13h15 16h10 19h15 22h05 Jeu 13h30 16h25 22h05 (13+) **Hereditary (4 1/2)** (v.o.a.) Jeu 19h15 (13+) **Ocean's 8 (3)** (v.o.a.) Ven 13h50 16h25 19h15 22h Sam 11h20 14h 16h40 19h25 22h15 Dim 12h50 16h20 19h10 21h45 Lun 13h20 15h55 19h15 21h55 Mar, Jeu 13h45 16h25 19h10 21h45 Mer 13h20 16h30 19h10 21h55 (G) **Solo — A Star Wars Story (2)** (v.o.a.) Ven, Sam 16h 22h10 Dim 15h50 21h55 Lun, Mar, Mer, Jeu 15h55 21h50 (G) **Solo — A Star Wars Story 3D (2)** (v.o.a.) Ven 13h 19h10 Sam 12h50 19h10 Dim 12h40 18h55 Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h55 (G) **Solo : une histoire de Star Wars (2)** Ven 13h10 19h20 Sam 13h05 19h20 Dim 13h05 19h05 Lun, Mar, Mer, Jeu 13h05 19h05 (G) **Solo : une histoire de Star Wars 3D (2)** Ven, Sam 16h10 22h20 Dim 16h15 21h40 Lun, Mar, Jeu 16h15 21h40 Mer 16h15 21h50 (G) **Tout le monde debout (21/2)** Ven 13h40 16h30 19h20 22h10 Sam 11h10 13h50 16h35 19h20 22h10 Dim, Lun, Mar 13h25 16h15 19h05 21h50 Mer 13h20 16h 19h05 21h50 Jeu 13h25 16h15 19h 21h50 (G)

COMPILATION MEDIAFILM.CA

MOTS CROISÉS JUNIOR



HORIZONTALEMENT

1 Il protège les bâtiments des effets de la foudre.
2 C'est un animal marin qui se fixe aux rochers – Qui n'a pas l'usage de la parole.
3 Ce qui n'est pas humide – Parcouru des yeux – Action de demander et de recueillir des dons en argent.
4 Détérioré – Sent mauvais.
5 Symbole de l'argent – Odeur agréable – Interjection qui marque le doute.
6 Êtres imaginaires qui ont des pouvoirs magiques – Garder le silence (Se).
7 Désignés par une élection – Milieu dans lequel un être est fait pour vivre.
8 Faire communiquer – Ils peuvent être créés par des chatouillements.

VERTICALEMENT

1 Qui ne fait que passer en un lieu.
2 Il fait hihan – Transformé en glace.
3 Écrit dans lequel on reconnaît avoir reçu une somme d'argent – Sans aucune valeur.
4 Se dit de minuit à midi – Exposé à un feu vif.
5 Admet à contrecoeur.
6 Organisation qui s'occupe de sauvegarder la sécurité internationale – Tenter avec courage.
7 Symbole chimique du néon – On l'utilise de midi à minuit.
8 Demander la charité.
9 Bouleversée – Copain.
10 On y roule et on y marche – Jour qui précède celui où l'on est.
11 Revient à l'endroit d'où l'on vient.
12 Avant l'automne – Tout aliment cuisiné qui entre dans la composition d'un repas.

SOLUTION du dernier numéro

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	I	N	J	E	C	T	I	O	N	■	T	U
2	M	O	U	L	E	■	C	R	A	N	E	S
3	P	E	R	E	■	R	I	■	T	O	L	E
4	A	■	E	C	H	O	■	R	U	S	E	E
5	I	L	■	T	A	C	H	E	R	■	V	■
6	R	O	T	I	R	■	I	N	E	D	I	T
7	E	U	R	O	P	E	E	N	■	O	S	E
8	S	E	I	N	E	■	R	E	I	N	E	S

MOT MYSTÈRE

AARAU
AARGAU
ADLISWIL
AIGLE
ALSACE
ARBON
AROSA

BERNE
BEX
BOBET
BRIENZ

CAMBER
CANTON
CARRON
CERVIN
CHEDAIL
CIRON
COIRE
CRESSIER

EIGER
EMOSSON
ENGELBERG
EULER

FLIMS
FONDUE
FRANCAIS

GEX

HORGEN

JOUX

LINTH
LOCLE
LUCERNE

LA SUISSE - Un mot de 7 lettres

L	X	R	E	S	D	L	A	W	D	I	N	N	T	N
I	R	U	A	L	S	A	C	E	C	O	I	R	E	O
N	H	U	O	N	G	R	S	M	B	V	A	V	C	S
T	G	G	A	J	Z	I	I	R	R	X	E	S	H	S
H	R	E	I	G	E	R	A	E	I	V	N	O	E	O
R	E	P	U	R	R	A	C	R	E	E	O	N	D	M
E	B	X	R	D	R	A	N	Y	N	R	R	O	A	E
N	L	E	T	A	N	R	A	E	Z	E	I	K	I	S
O	E	B	U	T	B	O	R	D	C	S	C	I	L	S
H	G	T	O	L	N	S	F	U	L	I	R	Z	T	U
R	N	N	L	O	E	A	L	T	S	I	O	T	I	O
N	E	G	R	O	H	R	I	O	E	T	S	E	L	G
E	E	R	R	R	E	B	M	A	C	B	E	W	S	I
X	A	E	N	I	R	A	S	T	E	L	O	R	I	V
C	R	E	S	S	I	E	R	E	N	R	E	B	T	L

Solution du dernier numéro : PANURGE **13 JUIN 2018**

NATEL
NIDWALD

OLTEN

RANZ

RENENS
RHONE
RIGHI
ROSE
RUPER

SARINE
SERE
SIERRE
SSR

TILSIT

TRAX
URI
USTER

VEVEY
VIGOUSSE

VIROLET

WETZIKON

MOTS CROISÉS

HORIZONTALEMENT

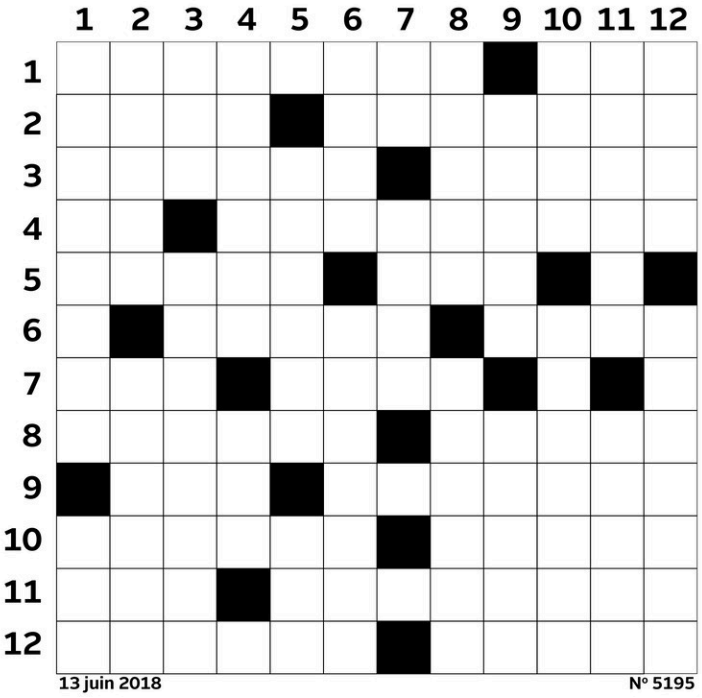
1. Surnom de la République Française - Direction de l'axe d'un navire.
2. Chef islamique - Muse grecque.
3. Aboyer - Constellation équatoriale.
4. Espace de temps - Très inquiétante.
5. Précieux - Dépose.
6. Qui a de l'argent - Tentée.
7. Elle peut être bénite - Portion.
8. Groupe d'insectes - Radin.
9. Décharge - Maussade.
10. Maison de banlieue, en Russie - Amas de glaces.
11. Commence le 21 juin - Rangée.
12. Découvre la solution - Fendre.

VERTICALEMENT

1. Femme qui a des manières affectées et ridicules - Terme de belote.
2. Partenaire sexuel - Élément radioactif.
3. Différent de la valse! - Rares.
4. Antilope d'Afrique - Arme d'Amazone.
5. Titre ottoman - Exprime l'embarras.
6. Vigueur - Qui pend.
7. Dénudé - Oublié.
8. Écharpe de fourrure - Qui détourne habilement.
9. Muse de la Poésie - Prénom féminin.
10. Poil de cheval - Relatif aux astres.
11. Disciple - Mouvement impétueux.
12. Pièce d'une serrure - (S') entraîner.

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	H	A	R	E	N	G	E	R	E	■	G	A
2	I	C	I	■	O	R	N	E	M	E	N	T
3	D	I	O	N	E	E	■	C	U	L	O	T
4	J	E	■	O	■	V	O	I	S	I	N	E
5	A	R	G	U	M	E	N	T	■	M	■	L
6	B	■	O	B	I	■	D	E	C	E	D	E
7	■	T	R	A	N	S	I	■	O	S	E	R
8	G	A	G	■	C	I	T	E	R	■	P	■
9	E	R	O	D	E	S	■	U	S	E	E	S
10	R	A	N	I	■	T	H	E	A	T	R	E
11	E	M	E	T	T	R	E	■	G	A	I	N
12	R	A	S	E	■	E	M	P	E	T	R	E



13 juin 2018 Nº 5195

SUDOKU

		3			8	6	9	
		8						
5	2				1		7	
		9			2			
3	4				7	8		2
2			5		3		6	
			2				3	6
						5		
1		2		3	9	4		

4469

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Niveau de difficulté : moyen

SOLUTION DU DERNIER SUDOKU

5	4	9	8	3	1	2	7	6
6	8	2	7	4	9	5	3	1
7	1	3	6	5	2	8	4	9
3	7	1	2	6	4	9	5	8
8	6	5	1	9	7	4	2	3
9	2	4	5	8	3	6	1	7
1	3	8	4	2	6	7	9	5
2	9	6	3	7	5	1	8	4
4	5	7	9	1	8	3	6	2

4468

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse • Informations **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à *info@les-mordus.com*

CITATION SECRÈTE par Isabelle Vadeboncoeur

Q L U Y	D O U L	A I E E	R V E	S I T L	E T E	C N S	C E N	F E E	O P N	Q A T R	M U R	E S E	T Q S
		■				■			■				■
	■				■			■				■	
			■				■						
■											■		

Thème : Citation de André Malraux

Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire.

Solution du dernier numéro :

Citation de Arsène Goyette: C'est dans le malheur que l'on reconnaît ceux qui nous estiment.

HOROSCOPE

Mercredi 13 juin 2018

Bélier (21 mars au 19 avril)
Évitez de vous imposer des tâches qui surchargeraient votre horaire sans vous rapporter de bénéfices concrets. C'est la Nouvelle Lune en Gémeaux, et ce milieu de semaine devrait vous voir briller par votre efficacité. Il est encore temps de faire bonne impression auprès d'une personne qui n'entretenait pas forcément une excellente opinion de vous...

Taureau (20 avril au 20 mai)
C'est la Nouvelle Lune en Gémeaux, et si vous taisez ce que vous ressentez par rapport à un comportement qui vous dérange, celui-ci risque de perdurer. Pour éviter un mauvais pli, il serait recommandé de vous affirmer aussitôt qu'un problème se présente. Les rôles étant inversés, combien de temps aimeriez-vous que l'autre attende avant de vous faire part de son malaise?

Gémeaux (21 mai au 21 juin)
La Nouvelle Lune en Gémeaux pourrait vous amener à tout vouloir gérer vous-même. Toutefois on pourrait vous mettre des bâtons dans les roues ou vous amener à réaliser que la prise en charge de toutes les activités dépasse les capacités d'une seule personne. Une restriction cessera d'en être une en acceptant les limites à l'intérieur desquelles vous devrez manoeuvrer.

Cancer (22 juin au 22 juillet)
Vu que le climat de Nouvelle Lune en Gémeaux est dans l'air, vous aurez davantage de satisfaction en parvenant à résister aux distractions. Les loisirs ne vous rapporteront pas autant que le travail, surtout s'il s'agit d'atteindre un objectif personnel important. Votre détermination plaira, mais il serait sage de ne pas exagérer par pure envie de vous faire remarquer.

Lion (23 juillet au 22 août)
Un milieu de semaine qui ne devrait pas vous déplaire, malgré le climat de Nouvelle Lune en Gémeaux! Si vous saisissez l'occasion de dévoiler vos talents, votre plein potentiel sera reconnu. La seule chose qui pourrait vous empêcher d'acquérir une plus grande notoriété serait la crainte de ne pas être à la hauteur de certaines attentes des autres. Mais un Lion reste un Lion!

Vierge (23 août au 22 sept.)
Avec l'atmosphère de Nouvelle Lune en Gémeaux, angulaire à votre Signe, votre émotivité risque d'être plus forte. Certes, vous serez en mesure de vous affirmer, et cette détermination pourrait avoir malgré tout de bonnes répercussions dans divers domaines. Toutefois, la gêne ne vous permettra pas d'acquérir davantage de reconnaissance. Sachez prendre votre place.

Balance (23 sept. au 23 oct.)
En accord avec votre Signe, la Nouvelle Lune en Gémeaux devrait faire en sorte que la glace soit facilement briser lors d'une réunion, notamment si elle rassemble des gens qui se connaissent peu. Et c'est en amenant les autres à parler de leurs passions que l'atmosphère se détendra le plus facilement. Et vous monterez dans l'estime de ceux qui vous méconnaissaient.

Scorpion (23 oct. au 21 nov.)
Dans ce curieux climat de Nouvelle Lune en Gémeaux, votre efficace attitude sera appréciée. À force de pratiquer vos aptitudes, vous avez réalisé des progrès qui vous classent dans un créneau supérieur. Il y a toutefois des démarches que personne ne pourra faire à votre place. Ne comptez pas exclusivement sur les autres, c'est le temps de prendre l'initiative!

Sagittaire (22 nov. au 21 déc.)
Il existe un moyen de faire plaisir à l'un sans déplaire à l'autre. Et vu que la Nouvelle Lune en Gémeaux, face au Sagittaire, tendra à harmoniser vos relations, une situation pourrait devenir aussi simple que vous le souhaitez. Commencez par ne pas attribuer d'intentions aux autres tant qu'ils ne les ont pas clairement manifesté et demeurez à leur écoute.

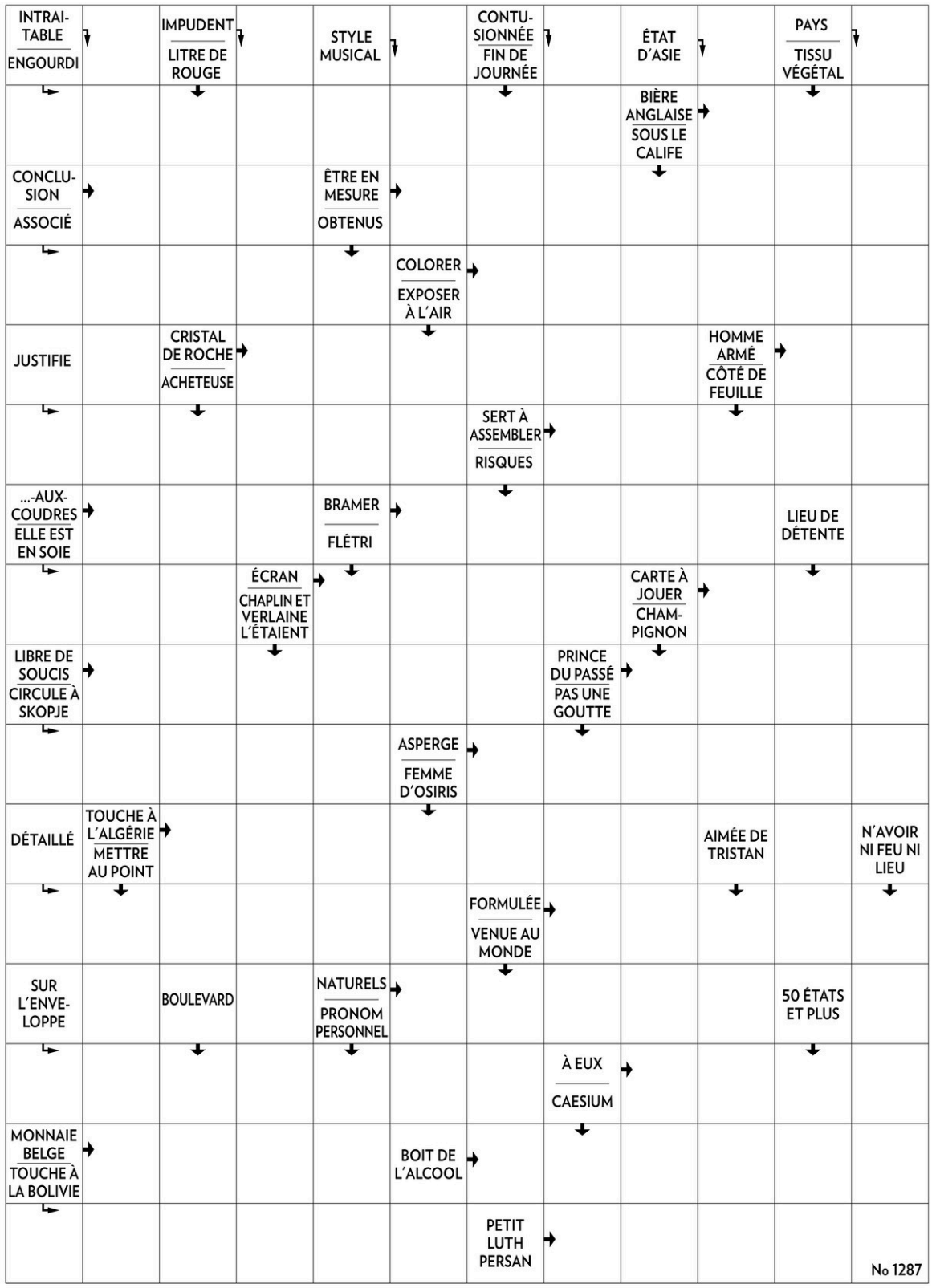
Capricorne (22 déc. au 19 janv.)
La guérison n'est jamais aussi soudaine que la blessure, et le climat de Nouvelle Lune en Gémeaux risque de vous contraindre à patienter. Un processus semblera plus rapide si vous n'en faites pas une fixation. Vous gagnerez à laisser une affaire suivre son libre cours, car en essayant de brusquer les choses vous courrez le risque de faire marche arrière.

Verseau (20 janv. au 18 fév.)
Dans cette ambiance de Nouvelle Lune en Gémeaux, toutes choses gagneront à être exprimées sans équivoque. Si une option ne lui est pas disponible, vous devriez en aviser la personne concernée afin de lui éviter d'entretenir de faux espoirs. Un geste symbolique vous confirmera qu'une personne comprend et apprécie votre démarche. Beau succès à venir...

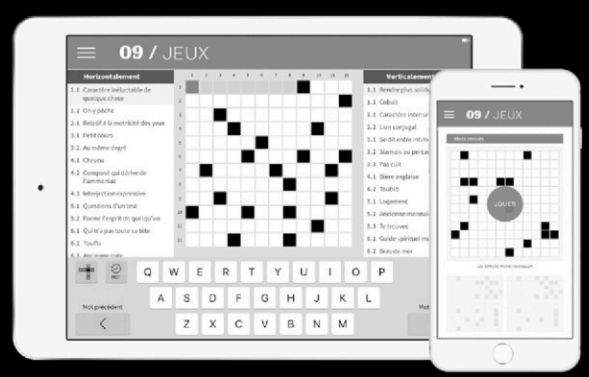
Poissons (19 fév. au 20 mars)
C'est la Nouvelle Lune en Gémeaux, et le train de vos activités pourrait aller en s'accélérant. C'est peut-être le temps d'expliquer à certaines personnes inflexibles qu'elles doivent faire preuve de plus de souplesse dans le cadre de tout travail de groupe ou projet d'équipe. Quoi qu'il en soit, vous ne perdrez rien à mettre un peu d'eau dans votre vin...

Pour information : *marylene@marylene.com*

MOTS FLÉCHÉS



Une autre grille
dans votre application
tous les jours!



DISPONIBLE SUR Google Play
Télécharger dans l'App Store



petites annonces

petitesannonces@lesoleil.com **418 686-3311**

Pour nous joindre du lundi au vendredi
De 8h à 17h30 ..... **418 686-3311**
SANS FRAIS **1 866 686-3311**

Sur place
DU LUNDI AU VENDREDI
..... **de 8h30 à 16h30**

IMMOBILIER VENTE
4639 à 4687
MARCHÉ MAISON **4639**
VISITES LIBRES **4642**
IMMOBILIER LOCATION
..... **4736 à 4769**
SERVICES ET EXPERTS
..... **4776 à 4799**
SERVICES PERSONNELS
..... **4816 à 4819**
EMPLOIS
..... **4831 à 4834**
VÉHICULES
..... **4851 à 4861**
MARCHANDISES
..... **4871 à 4891**

Veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, veuillez nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 24 heures, soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

IMMOBILIER VENTE

4644 Propriétés à vendre

BUNGALOW, à vendre à Charlesbourg, Près du Trait-Carré, libre au 15 juin, sous l'évaluation, 418 802-1268

DOMAINE de 170,000pi2, sur le bord du St-Laurent à 1h de Québec. Maison 5 c. à c., Garage 30x49pi, en acier, prix nég., 418-651-2417

4663 Propriétés à revenus

20 LOGEMENTS SITUÉS À STE-FOY
angle Ch. Ste-Foy et Boul. Duplessis
418-952-1353

4685 Condos à vendre

Condo neuf à Ste-Foy, grand 4½
1424 pi car., 2 ch., 2 s/bains, 1 bureau, a/c, stat. int., asc., LIBRE imm.
418-802-1273

Centraide
Nous tous, ici
centraide-quebec.com

4685 Condos à vendre

CONDOS
600, WILFRID-LAURIER
▶ FACE AUX PLAINES ◀

5½ 1er étage 395 000$	**5½** 4e étage 425 000$
4½ 7e étage 380 000$ **Pour investisseur, actuellement loué long terme**	**Grand 6½,** 8e étage, 825 000$, Prêt pour rénovations **Vue panoramique, balcon de 40 pieds**

Visite sur rendez-vous 418 564-2364

4687 Terrains, terres et fermes à vendre

VAL BÉLAIR, terre gros arbres matures, mélangé bois franc, hêtres, merisiers, érables. Chevreuils. 72,000$nég. 418-654-6888.

4738 Logements à louer Beauport

4½ CHAUFFÉ, stat., déneigé, piscine, 700$ 418 952-5052

IMMOBILIER LOCATION

4738 Logements à louer Beauport

3½ et 4½ À GIFFARD
spacieux, rénové, intercom, tranquille, métrobus, juillet ou après. **418 906-8377**

4½ situé au 37 Chalifour, pl. bois franc, stat. 645$/mois, 418 563-5665

5½, chauffé, 1 mois gratuit, 2660 Gaspard, stationnement, 755$. Libre, 418-563-5665.

MANOIR BEAUPORT
4½ disp., Sept.,
ascenseur, piscine
418 650-2121 www.roussin.qc.ca

4741 Logements à louer Cap-Rouge/St-Augustin

TOUT INCLUS, 4½, bord Lac St-Augustin, 10 min., de la ville, accès au lac et terrain, libre imm., 1,050$, 418-564-4453

4742 Logements à louer Centre-Ville/Limoilou/ St-Sauveur

3½ 4½, pl bois, ent. lav.,séc.;
2½ ch, meublé, tranquille, 418-527-4170

4742 Logements à louer Centre-Ville/Limoilou/ St-Sauveur

355, 26e Rue, beau 4½ rénové, pl. bois, stat., 655$, libre, 418-622-1832.

4½, 565$, juillet, entrées lav./séc., propres, 418-660-8718.

Centre-ville DORCHESTER, près biblio 1½, meublé libre 1er juillet 400$, 418 626-7896.

GRAND 8½, sur 2 étage, 3 ch. à coucher, 1 s/bains, 1200$/ mois, pas ch. ni écl., 418-571-0511.

4743 Logements à louer Charlesbourg

418-262-4014, 3½ libre, 3½,4½ juillet
Aires ouvertes, porte patio, tout incl.

4½ CONDO 1er juillet, rue Le Monelier, gym, pisc. int./ext., tennis, etc., 890$ non. ch. non écl., entièrement rénové : **581 888-0446.**

AVE. Laval, **1 mois gratuit**, 4½, chauffé, eau chaude, 740$, août, bus à la porte, près Carrefour. 418-622-3328, 418-208-3657.

PROMOTIONS SPÉCIALES INFORMEZ-VOUS !
LES RÉSIDENCES DE LA CAPITALE
3½ 4½ Tout inclus
Ascenseurs, intercom, salle d'exercices et piscines
418 623-4124 • 418 929-6690
www.arbois.ca

4748 Logements à louer Montcalm/St-Jean-Baptiste

LE MONTMORENCY
165, Grande Allée Est
418 573-4144

BILODEAU IMMOBILIER
STUDIO ou STUDIO MEUBLÉ tout équipé, court terme
6½ 12e étage, vue fleuve, 2 sb, 1 salle d'eau, 3 balcons
www.bilodeauimmobilier.com



LE SAMUEL-HOLLAND
1½ • 828$ – 3½ • 966$ – 4½ • 1 499$
PROMO: SIGNEZ UN BAIL DE 24 MOIS! **TOUT INCLUS**
Piscine int., sécurité 24 h/24, commerces, petits chiens acceptés !
830, av. Ernest-Gagnon • 418 481-2661

1½ et 2½, poêle, frigo, rénové, tranquille et sécuritaire, possible tout meublé, rue Bourlamaque, 510$ et 655$, 418 955-0909

5½, situé 1418 Frontenac, rez-de-ch, non-chauffé, non éclairé, eau chaude inclus, plancher bois, 875$. 418-563-5665.

6½, 4½, 3½, CHAUFFÉ, stat., boiseries; 1151 Ch. Ste-Foy. 743$ à 1,290$, 418-522-6183

6½, planchers bois franc, non ch., non écl., 1442 Frontenac, 997$/mois. 418-563-5665

6½ sur 2 étages, 600 Richelieu, poêle/réfrig., lav./séch. et lave-vaiss. inclus, 4 chambres, très éclairé, terrasse, 1,300$, 418-524-2873.

4748 Logements à louer Montcalm/St-Jean-Baptiste

À ACCÈS JARDINS DE COULONGE
3½, 995$$
Tout inclus, balcon, vue fleuve
418 682-5246

AVENUE JOFFRE
5½ chauffé, pas d'animaux, stat. hiver, 810$. 1er juillet. 418-527-2204.

CHÂTEAU ST-LOUIS
SUR GRANDE-ALLÉE
PRÈS DE CARTIER
BEAUX 2½ à 7½
Meublés, tout inclus
Accès aux Plaines
Planchers de bois franc
Bail au mois. Stationnement
418 523-2990

Devant grand théatre, 4½, 995$, chauffé plancher bois franc, terasse arrière, balcon avant, 1 chambre, salle à dîner,418 580-4544

4749 Logements à louer Rive-Sud

418-265-2842, À VOIR, À St-Romuald, 2½ 4½ et 5½ tout incl.

ST-ANTOINE DE TILLY
3½, 575$ et 4½, 675$, libre, 418-932-1052

4752 Logements à louer Sainte-Foy



AU CAMPANILE STYLE CONDO
1½ • 681$ – 3½ • 896$
4½ • 1063$
Plancher de bois, balcon, entrée lav./séch.
Stationnement disp., piscine, jardin.
900, rue Laudance • 418 681-2350

1½ - 2½ - 3½ tout inclus, 418 651-1386

1½ à 5½, ascenseur, piscine, insonorisé, 418-265-2842

1ER JUIL 5½, rue Laroche,non-fum., grandes fênetres, bois franc, balcons, entrée lav./séc., stat., rangements, 915$, 418-650-1550. www.gescorp.ca

2 PAS UL, 3½ 4½, 5½
À MACKAY - MYRAND
IDÉAL ÉTUDIANT
LIBRE JUILLET
Jour: 418-652-8229

418-265-4842 Studio, 3½ à 5½
À VOIR, TOUT INCLUS
Rapport/qualité/prix
Piscine, petit chien accepté

418-563-1665, 2½, 3½, 4½, 5½, À LA POINTE DES PONTS, PISCINE, BOISÉ, CALMES, PRÈS DE TOUT.

418-872-4674, vue Laurentides, grand condo, balcon 6X24, 2 chambres, arrêts d'autobus, près du Ministère du Revenu, libre imm.

4½, 5½ NEUFS, 1er JUILLET, Appartements AM/FM, 418 650-9250 ave. Myrand /ch. Ste-Foy code promo S102

BANDES DESSINÉES

BEN



BLONDINETTE



HAGAR L'HORRIBLE



4752 Logements à louer Sainte-Foy

4 ½ rue de Dijon, non fumeur, bois franc, eau chaude., calme, stat., près des services, 745$, 418-650-1550 www. gescorp.ca

CONDO à louer 1,640 pi²
4 ch. à c. 2 stats, 1,775$/mois 418 651-5096

DOMAINE DES COMPAGNONS
magnifique 4½, disp., Sept.,
tout inclus, piscine,
418-650-2121 Poste 101
www.roussin.qc.ca

NOEL-CARTER, BEAUX GRANDS
3½-4½-5½, libres, récents, bois flottant, paisibles, stat. int., ascenseur.
418 454-4392

SAMUEL-HOLLAND, sous-location, grande 3½, juillet gratuit, 1 224$/mois, **tout inclus**: chauffage, eau, rangement s/sol. **sur place:** épicerie, pharmacie, clinique, piscine, garage, salle d'entraînement, dentiste et beaucoup d'autres avantages. 581-300-7685

4753 Logements à louer Sillery

5½, planchers bois franc, chauffé, 1321 avenue Charles. 959$/mois. 418-563-5665.

MERCI ! Maison Michel Sarrazin
Depuis 30 ans
Donnez à michel-sarrazin.ca

4753 Logements à louer Sillery

WOODFIELD-SILLERY
1450, av. MAIRE-BEAULIEU
418 573-4144
BILODEAU IMMOBILIER
3½ • 4½ • 5½
À LOUER condos neufs de luxe
À voir absolument
www.bilodeauimmobilier.com

4759 Condos à louer

ANCIENNE LORETTE, 4½, pl. bois franc/céramique, non ch., non écl., stat. int., lav./séch., asc., 1,170$, 418-573-4280

PENTHOUSE RÉNOVÉ, à louer,
16 Jardins de Mérici, 418-683-2263

QUARTIER Montcalm, condo 3½ semi-meublé, rénové, vue panoramique, grand balcon, entrée lav./ séc., stat. int., libre, 418 930-9476

QUÉBEC, 51 St-Pierre #502. SUPER! Quartier Petit Champlain. Chaleureux condo RÉNOVÉ et meublé à neuf, foyer, asc., mezzanine. 1350$ formule tout inclus. Vue Château-Frontenac. 418 564-5277.

4767 Bureaux et locaux Ã louer

À 871 GRANDE-ALLÉE O., 1,500 pi car., immeuble de prestige, ascenseur, grand stat. gratuit, 418-683-8102.

4767 Bureaux et locaux Ã louer

DUPONT
À LOUER
653-7458
BUREAUX
COMMERCIAL
INDUSTRIEL
• AMÉNAGEMENT SELON VOS BESOINS •
À LOUER boul. LAURIER 3.0, 3½, 4½, 5½
À VENDRE LAC ST-JOSEPH
• PRIX RÉVISÉ •
DOMAINE 22 LUCARNES
4 UNITÉS, 240 P.L. BORD LAC

À LOUER
COMINAR
BUREAU • COMMERCIAL
INDUSTRIEL
681-8151
Selon vos besoins • Projet clés en main

ARBOIS près route de l'Église,
1600 p.c. 3e étage, 1000 à 2000 p.c. rdc,
418-683-8102

4767 Bureaux et locaux Ã louer

À 948-1224
IMMEUBLES SIMARD
100 à 70 000 pi ca
BUREAUX – COMMERCIAL
BUREAUX À FRAIS PARTAGÉS
LABORATOIRES
ImmeublesSimard.com

A 622-9494 - BUREAU, ENTREPÔTS, COMMERCIAL, INDUSTRIEL
Groleau Développement
Charlesbourg, Pierre-Bertrand, Charest, Semple, Philippe Paradis, St-Augustin, 3000 à 200 000 pi2.

À Charlesbourg pignon sur rue
8465 boul. Henri-Bourassa
Virginie Roussin 418-930-3842
Sibr.ca depuis 45 ans

À Duplessis ch. Ste-Foy
Bureaux et Commercial
pignon sur rue
Virginie Roussin 418-930-3842
sibr.ca depuis 45 ans

4768 Entrepôts, garages et stationnements à louer

À LOUER INDUSTRIEL AAA
Jusqu'à 30 000 pi car. SUR MESURE
Colbert, Duberger, St-Augustin,
Virginie Roussin 418-930-3842
sibr.ca depuis 45 ans

4769 Camping, vacances et voyages

TENTES-ROULOTTES À LOUER
bonne condition. 418-661-5806

SERVICES ET EXPERTS

4783 Massothérapie et soins thérapeutiques

100% Massage californien, relaxant
418-837-7569, 934-7544 André

1er Massage Promo 39$
Homme, Ste-Foy, 581-777-6757

418 627-2704, DOUCE DÉTENTE, Nathalie de 12h à 19h, 7 jours.

418-687-4539 JEAN, suédois pour homme, propreté, calme, discrétion

ABAISSEZ DOULEURS ET STRESS
Les lun. mar. mer.et sam. 806-1484

BON massage suédois, californien. Reçus. Raymond: 418-694-1596

COUP D'ŒIL MÉTÉO POUR QUÉBEC

Aujourd'hui
Maximum 20
Minimum 11
Passage nuageux avec averses isolées
Précipitations : 40 %
Vents du nord-est 27 km/h

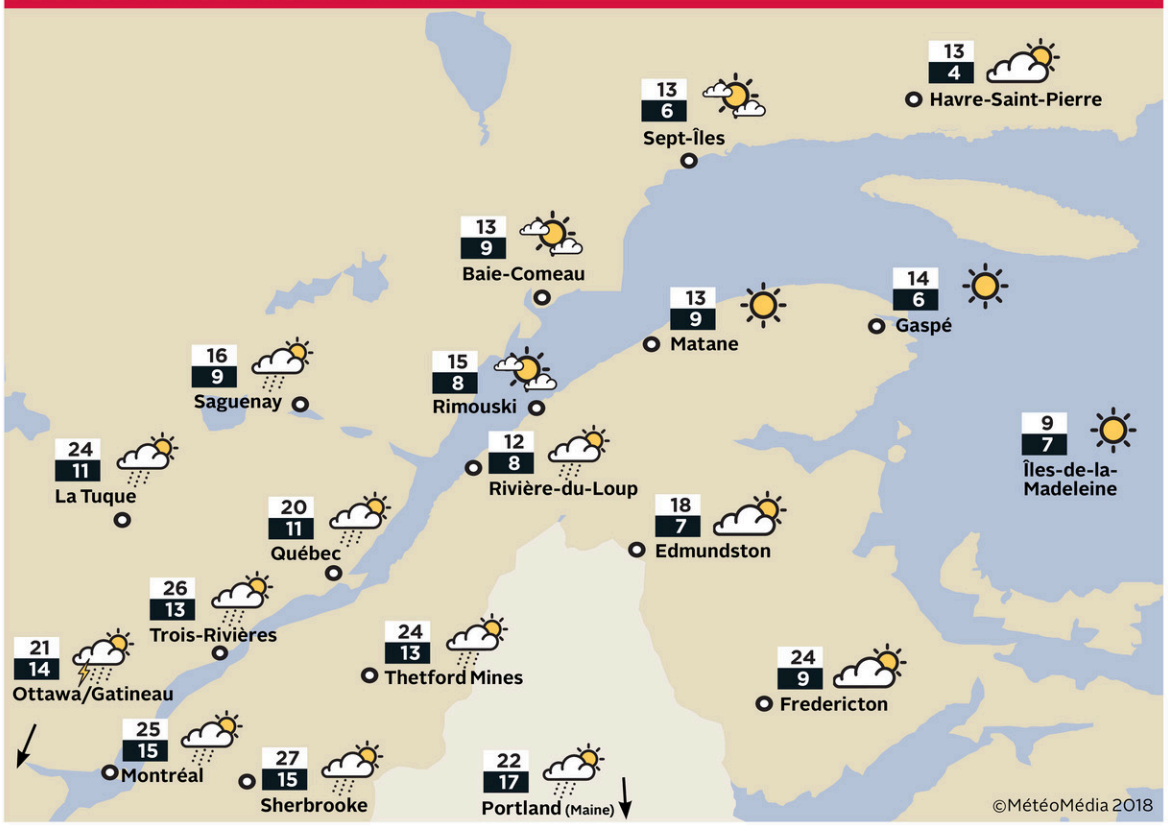
Demain
Maximum 13
Minimum 7
Faible pluie
Précipitations : 90 %
Vents du nord-est 31 km/h

Vendredi
Maximum 26
Minimum 11
Ensoleillé
Précipitations : 10 %
Vents du sud-ouest 15 km/h

Samedi
Maximum 27
Minimum 12
Ensoleillé
Précipitations : 0 %
Vents du sud-ouest 16 km/h

Dimanche
Maximum 26
Minimum 16
Passage nuageux avec averses isolées
Précipitations : 40 %
Vents de l'est 16 km/h

PRÉVISIONS RÉGIONALES



Météo Média
Téléchargez MétéoÉclair sur votre téléphone intelligent.

LES MARÉES Aujourd'hui

Québec			Rimouski		
AUJOURD'HUI			AUJOURD'HUI		
B	1h42	0,5 m	H	2h12	4,4 m
H	6h27	5,6 m	B	8h46	0,4 m
B	14h39	0,4 m	H	14h45	3,7 m
H	19h03	4,7 m	B	20h38	0,6 m
DEMAIN			DEMAIN		
B	2h30	0,4 m	H	2h59	4,6 m
H	7h09	5,8 m	B	9h34	0,3 m
B	15h30	0,4 m	H	15h32	3,7 m
H	19h51	4,8 m	B	21h25	0,5 m

Grondines			Sept-Îles		
AUJOURD'HUI			AUJOURD'HUI		
B	4h18	1,5 m	H	1h41	3,1 m
H	8h48	3,7 m	B	8h17	0,2 m
B	17h18	1,5 m	H	14h13	2,4 m
H	21h30	3,2 m	B	20h04	0,3 m
DEMAIN			DEMAIN		
B	5h03	1,5 m	H	2h28	3,3 m
H	9h33	3,8 m	B	9h06	0,1 m
B	18h09	1,6 m	H	15h03	2,4 m
H	22h18	3,3 m	B	20h52	0,2 m

ALMANACH

Maximum hier	**26,0°**
Minimum hier	**7,0°**
Normale le jour	**22,7°**
Normale la nuit	**10,2°**
Record max	**32,8°/1949**
Record min	**4,4°/1970**

Précipitations (avant-hier)

Ce mois-ci	**23,0 mm**
Ce mois-ci l'an dernier	**8,4 mm**

1 mm d'eau = environ 1 cm de neige

DANS LE MONDE Aujourd'hui

Acapulco	**Orages**	28	25
Amsterdam	**Beau**	18	12
Athènes	**Soleil**	32	24
Berlin	**Averses**	21	12
Boston	**Averses**	23	19
Buenos Aires	**Variable**	11	6
Cancun	**Orages**	28	25
Chicago	**Soleil**	27	15
Fort Lauderdale	**Orages**	31	25
La Havane	**Orages**	28	25
Londres	**Averses**	21	15
Los Angeles	**Soleil**	27	18
Madrid	**Soleil**	24	13
Mexico	**Averses**	21	15
Moscou	**Averses**	20	10
New York	**Orages**	24	20
Orlando	**Orages**	33	24
Paris	**Averses**	18	11
Pékin	**Orages**	29	19
Puerto Plata	**Variable**	31	25
Rio	**Éclaircies**	30	22
Rome	**Averses**	25	16
Tokyo	**Variable**	24	18
Toronto	**Orages**	28	15
Vancouver	**Pluie**	17	11
Washington	**Éclaircies**	30	22

LE SOLEIL

4h50 **20h40** **Durée du jour : 15h50**

LA LUNE

Lever : 4h56 **Coucher : 20h27**

13 juin **20 juin** **28 juin** **06 juil.**

4783 Massothérapie et soins thérapeutiques

CHINOISE MASSAGE
Thailandais, pierre chaude, suédois, japonais reçu A.M.Q. 418 849-7837

DOUX MASSAGE EN PRIVÉ
dès 10h - 522-4890

HOMME offre massage de détente en Beauce. 418 933-9812

Massothérapie des Iles, 74 chemin des Iles, Rive sud, masseuses demandées
418-835-3322

MASSOTHÉRAPIE et esthétique sensÀelle, lun. à jeu., 418-262-0729

NOUVEAU, ST-FOY massage, réflexe, suédois, californien, homme, 581-741-6037

4786 Services financiers et impôts

AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE ?
Depuis plus de 30 ans, nous aidons les gens à trouver une solution à leurs problèmes financiers. Consultation sans frais. Un paiement. Pas d'intérêt.
1 877 994-AIDE • JeanFortin.com
Syndics autorisés en insolvabilité

AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE?
Depuis plus de 30 ans, nous aidons les gens à trouver une solution à leurs problèmes financiers. Consultation sans frais. Aucun intermédiaire, 1 seul paiement sans intérêt.
1 877 994-2433
JeanFortin.com
JEAN FORTIN
RÉORGANISATION FINANCIÈRE
Syndics autorisés en insolvabilité

4787 Argent à prêter

PRÊT DE 500$
SANS ENQUÊTE DE CRÉDIT
www.creditcourtage.ca
1-866-482-0454

4792 Peinture et décoration

PEINTRE, RÉSIDENTIEL
intérieur et extérieur 527-0069

SERVICES PERSONNELS

4816 Agences de rencontres

ACCÉDER à une STABILITÉ affective
1632 CHEMIN STE-FOY QUÉBEC
MME HAMEL INC
Depuis 30 ans 7 jrs 9 à 21h 681-0169

4819 Messages personnels

1 ACCÈS YI QUAN
de 9h à 19h, 418-651-5641

418 803-5653, MASSAGE suédois de détente, vieux Limoilou, privé. 7/7, 9h-21h.

AVENTURIERE.CA
REÇOIT / DÉPLACE
24H SUR 24H
418-955-6079
URGENT
HÔTESSE DEMANDÉE
$$$
TRÈS BONNES CONDITIONS

ES-tu prêt pour le meilleur massage corps à corps, 581 986-2233.

4834 Offres d'emploi

Chauffeur-livreur classe 3 pour livraison alimentaire dans chaine de restaurants, horaire du lundi au vendredi local Québec. 418-952-0125, fax : 418-887-3230.

EMPLOIS

4834 Offres d'emploi

URGENT
COIFFEUR (EUSE)
pour résidence de personnes âgées à Québec. Christian, 418-576-3773.

URGENT
COIFFEUR (EUSE)
Temps partiel, pour résidence de personnes âgées à St-Augustin-de-Desmaures. Christian, 418-576-3773.

RECHERCHE
CAMELOT MOTORISÉ
livraison *Le Soleil*
SECTEUR
L'ANCIENNE-LORETTE
CONTACTEZ
ARNAUD GUÉDÉ
581 997-9822

RECHERCHE
CAMELOTS MOTORISÉS
livraison *Le Soleil*
Secteurs
MONTCHATEL ET LORETTEVILLE
Du lundi au samedi, vous devez avoir terminé votre livraison tôt le matin, avant 6 h 45
CONTACTEZ
GERRY MATTE
418 655-1256

VÉHICULES

4856 Véhicules demandés

À BON PRIX!
ACHAT: autos, camions, autobus usagés ou ferraille. Jean Racine Presseur: 418-823-2197.

MARCHANDISES

4882 Meubles et électroménagers

ACHAT/vente meubles+électroménagers payons $$$ 418-521-1830

APRÈS M'AVOIR lu
Recyclez-moi!
leSoleil

Index
des avis de décès

BRISSETTE, Lionel
Lévis

BUTEAU, Daniel
Saint-Henri-de-Lévis

CHABOT, Madeleine (née Guérard)
Québec

COSQUER, Jeannine

DAIGLE, Henri
Autrefois Lévis, secteur Lauzon

DEMPSEY, Joseph
Québec

FILLION, Jean-Claude

FRADETTE CÔTÉ, Cécile
Jazz Ste-Foy, auparavant au Manoir Duberger et le quartier Les Saules

GARNEAU, Diane
Québec

GEOFFRION, Renée P.
Québec

GIGNAC, Jocelyn
Lévis

HUDON, Anita
Québec

HUDON, Jean-Yves
Rivière-Ouelle

LAVALLEE, Leslie Gordon
Québec

LAVOIE, Jeanne (Côté)
Québec

LE HOUX, Françoise
Sainte-Foy

MAROIS, Colette
Québec

NADEAU, Luc
Québec

RACINE, Jean-Paul
Lévis

RATTÉ, Gabrielle (Lemay)
Québec

RENAUD, Marc
Québec

ROCHETTE, Laurence (née Allard)
Québec

SAVARD, Réjeanne Marcotte
Québec (secteur Ste-Foy)

SMITH, Ghislaine
Québec



Lionel Brissette
1934 - 2018

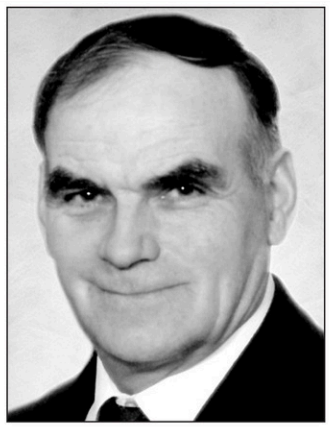
À l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 7 juin 2018, à l'âge de 84 ans et 4 mois, est décédé monsieur Lionel Brissette, époux de madame Pauline Labonté, fils de feu dame Alice Beaudoin et de feu monsieur Aldini Brissette. Il demeurait à Lévis.
La famille recevra les condoléances, en présence des cendres, à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES

CENTRE FUNÉRAIRE D'AUBIGNY
154, rue du Mont-Marie, Lévis G6V 8X1
Information: 418 835-5553

le samedi 16 juin 2018, de 12h à 14h. Une liturgie de la Parole sera célébrée au salon le même jour à 14h. L'inhumation des cendres se fera au cimetière Mont-Marie.
Il laisse dans le deuil son épouse et ses enfants: Eric (Nicole Rhéaume) et Sophie (Jacques Prévost); son frère Paul (Gisèle Trempe) et sa soeur Marguerite (Léon (Tom) Paradis); sans oublier les membres de sa belle-famille Labonté, ses nombreux neveux et nièces, autres parents et ami(e)s.
La famille remercie très sincèrement, le personnel soignant des soins palliatifs de l'Hôtel-Dieu de Lévis pour la qualité des soins prodigués avec respect et professionnalisme.
Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société Alzheimer de Québec, 1040, av. Belvédère, bureau 305, Québec, Qc, tél.: 418 527-4294, courriel: info@societealzheimerdequebec.com
Site Web: www.societealzheimerdequebec.com.
Des formulaires seront disponibles sur place.

Pour renseignements :
COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES
Tél. : 418 688-2411 ou 1 888 688-2411
Télécopieur : 418 688-2414



Daniel Buteau
1927 - 2018

Après un court séjour au CHSLD de Saint-Apollinaire, le 4 juin 2018, la veille de ses 91 ans, est décédé monsieur Daniel Buteau, époux de feu madame Jacqueline Morin. Il était le fils de feu Arthur Buteau et de feu Odélie Carrier. Il demeurait autrefois à Saint-Henri-de-Lévis.
Il laisse dans le deuil ses enfants: Jocelyn (Francine Lamontagne), Michel (Sylvie Lefebvre), Lynda (Daniel Labrecque), feu Danie et Pascal (Johanne Lachance); ses petits-enfants: Marc-Olivier Buteau (Emilie Gingras), Emmanuelle Buteau, Maude Buteau (David Theriault), Jean-François Buteau (André-Ann Roussy), Marie-Ève Buteau (Kevin Laliberté), Sylvain Labrecque (Maude Bussières), Dominic Labrecque (Jenny Pomerleau) et David Labrecque (Florence Tardif); ses arrière-petits-enfants: William, Mélina, Élianna, William, Kim, Emy, Léanne, Laurie, Justine, Nova et Zachary.
Il était le frère de feu Lorenzo (feu Gemma Couture), feu Noëlla (feu Gérard Gourde), feu Thérèse (feu Gérard Roberge), feu Yvette (feu Amédée Brochu), feu Fernand (feu Fernande Bussières), feu Conrad (feu Rosanne Pouliot), feu Marie-Estelle (feu Adrien Couture), feu Roger (Denise Auger), Lucille (René Morin), Gemma (feu Raymond Morin) et de Laurette (feu Gérard Turcotte).
Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, autres parents et ami(e)s.
Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Lévis.
La famille vous accueillera à la résidence

GONZAGUE VALOIS
111, rue Belleau, Saint-Henri-de-Lévis
le samedi 16 juin à compter de 11h30. Le service religieux sera célébré le même jour à 14h, à l'église de Saint-Henri-de-Lévis.

Pour renseignements:
GROUPE Garneau THANATOLOGUE
418 839-8823
www.groupegarneau.com
Membre de la Corporation des thanatologues du Québec
Entreprise certifiée par le Bureau de normalisation du Québec



Madeleine Chabot (née Guérard)
1927 - 2018

À l'Hôpital Laval (IUCPQ), le 5 juin 2018, à l'âge de 91 ans, est décédée dame Madeleine Guérard, épouse de feu monsieur Marcel Chabot et fille de feu monsieur Alexandre Guérard et de feu dame Fabiola Linteau. Elle demeurait à Québec.

LÉPINE CLOUTIER
ATHOS

La famille vous accueillera au
COMPLEXE DU PARC COMMÉMORATIF LA SOUVENANCE
301, rang Ste-Anne
Québec QC G2G 0G9
le vendredi 15 juin 2018 de 19h à 20h. Une liturgie de la Parole suivra à 20h en la chapelle du Parc Commémoratif La Souvenance, 301, rang Ste-Anne, Québec.
Elle laisse dans le deuil, ses soeurs: Noëlla (feu Roger Petitclerc), Jeannine (Gilbert Bédard) et feu Pauline (feu Guy Drouin) ainsi que de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s qu'elle aimait beaucoup.
Pleine d'entregent, elle laisse le souvenir d'une femme bonne et généreuse dans sa communauté (Les Saules).
La famille tient à remercier le personnel de l'unité de cardiologie de l'Hôpital Laval (IUCPQ) pour les bons soins prodigués et l'attention apportée. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation IUCPQ (Hôpital Laval), 2700, ch. des Quatre-Bourgeois, Québec (Qc) G1B 0B8, tél.: 418 656-4999

Pour renseignements:
ATHOS
Téléphone: 418 871-2372
Télécopieur: 418 767-2309
Courriel: gsreception@athos.ca
Pour envois de messages personnalisés et/ou de fleurs ainsi que pour signer le registre à la mémoire de la personne décédée :
www.lepinecloutier.com

MERCI ! GRÂCE À VOS DONS

depuis 30 ans,
de nombreuses activités
de formation et de recherche
permettent de partager
et d'élargir les connaissances
en soins palliatifs.

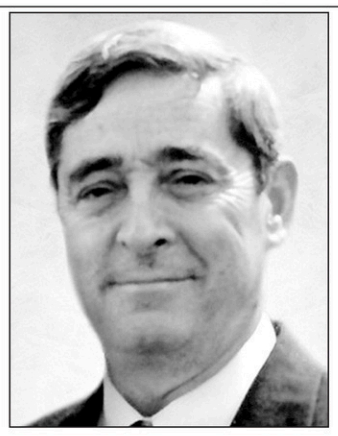
MAISON Michel Sarrazin
Depuis 30 ans

DONNEZ
michel-sarrazin.ca



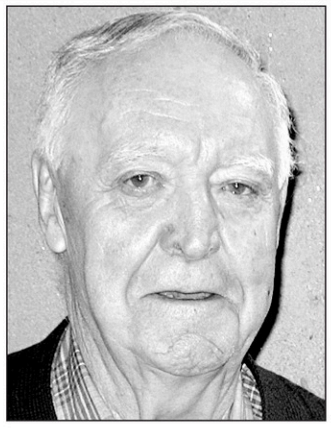
Jeannine Cosquer
1935 - 2018

À la Maison Michel-Sarrazin, le 10 juin 2018, est décédée dame Jeannine Cosquer à l'âge de 82 ans.
La famille vous accueillera le **vendredi 15 juin 2018 de 17h à 20h à la**
SALLE VÉZINA
DU DOMAINE CATARAQUI
2141, chemin St-Louis, Québec.
Elle laisse dans le deuil son conjoint Louis Lecours, ses quatre enfants: Olivier Moreau (Diane Taylor), Catherine Moreau-Ardagh, Laurent Moreau (Annie Godard), Sylvain Moreau (Suntaree Palasingh). Ses six petits-enfants: Sophia (Jean-Baptiste Profault), Agathe, Max-Guy et Jeremy Moreau, Abhi et Justin Shuba Ardagh, son arrière-petit-fils Joachim, sa soeur Simonne Abastado, ses neveux et nièces et de nombreux amis.
La famille tient à remercier le personnel médical et les bénévoles l'ayant accompagnée en ses derniers jours. Leurs compétences, grande gentillesse et profond dévouement ont illuminé la fin d'une vie radieuse.
Pas de fleurs. Un don à la Fondation de la Maison Michel-Sarrazin serait apprécié.



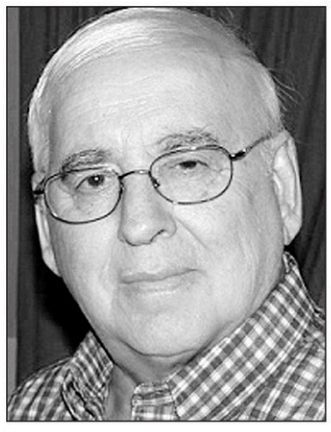
Henri Daigle
1935 - 2018

Au CHSLD de Saint-Sylvestre, le 31 mai 2018, à l'âge de 82 ans et 7 mois, est décédé monsieur Henri Daigle, époux de feu madame Gaétane April. Il demeurait autrefois à Lévis, secteur Lauzon. Il laisse dans le deuil ses enfants: Martin (Diane Pelchat) et Mylène (Jean-Yves Nadeau); ses petits-enfants: Andréane, Jonathan, Marie-Ève et Jean-Nicolas Daigle, Mathieu, Thomas, Jacob et Léa Nadeau; ses soeurs et frères: feu Monique (feu Marcel Gingras), feu Claudette, Robert, feu Gaston (Jeanine Lavallière), feu Pierre, Hélène (Benoît Faucher), Yves (Ginette Demers) et Line (Gervais St-Onge); ses belles-soeurs et beaux-frères de la famille April: Marie-Paule, Jocelyne, Juliette (Clarence Parrott), Ginette (Réjean Daigle), Gilles (Wavey Baker), feu Jean-Yves et Jocelyn; ainsi que ses neveux, nièces, autres parents et ami(e)s.
Sincères remerciements au personnel du CHSLD de Saint-Sylvestre pour les bons soins prodigués.
Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à Parkinson Région Québec Chaudière-Appalaches, site Web: https://prqca.ca/faire-un-don/.
La famille vous accueillera à la résidence
GILBERT & TURGEON
58, avenue Bégin,
Lévis
le samedi 16 juin à compter de 12h. Le service religieux sera célébré le même jour à 14h, à l'église Saint-Joseph (paroisse Saint-Joseph-de-Lévis), 291, rue Saint-Joseph, Lévis.
Pour renseignements:
GROUPE Garneau THANATOLOGUE
418 839-8823
www.groupegarneau.com
Membre de la Corporation des thanatologues du Québec
Entreprise certifiée par le Bureau de normalisation du Québec



Joseph Dempsey
1926 - 2018

À l'âge de 92 ans, Joseph Dempsey est décédé paisiblement au Saint Brigid's Home, le 2 juin 2018. Il avait pris sa retraite après 43 ans de service comme ingénieur à la Papeterie Reed. Il laisse dans le deuil ses enfants: Louise (Eric), John (Caroline), Janet (Doug) et Mark; ses petits-enfants: Laura, Stephanie et Kevin. Il laisse aussi son frère Frank (Irene), son beau-frère Rod ainsi que plusieurs neveux, nièces et amis. Joseph était également le frère de Matthew, Gerard, Vivian et Sheila, tous décédés.
Les funérailles auront lieu à l'église Saint-Patrick (1145, av. Salaberry, Québec) le samedi 16 juin 2018 à 13h.
Pour renseignements :
COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES
Tél. : 418 688-2411 ou 1 888 688-2411
Télécopieur : 418 688-2414
Pour l'envoi de messages de sympathie :
www.coopfuneraire2rives.com



Jean-Claude Fillion
1929 - 2018

À l'Institut universitaire de cardiologie et de pneumologie de Québec (IUCPQ), le 7 juin 2018, à l'âge de 89 ans, est décédé monsieur Jean-Claude Fillion, époux de dame Madeleine Royer, fils de feu Hector Fillion et de feu Adrienne Fournier.
LÉPINE CLOUTIER
ATHOS
La famille vous accueillera au
COMPLEXE DE LA CITÉ
1600, av. Le Gendre
Québec, QC G2G 2W5
le jeudi 14 juin 2018 de 13h à 14h30. Une liturgie de la Parole suivra à 14h30 en la chapelle du Complexe de la Cité, 1600, av. Le Gendre, Québec.
Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Jean (Caroline Royer) et Marie-Claude (Luc Bellerose); ses petits-enfants: Sarah (Yan Michaud), Frédérique (Diego C. Abella Paniagua), Anne-Marie, Charles; son arrière-petite-fille Madeline; ses frères et soeurs: feu Jacqueline (Armand Beaulieu), feu Colette (feu Frédérick Carrothers), feu Maurice (feu Hélène Kilsby), Thérèse (feu Dr Bernard Lavoie), feu Marie-Paule (René Turcotte), Céline et feu Carol; ses beaux-frères et belles-soeurs: Liliane Royer (feu René Couture), Claude Royer (Nicole Boivin), feu Marthe Royer (Guy Audet), feu Lise Royer (Pierre Turcot), Jean-Paul Royer (Micheline Émond), Suzanne Royer (Alain Giguère), Nicole Royer (Jacques Bussières) ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.
La famille tient à remercier tout le personnel de l'Unité de cardiologie et des soins palliatifs de l'Hôpital Laval ainsi que toute l'équipe de la résidence du Jardin de la Côte pour l'attention et les bons soins prodigués.
Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de l'Hôpital Laval Institut universitaire de cardiologie et de pneumologie de Québec (Fondation de l'IUCPQ), 2700, chemin des Quatre-Bourgeois, Québec , G1V 0B8, tél: 418 656-4999, info@fondation-iucp.org
Pour renseignements:
ATHOS
Téléphone: 418 658-1600
Télécopieur: 418 658-2415
Courriel: infocomplexe@athos.ca
Pour envois de messages personnalisés et/ou de fleurs ainsi que pour signer le registre à la mémoire de la personne décédée :
www.lepinecloutier.com



Cécile Fradette Côté
1930 - 2018

«La perte d'une mère est le premier chagrin que l'on pleure sans elle»

À l'IUCPQ (Hôpital Laval), le 31 mai 2018, à l'âge de 88 ans, est décédée sereinement Madame Cécile Fradette, épouse adorée de feu Monsieur Jean-Paul Côté policier retraité de la ville de Québec, fille de feu Dame Évelina Corriveau et de feu Monsieur Alfred Fradette. Elle demeurait au Jazz Ste-Foy et auparavant au Manoir Duberger. Elle a vécu 32 ans dans le quartier Les Saules.
Elle laisse dans le deuil ses enfants et leurs conjoints: Laurent (Carole Drolet) et Céline (Jean-Luc Carmichael); ses petits-enfants: Stéphane Blanchet (Caroline Boily), Sylvain Blanchet (Julia Bleau), Alexandre Carmichael (Marie-Ève Alain) et David Carmichael (Lesley-Anne Gonthier). Elle laisse également dans le deuil ses soeurs: Jeannette (feu Paul Rouleau), Liane (feu Gaston Bédard), Louisette (Guy Blanchette), Huguette (Jacques Dubé); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Côté: Marcel (Marie-Jeanne Lamb), Fernande (feu Marcel Dorval), Edmond (Géraldine Turbide). Sont aussi touchés par ce départ Claire Vaillancourt (David Peterson), ses enfants et petits-enfants, ainsi que de nombreux neveux, nièce, cousins, cousines, amis et amies tous autant attristés par son décès.
Elle est allée rejoindre ses soeurs: feu Laurette (feu Cajetan Chamberland), feu Simone (feu Cécil Péreira), feu Thérèse (feu Andy Mele), feu Gabrielle (Frank Amoretti); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Côté: feu Cécile (feu Frédéric Mc Clish), feu Alfred (feu Alméda Bissonnette), feu Adrien (feu Germaine Labbé), feu Adrienne (feu Ernest Déry), feu Lucie (feu Fernand Bédard), feu Jacques (feu Adrienne Rousseau), feu Jacqueline (feu Jacques Mailly), feu Henri (Maureen Rooney).
La famille tient à remercier le personnel infirmier de la résidence Jazz St-Foy pour les soins et l'attention apportée à leur mère au quotidien. La famille tient aussi à remercier le personnel soignant de l'Hôpital Laval pour leur dévouement et leur gentillesse grandement apprécié.
La famille vous accueillera pour les condoléances, en présence des cendres, à la:
COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES
CENTRE FUNÉRAIRE
DUBERGER - LES SAULES
2620, rue Darveau
Québec G1P 3V5
le vendredi 15 juin 2018, de 19h à 21h. Le service religieux sera célébré le samedi 16 juin 2018, à 11h, en l'église Ste-Monique-les-Saules (2960, boul. Masson, Québec), où la famille vous accueillera pour les condoléances à compter de 10h. L'inhumation des cendres aura lieu au cimetière St-Charles le lundi 18 juin 2018 à 10h avec la famille.
Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la fondation de l'Institut Universitaire de Cardiologie et de Pneumologie de Québec (Hôpital Laval).
Des formulaires seront disponibles sur place.
Pour renseignements :
COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE
DES DEUX RIVES
Tél. : 418 688-2411 ou 1 888 688-2411
Télécopieur : 418 688-2414
Pour l'envoi de messages de sympathie :
www.coopfuneraire2rives.com



Diane Garneau
1950 - 2018

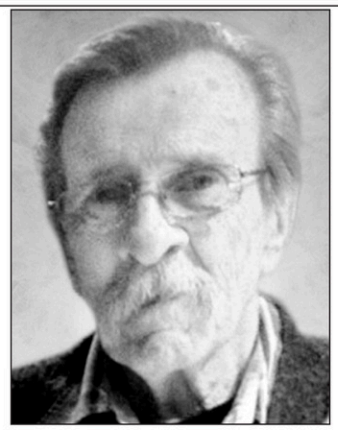
À l'Hôpital Jeffery Hale, le 26 mai 2018, à l'âge de 68 ans, est décédée dame Diane Garneau, fille de feu monsieur Félix Garneau et de feu dame Lydia Caron. Elle demeurait à Québec.
LÉPINE CLOUTIER
ATHOS
La famille vous accueillera au
COMPLEXE DU PARC
COMMÉMORATIF LA SOUVENANCE
301, rang Ste-Anne
Québec QC G2G 0G9
le samedi 16 juin 2018 de 11h à 13h. Le service religieux sera célébré le samedi 16 juin 2018 à 13h30 en l'église Notre-Dame-de-l'Annonciation, 1625, rue Notre Dame, L'Ancienne-Lorette, QC G2E 3B4.
Elle laisse dans le deuil ses frères: Claude (Sonia Simard), Jacques (Francine Bouchard), Serge (Elaine McAllister) et Guy (Diane Verret); ses neveux et nièces: Florence, Grégoire, Julie, Renée, Laurent, Tania, Ivan et Daniel. Elle laisse également dans le deuil plusieurs cousins, cousines, autres parents et ami(e)s.
Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société canadienne du cancer, 1040, avenue Belvédère, bureau 214, Québec (Qc), G1S 3G3, téléphone: 418 683-8666.
Pour renseignements:
ATHOS
Téléphone: 418 871-2372
Télécopieur: 418 767-2309
Courriel: gsreception@athos.ca
Pour envois de messages personnalisés et/ou de fleurs ainsi que pour signer le Registre à la mémoire de la personne décédée:
www.lepinecloutier.com



Renée P. Geoffrion
1929 - 2018

Le 2 juin 2018 à Québec, est décédée madame Renée Pinsonnault Geoffrion, 88 ans, épouse de feu monsieur Y. Arthur Geoffrion, fille de feu madame Marie-Ange Marois et de feu monsieur Honoré Pinsonnault.
Épouse dévouée et mère exceptionnelle, Renée nous aura fait vivre durant toute sa vie des moments inoubliables et heureux grâce à sa joie de vivre contagieuse. Elle était aussi une soeur, une belle-soeur, une tante et une amie dont on appréciait la présence. Tous ceux qu'elle aura côtoyés au cours de sa vie se souviendront de son grand coeur, de sa générosité dans le besoin, de son sens de l'humour et de sa bonne humeur communicative. Nous garderons un souvenir impérissable de cette femme d'exception qui a su maintenir les liens familiaux si chers à sa mère « Maisie ».
Elle est allée retrouver son mari Arthur et son fils Jean-Pierre. Elle laisse dans le deuil son fils Yves et sa belle-fille Johanne, sa fille Anne, son petit-fils Frédéric (Christine) et son arrière-petit-fils Nikola, sa petite-fille Kim (Jasmin), ses filleuls Richard, Jacques et Martin ainsi que de nombreux autres parents et amis.
Elle était la soeur de: (feu) Zoé (Georges Moissan), (feu) Pierre-Albert (Nellie Mewett), (feu) Robert (Suzanne Turgeon), (feu) Rita, (feu) Adrienne (Henri Béïque), (feu) Jean-Paul (Charlotte Lavoie) et (feu) Edmond (Gisèle Vachon). De la famille Geoffrion, elle était la belle-soeur de: (feu) Guy (Lucille Angers), (feu) Pierre, (feu) Marie (Aimé Labonté), (feu) Claude (Pauline Deschêne), (feu) Henri (Madeleine Labelle) et (feu) Claire (Jules Lambert).
Un service religieux sera célébré le **samedi 16 juin 2018 à 14h en l'église St-Dominique (175, Grande-Allée Ouest, Québec), où la famille recevra les condoléances à compter de 13h.**
La famille désire manifester sa gratitude à tout le personnel du secteur de La Clairière (3E étage) du Centre d'hébergement du Boisé pour leur dévouement, leur délicatesse et les bons soins prodigués à notre mère. Avec beaucoup de bienveillance, ils auront facilité une fin de vie exceptionnelle à notre mère.
Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à: Le Noël du Bonheur (code 55), 1411, boulevard Père-Lelièvre, Québec, Québec. Tél.: 418 687-6635. Site Web: www.noeldubonheur.com. Des formulaires seront disponibles sur place.
Pour renseignements :
COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES
Tél. : 418 688-2411 ou 1 888 688-2411
Télécopieur : 418 688-2414
Pour l'envoi de messages de sympathie :
www.coopfuneraire2rives.com

Société canadienne de la sclérose en plaques SP MD Section Région-de-Québec 418 529-9742



Jocelyn Gignac

1941 - 2018

À la Maison de soins palliatifs du Littoral, à Lévis, le 9 juin 2018, à l'âge de 77 ans, est décédé monsieur Jocelyn Gignac, époux de feu madame Denise Sanfaçon, fils de feu Wilfrid Gignac et de feu Dolorès Côté. Il laisse dans le deuil sa fille Claudie; ses fils: Bertrand (Claire Fleury) et Alain; ses petits-enfants: Marie et Émile; ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Sanfaçon: Micheline, feu Claude (Jocelyne Bilodeau), Diane (André Grégoire), Michel, Pierre, Monique (feu Richard Malouin), Lise, Danielle (Martin Gagnon), Sylvie (Lyndsay Bouliane) et feu Johanne; ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et ami(e)s, en particulier madame France Lemelin.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Maison de soins palliatifs du Littoral (https://dons.mspdulittoral.com/accueil).

La famille vous accueillera au
COMPLEXE CLAUDE MARCOUX
1845, boulevard Guillaume-Couture
Lévis, secteur Saint-Romuald
le samedi 16 juin de 11h à 12h pour y recevoir vos condoléances.

Pour renseignements:

GROUPE Garneau THANATOLOGUE

418 839-8823
www.groupegarneau.com
Membre de la Corporation des thanatologues du Québec
Entreprise certifiée par le Bureau de normalisation du Québec



Anita Hudon

1927 - 2018

Au département des soins palliatifs de l'hôpital de l'Enfant-Jésus, le 19 mai 2018, à l'âge de 91 ans, est décédée dame Anita Hudon, fille de feu monsieur Théophile Hudon et de feu dame Maria Pelletier. Madame Hudon était originaire de St-Philippe de Néri et demeurait à Québec.

LÉPINE CLOUTIER

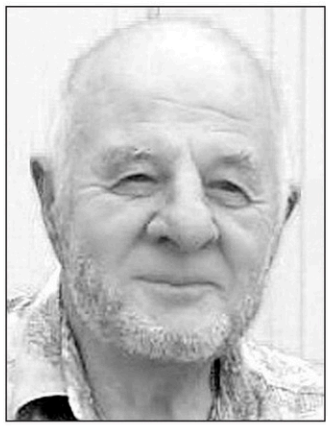
ATHOS

La famille vous accueillera à
MAISON GOMIN
Services commémoratifs
2026, boul. René-Lévesque Ouest
Québec QC G1V 2K8
le 14 juin de 19h à 20h30. Une liturgie de la Parole suivra à 20h30 en la chapelle de la Maison Gomin, 2026, boul. René-Lévesque Ouest, Québec G1V 2K8.

Elle était issue d'une famille de treize enfants; lui survivent: Jean Hudon de L'Ange-Gardien et Réjeanne Hudon Dufour de Berthier-sur-Mer.

Selon ses dernières volontés, les cendres seront déposés au Complexe du Parc Commémoratif La Souvenance à une date ultérieure.

Pour renseignements:
ATHOS
Téléphone: 418 871-2372
Télécopieur: 418 767-2309
Courriel: gsreception@athos.ca
Pour envois de messages personnalisés et/ou de fleurs ainsi que pour signer le registre à la mémoire de la personne décédée:
www.lepinecloutier.com



Jean-Yves Hudon

1940 - 2018

Rivière-Ouelle

À l'hôpital Notre-Dame de Fatima de La Pocatière, le 10 juin 2018 est décédé à l'âge de 78 ans, monsieur Jean-Yves Hudon époux de dame Cécile Pelletier. Il était le fils de feu Charles-Henri Hudon et de feu Marie-Paule Dupont.

Il demeurait à Rivière-Ouelle, Kamouraska. Les membres de la famille accueilleront les parents et ami(e)s au

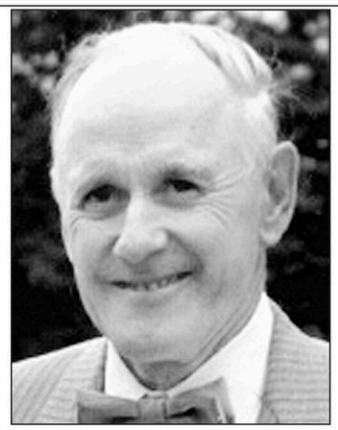
COMPLEXE FUNÉRAIRE MARIUS PELLETIER
409, 9e Rue, La Pocatière, Qc G0R 1Z0
le samedi 16 juin 2018 de 12h à 14h55, suivra une liturgie de la Parole qui sera célébrée, ce même jour, à 15h en la chapelle du Complexe funéraire Marius Pelletier et de là au columbarium. Les cendres seront inhumées ultérieurement au cimetière de Rivière-Ouelle.

Il laisse dans le deuil son épouse et complice Cécile; ses enfants: Christine (Benoit Foisy), Céline (Éric Locas), Nicole (Érik Gilbert), Richard (Mélanie Bélanger); ses petits-enfants: Julien, Christophe, Fabien, Alice, Marilou, Théo, Charles, Laurence, Xavier. Il était le frère et le beau-frère de: Raymond-Marie (Thérèse Tremblay), Paul-Henri (Cécilia Poitras), feu Suzanne (feu Joseph Lavoie), Charlotte, feu Angèle (Gérald Turgeon); et de la famille Pelletier: Antoinette (feu Louis-Philippe Turcotte), Anne-Marie (feu Jean-Baptiste Desjardins), Louise (feu Fernand Castonguay), Joseph (Lorraine Morissette), feu Albert (Monique Gagnon), Gérard (Gervaise Turcotte), Yvonne (André Lachance), feu Denis (Pauline Lizotte), feu Sr Hélène (v.s.m.), Georgette, Michel (Marielle Dubé), Madeleine (feu Marc Doyon). Sont aussi affectés par son départ plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, ses autres parents et ami(e)s.

Les membres de la famille remercient le personnel du 3e étage de l'hôpital Notre-Dame-de-Fatima pour leur empathie, leur écoute et leur dévouement. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à l'Association pulmonaire du Québec. Des formulaires seront disponibles au salon. Don en ligne: www.pq.ppoumon.ca

La direction funéraire a été confiée à la

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE MARIUS PELLETIER
La Pocatière, St-Jean-Port-Joli et L'Islet.
Pour renseignements et messages de sympathie: 1 418 856-3371
Télécopieur: 1 418 856-4674
sans frais: 1 866 856-3371
Courriel: rfmpel@bellnet.ca
Site Web: www.mariuspelletier.com



Leslie Gordon Lavallee

1923 - 2018

À la Maison Paul-Triquet, le 6 juin 2018, à l'âge de 94 ans, est décédé monsieur Leslie Gordon Lavallee, époux de feu madame Margaret McBain, fils de feu Gordon Lavallee et de feu Mary Jack. Il demeurait à Québec.

LÉPINE CLOUTIER

ATHOS

La famille vous accueillera au
SALON FUNÉRAIRE LÉPINE CLOUTIER
30, rue Albert-Trudel, Québec QC G2A 2S1
le vendredi 15 juin 2018 de 14h à 17h et de 19h à 21h. Le service religieux sera célébré le samedi 16 juin 2018 à 11h en l'église St-Andrew's Presbyterian Church, 1827, boul. Valcartier, Saint-Gabriel-de-Valcartier, Québec G0A 4S0, suivi de l'inhumation au cimetière paroissial.

Il laisse dans le deuil, ses enfants: Ralph (Caroll Mathieu), Sally (Gilles LeBlanc) et Cameron (Annie Massicotte); ses petits-enfants: Meagan (Simon), Lindsay (Eric), Steven, Sarah, Vanessa, Sophie, Derick et Johnny. Il laisse également dans le deuil sa soeur Marjorie (feu Raymond), son beau-frère Lloyd (feu Vivian) ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et ami(e)s.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à Parkinson Région Québec, Chaudière-Appalaches (PRQCA), 245, rue Soumande, bur. 218, Québec, G1M 3H6, tél: 418 527-0075.

Pour renseignements :
ATHOS
Téléphone : 418 842-3737
Télécopieur : 418 767-2309
Courriel : info@lepinecloutier.com
Pour envois de messages personnalisés et/ou de fleurs ainsi que pour signer le registre à la mémoire de la personne décédée
www.lepinecloutier.com



Jeanne Lavoie (Côté)

1937 - 2018

À l'hôpital Jeffery Hale, le 26 mai 2018, à l'âge de 80 ans, est décédée dame Jeanne Lavoie, épouse en premières noces de feu monsieur Angela Bérubé et en secondes noces de feu monsieur Jean-Paul Côté, fille de feu Gérard Lavoie et de feu Clara Chénard. Elle a travaillé plusieurs années pour la Maison Simons et demeurait à Québec.

LÉPINE CLOUTIER

ATHOS

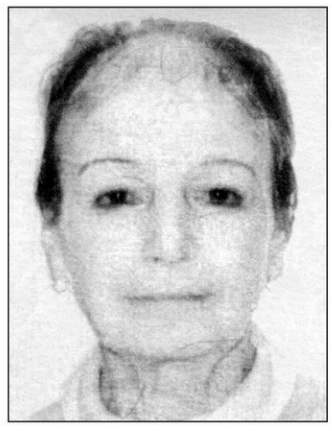
Le service religieux sera célébré le **samedi 16 juin 2018 à 11h en l'église St-Félix de Cap-Rouge, 1460, rue Provancher, Québec, QC. La famille vous accueillera à l'église une heure avant la cérémonie pour les condoléances**.

Elle laisse dans le deuil, ses filles: Hélène B. (Daniel Robitaille) et Isabelle (Charles Grégoire); ses petits-enfants: Laurence Robitaille (Antoine Lapointe), Anne-Marie et Antoine Côté-Grégoire; ses frères et soeurs: feu Patrice, Maurice (Aline Lamarre), feu Hélène (feu Raymond Proulx), feu Jean-Guy, Thaïs (feu Marcelin Pelletier), Louis (feu Micheline Otis, Hélène Lachance), Elise (Maurice Mathieu), Antoine (Rosanne Laflamme), Anne-Marie (Luc Paquet), Gérard (Claire Simoneau) et Lucie (Marc Doré); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Côté : Monique, Laurent (Ghislaine St-Jean), Gilles et feu Berthier (Gemma Daigle) ainsi que les membres de la famille Bérubé, ses neveux, nièces, cousins, cousines, parents et ami(e)s.

La famille tient à remercier chaleureusement le personnel des soins palliatifs de l'hôpital Jeffery Hale pour l'humanisme, la compassion et les bons soins dont il a fait preuve tout au long du séjour. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à l'Association pulmonaire du Québec, 6070, rue Sherbrooke Est, bureau 104, Montréal (Qc), H1N 1C1, Tél.: 1 800 295-8111, www.pq.poumon.ca

La direction des funérailles a été confiée à

LÉPINE CLOUTIER / ATHOS.
Pour renseignements :
ATHOS
Téléphone : 418 658-1600
Télécopieur : 418 658-2415
Courriel : infocomplexe@athos.ca
Pour envois de messages personnalisés et / ou de fleurs ainsi que pour signer le registre à la mémoire de la personne décédée :
www.lepinecloutier.com



Françoise Le Houx

1928 - 2018

Le 23 mai, est décédée à son domicile de Sainte-Foy madame Françoise Le Houx, épouse de feu Félix-Antoine Boily, fille de feu Berthe Fortin et feu Lorenzo Lehoux. Elle avait 89 ans et onze mois.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Louise, François, Evelyne; ses petits-enfants: Alexandre, Marc-Antoine, Luce, Nicolas (Siu Chui Tsi), Samuel (Mélanie Guénette), Ismaël, Étienne (Eden Poulin), Élizabeth et Martin; ses arrière-petits-enfants: Anaël, Raphaël, Arnaud, Tristan et Fiona; ses frères et soeurs: Yolande, Lucette, Claude (Hélène Marcotte) et Pierre (Rina Remo) ainsi que ses beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

La famille recevra les sympathies le **samedi 16 juin à 13h à l'église Saint-Benoît Abbé de Sainte-Foy (3420, rue de Rochambeau, face au château Bonne Entente) et la célébration religieuse suivra à 14h.**

La direction des funérailles a été confiée à

LÉPINE CLOUTIER

ATHOS

Pour renseignements :
ATHOS
Téléphone: 418 529-3371
Télécopieur: 418 767-2309
Courriel: info@lepinecloutier.com
Pour envois de messages personnalisés et/ou de fleurs ainsi que pour signer le registre à la mémoire de la personne décédée:
www.lepinecloutier.com



Colette Marois

1930 - 2018

Au CHUL de Québec, le 21 mai 2018, est décédée madame Colette Marois, épouse de feu monsieur Maurice Belleau, née à Plessisville le 16 janvier 1930, elle était la fille de feu Alice Laberge et de feu Roland Marois. Elle demeurait à Québec. La famille recevra les condoléances à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES

CENTRE FUNÉRAIRE SAINT-CHARLES
1420, boulevard Wilfrid-Hamel
Québec, G1N 3Y6
le dimanche 17 juin 2018 à compter de 12h. Une liturgie de la Parole suivra à 15h au même endroit. L'inhumation des cendres se fera ultérieurement au cimetière Mont-Marie à Lévis.

Elle laisse dans le deuil ses filles: Nicole et Monique; ses fils: Louis, Jean (Barbara Scapinello) et Michel; ses petits-enfants: Alexandre Belleau-Gingras, Maxim Belleau-Gingras, Roxane Belleau-Gingras, Nathalie Belleau (Sylvain Tremblay), Guy Belleau (Claudia Gaudreault) et André Belleau (Julie Tremblay); ses arrière-petits-enfants: Alicia Belleau, Elise Belleau et Pierre-Marc Belleau; sa soeur Pauline (feu Jean-Yves Gaudreault; ansi que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. La famille remercie le personnel du CHUL pour les bons soins prodigués. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à l'Arche le Printemps, 1375, av Principale, Saint-Malachie, QC G0R 3N0, 418 642-5785, www.larcheleprintemps.org.

Pour renseignements :
COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES
Tél. : 418 688-2411 ou 1 888 688-2411
Télécopieur : 418 688-2414
Pour l'envoi de messages de sympathie :
www.coopfuneraire2rives.com

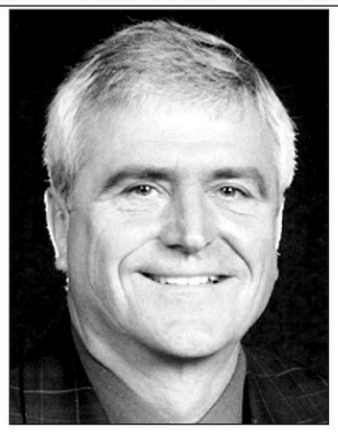
PETITES ANNONCES

418 686-3311

Profitez de notre

[forfait 7 jours]

leSoleil



Luc Nadeau

1946 - 2018

Les gens oublieront ce que vous avez dit, ils oublieront ce que vous avez fait, mais ils n'oublieront jamais ce que vous leur avez fait ressentir. (Maya Angelou).

C'est avec une tristesse infinie que nous vous annonçons le décès à l'hôpital de L'Hôtel-Dieu de Québec, le 7 juin 2018, à l'âge de 72 ans, de monsieur Luc Nadeau, époux de de dame Marthe Pronovost, il était le fils de feu Robert Nadeau et de feu Lucienne Lizotte Il demeurait à Québec.

LÉPINE CLOUTIER

ATHOS

La famille vous accueillera au
COMPLEXE DE LA CITÉ
1600, av. Le Gendre
Québec, QC G2G 2W5
le vendredi 15 juin de 13h à 16h. Une liturgie de la Parole suivra à 16h en la chapelle du Complexe de la Cité, 1600, av. Le Gendre, Québec.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses fils: Sébastien (Anne Gauthier) et Jean-Christophe (Léa NNO Ellogo); ses quatre petits-enfants adorés: Thomas, Guillaume, Rita et le petit Luc. Il laisse également dans le deuil, la famille Nadeau, feu Marc (Yvette Roy), feu Rita (Michel Laflamme), Pierre (feu Ginette Larocque), Monique (feu Jean-Pierre Ackerman), Hélène (feu Michel Duchesneau) ainsi que Rock (feu Richard Bizier); et dans la famille Pronovost: Lise (René Legrand), Claude (Yves Beaudet), Claire (feu Barry Foster), Jean (Hélène Gélinas) et Louis (Danielle Morrissette) ainsi que de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines et amis et ex-collègues de travail.

Luc laissera un souvenir impérissable de détermination, de générosité et d'humour, dans son entourage.

La famille tient à remercier tout le personnel de l'hôpital de L'Hôtel-Dieu de Québec ainsi que celui du CLSC Ste-Foy-Sillery pour l'attention et les bons soins prodigués.

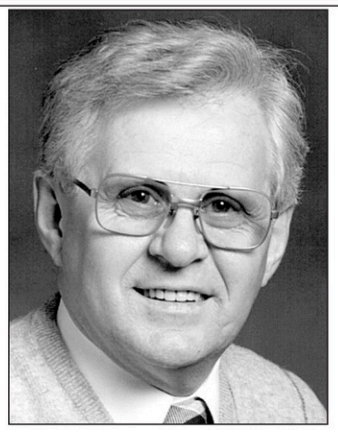
Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation du CHU de Québec, 10, rue de l'Espinay, Québec, G1L 3L5, fondation.chuq.qc.ca, ou à la Société canadienne du cancer, 1040, avenue Belvédère, bureau 214, Québec, (Qc) G1S 3G3, tél.: 418 683-8666, www.cancer.ca.

Pour renseignements:
ATHOS
Téléphone: 418 658-1600
Télécopieur: 418 658-2415
Courriel: infocomplexe@athos.ca
Pour envois de messages personnalisés et/ou de fleurs ainsi que pour signer le registre à la mémoire de la personne décédée :
www.lepinecloutier.com

Le deuil : en parler pour mieux le vivre

1 888 LE DEUIL
1 888 533-3845

maison Monbourquette
infos@maisonmonbourquette.com
maisonmonbourquette.com



Jean-Paul Racine

1930 - 2018

À l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 8 juin 2018, à l'âge de 87 ans et 7 mois, est décédé monsieur Jean-Paul Racine, époux de madame Solange Carrier, fils de feu madame Clara Cantin et de feu monsieur Rosario Racine (feu Mathilda Lachance en secondes noces). Il demeurait à Lévis.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Murielle (Gaétan Chevanel), Jacques, Suzanne (André Gilbert), Michèle (André Turgeon), Ginette (André Langelier), Pierre; ses petits-enfants: Valérie (Pierre Brassard), Julie (Martin Bouchard), Alexandre, Pierre (Allison Sandeman), David (Sophie Laurier), Michaël (Marie-Raphaëlle Leblond); ses arrière-petits-enfants: Charlotte, Willie, Mathis, Justin et Rebecca; ses soeurs: Yvette (feu René Pichette), feu Gloria et Monique; ses frères: feu Bruno (feu Madeleine Carmachael), Rosaire (Murielle Thibodeau), feu Prime (Lisette Hamelin), Napoléon (Denise Desrochers), Aldéric (Ghislaine Falardeau), Robert (Lise Desrochers), Yvon; ses belles-soeurs de la famille Carrier: Monique et Colette (feu Eddy Whalen), ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et ami(e)s.

La famille recevra les condoléances, en présence du corps, à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES

CENTRE FUNÉRAIRE D'AUBIGNY
154, rue du Mont-Marie
Lévis G6V 8X1
le jeudi 14 juin 2018, de 19h à 22h, ainsi que le vendredi 15 juin 2018, de 11h à 13h30. Le service religieux sera célébré le vendredi 15 juin 2018 à 14h en l'église St-David-de-L'Auberivière (3995, de la Fabrique, Lévis G6W 1J6). La mise en crypte aura lieu ensuite au Mausolée Mont-Marie.

La famille tient à remercier tout le personnel de l'Hôtel-Dieu de Lévis et plus particulièrement le personnel de l'urgence pour les bons soins prodigués et leur bon soutien.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Lévis, tél.: 418 835-7188, site Web: www.fhdl.ca. Des formulaires seront disponibles sur place.

Pour renseignements:
COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES
Tél.: 418 688-2411 ou 1 888 688-2411
Télécopieur: 418 688-2414
Pour l'envoi de messages de sympathie:
www.coopfuneraire2rives.com

Appuyez la campagne de financement de la Fondation de l'autisme de Québec.



Faites un don ! Merci !

Fondation de l'autisme de Québec

Pour information : www.autismequebec.org
418 624-7432 ou fondation@autismequebec.org



Gabrielle Ratté (Lemay)

1931 - 2018

À l'hôpital Laval, le 2 juin 2018, est décédée, à l'âge de 86 ans et 11 mois, madame Gabrielle Ratté, épouse de feu Paul-Henri Lemay, fille de feu Délia Denault et de feu Adrien Ratté, le fondateur de Pneus Ratté. Elle demeurait à Québec.

LÉPINE CLOUTIER

ATHOS

Les membres de la famille recevront les condoléances à compter de 9h, le samedi 16 juin 2018 en l'église Saint-Malo, 275, rue Marie-de-l'Incarnation, Québec G1N 3G6. La cérémonie religieuse suivra le même jour, à 11h. L'inhumation se fera au cimetière Saint-Charles, 1460, boulevard Wilfrid-Hamel Ouest, Québec.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Johanne, (Benoît Cloutier), Odette (Mario Asselin), Gaétan (Linda Pépin), Yvon (Josée Dion), Julie (Lajos Kapuvari); ses petits-enfants: Danny, Sabrina, Aurélie, Paul-André, Olivier, Valérie, Mathieu, Dominique, Gabriel, Andréa; et les arrière-petits-enfants: Finley, Alizée, Mahée, Félix, Florence, Laurianne et Léa; ses frères et soeurs: feu François (feu Lucille Breton), feu Aline (feu Georges Jobidon), feu Maurice (feu Huguette Houde), feu Denise (feu Gérard Gagnon) et feu Paul-Henri (Nicole Pagé); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Lemay: feu Eugénie, feu Lucienne, feu Marguerite (feu Herménégilde Collin), feu Thérèse (feu Gaby Gosselin), feu Jeanne-D'Arc (feu Louis-Georges Allard), feu Irène (feu Marcel Racine), feu Annette, feu Fernande, feu Antonia (feu Donat Blouin), feu Marie-Claire (Roger Labadie), feu Jeanne (André Letarte), feu Aline, Pierrette (Claude McGee), Lucien Portugais ainsi que plusieurs neveux et nièces.

La famille tient particulièrement à remercier le Dr André Bélanger et son équipe, le personnel du CLSC de la Basse-ville et le service d'aide amical pour leur dévouement et les bons soins prodigués à notre mère.

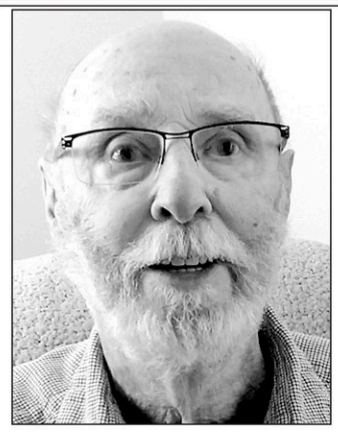
Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don au Service amical Basse-Ville inc, 570, rue Saint-François Est, Québec 418 529-9029, www.serviceamical.com

La direction des funérailles a été confiée à Lépine Cloutier

Gabrielle nous a quittés, entourée de l'amour des siens, en paix et avec Dieu. Sa droiture, la bonté de son coeur et sa grande simplicité lui gagnaient l'affection de tous ceux et celles qui l'entouraient. Merci maman de ton amour inconditionnel, de ton dévouement et de ta grande générosité. Puisse Dieu qui t'a rappelée à lui, te récompenser pour tout le bien que tu as fait, en te donnant la vie éternelle. Tu nous laisses, à nous tes enfants et à ta belle descendance, le souvenir d'une mère aimante et dévouée, à chérir avec fierté. De là-haut veille sur nous chère maman que nous aimons tant et aimerons éternellement.

Pour renseignements:
ATHOS
Téléphone: 418 529-3371
Télécopieur: 418 767-2309
Courriel: info@lepinecloutier.com
Pour envois de messages personnalisés et/ou de fleurs ainsi que pour signer le registre à la mémoire de la personne décédée:
www.lepinecloutier.com

leucan



Marc Renaud

1932 - 2018

À l'Hôpital Laval (IUCPQ), le 10 juin 2018, à l'âge de 86 ans et 2 mois, est décédé monsieur Marc Renaud, époux de madame Gaëtane Thivierge, fils de feu madame Salomé Doddridge et de feu monsieur Joseph Renaud. Il demeurait à Québec.

La famille recevra les condoléances, en présence des cendres, à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES

SALLE FUNÉRAIRE DE L'ÉGLISE ST-AMBROISE-DE-LA-JEUNE-LORETTE
277, rue Racine, Loretteville G2B1E7
Information: 418 842-1906
Envoi d'un message de sympathie
Télécopieur: 418 842-7480
www.coopfuneraire2rives.com
le vendredi 15 juin 2018, de 10h à 13h30. Le service religieux sera célébré le vendredi 15 juin 2018 à 13h30 en l'église St-Ambroise-de-la-Jeune-Lorette (277, rue Racine, Québec G2B 1E7). L'inhumation se fera au cimetière paroissial.

Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Chantal (Régean Gervais), Benoît, Julie, Geneviève (Jean-François Blouin), ses petits-enfants: Marc-Antoine, Marie-Hélène (David Lazenby), Anne-Gabrielle Gervais, Rachel (Sheldon Gagnon-Gauley), Madissen, Benoît-Marc, Monique, Chaz Renaud, Charles-Christophe (Marilou Détraz), Thomas-Raphaël Drolet, Xavier, Loïc Blouin, son arrière-petite-fille Emma Charlotte Gagnon-Gauley, ses frères et soeurs: Guy (feu Monique Poiré), Claude (feu Colette Dumas), Léopold, Colette (feu Gérard Godbout), Jacques (Aline Jolicoeur), Roch (Louisette Giguère), Micheline (André Gaudet). Il est allé rejoindre son frère Fernand qui l'a précédé.

Un merci spécial au personnel de la cardiologie et la pneumologie de l'IUCPQ pour tous les bons soins prodigués avec professionnalisme et dignité et le soutien à la famille.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de l'Institut universitaire de cardiologie et de pneumologie de Québec, 2700, chemin des Quatre-Bourgeois, Québec, Québec, téléphone: 418 656-4999, courriel: info@fondation-iucpq.org, site Web: www.fondation-iucpq.org. Des formulaires seront disponibles sur place.

Pour renseignements :
COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES
Tél. : 418 688-2411 ou 1 888 688-2411
Télécopieur : 418 688-2414
Pour l'envoi de messages de sympathie :
www.coopfuneraire2rives.com

leSoleil ABONNEZ-VOUS 418 686-3344



Laurence Rochette (née Allard)

1928 - 2018

Entourée de l'amour de ses trois fils, paisiblement, à la Résidence Côté Jardins, le 31 mai 2018, à l'âge de 90 ans, est décédée dame Laurence Allard, épouse de feu monsieur Jacques Rochette, fille de feu Valmont Allard et de feu Estelle Léonard. Elle demeurait à Québec.

LÉPINE CLOUTIER

ATHOS

La famille vous accueillera au
COMPLEXE DE LA CITÉ
1600, av. Le Gendre
Québec, QC G2G 2W5
le vendredi 15 juin 2018 de 19h à 21h et le samedi 16 juin 2018 de 9h à 10h30. Le service religieux sera célébré le **samedi 16 juin 2018 à 11h en l'église Saint-Mathieu, 3155, chemin des Quatre-Bourgeois, Québec, G1W 4X7**, suivi de l'inhumation au cimetière de Saint-Romuald.

Elle laisse dans le deuil, ses enfants: Alain (Andrée Ruest), Guy et David (Manon Houde); ses petits-enfants: Catherine (Simon Beaulieu) et Véronique. Elle était la soeur de: feu Fernande (feu Jean-Damien Roy), feu Paul-Émile (feu Marcelle Moisan), feu Irène (feu Charles Sutton), feu Jeanne (feu Vincent E. Bérubé), Gilles (Estelle Roussy), feu Charles (Barbara), Béatrice (feu Roland Joncas), Jacqueline (feu Patrick Leblanc) et Jacques (Jacline Thibault). Elle était la belle-soeur de: feu Cécile (feu Benoit Bilodeau), feu Noëlla (feu Rénald Roberge), feu Monique (feu André Bilodeau), Denise, feu Robert (feu Madeleine Lévesque), Charles (Laurette Gagné), feu Michel (Thérèse Paquet), feu Vincent (Cécile Bilodeau) et feu Père Jean-Marie. Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et ami(e)s.

La famille tient à remercier sincèrement tout le personnel de la Résidence Côté Jardins, plus particulièrement sa dame de compagnie, depuis plus de quatre ans, madame Louise Landry, l'équipe du Cap Diamant et le personnel du 6e étage de l'hôpital Saint-François d'Assise ainsi que tous ceux qui ont contribué de près ou de loin aux bons soins prodigués à notre mère.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société Alzheimer de Québec, 305-1040, avenue Belvédère, Québec G1S 3G3, Tél: 418 527-4294.

Pour renseignements:
ATHOS
Téléphone: 418 682-5225
Télécopieur: 418 682-6249
Courriel: info@lepinecloutier.com
Pour envois de messages personnalisés et/ou de fleurs ainsi que pour signer le registre à la mémoire de la personne décédée:
www.lepinecloutier.com

NE LAISSEZ PAS UN ÊTRE CHER DANS L'OUBLI
Publiez un message à son intention le jour de l'anniversaire de son décès.
Renseignez-vous au **418 686-3326 poste 2261**



Réjeanne Marcotte Savard

1931 - 2018

Au CHUL, le 6 juin 2018, à l'âge de 87 ans, est décédée madame Réjeanne Marcotte, épouse de monsieur Jean-Guy Savard, professeur retraité de l'Université Laval, fille de feu madame Suzanne Matte et de feu monsieur Philippe Marcotte. Elle demeurait à Québec (secteur Sainte-Foy).
La famille recevra les condoléances, en présence du corps, à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES

CENTRE FUNÉRAIRE DU PLATEAU
693, avenue Nérée-Tremblay
Québec G1N 4R8
le vendredi 15 juin 2018, de 19h à 22h, et le samedi 16 juin 2018, de 9h à 10h30. Le service religieux sera célébré le samedi 16 juin 2018 à 11h en l'église St-Benoît-Abbé (3420, Rochambeau (face Château Bonne Entente), Québec). L'inhumation se fera ultérieurement au cimetière St-Alban.
Elle était la mère de Jacinthe (François Gélinas), Raymond, Yolande (Bernard Massicotte), Vincent et la grand-mère de Noémie et Étienne Massicotte. Elle était la soeur de Gilberte, Fernand, Marcel, Rose-Aimée, Jean-Yves (Ghislaine Savard), Louis-Philippe. Elle était la belle-soeur de Jeannette Savard Marcotte, Marielle Savard Fortin, Gaston Savard (Georgette Lehoux), Laurette Savard Guay, Florian Savard, Père Raymond Savard, msc et Lucienne Savard Mercure.
Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société Alzheimer de Québec,1040, av. Belvédère, bureau 305, Québec, Qc, tél.: 418 527-4294, courriel : info@societealzheimerdequebec.com, site Web: www.societealzheimerdequebec.com. Des formulaires seront disponibles sur place.

Pour renseignements :
COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES
Tél. : 418 688-2411 ou 1 888 688-2411
Télécopieur : 418 688-2414
Pour l'envoi de messages de sympathie :
www.coopfuneraire2rives.com

Par la création de fonds philanthropiques...

nous vous **aidons** à **soutenir** les **causes** qui vous tiennent à coeur!

quebecphilanthrope.org

FONDATION Québec Philanthrope

INVESTIR POUR DONNER ET PERPÉTUER



Ghislaine Smith

1930 - 2018

Au CHU - Hôpital Hôtel-Dieu de Québec, le 31 mai 2018, à l'âge de 87 ans et 7 mois, est décédée madame Ghislaine Smith. Elle était la fille de feu madame Lucienne Archer et de feu monsieur Roger Smith. Elle demeurait à Québec.
La famille recevra les condoléances, en présence des cendres, à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES

CENTRE FUNÉRAIRE ST-CHARLES
1420, boulevard Wilfrid-Hamel,
Québec G1N 3Y6
le vendredi 15 juin 2018, de 18h à 21h, et le samedi 16 juin 2018, de 8h à 10h45. Une liturgie de la Parole sera célébrée le même jour à 11h.
Elle laisse dans le deuil ses enfants: feu Robert, feu Denis, Gaétan (France Tremblay), Mario, Richard (Lise Bédard), Éric (feu Suzanne Vaillancourt) et Claude (feu Diane Laflamme), ainsi que leur père André Boissonneaux; ses petits-enfants: Patrick, Tanya, Simon et Laurie; ses arrière-petits-enfants: Luka, Maïka et Liana; ses frères et soeurs: Clara (Roger Desjardins), Yolande (feu Gérard Langlois), feu Gérald (feu Micheline Blondeau) et Gladys (feu Serge Gardere); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s, plus particulièrement Noëlla et Renaud Chouinard.
Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à l'Association de paralysie cérébrale du Québec, site Web: www.paralysiecerebrale.com, téléphone: 1 800 311-3770.

Pour renseignements :
COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES
Tél. : 418 688-2411 ou 1 888 688-2411
Télécopieur : 418 688-2414
Pour l'envoi de messages de sympathie :
www.coopfuneraire2rives.com

Anniversaires de décès

10e ANNIVERSAIRE



Hélène Dorion

Souvenons-nous des bons moments que nous avons partagés avec Hélène.

Norma, Mado et Ghislain



Le milieu de terrain Saphir Taïder (à gauche) a, comme plusieurs de ses coéquipiers de l'Impact, souligné l'importance de récolter le plus grand nombre de points lors des deux matchs qui opposeront le onze montréalais à Orlando City cette semaine.
— PHOTO AP, STEWART F. HOUSE

Déjà la dernière chance de l'Impact?

LOUIS-PHILIPPE TROZZO
La Presse

MONTRÉAL — L'Impact de Montréal (4-11-0) affronte mercredi soir Orlando City (6-7-1) dans le premier match d'une série de deux parties consécutives contre le club floridien. Ces deux rendez-vous s'annoncent déterminants pour le bleu-blanc-noir qui, advenant deux défaites, devra vraisemblablement déjà se résilier à hisser le drapeau blanc dans les hauteurs du stade Saputo.

Au cours d'une saison, tous les matchs sont importants, certes, mais certains comptent plus que d'autres. Lorsqu'on affronte un concurrent direct, mieux vaut ne pas manquer sa sortie, car l'écart qui en découle pourrait bien être fatal dans le décompte final. C'est pourquoi les deux matchs contre Orlando constituent, pour le milieu défensif de l'Impact, Samuel Piette, de proverbiaux «matchs de six points».

Avec 19 points à son compteur, Orlando occupe la sixième et dernière place donnant accès aux séries d'après-saison. Posté sept points derrière, l'Impact pourrait, avec deux victoires, ne revenir qu'à une petite longueur des Lions et, du même coup, faire renaître l'espoir d'une participation aux rondes éliminatoires dans le camp bleu-blanc-noir. Dans le cas contraire, deux défaites face à cet adversaire direct amenuiseraient davantage les chances de l'Impact de se retrouver au-dessus de la ligne rouge en octobre, déjà qu'elle semble s'éloigner à vue d'œil...

Heureusement pour le club tricolore, Orlando connaît sa pire séquence de la saison, l'équipe s'étant inclinée à ses cinq dernières sorties en MLS. «Ils traversent une période difficile eux aussi. C'est donc une grande opportunité pour nous d'aborder ces matchs sans crainte et sans retenue, surtout le premier match à domicile», a déclaré en point de presse le latéral gauche de l'Impact Daniel Lovitz.

Pour sa part, le milieu de terrain Saphir Taïder croit qu'il ne faut pas «trop regarder l'adversaire», qu'il se porte bien ou non. «Ce qu'on a besoin, ce sont des points. L'objectif, c'est donc de gagner les deux matchs et de garder cet état d'esprit là pour récolter le plus de points possible par la suite», a-t-il souligné.

PANNE SÈCHE EN ATTAQUE

Au cours des six derniers matchs, l'Impact n'a fait mouche qu'une seule fois, dans une victoire de 1-0 face à Houston, il y a deux semaines. Cela représente un maigre but pour l'Impact au cours des 580 dernières minutes de jeu, ce qui en dit long sur sa moyenne d'un but par match cette saison.

Le manque de réussite de l'Impact au cours du dernier mois n'est pas étranger aux insuccès d'Ignacio Piatti, l'habituelle et malheureusement seule bougie d'allumage de l'Impact à l'attaque cette saison. Le joueur argentin connaît sa plus longue disette offensive depuis ses débuts à Montréal : il n'a inscrit aucun but et n'a délivré aucune passe décisive à ses six derniers matchs.

Malgré tout, Samuel Piette ne semble pas préoccupé outre mesure par les récentes difficultés du joueur désigné. «On sait qu'offensivement, c'est notre plus grande menace. Il n'est pas dans un bon moment et il le sait. Mais je ne suis pas inquiet pour lui. Quand il va débloquer, ça va débloquer pour vrai. On connaît ses qualités», a-t-il dit en soutien à son coéquipier.

Le match pourrait toutefois connaître un dénouement différent mercredi, Orlando City ayant souvent été impliqué dans des festivals offensifs cette saison. Si l'équipe encaisse, somme toute, beaucoup de buts, elle compte aussi sur une attaque remodelée depuis le départ du joueur brésilien et Ballon d'or Kaká. Dom Dwyer, ancien attaquant de puissance du Sporting Kansas City, et Sacha Kljestan, meilleur passeur de la ligue lors des deux dernières campagnes avec les Red Bulls de New York, font partie des nouveaux visages de la concession floridienne et seront assurément à surveiller du côté de l'Impact. Taïder rappelait d'ailleurs mardi que, malgré les problèmes des siens à l'attaque, «il ne faut pas simplement tenter de marquer, il ne faut pas prendre de buts non plus. Ça va dans les deux sens».

BASEBALL MAJEUR

LIGUE AMÉRICAINE

SECTION EST

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
New York	43	19	,694	—	—	8-2	G-1	23-9	20-10
Boston	45	22	,672	½	—	6-4	G-1	23-11	22-11
Tampa Bay	31	35	,470	14	10½	3-7	G-2	14-16	17-19
Toronto	30	37	,448	15½	12	5-5	P-2	16-19	14-18
Baltimore	19	46	,292	25½	22	2-8	P-5	10-19	9-27

SECTION CENTRALE

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
Cleveland	35	29	,547	—	—	6-4	G-2	20-11	15-18
Minnesota	29	34	,460	5½	11	6-4	G-2	17-17	12-17
Detroit	31	37	,456	6	11½	3-7	P-2	21-17	10-20
Chicago	22	42	,344	13	18½	5-5	P-1	10-20	12-22
Kansas City	22	44	,333	14	19½	2-8	P-1	10-21	12-23

SECTION OUEST

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
Seattle	42	24	,636	—	—	8-2	G-2	21-12	21-12
Houston	42	25	,627	½	—	7-3	G-5	19-14	23-11
Los Angeles	37	30	,552	5½	5	7-3	P-2	17-18	20-12
Oakland	34	32	,515	8	7½	6-4	G-1	18-16	16-16
Texas	27	41	,397	16	15½	3-7	P-4	13-23	14-18

Lundi 11 juin
Boston 2 Baltimore 0 (12)
Toronto 4 Tampa Bay 8
Cleveland 4 Chi. White Sox 0
L.A. Angels 3 Seattle 5
Mardi 12 juin
Boston à Baltimore, 19h05.
Minnesota 6 Detroit 4
Toronto 1 Tampa Bay 4
Cleveland à Chi. White Sox, 20h10.
Houston à Oakland, 22h05.
L.A. Angels à Seattle, 22h10.
Interligue
Washington 0 N.Y. Yankees 3
Cincinnati à Kansas City, 20h15.
Mercredi 13 juin
Toronto à Tampa Bay, 13h10.
Boston à Baltimore, 15h05.
L.A. Angels à Seattle, 16h10.
Minnesota à Detroit, 19h10.
Cleveland à Chi. White Sox, 20h10.
Houston à Oakland, 22h05.
Interligue
Washington à Yankees, 19h05.
Cincinnati à Kansas City, 20h15.
Jeudi 14 juin
Minnesota à Detroit, 13h10.
Cleveland à Chi. White Sox, 14h10.
Houston à Oakland, 15h35.
Tampa Bay à Yankees, 19h05.
Boston à Seattle, 22h10.
Vendredi 15 juin
Tampa Bay à Yankees, 19h05.
Minnesota à Cleveland, 19h10.
Detroit à Chi. White Sox, 20h10.
Houston à Kansas City, 20h15.
L.A. Angels à Oakland, 21h35.
Boston à Seattle, 22h10.
Miami à Baltimore, 19h05.

LIGUE NATIONALE

SECTION EST

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
Atlanta	38	28	,576	—	—	5-5	G-1	17-12	21-16
Washington	36	28	,563	1	—	4-6	P-2	15-16	21-12
Philadelphie	34	30	,531	3	2	3-7	G-2	21-11	13-19
New York	28	35	,444	8½	7½	1-9	P-1	13-21	15-14
Miami	25	42	,373	13½	12½	5-5	G-2	13-20	12-22

SECTION CENTRALE

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
Chicago	38	25	,603	—	—	8-2	G-1	19-13	19-12
Milwaukee	39	27	,591	½	—	4-6	P-2	18-12	21-15
St. Louis	36	29	,554	3	½	6-4	P-1	20-15	16-14
Pittsburgh	32	34	,485	7½	5	3-7	P-1	18-15	14-19
Cincinnati	23	43	,348	16½	14	4-6	G-1	11-23	12-20

SECTION OUEST

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
Arizona	36	29	,554	—	—	8-2	G-4	20-13	16-16
Los Angeles	33	32	,508	3	3½	7-3	G-1	16-18	17-14
San Fran.	33	34	,493	4	4½	6-4	P-2	19-11	14-23
Colorado	32	34	,485	4½	5	2-8	P-5	11-19	21-15
San Diego	32	37	,464	6	6½	7-3	G-1	18-21	14-16

Jeudi 7 juin
L.A. Dodgers 8 Pittsburgh 7
Colorado 5 Cincinnati 7 (13)
Miami 1 St. Louis 4
Philadelphie 3 Chi. Cubs 4
Vendredi 8 juin
Pittsburgh 1 Chi. Cubs 3
San Francisco 9 Washington 5
Milwaukee 12 Philadelphie 4
St. Louis 7 Cincinnati 6 (10)
San Diego 0 Miami 4
Arizona 9 Colorado 4
Atlanta 3 L.A. Dodgers 7
Interligue
N.Y. Yankees 4 N.Y. Mets 1
Samedi 9 juin
San Francisco 5 Washington 7
Milwaukee 12 Philadelphie 3
Pittsburgh 0 Chi. Cubs 2
St. Louis 6 Cincinnati 4
San Diego 5 Miami 4
Arizona 12 Colorado 7
Atlanta 5 L.A. Dodgers 3
Interligue
N.Y. Yankees 4 N.Y. Mets 3
Dimanche 10 juin
St. Louis 3 Cincinnati 6
San Diego 3 Miami 1
Milwaukee 3 Philadelphie 4
Pittsburgh 7 Chi. Cubs 1
Arizona 8 Colorado 3
San Francisco 2 Washington 0
Atlanta 2 L.A. Dodgers 7
Interligue
N.Y. Yankees 0 N.Y. Mets 2
Lundi 11 juin
San Francisco 5 Miami 7
Chi. Cubs 7 Milwaukee 2 (11)
San Diego 2 St. Louis 5
Pittsburgh 5 Arizona 9
Mardi 12 juin
Colorado 4 Philadelphie 5
San Francisco 1 Miami 3
N.Y. Mets 2 Atlanta 8

LIGUE AMÉRICAINE

NOTE: matchs d'hier en soirée non compris.

	Mj	Ab	P	Cs	Moy.
Betts Bos.	49	189	52	67	,354
Segura Sea	63	265	50	91	,343
Altuve Hou.	67	272	40	93	,342
Simmons L.A.A.	59	215	32	71	,330
Castellanos Det.	64	265	32	84	,317
Brantley Cle.	54	224	34	71	,317
Duffy T.B.	50	204	16	64	,314
Rosario Minn.	62	250	41	78	,312
Machado Bal.	64	250	32	78	,312

Points produits — Martínez, Bos., 54; Machado, Bal., 50; Haniger, Sea, 47; Benintendi, Bos., 46; Davis, Oak, 46.
Circuits — Martínez, Bos., 21; Trout, L.A.A., 21; Ramírez, Cle., 19; Judge, N.Y.Y., 18; Machado, Bal., 18; Betts, Bos., 17.
Victoires — Kluber, Cle., 10; Severino, N.Y.Y., 9; Carrasco, Cle., 8; Porcello, Bos., 8; Happ, Tor., 8; Verlander, Hou., 8; Snell, T.B., 8; Gonzales, Sea, 7.
Retraits au bâton — Cole, Hou., 124; Sale, Bos., 120; Verlander, Hou., 113; Paxton, Sea, 111.
Victoires protégées — Diaz, Sea, 24; Kimbrel, Bos., 21; Chapman, N.Y.Y., 18.

LIGUE NATIONALE

NOTE: matchs d'hier en soirée non compris.

	Mj	Ab	P	Cs	Moy.
Freeman Atl.	65	252	43	86	,341
Gennett Cin.	64	244	33	83	,340
Kemp L.A.D.	63	204	29	69	,338
Markakis Atl.	65	264	41	88	,333
Crawford S.F.	64	228	28	75	,329
Martinez Stl.	61	228	31	74	,325
Almora Jr. Cubs	58	189	36	60	,317
Dickerson Pit.	60	234	31	74	,316
Anderson Mia.	66	251	37	78	,311

Points produits — Suárez, Cin., 48; Gennett, Cin., 47; Story, Col., 47; Freeman, Atl., 46; Rizzo, Cubs, 46; Báez, Cubs, 46; Markakis, Atl., 44.
Circuits — Harper, Wash., 19; Albies, Atl., 16; Villanueva, S.D., 15; Story, Col., 14; Shaw, Mil., 14; Báez, Cubs, 14; Adams, Wash., 13.
Victoires — Scherzer, Wash., 10; Wacha, Stl., 8; Newcomb, Atl., 7; Stratton, S.F., 7; Mikolas, Stl., 7.
Retraits au bâton — Scherzer, Wash., 142; Corbin, Ari., 110; Degrom, N.Y.M., 106
Victoires protégées — Davis, Col., 20; Hand, S.D., 19; Doolittle, Wash., 16.

BASEBALL

CAN-AM

	G	P	Moy.	Diff.
Sussex County	13	9	,591	—
Québec	14	10	,583	—
Trois-Rivières	12	11	,522	1½
Rockland	13	12	,520	1½
Salina Stockade	1	3	,250	3
New Jersey	9	13	,409	4
Ottawa	9	13	,409	4
Rép Dominicaine	0	0	,000	—

Dimanche 10 juin
Québec 4 Trois-Rivières 6
Salina Stockade 1 Ottawa 7
Rockland 4 New Jersey 1
Mardi 12 juin
Sussex County 2 Rockland 4
Sussex County 14 Rockland 10
Ottawa 8 Québec 3
Salina Stockade 2 Trois-Rivières 13
Mercredi 13 juin
Sussex County à Rockland, 18h30.
Ottawa à Québec, 19h05.
Salina Stockade à Trois-Rivières, 19h05.
Jeudi 14 juin
Sussex County à Rockland, 18h30.
Ottawa à Québec, 19h05.
Salina Stockade à Trois-Rivières, 19h05.
Vendredi 15 juin
Salina Stockade à Québec, 19h05.
Ottawa à Sussex County, 19h05.
New Jersey à Trois-Rivières, 19h05.
Samedi 16 juin
Salina Stockade à Québec, 18h05.
Ottawa à Sussex County, 18h05.
New Jersey à Trois-Rivières, 19h05.

LBJEQ

Section Financière Sun Life

	G	P	Moy.	Diff.	Série	10D
Québec	9	4	,692	—	G-4	7-3
Saguenay	8	5	,615	1	G-2	7-3
Trois-Rivières	6	9	,400	4	P-1	4-6
Charlesbourg	7	13	,350	5½	P-3	4-6

Section La Cage Brasserie sportive

	G	P	Moy.	Diff.	Série	10D
Saint-Eustache	8	4	,667	—	P-1	7-3
Montréal	9	6	,600	½	G-5	7-3
Gatineau	5	4	,556	1½	G-1	5-4
Laval	8	7	,533	1½	P-1	5-5
Repentigny	2	10	,167	6	P-2	1-9

Section Vertdure

	G	P	Moy.	Diff.	Série	10D
Longueuil	11	3	,786	—	G-7	8-2
LaSalle	8	6	,571	3	G-2	6-4
Granby	6	10	,375	6	P-3	2-8
Coaticook	3	11	,214	8	G-1	3-7

Section Baseball Québec

	G	P	Moy.	Diff.	Série	10D
ABC-18U	11	7	,611	—	G-2	6-4
ABC-16U	8	10	,444	3	P-2	5-5

Dimanche 10 juin
Québec 3 ABC-16U 1
Montréal 9 Gatineau 2
ABC-16U 1 Québec 8
Montréal 5 Gatineau 2
LaSalle 5 Coaticook 1
LaSalle 6 Coaticook 5
Charlesbourg 8 Saguenay 9
Lundi 11 juin
Granby 5 Longueuil 6
Mardi 12 juin
Montréal 11 Repentigny 4
Saguenay 9 Charlesbourg 5
Gatineau 4 Laval 1
Coaticook 4 Granby 0
Mercredi 13 juin
Laval c. ABC-16U, 19h30.
Longueuil à LaSalle, 19h30.
Jeudi 14 juin
Saint-Eustache c. ABC-18U, 19h30.
Québec à Saguenay, 19h30.
LaSalle à Longueuil, 19h30.
Gatineau à Repentigny, 20h.

LBMQ

SENIOR QUÉBÉCOIS

	G	P	Moy.	Diff.	Pp	Pc
St-Jean	8	1	,889	-	76	31
Acton Vale	7	1	,875	½	68	26
Coaticook	7	2	,778	1	54	38
Sherbrooke	5	4	,556	3	63	68
Montréal	3	4	,429	4	30	47
Victoriaville	3	6	,333	5	28	79
St-Jérôme	3	6	,333	5	44	44
Thetford Mines	1	4	,200	5	22	25
Ottawa	1	4	,200	5	21	28
Shawinigan	1	7	,125	6½	33	53

Dimanche 10 juin
St-Jérôme 10 Victoriaville 3
Sherbrooke 6 Acton Vale 9
Coaticook 6 Shawinigan 5
Sherbrooke 2 St-Jean 12
Mardi 12 juin
Ottawa 4 St-Jean 1
Shawinigan 1 St-Jérôme 6
Mercredi 13 juin
Sherbrooke vs Montréal, 20h
Thetford Mines vs Shawinigan, 20h30

SOCCER

MLS

EST

	MJ	V	D	N	BP	BC	Pts
Atlanta	15	9	3	3	31	19	30
New York City	15	8	3	4	30	20	28
Columbus	16	7	3	6	22	14	27
New York	13	7	4	2	28	15	23
N.-Angleterre	15	6	4	5	25	21	23
Orlando	14	6	7	1	24	28	19
Chicago	15	5	7	3	21	26	18
Philadelphie	15	5	7	3	16	21	18
FC Toronto	13	4	7	2	19	23	14
Montréal	15	4	11	0	15	31	12
D.C. United	11	2	6	3	15	20	9

OUEST

	MJ	V	D	N	BP	BC	Pts
Kansas City	15	8	2	5	28	14	29
FC Dallas	14	8	1	5	24	14	29
Los Angeles FC	14	7	4	3	29	24	24
FC Vancouver	16	6	5	5	26	30	23
Salt Lake	15	7	7	1	19	29	22
Portland	13	6	3	4	20	18	22
Houston	14	6	5	3	29	21	21
Los Angeles Gal.	15	6	7	2	22	23	20
Minnesota	14	5	8	1	17	26	16
FC Seattle	12	3	7	2	9	15	11
San Jose	14	2	9	3	22	29	9
Colorado	13	2	9	2	14	24	8

Samedi 9 juin
Atlanta 1 New York City 1
New York 1 Columbus 1
Orlando 2 FC Vancouver 5
Montréal 0 FC Dallas 2
N.-Angleterre 1 Chicago 1
Colorado 0 Houston 2
D.C. United 1 FC Seattle 2
Salt Lake 0 Los Angeles Gal. 3
Kansas City 0 Portland 0
Los Angeles FC 4 San Jose 3
Mercredi 13 juin
Atlanta à Columbus, 19h30.
Orlando à Montréal, 19h30.
FC Seattle à New York, 20h.
D.C. United au FC Toronto, 20h.
Chicago au Colorado, 21h.
N.-Angleterre à San Jose, 22h30.

TENNIS

COUPE MERCEDES

À STUTTGART, ALLEMAGNE
MESSIEURS
Simple - Premier tour
Denis Shapovalov (6), Canada, bat Prajnesh Gunneswaran.
Denis Istomin, Ouzbékistan, bat Philipp Kohlschreiber (5), Allemagne, 7-6 (7-2), 7-6 (7-3).
Milos Raonic (7), Canada, bat Mirza Basic, Bosnie-Herzégovine.
Maximilian Marterer, Allemagne, bat Viktor Galovic.
Marton Fucsovics, Hongrie, bat Denis Kudla, États-Unis, 6-3, 6-4.
Feliciano Lopez (8), Espagne, c. Viktor Troicki, Serbie, 6-1, 0-0 (suspendu).
Benoit Paire, France, bat Taylor Fritz, États-Unis.
Gilles Simon, France, bat Matteo Viola, 6-0, 6-3.

OMNIUM LIBEMA

À BOIS-LE-DUC, PAYS-BAS
MESSIEURS
Simple - Premier tour
Malek Jaziri, Tunisie, bat Max Purcell, Australie, 6-2, 6-3.
Jeremy Chardy, France, bat Guillermo Garcia-Lopez, Espagne, 6-4, 6-7 (7-9), 7-6 (7-4).
Evgeny Donskoy, Russie, bat Franko Skugor, Croatie, 6-3, 6-2.
Mackenzie McDonald, États-Unis, bat Andreas Seppi (8), Italie, 6-4, 6-2.
Alex Bolt, Australie, bat Vasek Pospisil, Canada, 4-6, 7-6 (7-5), 6-2.
Bernard Tomic, Australie, bat Kevin King, 6-4, 6-2.
Matthew Ebden, Australie, bat Tim Smyczek, États-Unis, 6-2, 6-3.
Stefanos Tsitsipas (5), Grèce, bat John-Patrick Smith, Australie, 3-6, 6-3, 6-4.
DAMES
Simple - Premier tour
Kiki Bertens (3), Pays-Bas, bat Natalia Vikhlyantseva, Russie, 5-7, 6-3, 7-6 (7-5).
Elise Mertens (2), Belgique, bat Polona Hercog, Slovénie, 6-2, 6-4.
Veronika Kudermetova, Russie, bat Anett Kontaveit (4), Estonie, 6-4, 7-6 (7-4).
Kirsten Flipkens, Belgique, bat Anna Kalinskaya, Russie, 6-3, 6-0.
Aleksandra Krunic (7), Serbie, bat Valentini Grammatikopoulou, Grèce, 6-1, 6-0.

HOCKEY

FINALE — COUPE CALDER

(QUATRE DE SEPT)

Texas c. Toronto
Samedi 2 juin
Texas 5 Toronto 6
Dimanche 3 juin
Texas 2 Toronto 1
Mardi 5 juin
Toronto 2 Texas 1
Jeudi 7 juin
Toronto 2 Texas 3
Samedi 9 juin
Toronto 6 Texas 2
Mardi 12 juin
Texas 5 Toronto 2
(Série égale 3-3)
Jeudi 14 juin
x-Texas à Toronto, 19h.

GOLF

BOURSIERS PGA
1. Justin Thomas 5 764 100$
2. Dustin Johnson 4 786 825$
3. Justin Rose 4 737 152$
4. Jason Day 4 200 887$
5. B DeChambeau 4 194 398$
6. Patrick Reed 3 916 241$
7. Phil Mickelson 3 912 019$
8. Bubba Watson 3 740 485$
9. Webb Simpson 3 438 767$
10. Patton Kizzire 3 209 701$
11. Marc Leishman 3 085 880$
12. Jon Rahm 3 070 168$
13. Rickie Fowler 3 058 510$
14. Tony Finau 2 843 563$
15. Patrick Cantlay 2 825 323$
16. Pat Perez 2 647 774$
17. Paul Casey 2 569 185$
18. Aaron Wise 2 563 642$
19. Luke List 2 534 209$
20. Chesson Hadley 2 502 722$
21. Rory McIlroy 2 502 063$
22. Chez Reavie 2 370 611$
23. Alex Noren 2 331 926$
24. Brian Harman 2 296 876$
25. Andrew Landry 2 269 617$
26. Ian Poulter 2 245 727$
27. Kyle Stanley 2 213 020$
28. Brendan Steele 2 165 345$
29. Cameron Smith 2 158 880$
30. Jordan Spieth 2 055 894$
31. Henrik Stenson 2 050 724$
32. Gary Woodland 2 011 702$
33. Emiliano Grillo 1 998 661$
34. X Schauffele 1 995 867$
35. Austin Cook 1 929 136$
36. Si Woo Kim 1 910 948$
37. Kevin Kisner 1 898 669$
38. Jimmy Walker 1 880 086$
39. C Howell III 1 849 119$
40. Brooks Koepka 1 795 417$

FORMULE 1

Classement des pilotes:

	Pts
1. Sebastian Vettel	121
2. Lewis Hamilton	120
3. Valtteri Bottas	86
4. Daniel Ricciardo	84
5. Kimi Raikkonen	68
6. Max Verstappen	50
7. Fernando Alonso	32
8. Nico Hulkenberg	32
9. Carlos Sainz Jr.	24
10. Kevin Magnussen	19
11. Pierre Gasly	18
12. Sergio Perez	17
13. Esteban Ocon	11
14. Charles Leclerc	10
15. Stoffel Vandoorne	8
16. Lance Stroll	4
17. Marcus Ericsson	2
18. Brendon Hartley	1
19. Romain Grosjean	0
20. Sergey Sirotkin	0

NASCAR

PINTY'S

Classement des pilotes:

	Pts
1. Louis-Philippe Dumoulin	47
2. Marc-Antoine Camirand	42
3. Noah Gragson	41
4. Kevin Lacroix	41
5. D.J. Kennington	40
6. Cole Powell	38
7. Kerry Micks	37
8. James Vance	36
9. Brett Taylor	35
10. Adam Martin	34
11. Peter Klutt	33
12. Andrew Ranger	33
13. Donald Theetge	31
14. Alex Tagliani	31
15. Jason White	29
16. David Thorndyke	28
17. Larry Jackson	27
18. Anthony Simone	26
19. Gary Klutt	25
20. Jocelyn Fecteau	24
21. Raymond Guay	23
22. Jean-François Dumoulin	22

CHOIX TÉLÉ

AUJOURD'HUI

BASEBALL MAJEUR
13h Sportsnet Toronto à Tampa Bay
19h TSN3 Washington à N.Y. Yankees

SOCCER (MLS)
19h30 TVA Sports2 Orlando à Montréal
20h TSN D.C. United à Toronto

EN BREF

Un petit ballon pour Luck

Andrew Luck lance de nouveau le ballon. Le quart des Colts d'Indianapolis a décoché ses premières passes devant des journalistes, mardi, alors que les Colts entamaient un mini-camp de trois jours. Luck n'a lancé que quelques passes avant de terminer sa routine avec un relais d'environ 20 verges. Le ballon semblait plus petit que ceux utilisés dans la NFL. Luck poursuit sa rééducation après avoir été opéré à l'épaule droite en janvier 2017. **AP**

Le Canada se qualifie pour la Coupe du monde U17

Un but d'Andersen Williams à la 89e minute de jeu a permis à l'équipe canadienne de soccer féminin de se qualifier pour la Coupe du monde U17 grâce à une victoire de 2-1 contre Haïti, mardi, lors du match pour la troisième place au Championnat féminin U17 de la CONCACAF. Le but gagnant a été inscrit à la suite d'un corner de Julianne Vallerand. Postée au deuxième poteau, la capitaine Jordyn Huitema a renvoyé le ballon de la tête vers Williams, qui a sauté pour marquer de la tête. Huitema avait ouvert la marque à la 48e minute de jeu pour le Canada, mais l'étoile haïtienne Melchie Daelle Dumornay avait créé l'égalité à la 75e minute sur un penalty. Les trois meilleures formations du tournoi de la CONCACAF à huit équipes accédaient au championnat de la FIFA, qui aura lieu du 13 novembre au 1er décembre en Uruguay. **LA PRESSE CANADIENNE**

Lopetegui succède à Zidane

Le Real Madrid a indiqué que l'entraîneur espagnol Julen Lopetegui dirigera le club après la Coupe du monde de Russie. Madrid a confirmé l'information mardi, deux jours avant le premier match de l'Espagne contre le Portugal en Russie. La formation madrilène a mentionné que le contrat de Lopetegui est d'une durée de trois ans. Il remplacera Zinédine Zidane, qui a surpris tout le monde en annonçant sa démission après avoir mené le Real Madrid à trois conquêtes consécutives du titre de la Ligue des Champions de l'UEFA. AP

Place à Calgary 2026!

Les travaux pour le dépôt d'une éventuelle candidature pour l'obtention des Jeux olympiques et paralympiques d'hiver de 2026 progressent, à la suite de la création, il y a quelques jours, d'une société de candidature constituée en personne morale portant ce nom.Le président de cette société, Scott Hutcheson, un magnat de l'immobilier et ex-membre de l'équipe nationale de ski alpin, a été présenté mardi à un comité du conseil municipal de Calgary chargé de superviser les travaux réalisés par une équipe chargée du projet. **LA PRESSE CANADIENNE**

COUPE DU MONDE DE SOCCER DE 2026

Un «moment décisif» pour le Canada

Le Canada, les États-Unis et le Mexique feront un dernier discours, mercredi, au Congrès de la FIFA à Moscou pour leur candidature conjointe pour la Coupe du monde de 2026.

L'intervention est limitée à 15 minutes, et le rival marocain suivra à l'Expocentre de Moscou. Plus de 200 associations membres de la FIFA vont ensuite voter, décidant qui accueillera le plus prestigieux tournoi de soccer au monde.

«C'est un moment décisif pour notre pays et pour notre sport», a déclaré Peter Montopoli, secrétaire général de l'Association canadienne de soccer et directeur de la candidature du Canada. «Et ce ne l'est pas seulement pour notre sport ou le sport en général, mais aussi pour une nation, pour la construction d'une nation, qui aura huit ans pour raconter une belle histoire de soccer, de jeunesse, et de sport en général. Ça va changer la donne.»

Cela ouvrirait probablement la voie au retour du Canada sur la scène mondiale de soccer masculin — un scénario attendu en tant qu'hôte qui n'a pas encore été officiellement confirmé. Mais avec l'expansion du tournoi de 32 à 48 équipes en 2026, offrir trois places aux hôtes ne causerait pas autant de répercussions négatives.

Selon le plan actuel, les États-Unis accueilleraient 60 matchs, contre 10 pour le Canada (avec Edmonton, Montréal et Toronto comme villes hôtesses) et autant pour le Mexique.

CHOIX FACILE... SUR PAPIER

La candidature nord-américaine a fait une présentation aux dirigeants de l'UEFA, mardi. Ils ont fait des présentations pour les cinq autres confédérations lundi. «Nous avons senti que notre message était très fort», a déclaré Montopoli.

Sur papier, le choix semble facile. En faisant l'évaluation des risques des deux candidatures, avec des notes de risque faible, moyen ou élevé, le rapport d'évaluation des candidatures de la FIFA donne au Maroc trois notes à risque élevé (stades, hébergement et transport), 10 moyennes et sept faibles.

La soi-disant candidature unie obtient 17 évaluations à faible risque et trois moyennes (coût d'organisation, soutien juridique gouvernemental et droits de l'homme et normes du travail).

Le rapport d'évaluation propose également une «notation technique» des deux offres. Le Maroc a obtenu 274,9 sur 500, contre 402,8 pour la candidature nord-américaine.

Montopoli dit qu'il pourrait y avoir jusqu'à 1000 personnes dans la salle lorsque les deux candidatures concurrentes feront leur présentation. Les associations membres de la FIFA viennent habituellement avec trois délégués chacune et il y aura aussi un bon nombre d'invités.

Ne prenant aucun risque, Montopoli comptera sur son porte-bonheur. «Il y a une paire de chaussettes que j'aime porter pour ce genre de situations», a-t-il déclaré lors d'une entrevue.

Les chaussettes sont rouges et Montopoli les portait lorsque le Canada a remporté le droit d'accueillir la Coupe du monde féminine de 2015. Il les portait aussi quand l'équipe canadienne de soccer féminin a gagné la médaille de bronze aux Jeux olympiques de 2012 et de 2016.

LA PRESSE CANADIENNE

Un cri du cœur entendu

Québec impose des règles aux fédérations sportives pour minimiser les risques de violences sexuelles

PATRICIA CLOUTIER
pcloutier@lesoleil.com

Québec entend le cri du cœur des victimes de l'ex-entraîneur Bertrand Charest et imposera de nouvelles règles aux fédérations sportives. L'objectif est de minimiser le risque que des violences — sexuelles ou autres — ne soient vécues par de jeunes athlètes.

C'est lors d'un point de presse rempli d'émotion que le ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport, Sébastien Proulx, de même que la ministre responsable de la Condition féminine, Hélène David, ont annoncé que d'ici 2020, les fédérations sportives québécoises devront adopter un plan d'action pour prévenir les agressions physiques, psychologiques, émotionnelles et sexuelles dans la pratique d'un sport au Québec.

Les ministres exigeront que de la formation soit donnée et qu'un traitement indépendant des plaintes soit mis sur pied. Le financement gouvernemental des fédérations sportives sera dorénavant conditionnel au respect des nouvelles règles.

À leurs côtés, Geneviève Simard, Gail Kelly, Émilie Cousineau et Anna Prchal, quatre victimes de l'ex-entraîneur Charest, ont raconté à quel point la dernière semaine avait été éprouvante. À la fin du processus judiciaire, au début juin, elles ont accepté de briser le silence et de raconter leur histoire d'agression sexuelle.

Une motion saluant «le courage et la détermination» des 12 skieuses victimes de l'ex-entraîneur Charest été adoptée à l'unanimité par les députés de l'Assemblée nationale. Les élus ont longuement applaudi les quatre victimes qui étaient présentes dans les tribunes réservées au public.

Les jeunes femmes se montrent aujourd'hui très satisfaites que le gouvernement du Québec dise oui à leurs demandes. «J'avais des attentes, mais je dois avouer que la vitesse du gouvernement du Québec m'a impressionnée», soutient Gail Kelly. Reste maintenant à voir si les autres provinces et le gouvernement fédéral emboîteront le pas, car les jeunes athlètes peuvent être appelés à s'entraîner partout au pays.

DIFFICILE D'ATTEINDRE UN RISQUE ZÉRO

La ministre David croit qu'il y a eu du laxisme dans le passé en matière de prévention des abus sexuels. «Maintenant, on est prêts à entendre, à bouger et à agir, enfin.»

Le ministre Proulx avertit quant à lui qu'il est presque impossible d'obtenir un risque zéro en matière d'abus. Par contre, avec les nouvelles règles, «il y aura moins de drames, possiblement moins d'agresseurs et moins de criminels.»



C'est en présence de quatre victimes de l'ex-entraîneur Bertrand Charest, dont Gail Kelly (au micro) et Anna Prchal (à gauche) que les ministres Sébastien Proulx et Hèlène David ont annoncé un nouveau plan d'action dont l'objectif de minimiser le risque que des violences — sexuelles ou autres — ne soient vécues par de jeunes athlètes.

— PHOTO LA PRESSE CANADIENNE, JACQUES BOISSINOT

M. Proulx est ouvert à l'idée d'imposer qu'un athlète ne se retrouve jamais seul avec son entraîneur. «Si on avait ça en place, ça créerait un filet de sécurité, parce que, pour un prédateur, de faire ce qu'il veut faire, il cherche l'isolement de la personne», évoque Geneviève Simard. Il n'est pas nécessaire que l'athlète ait deux entraîneurs, mais qu'une mère, une tante ou un autre adulte soit présent avec lui, lors des entraînements, des compétitions et des voyages, précise-t-elle.

En avril, l'organisme Sport'Aide, qui est financé par le gouvernement du Québec, a lancé une nouvelle ligne d'aide et d'assistance virtuelle instantanée pour les athlètes.

Woods s'est ennuyé du «championnat national»

SOUTHAMPTON, N.Y. — Il y a un an, alors qu'il regardait l'Omnium de golf des États-Unis à la télévision tout en se remettant d'une autre opération au dos, Tiger Woods ignorait s'il allait de nouveau prendre part à ce qu'il appelle «notre championnat national».

Mardi, il a parlé de sa présence sur le parcours de Shinnecock Hills comme d'une opportunité d'ajouter un quatrième titre en carrière, mais aussi du fait que ça comble un vide dans son existence après deux années de suite où il a fait impasse.

Cette année, ce sera son 20e Omnium des États-Unis. «Je me suis ennuyé de ne pas jouer à l'Omnium des États-Unis. C'est notre titre national et sa signification a été tellement grande pour moi durant ma carrière. Quand j'étais jeune, le tournoi le plus important que tu pouvais gagner, c'était un événement de l'USGA [Association de golf des États-Unis]», a-t-il raconté.

«D'avoir gagné neuf fois, c'est pas mal spécial», a-t-il enchaîné en parlant de ses trois triomphes chez les amateurs et ses trois autres alors qu'il était encore junior, dans les années 1990.

Il y a maintenant 10 ans que Woods est bloqué à 14 titres de tournois du Grand Chelem, après son spectaculaire triomphe à l'Omnium des États-Unis de 2008. Depuis, des ennuis de santé — il s'est demandé l'an dernier s'il pourrait assez recouvrer la santé pour de nouveau jouer avec ses enfants — et des problèmes à l'extérieur des terrains de golf ont dressé des obstacles à sa quête du record de 18 championnats majeur de Jack Nicklaus.

Est-il surpris de ne pas encore avoir mérité son 15e titre? «J'ai eu un certain nombre d'occasions de gagner le 15e et je n'y suis pas arrivé. Je n'aime pas cette sensation.

«Le golf est toujours frustrant», a ajouté un Woods philosophe mardi, après avoir disputé neuf trous en compagnie de Dustin Johnson et de Bryson DeChambeau, les gagnants des deux plus récents tournois du circuit de la PGA. «Il y a toujours quelque chose qui n'est pas vraiment à point, et il revient alors à nous les joueurs de faire les ajustements. J'espère que je pourrai rassembler tous les éléments. On verra bien ce qui arrivera.» **AP**

Des patins aux souliers à crampons

Arbitre dans la LNH, Garrett Rank participera à l'Omnium des États-Unis

Associated Press



Garrett Rank n'aura pas besoin de casque et de visière, cette semaine, alors qu'il sillonnera les allées du club de Shinnecock, bâtons de golf à la main.
— PHOTO ARCHIVES AP, JULIO CORTEZ

SOUTHAMPTON, N.Y. — Pendant quelques jours cette semaine, Garrett Rank laissera de côté les patins pour les souliers à crampons et fréquentera une scène beaucoup plus imposante que ce à quoi il est habitué.

Personne ne négocie Shinnecock Hills sur la glace. Les prochains jours n'auront rien à voir avec les lignes bleues et des bâtons trop élevés. Ils porteront davantage sur des allées vertes et des coups roulés.

Le boulot régulier de Rank a pris fin il y a deux mois lorsque s'est conclue la première ronde des séries éliminatoires de la LNH. Cela a donné suffisamment de temps à Rank, qui officie à temps plein dans la LNH depuis trois ans, pour mériter sa première qualification à l'Omnium de golf des États-Unis qui se tiendra de jeudi à dimanche.

«La réaction venant de la communauté hockey a été gigantesque, a déclaré Rank. Je pense que tous les arbitres au sein de notre personnel m'ont envoyé un texto pour me féliciter, ils m'ont dit qu'ils allaient me suivre et qu'ils sont très fiers de moi.

«J'ai même reçu des appels téléphoniques de gens qui m'ont demandé s'il s'agissait du même Garrett Rank. Je ne connais pas beaucoup de gens avec le même nom. Mais oui, c'est moi. Je vais à l'Omnium des États-Unis.»

MÊME INTENSITÉ

Les allées d'un parcours de golf ne servent pas nécessairement de lieu d'évasion pour le Canadien de 30 ans. Bien sûr, c'est plus tranquille. L'environnement est moins chaotique. Il n'y a aucun coup de sifflet, et les pénalités sont parfois imposées par les joueurs eux-mêmes.

Rank n'est là que pour jouer. L'intensité n'est pas différente. «Vous devez vivre avec la pression de prendre une décision, ou, je suppose, la pression de prendre une mauvaise décision, souligne Rank en faisant allusion au hockey. Et vous devez faire face à la pression d'effectuer un mauvais coup au golf.

«Il faut également être très résolu. Résolu dans les décisions que vous prenez quand vient le temps d'effectuer un coup. Et bien sûr, vous devez prendre une décision en une fraction de seconde lorsque vient le temps d'appeler une pénalité ou non.»

Rank a mérité son laissez-passer pour Shinnecock grâce à deux rondes de 71 au Club de golf Ansley en Géorgie, avec comme cadet Dan O'Rourke, un autre arbitre de la LNH. Ce faisant, il a obtenu l'une des trois places disponibles.

«Quel beau rêve qui se réalise», a lancé Rank, dont le cadet à l'Omnium des États-Unis sera son frère aîné Kyle. Lui-même un golfeur occasionnel, Kyle avait campé le même rôle auprès de son frère il y a deux ans, à l'Omnium canadien.

LA MALADIE FRAPPE

Depuis qu'il est tout jeune, Garrett Rank pratique les deux sports. Il l'a fait à l'Université de Waterloo, en Ontario.

Mais en 2011, à l'âge de 22 ans, il a dû mettre un frein à sa carrière sportive lorsqu'il a appris qu'il était atteint d'un cancer des testicules. La détection a été rapide et la même année, il apprenait qu'il était guéri.

Afin de demeurer actif au sein du hockey, il s'est entraîné pour devenir un arbitre, ce qui allait devenir sa carrière. Le golf s'est transformé en activité de loisirs.

«Le cancer, pour moi, aura été une forme de bénédiction, affirme Rank. Ça m'a permis d'avoir une bien meilleure façon d'approcher le hockey et le golf, et de changer mon attitude face à un mauvais coup ou à une décision ratée sur la patinoire.»

En carrière, Rank, dont le père Rich a également été un arbitre au hockey, a œuvré dans 187 matchs dans la LNH. Il a fait ses débuts en 2015 et est devenu un officiel à temps plein en 2016.

Au golf, il a participé à 15 tournois de l'Association de golf des États-Unis. Son meilleur résultat remonte à 2012, alors qu'il avait perdu en finale du Championnat mid-amateur des États-Unis, à un match d'une qualification au Tournoi des maîtres.

«L'autre jour, on m'a demandé si je préférerais terminer dans le *top* 10 à l'Omnium des États-Unis où être d'office lors du septième match de la finale de la Coupe Stanley. J'ai répondu le *top* 10 à l'Omnium des États-Unis. J'ai dit que je vais garder la finale de la Coupe Stanley pour dans 15 ans, quand la qualité de mon golf aura diminué.»

Un choix qui fait jaser...

L'Allemagne est arrivée mardi à Moscou pour prendre possession de son camp de base, d'où elle tentera de défendre sa couronne acquise en 2014 au Brésil. Le choix du camp de base a beaucoup fait parler en Allemagne : Vatutinki est une banlieue lointaine sans beaucoup d'attrait, et les joueurs seront cantonnés dans un grand domaine ceinturé par de hauts murs de béton. Autour d'eux, de la forêt et un bourg de 10 000 habitants aux immeubles d'habitation très modestes et souvent éprouvés par l'âge. Mais avec ou sans cadre idyllique, l'équipe rêve surtout de devenir la première à conserver son titre depuis le Brésil de Pelé (1958 et 1962), et Joachim Löw de devenir à 58 ans le premier sélectionneur depuis la Seconde Guerre mondiale à remporter deux Coupes du monde. Le seul à l'avoir fait avant lui est l'Italien Vittorio Pozzo, en 1934 et en 1938. **AFP**

Surprenante indifférence

La Seleçao a beau faire partie des grands favoris du Mondial-2018, 53 % des Brésiliens disent ne pas s'intéresser à la compétition qui débute jeudi en Russie, selon un sondage publié mardi. D'après l'institut Datafolha, qui réalise ce genre d'enquêtes à la veille de toutes les Coupes du monde depuis 1994, c'est la première fois que plus de la moitié des personnes interrogées affirment n'avoir «aucun intérêt» pour le tournoi. La débâcle monumentale en demi-finale de la dernière édition (7-1 contre l'Allemagne) a fortement entamé la confiance des Brésiliens. Pourtant, la Seleçao s'est qualifiée haut la main pour le tournoi et a montré un visage séduisant lors des derniers matchs amicaux, contre la Croatie (2-0) et l'Autriche (3-0). Mais seuls 48 % des Brésiliens considèrent leur équipe nationale favorite de la compétition, contre 68 % à la veille du Mondial-2014, 64 % en 2010 et 83 % en 2006. **AFP**

Un club-hôte sans éclat

La Russie entame ce Mondial à la maison avec les attentes au tapis. Le club est le moins bien classé du tournoi, bien que son groupe n'est pas des plus relevés. Quand le Mondial a été accordé aux Russes, en 2010, ils étaient encore ravis de s'être rendus en demi-finales de l'Euro, deux ans plus tôt. Mais à l'aube du Mondial, la Russie est sans victoire depuis sept rencontres. Lors de l'Euro 2016, la Russie a fait la manchette davantage à cause des hooligans. Autre tache au dossier, l'équipe a dû composer avec les scandales de dopage. Plus tôt cette année, la FIFA s'est penchée sur le cas du défenseur Ruslan Kambolov, soupçonné d'avoir trempé dans des cas de dissimulation de dopage. Son avocat dit que l'enquête a pris fin pour manque de preuves, mais la FIFA n'a rien confirmé. Membre de la formation préliminaire, Kambolov n'a finalement pas été retenu. Une blessure, a t-on invoqué. **AFP**

Pas une seconde à perdre

La FIFA presse les arbitres d'ajouter le temps pour les reprises vidéo

Associated Press

MOSCOU — Les arbitres à la Coupe du monde de soccer devront s'assurer que le temps requis pour étudier une reprise vidéo soit ajouté à la fin de chaque demie, même si l'arrêt de jeu dure 10 minutes.

À deux jours du début du tournoi, la FIFA a présenté ses lignes directrices en matière d'arbitrage à la centaine d'officiels qui seront à l'œuvre en Russie au cours du prochain mois.

«Toutes les minutes, toutes les secondes perdues par l'assistance vidéo à l'arbitrage seront ajoutées à la fin», a annoncé Massimo Busacca, directeur de l'arbitrage à la FIFA. «Nous ne voulons pas perdre une seule seconde à cause d'une interruption.»

Les arbitres pourront faire appel à la vidéo lors d'erreurs possibles et de graves incidents pouvant changer l'allure d'un match : les buts marqués, les cartons rouges, les tirs de pénalité et l'identité d'un joueur à sanctionner.

«Nous allons prendre tout le temps nécessaire pour voir s'il y a clairement matière à carton rouge», a ajouté Busacca, un des arbitres lors de la Coupe du monde de 2010. «Si c'est lié à une confrontation pendant le match ou au non-respect de l'image [du football], nous pourrons même rester 10 minutes à la vidéo pour déterminer exactement ce qu'il s'est passé.»

Le premier arbitre qui se trouvera sous les réflecteurs sera Nestor Pitana, de l'Argentine, qui sera d'office lors du match d'ouverture entre la Russie et l'Arabie saoudite jeudi à Moscou.

L'Italien Massimiliano Irrati sera responsable d'une équipe de quatre hommes en charge de la révision vidéo. Ces hommes travailleront à partir d'un centre de contrôle de la FIFA situé en banlieue de Moscou, à quelques kilomètres du stade Loujniki.

Les directives de la FIFA pourraient mener à un plus grand nombre de décisions faisant l'objet d'une révision — et possiblement renversées —, alors que l'organisation a demandé aux arbitres de laisser aller le jeu et de garder pour plus tard l'option d'une révision vidéo.

SCEPTICISME

La révision vidéo fait encore place à du scepticisme après une saison entière d'utilisation dans certaines ligues élite comme la Bundesliga, en Allemagne.



Il n'y a pas que les joueurs qui se préparent pour la Coupe du monde : l'Argentin Nestor Pitana, qui sera d'office lors du match d'ouverture entre la Russie et l'Arabie saoudite, jeudi, a aussi travaillé ses mouvements sur le terrain, mardi. – PHOTO AP, PAVEL GOLOVKIN

Des équipes et des amateurs ont manifesté leur mécontentement face à un processus décisionnel qui pouvait être lent et semer la confusion. Ce problème avait fait surface lors de la Coupe des confédérations de la FIFA, un tournoi préparatoire à la Coupe du monde tenu l'an dernier en Russie.

«C'est prêt pour la Coupe du monde, mais ne pensez pas que ce sera parfait», a avisé Busacca en parlant d'un système qui fait l'objet de tests depuis 2016 et qui n'a été approuvé officiellement qu'en mars.

De son côté, Collina a insisté sur le fait que ce qui importe plus que tout, c'est la décision finale. Et Collina, qui avait officié la finale de 2002, a opté pour l'expérience pour donner le ton au premier des 64 matchs qui seront présentés d'ici au 15 juillet.

Pitana a été l'arbitre lors de quatre matchs de la Coupe du monde de 2014, tandis que Irrati est originaire de l'Italie, qui a également fait usage de la révision vidéo dans les matchs de la Série A.

Les Warriors défilent à Oakland

Pour la deuxième année de suite, les partisans des Warriors de Golden State ont pu acclamer une équipe vue par certains comme une dynastie, à l'occasion du défilé des champions. Une foule estimée à un million de personnes a manifesté sa joie alors que passait l'autobus à deux étages des Warriors, au centre-ville d'Oakland. Stephen Curry (photo), Kevin Durant et compagnie ont tour à tour soulevé le trophée Larry O'Brien, au fil d'un parcours d'environ deux kilomètres. «Nous ne pensions jamais avoir une parade, encore moins deux et maintenant trois», a dit Curry lors d'une brève entrevue en direct, avant le défilé. «Ceci est pour tous les partisans! Nous allons essayer de rester gourmands et d'aller chercher un autre titre.» Les Warriors ont mérité un troisième titre en quatre ans la semaine dernière, balayant LeBron James et les Cavaliers de Cleveland, leurs rivaux lors des quatre dernières finales. **AP**



Nurse deviendrait entraîneur des Raptors

Selon le réseau ESPN, les Raptors de Toronto auraient confié le poste d'entraîneur-chef à Nick Nurse, qui était un adjoint avec l'équipe. L'homme de 50 ans deviendrait le neuvième entraîneur de l'histoire de l'organisation. Le club torontois a congédié Dwane Casey le 11 mai, après que l'équipe ait été balayée par les Cavaliers de Cleveland au deuxième tour des séries. Casey, qui a mené les Raptors à trois saisons consécutives de 50 victoires ou plus, a été nommé l'entraîneur-chef des Pistons de Detroit, lundi. Réputé comme avant-gardiste à l'attaque, Nurse a aidé Casey à modifier l'approche offensive des Raptors la saison dernière. Nurse a été entraîneur-chef dans le circuit de développement de la NBA, avec l'Iowa et Rio Grande Valley, au Texas. Ses clubs ont remporté le championnat en 2010-2011 et en 2012-2013. Natif de l'Iowa, Nurse avait 23 ans lorsqu'il a été nommé entraîneur-chef à Grand View College, devenant le plus jeune entraîneur de basket universitaire de l'histoire des États-Unis. Les Raptors ont refusé de commenter cette rumeur, mardi. **LA PRESSE CANADIENNE**

33e TOUR DE BEAUCE

Trois Canadiens parmi les favoris

JEAN-NICOLAS PATOINE
jnpatoine@lesoleil.com

Le 33e Tour de Beauce s'amorce mercredi avec un peloton relevé, où quatre équipes pro-continentales feront la lutte à 15 autres formations. Parmi les 133 cyclistes présents, difficile de prédire le vainqueur, mais voici quelques pistes… qui laissent espérer un premier triomphe canadien depuis 2008.

SVEIN TUFT (LANGLEY, C.-B., ÉQUIPE CANADA)

Il a beau avoir 41 ans, Svein Tuft est toujours en excellente forme. Cet habitué des grands tours — il a déjà gagné une étape au Tour de France et une autre au Giro — pourrait se succéder à lui-même. Car il demeure le dernier Canadien champion en Beauce. Il avait remporté l'épreuve en 2008 et terminé quatrième lors de sa dernière participation, en 2012. Équipe Canada possède une belle profondeur, lui permettant d'espérer pédaler avec les meilleurs.

ANDZS FLAKSIS (LETTONIE, HOLOWESKO-CITADEL)

Le champion en titre conserve de grandes ambitions et il pédale toujours pour l'une des meilleures formations présentes en Beauce. Si solide, en fait, qu'elle compte plusieurs athlètes capables de se démarquer dans un tour comme celui-ci. Une première étape difficile de Flaksis obligerait peut-être Holowesko-Citadel à revoir sa stratégie et à mettre de l'avant l'un des coéquipiers du Letton de 27 ans. Levi Leipheimer est le seul de l'histoire à avoir remporté le Tour deux fois de suite, en 1998 et en 1999.

ROB BRITTON (REGINA, SASK., RALLY CYCLING)

Un autre Canadien qui vieillit bien. À 33 ans, Britton s'aligne dans une formation garnie de compatriotes, dont Ryan Anderson et Matteo Dal-Cin. Britton a démontré en avril qu'il n'avait rien perdu de sa superbe en gagnant le Tour de la Gila, au Nouveau-Mexique. Il a déjà brillé au Tour de Beauce en remportant la dernière étape, l'année dernière, et en terminant deuxième du classement général en 2014, l'un de ses quatre *tops* 10 à Saint-Georges.

ALEX CATAFORD (OTTAWA, UNITED HEALTHCARE)

Cataford, 24 ans, n'avait pas complété la dernière étape en Beauce l'an dernier, un an après décroché une neuvième place au classement cumulatif. Cet ancien de la défunte formation Garneau-Québecor vient tout juste de terminer cinquième au classement du roi de la montagne du Tour de Corée. Mais il pourrait avoir un peu de compétition, même à l'interne…

SERGHEI TVETCOV (ROUMANIE, UNITED HEALTHCARE)

… car son coéquipier Tvetcov a aussi avoir des ambitions. Les performances respectives des deux hommes lors du contre-la-montre de vendredi, à Saint-Prosper, pourrait déterminer lequel conserve les meilleures chances de victoire. Un brin de chauvinisme nous a amené à placer Cataford devant Tvetcov, mais ce dernier est premier au classement de l'America Tour UCI, et il a remporté le Tour de Corée, il y a deux semaines. Alors…



Svein Tuft (à gauche) est le dernier Canadien à avoir remporté le Tour de Beauce. Même si sa victoire date de 2008 et qu'il est âgé de 41 ans, le Britanno-Colombien sera à surveiller. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

Mercredi, jour 1

ÉTAPE DU JOUR

Distance : 177 km

Départ/arrivée : Saint-Georges

LE VILLAGE DU JOUR

Saint-Simon-les-Mines (603 personnes) ›

Le Tour de Beauce traverse des trésors de villages aux noms uniques. Découvrez l'histoire derrière une simple pancarte sur le parcours de l'étape du jour. (*Source : Dictionnaire illustré - Noms et des lieux du Québec, Commission de toponymie*)

Le Klondike de la Beauce! Saint-Simon a été durant la deuxième moitié du XIXe siècle le site d'un village minier appelé Rivière-Gilbert. En 1834, on découvre une pépite d'or dans le lit de la rivière Touffe-de-Pins, ensuite renommée Gilbert, et la ruée vers l'or beauceron est vraiment lancée en 1846. Le dernier site d'exploitation ferme en 1911 et le prolongement de cette fièvre aurifère a permis de garder l'appellation Les Mines jusqu'à ce jour, même avec l'ajout en 1928 de Saint-Simon en l'honneur de l'un des 12 apôtres. **OLIVIER BOSSÉ**

Kalian Sams, le papa globe-trotter

JEAN-NICOLAS PATOINE
jnpatoine@lesoleil.com

Kalian Sams adore jouer au baseball, mais sa réalité de papa globe-trotter le rattrape. Sa copine et son fils de 21 mois sont aux Pays-Bas, et il ne les a pas vus depuis le début du mois de mai. Vivement les prochaines heures!

Le frappeur de puissance des Capitales retournera mercredi dans son pays natal pour assister à la naissance de son deuxième enfant, une fille. Un voyage qui lui permettra, pendant une douzaine de jours, de combler le vide laissé par la distance.

«Je joue au baseball depuis si longtemps, depuis 2006 [en Amérique du Nord]. Mon départ cette année a été définitivement le plus difficile. On s'habitue à laisser sa copine ou ses parents derrière. Mais son petit garçon qui ne comprend pas ce qui se passe… Quand je l'entends m'appeler au moment où je les "*facetime*", c'est difficile. Je veux être là et le voir grandir», a affirmé le voltigeur, mardi, réitérant son intention de prendre sa retraite après les Jeux olympiques de 2020, où il compte s'aligner avec la formation néerlandaise.

Sams a toutes les raisons d'avoir hâte à l'atterrissage aux Pays-Bas. Il y a deux jours, sa fiancée lui annonçait que son travail semblait avoir commencé, plus d'une semaine avant la date prévue. «Ça m'a rendu nerveux : "Oh, je dois partir maintenant". Finalement, c'était OK. Je lui ai dit de la retenir pour deux jours de plus», a rigolé le grand athlète de 31 ans.

Il y a deux ans, lors de sa première campagne à Québec, Sams avait vécu pareil scénario, ratant la fin de saison pour assister à la naissance de son premier enfant. Une naissance qui lui a fait voir la vie différemment. «Ça m'a changé. Les choses me dérangent moins qu'avant. Quand j'ai une mauvaise journée, je rentre à la maison, je le vois et j'oublie tout.»

Son absence dans l'alignement des Capitales laisse un trou qui ne peut être comblé, admet le gérant Patrick Scalabrini. Sams amène un rare mélange de puissance et de vitesse dans la Ligue Can-Am. Et les Capitales version 2018 ne sont pas reconnus pour leur profondeur à l'attaque.

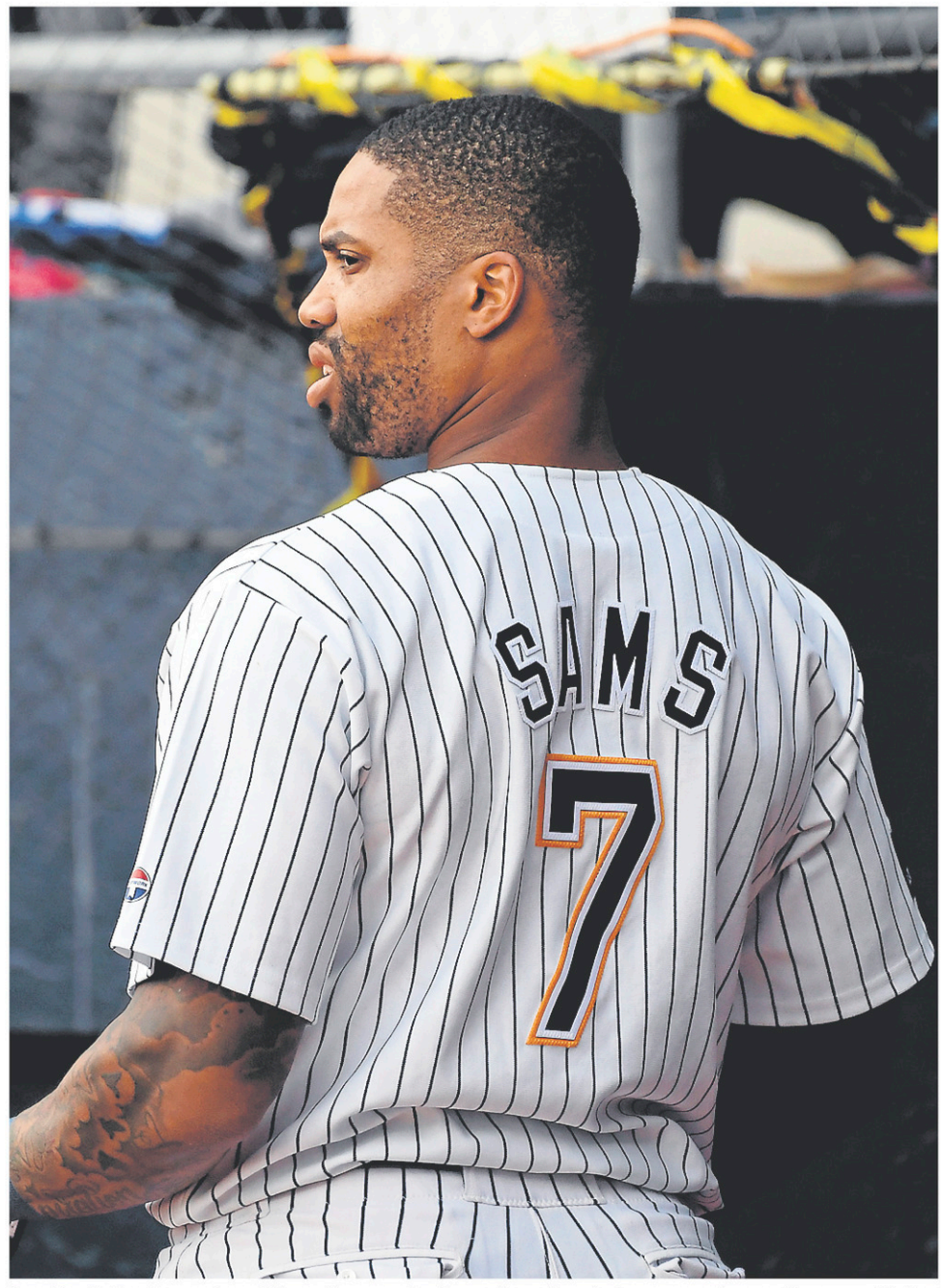
Avant la rencontre de mardi, Sams présentait une moyenne de ,299 avec trois circuits et 14 points produits en 19 rencontres. Il reviendra à Québec le 25 juin.

TJ WHITE EN RENFORT

Les Capitales ont par ailleurs annoncé l'embauche de TJ White, récemment libéré de la filiale AA des Twins du Minnesota. Le natif de Las Vegas possède une feuille de route au goût de Scalabrini. «Son C.V. démontre que c'est une très belle addition, a dit le gérant. Il a eu des chiffres dans le AA qui se traduisent généralement bien ici.»

Ces chiffres, les voici. En trois saisons dans le AA (193 matchs), White a conservé une moyenne de ,242, a frappé 18 circuits et produit 101 points. Il a déjà côtoyé l'ancien Capitales Marcus Knecht, qui lui aurait vanté les plaisirs de jouer à Québec, selon Scalabrini.

White, un athlète de 5'10" et de 200 livres réputé sympathique, jouera au troisième-but, ce qui ramènera Josh Vitters au premier coussin sur une base régulière. Lachlan Fontaine devrait aussi être réactivé mercredi.



Les Capitales devront se débrouiller pendant une douzaine de jours sans leur as frappeur Kalian Sams, qui se rendra aux Pays-Bas pour assister à la naissance de son deuxième enfant.
— PHOTO LE SOLEIL, ERICK LABBÉ





5305770

Festival de la passe gratuite

Les lanceurs des Capitales accordent 11 buts sur balles dans un revers de 8-3



JEAN-NICOLAS PATOINE
jnpatoine@lesoleil.com



Cette visite au monticule de l'entraîneur des lanceurs Karl Gélinas n'a pas aidé Brett Lee à retrouver ses moyens. Le grand gaucher a éprouvé son lot d'ennuis, mardi, alors qu'il a accordé six buts sur balles en cinq manches aux frappeurs des Champions d'Ottawa, qui l'ont emporté 8-3. — PHOTO LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

Était-ce le vent? L'excitation du retour à la maison? Toujours est-il que les lanceurs des Capitales ont perdu le marbre, mardi soir. Leurs 11 buts sur balles ont été l'une des causes principales de la défaite de 8-3 contre les Champions d'Ottawa.

Ça, et le brio d'un ancien, venu hanter le Stade Canac. Sébastien Boucher a connu un fort match en produisant quatre points et en cognant deux doubles.

Ça, et les erreurs, en particulier un rare faux pas de Yordan Manduley en cinquième manche. L'arrêt-court des Capitales a vu une balle lui glisser entre les mains et les jambes sur un potentiel double jeu. Les Champions ont inscrit trois points dans l'engagement.

«On en avait une très mauvaise dans le corps, apparemment», a réagi le gérant des perdants (14-10), Patrick Scalabrini, pardonnant son Cubain pour cette première crampe au cerveau en quatre ans. «Ç'a été un match très mal joué de notre part. C'est le classique "tu recommences à zéro et t'essaies de l'oublier le plus vite possible".»

«On a eu beaucoup de coups sûrs pour plus d'un but avec des coureurs en position de marquer», a de son côté souligné le gérant Hal Lanier, dont les Champions (9-13) remportaient une troisième victoire consécutive. «On a joué notre match, on a volé des buts. On a bien réussi les jeux de base et on a été excellents en défensive.»

LA FOULE EN RAJOUTE

Pendant qu'Austin Chrismon (3-2) s'illustrait pour Ottawa, malgré le vent, en accordant trois points en sept manches, le partant des Capitales, Brett Lee (0-1), en arrachait un peu, comme c'est souvent le cas cette saison. Les choses allaient bien avant l'erreur de Manduley, mais Lee a quitté le match après cette cinquième en ayant accordé quatre coups sûrs et trois points, dont deux mérités. Mais surtout six buts sur balles, dont un avec les buts remplis. La foule l'a même tourné en dérision, après une prise.

Andrew Elliott a fait encore pire en sixième, allouant quatre points et trois buts sur balles en deux tiers de manche. Scalabrini a été expulsé du match à travers tout ça lorsque l'arbitre du premier-but a rendu une décision controversée. Josh Vitters semblait avoir capté le relais venu du troisième, mais il a échappé la balle en tentant de la renvoyer dans sa main libre. L'arbitre a jugé qu'il n'avait jamais eu le contrôle de l'objet, ce qui a soulevé la colère du gérant. Un point était venu marquer sur le jeu. La reprise semblait donner raison au Capitales en chef. «C'est un jeu de routine. Il n'y a pas de *call* à faire. [Si] l'arbitre n'en fait pas, personne ne dit rien et c'est fini», a commenté Scalabrini.

Le frappeur suivant, Boucher, a frappé un double de deux points, puis Steve Brown a suivi avec un simple et c'était 7-1 pour les Champions… et très tranquille dans les estrades, malgré une belle foule de 2212 spectateurs.

Les points des Capitales ont été le résultat d'un ballon-sacrifice de James McOwen en première, d'un circuit en solo de Kalian Sams (4e) en sixième et d'un mauvais lancer de Chrismon en septième. Québec a frappé sept coups sûrs, dont deux chacun pour Sams et Vitters.

Deux aussi pour Coco Johnson et Jordan Caillouet du côté des gagnants, auteurs de neuf réussites. Steve Brown a produit deux points.

Les deux équipes se retrouvent mercredi soir (19h) pour le deuxième match de la série. Steve Borkowski (1-2) pour Ottawa et Lazaro Blanco (2-1) pour Québec sont les partants prévus.

Bérubé préfère quitter

Le Québécois Marc-Antoine Bérubé prend une pause du baseball. Victime d'une pneumonie qui l'a exclu de l'alignement, voyant son potentiel temps de jeu réduit, l'athlète de Trois-Pistoles a choisi d'investir son temps ailleurs, du moins dans les prochaines semaines. «Après une discussion avec [Patrick] Scalabrini, j'ai appris que j'allais peut-être revenir seulement le 5 juillet pour le départ de Lazaro Blanco durant trois semaines. […] Et après les trois semaines, Blanco allait revenir, alors je n'avais pas vraiment de garantie de finir la saison. Mes objectifs en allant là étaient de m'amuser, jouer et d'aider à gagner un championnat. J'ai vu que je n'allais pas avoir d'opportunités qui favorisaient ça alors j'ai décidé de me retirer», a expliqué Bérubé, 25 ans, lors d'un échange numérique avec *Le Soleil*. Bérubé fera un voyage prochainement et verra à son retour quelle direction donner à sa carrière. «Pour l'instant, j'ai envie de rester tranquille», a écrit l'ancien espoir des A's d'Oakland, libéré en janvier. Bérubé aura lancé 2,2 manches avec les Capitales.

JEAN-NICOLAS PATOINE

ISLANDERS

Lamoriello nomme son adjoint

Les Islanders de New York ont fait part mardi de la nomination de Steve Pellegrini à titre de directeur général adjoint. Le président et dg Lou Lamoriello en a fait l'annonce dans un communiqué. Au passage, le pdg des Islanders a précisé que Pellegrini travaillera avec Chris Lamoriello, qui détient des fonctions analogues. Diplômé en administration sportive de l'Université Concordia, Pellegrini se joint aux Islanders après avoir occupé le rôle de vice-président des opérations hockey avec les Devils du New Jersey depuis 2006. Avec les Devils, il a touché aux négociations contractuelles et aux questions relatives au plafond salarial. Auparavant, Pellegrini a aussi œuvré à la Centrale de la LNH, de 1998 à 2006, et avec les Oilers d'Edmonton, entre 1995 et 1998. **LA PRESSE CANADIENNE**

HURRICANES

Daniels secondera Brind'Amour

Les Hurricanes de la Caroline ont rapatrié Jeff Daniels à titre d'entraîneur adjoint. Le directeur général Don Waddell a annoncé l'embauche de Daniels, complétant ainsi le personnel du nouvel entraîneur-chef Rod Brind'Amour. Daniels, 49 ans, a été adjoint derrière le banc des Hurricanes entre 2003 et 2008, et il faisait partie du personnel de l'équipe championne de la Coupe Stanley en 2006. Il était depuis 2015 le directeur du recrutement professionnel de l'équipe. Il a aussi dirigé le club-école des Hurricanes dans la Ligue américaine, à Charlotte, entre 2008 et 2015, en plus d'avoir été impliqué dans le développement et le recrutement des espoirs des Hurricanes. **AP**

COUPE HLINKA-GRETZKY

Bouchard dirigera le Canada

Le Québécois Gilles Bouchard a été nommé à titre d'entraîneur-chef canadien des moins de 18 ans en vue de la Coupe Hlinka-Gretzky. Bouchard aura comme adjoints Mitch Love (Saskatoon) et Ryan Oulahen (Flint). Bouchard, qui est le directeur général et l'entraîneur-chef des Huskies de Rouyn-Noranda dans la LHJMQ depuis 2013-2014, a gagné le championnat de la LHJMQ et atteint la finale de la Coupe Memorial en 2016. En 27 ans d'histoire à ce tournoi (qui portait auparavant le nom de Coupe commémorative Ivan-Hlinka), le Canada a remporté 21 médailles d'or. Il a notamment gagné l'or l'an passé en République tchèque. La Coupe Hlinka-Gretzky se tiendra à Edmonton et à Red Deer, en Alberta, du 6 au 11 août. **LA PRESSE CANADIENNE**

«Une expérience en or»

David Perron aimerait poursuivre sa carrière à Las Vegas

JÉRÔME GAUDREAU
jerome.gaudreau@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Si David Perron semblait amer lorsqu'il a dû quitter St-Louis pour Las Vegas dans le but de faire partie de la toute première édition des Golden Knights, le Sherbrookois admet aujourd'hui qu'il s'agissait «d'une expérience en or».



David Perron est convaincu que les succès des Golden Knights de Vegas dès leur première saison ne sont pas un feu de paille. — PHOTO ARCHIVES AP, ETHAN MILLER

Éliminés en grande finale de la Coupe Stanley par les Capitals de Washington, les Golden Knights ont réécrit l'histoire. L'attaquant David Perron refuse de croire que le conte de fées est terminé.

«On a surfé sur une vague dès le premier jour d'existence de l'organisation, et ce, jusqu'à la finale. Mais je crois que la vague n'a pas fini de déferler. Notre équipe conserve un excellent noyau de joueurs et notre directeur général George McPhee a une vision globale de l'avenir du club. J'ai l'impression qu'il travaillera fort pour aller chercher un gros nom. Il est certainement dans la course pour John Tavares. Est-ce que les Knights seront aussi bons que lors de cette première saison? Je ne sais pas», indique prudemment le numéro 57.

Après avoir signé une entente de deux ans en 2016, Perron pourrait bientôt être libre comme l'air et admet vouloir rester à Las Vegas sans toutefois fermer toutes les portes.

«Il y a eu de bonnes discussions entre mon agent Allan Walsh et la direction durant la saison pour renouveler le contrat et les négociations se poursuivront peut-être jusqu'au mois de juillet. J'avais un peu d'amertume en arrivant à Las Vegas parce qu'il y avait une bonne équipe à St. Louis et je voulais aider les Blues à gagner. Je souhaitais aussi un peu plus de stabilité, ce que je vise encore. Je ne sais pas ce qui va se passer dans mon cas. J'ai aimé ma dernière année à Las Vegas. J'ai goûté au succès, je ne me suis jamais approché aussi près de la Coupe Stanley et même si l'on a connu une saison de rêve, je n'ai pas encore atteint le but ultime», a précisé Perron.

Les membres des Golden Knights sont unanimes : si l'équipe d'expansion a terminé la campagne 2017-2018 au sommet de la section Pacifique grâce à leurs 51 victoires et aux 109 points, c'est grâce à la force du groupe. Mais qu'est-ce qui a bien pu souder aussi rapidement tous ces joueurs?

«Nous sommes tous arrivés de la même façon en n'étant pas protégés par notre équipe respective. La motivation était là. Il n'y avait pas d'ego au sein de l'équipe. On tirait tous sur la même corde. Notre entraîneur Gerard Gallant a fait un travail extraordinaire avec nous. Il nous laissait une certaine marge de manœuvre, il ne criait pas pour rien derrière le banc ou durant les entraînements, il nous a fait confiance et il y avait une stabilité en ce qui concerne la composition des trios», souligne celui qui a récolté 66 points en 70 matchs en saison régulière.

LA CHASSE AUX RECORDS

En janvier, les Golden Knights avaient déjà battu le record de la LNH pour le plus grand nombre de victoires acquises par un club d'expansion.

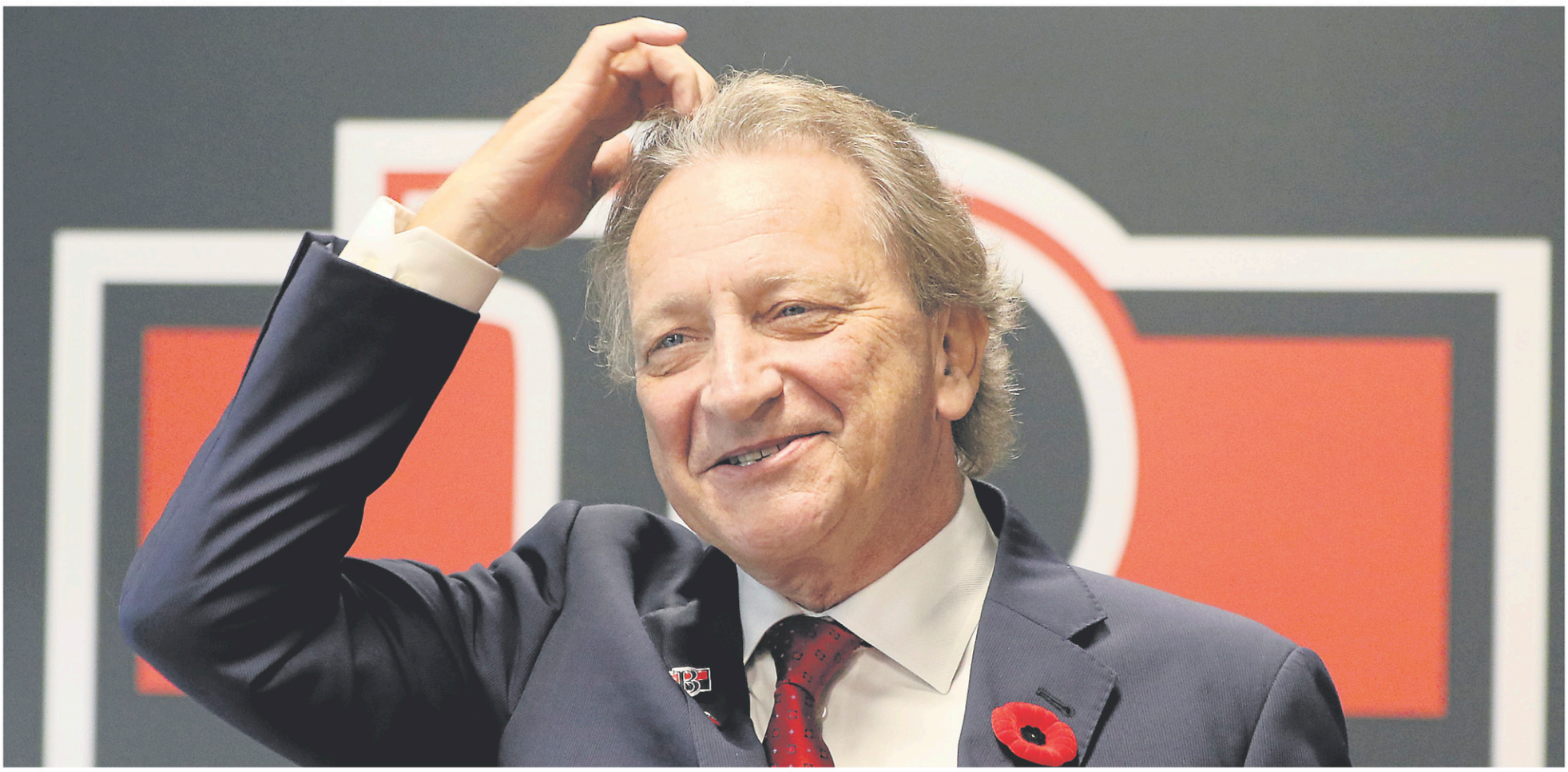
«C'était évidemment un autre élément de motivation. On savait qu'il était possible de réécrire le livre des records de jour en jour. On impressionnait tout le monde et on tenait à prouver que les Golden Knights n'étaient pas un feu de paille», explique Perron.

Toujours sous-estimés jusqu'à l'affrontement contre les Capitals de Washington, les Knights en ont fait mentir plusieurs en cours de route. «On s'est fait jouer notre propre tour en finale. On avait tendance à revenir souvent de l'arrière et chaque fois que notre club avait le rôle de négligé, on s'en sortait bien. On devait se faire lessiver par les Jets de Winnipeg, mais on a gagné. Soudainement, on avait de meilleures chances de gagner contre les Capitals selon les experts, mais on a perdu alors que notre équipe avait enfin convaincu la majorité du monde.»

DES AMATEURS CONQUIS

Au début de la saison, les experts s'amusaient à dire que les fans des 30 autres équipes permettaient aux Knights de remplir le T-Mobile Arena. Mais plus la saison avançait, plus les amateurs de hockey du Nevada étaient conquis.

«Lors des 20 premières parties, on sentait que les spectateurs venaient davantage voir à l'œuvre l'équipe qui nous visitait. On pensait que les Knights avaient du succès grâce à Marc-André Fleury uniquement. Mais quand notre gardien s'est blessé, on a continué de gagner et on s'est mis à croire en nous. À partir du mois de décembre, on ne se voyait plus comme une équipe d'expansion. Des victoires contre Tampa Bay et Washington ont donné confiance à tout le monde, et c'est à partir de ce moment que le T-Mobile Arena s'est mis à accueillir de vrais fans des Knights», précise le hockeyeur de 30 ans.



Le propriétaire des Sénateurs d'Ottawa, Eugene Melnyk, devra mettre de l'ordre dans une organisation qui cumule déboire après déboire depuis un an. — PHOTOTHÈQUE LE DROIT, PATRICK WOODBURY

Ça ne peut plus durer

SYLVAIN ST-LAURENT
CHRONIQUE
Le Droit



OTTAWA

J'ai une question. Une question toute simple, mais pourtant fort sérieuse. Une question dirigée à la personne — ou aux personnes — qui mène(nt) présentement la barque des Sénateurs.

Que comptez-vous faire, maintenant ?

Le propriétaire et président Eugene Melnyk ne peut être tenu directement responsable de cette sordide histoire de cyberintimidation. Ce n'est pas la faute du directeur général, non plus. Ni celle du *coach*. Ni celle des joueurs. Ce n'est même pas la faute des responsables des communications et du marketing.

C'est la faute de personne. Pourtant, tous ces gens doivent réaliser que la pression repose désormais sur leurs épaules. Tous sont impliqués directement. Personne ne peut s'en laver les mains.

Il y a urgence d'agir.

Le climat n'était pas joyeux d'avance, à Ottawa. Les sorties maladroites de M. Melnyk et ses hésitations face au projet de développement des plaines LeBreton ont allumé un feu. Les confidences de Daniel Alfredsson, lors du lancement de campagne du maire Jim Watson, n'a fait que raviver la flamme.

L'arrestation du directeur général adjoint Randy Lee, durant le camp d'évaluation des espoirs de la LNH à Buffalo, a provoqué une vague d'indignation au sein des partisans.

Et maintenant, ça.

Les dirigeants des Sénateurs doivent comprendre qu'à force de s'accumuler, tous ces incidents — même s'ils n'ont pas de lien — finiront par entacher, de façon sérieuse, la réputation et l'image de marque de toute l'organisation.

Ça ne peut pas continuer comme ça encore bien longtemps.

Mardi après-midi, la réaction des partisans a été puissante, instantanée. Les commentaires partent presque tous dans le même sens. Au-delà de la sympathie pour Melinda Karlsson, il se dégage un fort sentiment de honte.

Les Sénateurs sont nés au début des années 90 dans un petit marché qui n'avait pas grand-chose à faire dans les ligues majeures du sport. Malgré les nombreuses embûches rencontrées sur leur chemin, ils ont réussi à se développer et à survivre entre Toronto et Montréal parce qu'ils comptaient sur une petite, mais loyale base de partisans très fiers.

Le jour où cette fierté va s'évaporer, l'organisation sera réellement en péril.

Sur les ondes de la station radiophonique TSN 1040, le très respecté analyste Ray Ferraro a dit tout haut ce que bien des gens pensent tout bas. «C'est le fouillis total, de la cave au grenier, dans cette organisation. Les Sénateurs sont en voie de devenir la risée de la LNH. C'est tellement drôle que ça devient triste.»

Je répète la question que j'aurais envie de poser aux gens qui prennent les décisions importantes, chez les Sénateurs.

Que comptez-vous faire, maintenant ?

Je ne serais moi-même pas capable d'y répondre. Je n'ai même pas de suggestions. On se trouve dans une situation complètement nouvelle.

Je n'envie pas les gens qui seront appelés à gérer cette crise, durant les prochains mois.

Je sais cependant que la réponse des dirigeants des Sénateurs devra être forte. Aussi forte que la réaction des partisans.

Des actions lourdes, concrètes devront être posées.

L'heure n'est plus aux laconiques communiqués de trois ou quatre lignes. Les Sénateurs ne peuvent plus se contenter de dire qu'ils «suivent avec intérêt la situation» et que «des gestes nécessaires seront posés en temps et lieu».

Les partisans méritent plus. Surtout, ils méritent mieux.

KARLSSON : 80 MILLIONS $US

J'ai commencé à rédiger une chronique un peu différente, mais toujours sur Erik Karlsson, mardi matin. J'avais presque fini, en fin de journée, quand toute cette histoire impliquant les conjointes des joueurs des Sénateurs a éclaté.

En matinée, je voulais vous parler de cette entente verbale conclue entre les Coyotes de l'Arizona et Oliver Ekman-Larsson.

Selon l'information qui circule, OEL toucherait un salaire annuel moyen de 8,25 millions $US dans un contrat de huit ans qui entrerait en vigueur le 1er juillet 2019.

J'étais sous l'impression qu'en se comparant avec son compatriote, Karlsson pouvait facilement demander un contrat d'une valeur de 80 millions $US aux Sénateurs.

À condition, bien sûr, qu'il ait toujours envie de rester.

Karlsson est un type extrêmement réservé qui n'accorde pas sa confiance à n'importe qui. Il n'a jamais été parfaitement à l'aise avec le caractère public de sa profession. S'il décidait de finir sa carrière au soleil, dans l'anonymat, on comprendrait.



Mardi, Mike Hoffman a nié catégoriquement les accusations portées contre sa conjointe. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

Intimidation à Ottawa

La femme de Karlsson obtient un lien de paix contre la conjointe de Hoffman

MARC BRASSARD
mbrassard@ledroit.com

OTTAWA — Une querelle entre conjointes de joueurs des Sénateurs d'Ottawa pourrait expliquer pourquoi le nom de Mike Hoffman se retrouve présentement dans les rumeurs d'échanges.

Selon Postmedia, sa copine de longue date Monika Caryk est accusée par Melinda Karlsson, épouse du capitaine Erik Karlsson, d'avoir monté une campagne de harcèlement sur les réseaux sociaux au cours des derniers mois, culminant avec le décès de l'enfant qu'attendait le couple le plus en vue de la capitale le 19 mars dernier.

Mme Karlsson a obtenu un lien de paix, l'équivalent d'une ordonnance de protection, signé par la juge de paix Louise Logue, de la Cour de justice de l'Ontario, le 4 mai dernier. La police d'Ottawa a également ouvert une enquête.

Selon Postmedia, la déclaration sous serment de Melinda Karlsson comprend les citations suivantes : «Monika Caryk a fait plusieurs déclarations pour souhaiter la mort de mon enfant avant sa naissance... Elle a aussi dit qu'elle souhaitait que je meure et que quelqu'un devrait couper (*take out*, en anglais) les jambes de mon mari pour «mettre fin à sa carrière». Monika Caryk a écrit plus de 1000 commentaires négatifs et dérogatoires au sujet de moi en tant que professionnelle.»

Les commentaires allégués auraient été écrits à partir de comptes Twitter ou Instagram qui ont depuis été effacés, sous des surnoms comme *@sandydandy45* et *@petersonmegan51*. Sur Instagram, Erik Karlsson avait lui-même répondu à un ou une internaute qui avait écrit, en réponse à une photo du petit pied de son fils Axel mort prématurément : «Je me sens mal pour le bébé, il n'avait pas de chance avec Melinda qui prenait des médicaments antidouleur tous les jours».

«Comment peux-tu oser? Tu as créé des faux comptes et acheté des comptes piratés pendant des mois pour nous harceler, moi et ma femme, mais ça c'est très bas, même pour toi. Tu es une personne dégueulasse», a-t-il répondu.

Hoffman a répondu à une requête de Postmedia pour commenter et il a nié catégoriquement toute implication dans cette affaire de lui autant que de sa conjointe.

«Il y a 150 % des chances que ma fiancée Monika et moi ne sommes pas impliqués dans aucune des accusations dirigées vers nous. Nous comprenons très bien qu'il n'y a aucune place pour du harcèlement sur Internet. Nous avons offert de coopérer et faire tout ce qui sera nécessaire pour trouver qui a fait cela, et nous offrons notre soutien [aux Karlsson]. Évidemment, ce sont des moments difficiles qu'ils traversent et nous voulons savoir qui a fait cela, parce que pour une raison qui m'échappe. ça s'en vient dans notre cour, alors que ce n'est pas nous à 150 %. Nous n'avons rien à cacher. Nous sommes prêts à collaborer de quelque façon que ce soit pour résoudre cette affaire, et prouver que ce n'était pas nous», a-t-il déclaré.

PAS UNE SURPRISE

Une source proche de l'équipe au cours de la dernière saison a indiqué mardi au *Droit* que les joueurs de l'équipe étaient au courant de la source des commentaires négatifs qui avaient été dirigés en ligne vers Melinda Karlsson.

L'épouse de l'ancien gardien des Sénateurs, Andrew Hammond, échangé à l'Avalanche du Colorado dans la transaction qui a amené Matt Duchene à Ottawa et envoyé Kyle Turris à Nashville, a témoigné par l'entremise de son compte Twitter qu'elle n'était pas surprise. «Oh *man*, si vous saviez à quel point cette histoire n'est pas surprenante, a écrit Marlee Hammond. Horrible, tout simplement horrible, et le pire dans tout ça, c'est que *@MelindaCurrey* [ndlr, nom de fille de Mme Karlsson] voulait garder ça privé parce qu'elle est tellement une bonne personne, même quand quelqu'un est aussi cruel envers elle». Julie Turris, épouse de Kyle Turris, a abondé dans le même sens.

Cette histoire scabreuse sort en public alors que les Sénateurs ont d'importantes décisions à prendre cet été, Karlsson étant admissible à signer une prolongation de contrat à compter du 1er juillet. Le directeur général Pierre Dorion a toujours maintenu qu'il lui ferait une offre à ce moment et qu'il ne serait pas échangé au préalable lors du repêchage de la semaine prochaine à Dallas. Hoffman, un compteur de 20 buts lors des quatre dernières saisons, est pour sa part sous contrat pour encore deux ans, mais le club écouterait les offres pour l'expédier sous d'autres cieux, selon plusieurs observateurs des médias nationaux.

«Nous enquêtons sur cette affaire en coopération avec la LNH et nous allons faire tout le nécessaire pour protéger la sécurité et la vie privée de nos joueurs ainsi que de leurs familles», a annoncé le club en fin de journée par communiqué.

CE QU'ILS ONT DIT...

«Monika Caryk a fait plusieurs déclarations pour souhaiter la mort de mon enfant avant sa naissance»

— Extrait de la déclaration sous serment de Melinda Karlsson

«Il y a 150 % des chances que ma fiancée Monika et moi ne sommes pas impliqués dans aucune des accusations dirigées vers nous [...] Nous avons offert de coopérer et faire tout ce qui sera nécessaire pour trouver qui a fait cela»

— MIke Hoffman

«Oh *man*, si vous saviez à quel point cette histoire n'est pas surprenante»

— Message sur Twitter de Marlee Hammond, femme de l'ancien gardien des Sénateurs Andrew Hammond



Les Capitals de Washington et leur capitaine Alex Ovechkin ont défilé dans les rues de la capitale américaine, mardi, pour célébrer la toute première conquête de la Coupe Stanley de l'histoire de la franchise. — PHOTO AP, JOSE LUIS MAGANA

Washington fête ses Caps!

Associated Press et
La Presse canadienne

WASHINGTON — Des dizaines de milliers de partisans se sont massés le long de Constitution Avenue, mardi, pour assister au défilé commémorant la conquête de la Coupe Stanley par les Capitals de Washington.

Vers 11h, une quarantaine de véhicules — autobus et décapotables — ont commencé à se déplacer le long de la 23e rue jusque vers Constitution Avenue, menés par une trentaine de policiers à motocyclette. Le défilé commençait officiellement à la 17e rue et prenait fin à l'angle de la 7e rue, en bordure du National Mall, un parc situé près du centre-ville.

Le dernier autobus, qui regroupait Alexander Ovechkin, Nicklas Backstrom, Brooks Orpik, le propriétaire Ted Leonsis et le président Dick Patrick, est arrivé à destination peu avant 13h.

À la vue du dernier véhicule, les fans se sont mis à scander «*Raise the Cup*!» (Soulevez la Coupe!) et «Ovi! Ovi! Ovi!»

Assis à l'avant de l'autobus à deux étages, Ovechkin a parfois laissé ses bras sur le trophée, parfois soulevé la coupe au bout de ses bras. Entre les deux, il s'est aussi permis de siroter quelques gorgées de bière.

Lors du rassemblement au National Mall, l'entraîneur Barry Trotz a affirmé que les Capitals allaient répéter leur exploit, puis les partisans, menés par l'attaquant T.J. Oshie, ont scandé «*back to back*».

Ovechkin a semé la frénésie parmi la foule en leur rappelant qu'il avait prédit, au début de la saison, que l'équipe ne serait pas aussi mauvaise que certains pouvaient le penser.

Pour conclure le rassemblement, Ovechkin et ses coéquipiers ont entonné *We Are the Champions*, le grand succès du groupe Queen dans les années 1970.

Pour la ville de Washington, il s'agissait de la première célébration du triomphe d'une équipe de sports professionnels en 26 ans, soit depuis que les Redskins ont remporté le Super Bowl en 1992.

Les Capitals ont remporté la première Coupe Stanley de leur histoire, jeudi dernier, grâce à un gain de 4-3 lors du cinquième match de la finale face aux Golden Knights de Vegas.

LORD STANLEY AU *TONIGHT SHOW*

Alex Ovechkin et Braden Holtby ont invité à leur façon l'animateur américain Jimmy Fallon à participer à leur célébration de la Coupe Stanley en lui permettant de boire directement dans le trophée.

Lundi soir, les deux vedettes des Capitals ont été invités au *Tonight Show*, que Fallon anime depuis 2014. Ils s'y sont présentés avec la Coupe Stanley.

Le segment a commencé avec Fallon menant une brève entrevue avec Ovechkin et Holtby sur le divan. Les trois célébrités se sont ensuite rendues sur la scène — en compagnie du jockey Mike Smith, vainqueur de la Triple Couronne samedi — et ont bu dans la Coupe Stanley à l'aide de pailles de papier.

Ovechkin et Holtby ont ensuite soulevé l'animateur et l'ont tenu la tête en bas afin de lui permettre de plonger sa tête dans le trophée et y boire.

Pendant l'entrevue, Fallon a montré la plus récente édition de la revue *Sports Illustrated*, dont la une a été réservée à Ovechkin et la Coupe Stanley, et l'a montrée au capitaine des Capitals. «Le gars paraît bien, pourquoi pas?», a lancé Ovechkin au sujet de la page couverture de la célèbre revue.

Fallon a également questionné Holtby au sujet de ses habitudes d'avant-match, notamment le fait qu'il joue de la guitare pour ses coéquipiers. «On ne sait trop comment, une guitare a été livrée à l'aréna. Un jour, j'ai décidé d'en jouer et nous avons amorcé une longue séquence victorieuse. [Les joueurs] ont décidé de continuer de me laisser jouer... C'est plus un porte-bonheur», a blagué le gardien des Capitals.

Plus tôt dans la journée, les Capitals avaient affiché sur leur compte Twitter une photo d'Ovechkin et de Holtby se déplaçant avec la Coupe Stanley, qui était attachée par une ceinture de sécurité, vers le studio où est enregistré le *Tonight Show*.

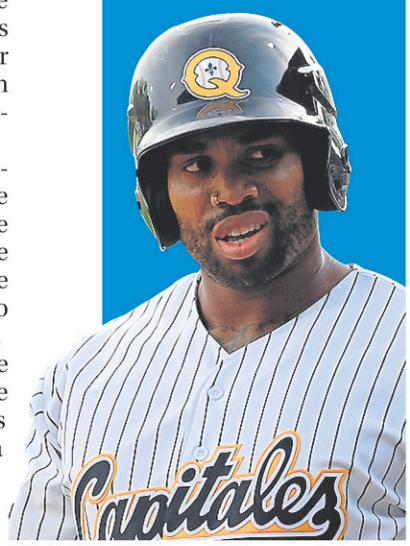
Ovechkin a mérité le trophée Conn-Smythe remis au joueur le plus utile à son équipe pendant les éliminatoires. Quant à Holtby, il a connu d'excellentes séries, avec une moyenne de buts alloués de 2,16 et un taux d'arrêt de ,922.

Sports

LE CRI DU CŒUR DES VICTIMES DE BERTRAND CHAREST ENTENDU
46

LNH
DAVID PERRON VEUT DEMEURER À LAS VEGAS
52

CAPITALES
KALIAN SAMS, LE PAPA GLOBE-TROTTER
50 et 51



AVEC LE

TRIO FORD

C'EST ENCORE PLUS FACILE D'EMBARQUER AVEC FORD !



76 VERSEMENTS AUX DEUX SEMAINES. ALLOCATION DE 20 000 KM/ANNÉE. FRAIS DE 0,16 $ PAR KM EXCÉDENTAIRE. L'OFFRE INCLUT 1 900 $ EN FRAIS DE TRANSPORT ET TAXE SUR LE CLIMATISEUR. Les détaillants peuvent louer à prix moindre. Ces offres s'adressent à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Crédit Ford. Ces offres excluent le plein de carburant, des frais maximums de RDPRM de 44 $ pour les véhicules loués plus des frais de services externes de 4 $ et des droits spécifiques sur les pneus neufs, la TPS et la TVQ. Pour obtenir tous les détails, consultez votre détaillant Ford ou appelez le Centre des relations avec la clientèle Ford au 1 800 565-3673. * Alliage d'aluminium de la série 6000. Poids à vide inférieur à celui du modèle précédent selon l'EPA. Catégorie : camions grand gabarit dont le PTAL est inférieur à 3 855 kg (8 500 lb), selon le classement de Ford. ¥ L'offre de location est en vigueur du 1er juin au 3 juillet et est basée sur le prix de détail suggéré par le constructeur (PDSC) du F-150 XLT 4x4 2018 SuperCrew équipé du moteur de 2,7 L et de l'ensemble remorquage de 42 324 $. Le PDSC comprend l'allocation-livraison (1 090 $), le bonus camion (750 $), le rabais de location « tapis rouge » (1 750 $). Le paiement aux deux semaines, dans le cas où un acompte de 1 750 $ est versé, est de 166 $ pour une obligation locative totale de 16 407 $ et la valeur de rachat optionnelle est de 21 414 $. La mensualité exigible pour un financement sur 36 mois à 0,49 % de taux annuel est de 365 $. Taxes en sus. † La Série F est la gamme de camions la plus vendue au pays depuis 52 ans selon les statistiques de vente établies par l'Association canadienne des constructeurs de véhicules jusqu'à la fin de l'année 2017.
©2018 Sirius Canada Inc. « SiriusXM », le logo SiriusXM, de même que les noms et logos des stations sont des marques de commerce de SiriusXM Radio Inc utilisées en vertu d'une licence. © 2018 Ford du Canada Limitée. Tous droits réservés.

SiriusXM De série sur la plupart des véhicules Ford avec abonnement de 6 mois prépayés.

on joue du prix, comme c'est pas permis !
Ford
DESJARDINS AUTO COLLECTION Québec
175 RUE MARAIS, QUÉBEC 418 683.4451
autocollectiondequebec.com

c'est fou ce qu'on est ouverts !
Ford
DESJARDINS Ste-Foy
3330, AVENUE WATT, STE-FOY, QUÉBEC 418 650.0063
desjardinsfordstefoy.com

pour faire notre place, on fait tout bien !
Ford
L'ANGE-GARDIEN FORD L'Ange-Gardien
6120, BOUL. STE-ANNE, L'ANGE-GARDIEN, QC. 418 822.1112
langegardienford.com

5298437